BIBLIOTECA

GRANDES DEL CÓMIC

7

CLÁSICOS DEL TERROR

AN ENTERTAINING COMIC

THE VAULT OF HORROR®

PLANETA DeAGOSTINI®

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR DE EC #7
(En portada, ilustración de la cubierta original de
The Vault of Horror #20, obra de Johnny Craig)

SUMARIO

Jack Davis: del terror al humor, por Alfons Moliné 2

The Vault of Horror #18 (abril / mayo 1951)
¡Socavón! *(Sink-hole!)* 3
¡Échame una mano! *(Lend me a hand!)* 11
La máscara del horror *(The mask of horror)* 18
¡Me muero por perder peso! *(Dying to lose weight!)* 24

The Vault of Horror #19 (junio / julio 1951)
¡Hospitalidad sureña! *(Southern hospitality!)* 31
¡La medusa! *(The jellyfish!)* 39
¡¡Papá ha perdido la cabeza!! *(Daddy lost his head!!)* 46
¡Reunión! *(Reunion!)* 52

The Vault of Horror #20 (agosto / septiembre 1951)
¡Cambio de cara! *(About face!)* 59
¡El vampiro reticente! *(The reluctant vampire!)* 67
¡¡El fantasma de la abuela!! *(Grandma's ghost!!)* 74
¡Loca venganza! *(revenge is the nuts'!)* 80

The Vault of Horror #21 (octubre / noviembre 1951)
¡El último espectáculo! *(One last fling!)* 87
¡Los devoradores de hombres! *(That's a "croc"!)* 95
Juego de niños *(child's play)* 102
¡Atrapado! *(Trapped!)* 108

The Vault of Horror #22 (diciembre 1951 / enero 1952)
¡La fuente de la juventud! *(Fountains of youth!)* 115
¡El monstruo de los hielos! *(The monster in the ice!)* 123
¡De pesca! *(Gone... fishing!)* 130
¡Lo que ha traído el perro! *(What the dog dragged in!)* 136

The Vault of Horror #23 (febrero / marzo 1952)
¡Una puntada a tiempo! *(a stitch in time!)* 143
¡99,9% de puro horror! *(99 44/100% pure horror!)* 151
¡Espera mortal! *(Dead wait!)* 158
¡La escalera del horror! *(Staired... in horror!)* 164

Portada de *The Vault of Horror* #18 171
Portada de *The Vault of Horror* #19 172
Portada de *The Vault of Horror* #21 173
Portada de *The Vault of Horror* #22 174
Portada de *The Vault of Horror* #23 175

Adaptaciones cinematográficas EC, por Enrique Torres 176

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR

THE VAULT OF HORROR

7

PLANETA DeAGOSTINI

JACK DAVIS: DEL TERROR AL HUMOR

Alfons Moliné

Copyright © autor desconocido

Varios de los grandes autores de EC Comics supieron dominar con igual maestría el estilo realista y el humorístico. Harvey Kurtzman, Bill Elder y Wally Wood son tres perfectos ejemplos, pero Jack Davis supo explotar su habilidad caricaturesca más allá de otros medios además del historietístico; de hecho, su prolija carrera en los diversos campos a los que aportó su talento gráfico apenas puede resumirse en el presente artículo.

Nacido en Atlanta (Georgia) el 2 de diciembre de 1924 como John Burton Davis, el joven Jack creció leyendo y admirando series como *Flash Gordon* de Alex Raymond o *El Príncipe Valiente* de Harold Foster en los suplementos de prensa dominicales. A los 13 años publica su primer dibujo en el comic-book *Tip Top Comics* y al alistarse en la armada durante la II Guerra Mundial ilustra *Boondock,* una tira sobre un torpe marino para la publicación militar *Navy News.* Acabado el conflicto bélico, se matricula en arte en la University of Georgia, donde será redactor de la revista de humor universitario *Bull Sheet.* Después de trasladarse a Nueva York y proseguir sus estudios artísticos en la Art Students League, hace de asistente en las tiras de prensa *Mark Trail* para Ed Dodd y *The Saint* para Mike Roy. De vuelta a Atlanta, realiza varios trabajos gráficos, incluyendo las ilustraciones para un manual destinado a los operarios de la compañía Coca-Cola, lo que le permitió a Davis comprar un coche y emprender de nuevo en 1949 la aventura neoyorquina. Aterrizando en las oficinas de EC Comics, Davis llega en el momento justo para dar lo mejor de sí en la recién inaugurada línea New Trend.

Debutando en *The Haunt of Fear* núm. 4, se convierte en colaborador habitual de todos los títulos de terror de la casa. Su destreza en aliar realismo y caricatura harán de él un ilustrador idóneo para los relatos centrados en el "humor negro", apareciendo además su firma en los comic-books de temática aventurera editados por Harvey Kurtzman, *Two-Fisted Tales* y *Frontline Combat* y, en menor medida, en los de suspense, *Shock SuspenStories* y *Crime SuspenStories.*

Pero será en *Mad* –desde cuyo primer número Davis estará presente– donde Kurtzman sabrá extraer el máximo partido al virtuosismo gráfico de Davis, al que se deben varias de las más memorables parodias aparecidas durante la etapa comic-book de este título, además de participar en su "hermano menor", *Panic.* Al convertirse *Mad* en un magacín en blanco y negro, Davis lo abandona al cabo de pocos números y acompaña a Kurtzman en sus efímeros lanzamientos de humor, *Trump* y *Humbug,* además de hacerle de asistente junto a Bill Elder en algunos episodios de *Little Annie Fanny* para *Playboy.* Asimismo, trabaja para Atlas en algunos de sus títulos western y de misterio, crea en 1961 para Dell un comic-book satírico que sólo alcanzaría dos números, *Yak Yak,* regresa al género de terror interviniendo en los primeros números de *Creepy* y *Eerie* –diseñando el personaje-mascota de este último título– para Warren Publishing y participa en *Sick,* otro magacín que imita el formato de *Mad.* A esta última volvería a mediados de los 60, permaneciendo allí durante más de dos décadas, lo cual le convierte en uno de los colaboradores más longevos de la mítica revista.

Paralelamente, Davis se ha dedicado a la ilustración de libros, portadas de revistas incluyendo *Time* o *Life,* portadas de discos, carteles de cine, publicidad, diseño de personajes para producciones de animación... llegando incluso a realizar un sello de correos en 1989, homenaje a la Asociación Nacional de Carteros de los Estados Unidos.

En la actualidad, establecido en su Georgia natal, prosigue su labor ilustrativa y publicitaria, habiendo sido galardonado en 2001 con el Premio Reuben de la National Cartoonists Society por el conjunto de su carrera; un merecido "happy end" para una de las leyendas vivientes de EC Comics.

THE VAULT OF HORROR!

Guión y Dibujo: Johnny Craig

DOS AÑOS ANTES SE HABÍA UNIDO A UN CLUB POR CORREO DE "CORAZONES SOLITARIOS". FUE ALLÍ (POR CARTA) DONDE CONOCIÓ A ALDOUS BARSTOW...

¡OH, ESTA VEZ ME MANDA UNA FOTO! ¡ES BIEN PARECIDO! ¡Y SUS CARTAS PARECEN TAN CÁLIDAS... TAN TIERNAS!

SIGUIÓ UN AÑO DE CORRESPONDENCIA. EL EMBRUJO DE LA SOLEDAD HABÍA SIDO DESTRUIDO POR LAS CARTAS DEL JOVEN Y COMPASIVO ALDOUS.

¡CIELOS! ¡QUIERE QUE ME CASE CON ÉL Y QUE VIVA EN SU GRANJA... SU PRECIOSA GRANJA RURAL!

ACEPTÓ CONTENTA, Y VARIOS DÍAS DESPUÉS BAJABA DEL TREN... ¡Y CONOCÍA A ALDOUS!

¿TÚ ERES ALDOUS? PERO LA FOTO QUE ENVIASTE... O SEA, EN LA FOTO PARECÍAS... PARECÍAS...

¿MÁS JOVEN? ¡CLARO! ¡ESA FOTO ES DE HACE MÁS DE QUINCE AÑOS! ¡IBA A HACERME UNA MÁS RECIENTE, PERO LAS FOTOS CUESTAN DINERO!

...POR SUPUESTO...

RECORDÓ QUE TAMPOCO LE HABÍA IMPORTADO. AUNQUE YA NO FUERA JOVEN, HABÍA SOFOCADO SUS TEMORES MIENTRAS AVANZABAN A SALTOS POR EL POLVORIENTO CAMINO DE LA GRANJA...

LA "PRECIOSA GRANJA RURAL" HABÍA RESULTADO SER UN PUÑADO DE EDIFICIOS RUINOSOS AMONTONADOS SOBRE LA TIERRA CUARTEADA POR EL SOL. FUE UNA IMPRESIÓN TERRIBLE. APENAS PUDO BAJARSE DEL COCHE...

¡NO ERA SÓLO EL ASPECTO DEL SITIO, SINO LA SENSACIÓN QUE TRANSMITÍA! MIRÓ ATURDIDA LA SILUETA DECAÍDA DE SU NUEVO HOGAR Y SE ESTREMECIÓ. ¡PARECÍA VACÍO! ¡PARECÍA UN SITIO DONDE NADIE HUBIERA VIVIDO!

¡ALDOUS! ¡ES... ES... PRECIOSO!

¡EL CURA NOS ESPERA DENTRO! ¡LA CEREMONIA SÓLO NOS LLEVARÁ UNOS MINUTOS! ¡METE LAS MALETAS!

2

¡ASÍ QUE SE CASARON! ¡TUVO LA SENSACIÓN DE QUE NO SALDRÍA BIEN, Y NO SE EQUIVOCÓ! AHORA, SEIS MESES DESPUÉS, OBSERVABA CÓMO LA PEQUEÑA NUBE DE POLVO SE ACERCABA CADA VEZ MÁS... E INTENTÓ CONTENER LAS LÁGRIMAS...

...PROBABLEMENTE SEA EL SEÑOR FARNSWORTH, EL INSPECTOR DE SANIDAD DEL GOBIERNO...

¡EL VIEJO FARNSWORTH! ¡LE DISGUSTABA ESE VIEJO ESTÚPIDO, PERO PODÍA HABLAR CON ÉL! ¡CUANDO EL COCHE SE ACERCÓ, VIO QUE NO ERA FARNSWORTH! CORRIÓ AL EXTERIOR MIENTRAS EL COCHE PARABA EN EL PATIO...

¡BUENOS DÍAS! ¡SOY RICK HUDSON, EL NUEVO INSPECTOR DE SANIDAD! ¡SUSTITUYO AL SEÑOR FARNSWORTH! ¿ES USTED LA SEÑORA BARSTOW?

¡OH, SÍ, SÍ! ¡SOY LA SEÑORA BARSTOW! ¡ME ALEGRO MUCHO DE CONOCERLE, SEÑOR HUDSON! ¡VENGA! LE... LE ENSEÑARÉ ESTO...

¡NO PUDO LLEVARSE UNA SORPRESA MÁS AGRADABLE! SE SONROJÓ... SINTIÓ UN COSQUILLEO MIENTRAS ÉL REVISABA LAS CONDICIONES SANITARIAS DE LA GRANJA...

¡ESPERO... QUE TODO ESTÉ BIEN, SEÑOR HUDSON!

¡TODO ESTÁ PERFECTO, SEÑORA BARSTOW!

LE GUSTABA AQUEL HOMBRE QUE DE PRONTO HABÍA ILUMINADO SU TRISTE VIDA. LE GUSTABA MÁS DE LO CONVENIENTE PARA UNA CHICA CASADA...

¿NO PODRÍA LLAMARME... SHIRLEY?

¡CLARO! ¡SI USTED ME LLAMA RICK!

POR FIN TUVO QUE IRSE, Y SE DESCUBRIÓ INTENTANDO DESESPERADAMENTE IMPEDIR SU MARCHA...

¿...PERO NO TE APETECE UN CAFÉ? YO...

¡LA PRÓXIMA VEZ, SHIRLEY! ¡CHAO!

SE QUEDÓ PARADA MUCHO TIEMPO DESPUÉS DE QUE EL COCHE SE HUBIERA IDO... HASTA QUE EL PETARDEO DEL TRACTOR DE ALDOUS REVENTÓ SUS PENSAMIENTOS COMO UN ALFILER AL PINCHAR UN GLOBO...

¡CIELOS! ¡ALDOUS QUERRÁ COMER! ¡NO ME HE DADO CUENTA DE LA HORA QUE ERA!

3

¡DE VUELTA A LA RUTINA! LA GRANJA VOLVIÓ A SOFOCARLA Y SU VIDA FUE TAN MISERABLE COMO ANTES...

ALDOUS, YO... QUIERO UN VESTIDO NUEVO, POR FAVOR...

¿QUÉ LE PASA AL QUE TIENES?

OH... ¡NADA! ES QUE PENSÉ...

¡PUES TE EQUIVOCASTE! ¿TE CREES QUE ME SALE EL DINERO POR LAS OREJAS? ¡CUANDO NECESITES UN VESTIDO, LO TENDRÁS! ¡NO ANTES!

INTENTÓ DOMINAR LAS LÁGRIMAS, PERO FUE IMPOSIBLE...

¡SUCIO, MISERABLE, TACAÑO! ¡LE ODIO! BUA. ¡LE ODIO!

¡NO QUERÍA UNA ESPOSA! ¡SÓLO QUERÍA ALGUIEN QUE LE COCINARA, QUE COSIERA Y QUE FUERA SU ESCLAVA! ¡LE RESULTABA MÁS BARATO CASARSE CONMIGO QUE CONTRATAR A UN AMA DE LLAVES! ¡BUA!

OJALÁ PUDIERA IRME... ¡DEJAR ESTE SITIO! ¡PERO NO PUEDO! ¡NO TENGO DINERO... NI ROPA! BUA. ¿Y DÓNDE PODRÍA IR? ¿QUÉ HARÍA? ¡NUNCA PODRÉ LIBRARME DE ÉL!

LO ÚNICO QUE HIZO SOPORTABLE SU VIDA EN LOS MESES SIGUIENTES FUERON LAS VISITAS DE RICK. SE HABÍA ENAMORADO DE ÉL...

RICK... HAS TERMINADO DE INSPECCIONAR LA GRANJA. ¿NO PUEDES... QUEDARTE UN RATO? ¿TIENES QUE IRTE?

¡ME SORPRENDES, SHIRLEY! ¿QUÉ DIRÍA ALDOUS SI TE OYERA HABLAR ASÍ?

¡ALDOUS! ¡ÉSE ERA EL PROBLEMA! ¡ESTABA SEGURA DE QUE RICK SENTÍA ALGO POR ELLA, Y QUE LO ÚNICO QUE LE IMPEDÍA DEMOSTRARLO ERA... EL HECHO DE QUE ESTABA CASADA!

¡ALDOUS! ¡CÓMO LE DETESTO! ¡ME HA ARRUINADO LA VIDA! ¡OJALÁ SE MURIESE!

4

EN AQUEL MOMENTO, LLEGÓ ALDOUS DE LOS CAMPOS...
¡CAS! ME MATO! ¡UNO DE ESOS MALDITOS SOCAVONES!
¿SOCAVONES? ¿QUÉ SOCAVONES?

¡LOS CREAN LOS RÍOS SUBTERRÁNEOS! ¡EL RÍO SE VA COMIENDO EL SUELO HASTA QUE SE VIENE ABAJO!
¡OH!

¡ESTABA CRUZANDO EL CAMPO CON EL TRACTOR CUANDO EL SUELO SE ABRIÓ A CUATRO METROS DELANTE DE MÍ! ¡PARÉ JUSTO A TIEMPO!
OH...

¡MALDITOS SOCAVONES! ¡NO TIENEN FONDO! ¡SI ME HUBIERA CAÍDO, NUNCA ME HABRÍAS ENCONTRADO!
¿OH?

¡EL PLAN ENTERO APARECIÓ CON SÚBITA FUERZA! ¡AQUÍ TENÍA SU ÚNICA OPORTUNIDAD DE CONSEGUIR LA LIBERTAD Y LA FELICIDAD! Y NO ESTABA DE HUMOR PARA DEJARLA PASAR...
KLANG!

ARRASTRÓ AL INCONSCIENTE ALDOUS Y, CON GRAN ESFUERZO, LE SUBIÓ AL TRACTOR. EL CIELO OSCURO RONRONEÓ SINIESTRAMENTE COMO EN REPROCHE...
¡TENGO QUE DARME PRISA! ¡DESPERTARÁ... PRONTO! ¡AGH!
INTERCONTINENTAL DIESEL

¡EN SILENCIO, DIO LAS GRACIAS A ALDOUS POR HABERLE OBLIGADO A APRENDER A MANEJAR EL TRACTOR! AHORA, CUANDO SU FUTURO, SU VIDA MISMA, DEPENDÍA DE ELLO, PUDO HACER QUE LA MÁQUINA AVANZARA SOBRE EL CAMPO...
5

¡GOTAS DE LLUVIA CAYERON DEL CIELO SOBRE LA TIERRA! ¡EL VIENTO SE LEVANTÓ, AZOTANDO SU PELO! LLEGÓ AL SOCAVÓN...

¡ES GRANDE! ¡GRANDE! ¡LO BASTANTE PARA EL TRACTOR!

¡VOLVIÓ CORRIENDO AL TRACTOR Y DEJÓ CAER A ALDOUS EN EL ASIENTO! FRENÉTICAMENTE, DIRIGIÓ EL TRACTOR HACIA EL AGUJERO, ESPERÓ... ¡Y SE APARTÓ DE UN SALTO!

ECHADA EN EL SUELO, OBSERVÓ FASCINADA CÓMO EL TRACTOR CABECEABA AL BORDE DEL POZO... Y LUEGO CAÍA AL OLVIDO...

HUBO UNA INVESTIGACIÓN, PERO NO DESCUBRIERON NADA...

¡AQUÍ NUNCA ENCONTRARÁN EL CUERPO! ¡PROBABLEMENTE LO ARRASTRARA EL RÍO SUBTERRÁNEO! ¡TAMPOCO HAY RASTRO DEL TRACTOR!

Y LUEGO HUBO UNA PESQUISA JUDICIAL...

¡DEBIDO A QUE EL CUERPO DEL DIFUNTO NO HA SIDO ENCONTRADO, EL VEREDICTO ES "MUERTE ACCIDENTAL, DEBIDO A CAUSAS NATURALES"!

¡Y AL FIN SE SINTIÓ LIBRE! SABÍA QUE RICK PRONTO ACUDIRÍA A ELLA, Y DIO VUELTAS POR LA GRANJA MIENTRAS ESPERABA. ¡ERA LA MISMA GRANJA FEA Y VACÍA DE SIEMPRE... EL SITIO DONDE PARECÍA QUE NO VIVIERA NADIE!

LLEGÓ RICK... Y SHIRLEY CORRIÓ FELIZ HACIA ÉL...

¡ME... HE ENTERADO DE LO DE ALDOUS, SHIRLEY! ¡LO SIENTO!

¡NO LO SIENTAS, RICK, ALÉGRATE! ¡ERA MALO, CRUEL! ¡SE INTERPONÍA ENTRE NOSOTROS, PERO AHORA SOMOS LIBRES, RICK! ¡LIBRES!

6

¡YA NO TENEMOS QUE TENER MIEDO DE MOSTRAR NUESTROS SENTIMIENTOS, RICK, QUERIDO! ¡DIME! ¡DIME TODAS LAS COSAS QUE QUERÍAS DECIRME!
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? ¡HE VENIDO A DESPEDIRME!

¿DESPEDIRTE?
¡CLARO! ¡JOE FARNSWORTH VUELVE A SU PUESTO! ¡ME MANDAN A OTRO ESTADO!

¡¿OTRO ESTADO?! ¿NO... NO VAS A LLEVARME CONTIGO, RICK? ¡POR AMOR DE DIOS, NO ME DEJES AQUÍ! ¡DI QUE ME LLEVARÁS CONTIGO!
¿ESTÁS DE BROMA?

¡OYE, SHIRLEY, ERES UNA CHICA MAJA, PERO NO PUEDO LLEVARTE CONMIGO! ¡LLEVO AÑOS FELIZMENTE CASADO! ¡TENGO ESPOSA Y DOS HIJOS!
¡RICK!

RICK...

NO VOLVIÓ A SABER NADA DE RICK. SE QUEDÓ ATADA A LA DESOLADA GRANJA, MIENTRAS LAS SEMANAS SE CONVERTÍAN EN MESES... Y UN DÍA, MIENTRAS INTENTABA SACAR AGUA DEL POZO...
...HACE FRÍO... ¡SERÁ MEJOR QUE SAQUE EL CUBO Y CORRA ADENTRO!

¡CERRÓ EL BITOQUE E INTENTÓ SUBIR EL CUBO! ¡UNA, DOS, TRES VECES! ¡DE PRONTO, SE DETUVO!
¡AGH! ¡NO SUBE MÁS! ¡ALGO... ALGO LO RETIENE!

¡INVIRTIÓ TODAS SUS FUERZAS EN LA TAREA DE SUBIR EL CUBO, PERO NO PUDO! ¡SOLTÓ LA MANO DEL ASA!

¡EL CUBO ESTÁ CAYENDO! ¡ALGO TIRA DE ÉL HACIA ABAJO!

¡LA CUERDA SE ESTIRÓ HASTA SU MÁXIMA EXTENSIÓN, Y LUEGO SE QUEDÓ TENSA! SE BALANCEÓ Y OSCILÓ...

¡ES... ES COMO SI ALGO... ESTUVIERA SUBIENDO!

SIN PODER MOVERSE, MIRÓ HORRORIZADA CÓMO PRIMERO UNA MANO SE DESLIZABA SOBRE EL MURO DEL POZO... Y LUEGO LA OTRA...

ALDOUS!

¡SE QUEDÓ PETRIFICADA! ¡ESA COSA INCREÍBLEMENTE HORRIBLE AGARRÓ SU BRAZO CON UNA MANO PRINGOSA Y LA ACERCÓ A SU CUERPO EMPAPADO! FORCEJEÓ HISTÉRICAMENTE... PERO LAS EXTREMIDADES BLANDAS Y LLENAS DE GUSANOS LA APRETARON EN UNA PRESA MORTAL... ¡Y LA ARRASTRARON A LAS PROFUNDIDADES!

¡EL ECO DE SUS GRITOS CESÓ BRUSCAMENTE, Y UNA CAPA DE ABSOLUTO SILENCIO PARECIÓ CAER SOBRE LA GRANJA VACÍA! ¡AHORA SÍ QUE ERA UN SITIO DONDE NO VIVÍA NADIE!

¡JE! ¡JE! ¡JE! ¡MI GOZO EN UN POZO, ¡SI SHIRLEY NO HUBIERA IDO AL POZO, NO HABRÍA ACABADO EN REMOJO! ¡POR SUPUESTO, YA OS HABRÉIS DADO CUENTA DE QUE EL RÍO SUBTERRÁNEO DEL SOCAVÓN PROPORCIONABA EL AGUA QUE ALIMENTABA EL POZO! ¡JE, JE! ¡SEGURO QUE ALDOUS EXPERIMENTÓ CIERTA SENSACIÓN DE HUNDIMIENTO MIENTRAS MORÍA! BUENO... COMO SUELEN DECIR, CUALQUIERA VA A LA GRANJA, AHORA QUE HAN VISTO AL MUERTO ALDOUS. ¡JE! ¡JE! ¡JE!

FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡HUM! ¿SE SUPONE QUE EL CUENTO DE HADAS QUE EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA OS ACABA DE CONTAR ES UNA HISTORIA DE TERROR? ¡BAH! ¡SEGURO QUE NI HABÉIS MOVIDO UNA CEJA! ¡AHORA ME TOCA A MÍ! ¡SÍ, SOY YO OTRA VEZ! ¡EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡HE BUSCADO EN MI COLECCIÓN DE HISTORIAS DE TERROR DE LA CRIPTA, Y HE SACADO UNA JOYA! ¡ESTA HISTORIA OS DARÁ ESCALOFRÍOS DESDE LA PUNTA DE LOS ENGARFIADOS DEDOS HASTA EL EXTREMO DE LA ENMARAÑADA CABELLERA! ¡SI NO SE OS HIELA LA SANGRE CON ESTA PESADILLA, ENTONCES ES QUE ESTÁIS SENTADOS SOBRE AZUFRE AL ROJO VIVO! A ESTA ESPELUZNANTE NARRACIÓN LA LLAMO...

¡ÉCHAME UNA MANO!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡EL DR. JOHNSTONE SE DIO LA VUELTA Y, CON PASOS PESADOS, ATRAVESÓ LAS PUERTAS Y SALIÓ DE LA SALA DE OPERACIONES! EL PEQUEÑO GRUPO DE ENFERMERAS Y MÉDICOS VIO CÓMO SE IBA...

¡ES INDISCUTIBLEMENTE EL MEJOR CIRUJANO VIVO!

¡UN GENIO! ¡HACE DOS AÑOS, ESA OPERACIÓN SE CREÍA IMPOSIBLE!

¡EL DOCTOR JOHNSTONE ENTRÓ EN OTRA HABITACIÓN BLANCA Y RESPLANDECIENTE! ¡ESTABA LLENA DE LAVABOS Y TAQUILLAS! SE QUITÓ LOS GUANTES Y SE LAVÓ... Y...

¡ESTOY... MUY CANSADO! ¡CUATRO HORAS EN LA MESA DE OPERACIONES! ¡ESTOY AGOTADO!

EL DOCTOR JOHNSTONE BAJÓ PESADAMENTE LOS ESCALONES DE MÁRMOL DE LA ENTRADA DEL HOSPITAL HASTA SU COCHE...

¡TENGO QUE DORMIR UN POCO! TRABAJO DEMASIADO... NOCHE TRAS NOCHE...

LAS LUCES DEL VELOZ COCHE PENETRARON EN LA OSCURIDAD DE LA CARRETERA COMO DOS DEDOS FANTASMALES QUE SEÑALASEN A LA ETERNIDAD...

¡EL DR. JOHNSTONE ESTABA SENTADO TRAS LA EL VOLANTE! ¡SUS PÁRPADOS ESTABAN PESADOS POR EL SUEÑO! ¡SE CERRARON UN INSTANTE! UN FUGAZ INSTANTE... PERO SUFICIENTE PARA QUE EL MÉDICO NO GIRARA A TIEMPO...

¡EL SILENCIO DE LA CARRETERA DESIERTA QUEDÓ ALTERADO POR EL IMPACTO DE DOS TONELADAS DE METAL, CRISTAL Y CARNE HUMANA! ¡LUEGO, LA OSCURIDAD CAYÓ SOBRE LOS RESTOS DEL ANTAÑO ESBELTO AUTOMÓVIL! EL DOCTOR QUEDÓ INCONSCIENTE, SU MANO DERECHA APLASTADA POR LOS 350 KILOS AL ROJO VIVO DEL MOTOR...

CUANDO EL DOCTOR JOHNSTONE ABRIÓ LOS OJOS, CONTEMPLÓ UNA IMAGEN FAMILIAR... ¡LOS RELUCIENTES MUROS BLANCOS DE UN HOSPITAL! ¡MIRÓ ALREDEDOR! SE ACLARÓ LA CABEZA...

¡YA RECUERDO! ¡EL ACCIDENTE! ¡DEBÍ DE QUEDARME DORMIDO AL VOLANTE! ME DUELE... LA MANO...

¡"LLAME A LA ENFERMERA SI DESEA ALGO", HABÍA DICHO A MENUDO A SUS PACIENTES! ¡BUSCÓ EL TIMBRE! ¡ESTABA SOBRE SU CABEZA! TENÍA QUE ALCANZARLO CON LA MANO DERECHA... LA MANO QUE TANTO LE DOLÍA...

¡UN... POCO MÁS... Y... YO... AH... QUÉ... NO... NO... NO!

¡YAAAAAAAAH!

¡LAS VENDAS CUBRÍAN SU ANTEBRAZO DESDE EL CODO HASTA ABAJO! PERO LA MANO... HABÍA DESAPARECIDO...

¡OH, DIOS... DIOS...! ¿QUÉ ME HAN HECHO?

¡TRANQUILIZARON AL DOCTOR JOHNSTONE! ¡LE DIJERON QUE SU MANO HABÍA QUEDADO APLASTADA Y QUEMADA! ¡QUE CUANDO LE LLEVARON AL HOSPITAL, LA AMPUTACIÓN ERA EL ÚNICO RECURSO! LE DIERON SEDANTES... PARA HACERLE DORMIR...

¡NO QUIERO DORMIR! ¡NO QUIERO SEGUIR VIVIENDO!

¡PASARON LOS DÍAS, Y EL MÉDICO SE VOLVIÓ HOSCO Y MALHUMORADO! NO HABLABA CON NADIE...

¡ES COMPRENSIBLE! ¡SU CARRERA ESTÁ ACABADA!

¡Y ERA UN CIRUJANO BRILLANTE!

¡Y LUEGO LE DIERON EL ALTA! ¡NO PODÍAN HACER NADA MÁS POR ÉL! ¡LA MUÑECA SE CURARÍA! ¡PERO LA MENTE... AH, LA MENTE ERA OTRO ASUNTO! ¡JE, JE! ¿CÓMO OS SENTIRÍAIS VOSOTROS EN LA PIEL DEL DOCTOR JOHNSTONE?

UN DÍA, CERCA DE TRES MESES DESPUÉS DEL ACCIDENTE, EL DOCTOR JOHNSTONE ESTABA LEYENDO UN DIARIO MÉDICO QUE HABLABA DE MANTENER VIVO EL TEJIDO MEDIANTE UN APARATO QUÍMICO Y MECÁNICO... ¡Y SE LE OCURRIÓ! ¡LA RESPUESTA! LA SALIDA...

¿POR QUÉ NO? ¡SI LO HACEN CON CORAZONES DE POLLO Y CON CABEZAS DE PERRO, YO PUEDO HACERLO CON UNA MANO!

¡ERA FÁCIL! ¡CONSEGUIRÍA UNA MANO EN ALGÚN SITIO, COMO FUERA! LA MANTENDRÍA VIVA HASTA QUE PUDIERA INJERTARLA EN SU MUÑÓN...

¡SERÁ MUY FÁCIL! ¡ESTOY SEGURO DE QUE PODRÍA DESARROLLAR UN MÉTODO PARA HACERLO! ¡PERO TENDRÉ QUE HACERLO YO SOLO Y MANTENERLO EN SECRETO, PORQUE NECESITARÉ LA MANO DE... UN CADÁVER RECIÉN ASESINADO!

3

¡REUNIÓ EL EQUIPO! ¡PLASMA, BOMBAS DE AIRE, GLUCOSA PARA ALIMENTAR LAS CÉLULAS, TUBOS DE PLÁSTICO PARA SERVIR DE VENAS Y ARTERIAS, TODO ESTABA LISTO! TODO EXCEPTO...

¡UN CUERPO! ¡NECESITO UN CUERPO FRESCO!

DURANTE MUCHAS NOCHES, SI ALGUIEN SE HUBIERA FIJADO, SE PUDO VER AL DOCTOR FRECUENTANDO BARES, CALLEJONES, BARRIOS BAJOS... BUSCANDO... BUSCANDO...

¡OIGA, AMIGO! ¿ME PUEDE DAR UNA MONEDA?

¿EH?

¡EL DOCTOR JOHNSTONE POR FIN HABÍA ENCONTRADO A SU VÍCTIMA! ¡UN MUERTO DE HAMBRE! UN ALCÓHOLICO SIN FAMILIA, SIN AMIGOS, SIN NADIE QUE LE ECHARA DE MENOS SI... ¡DESAPARECIESE!

¡NO SÉ POR QUÉ LE CUENTO TODO ESTO, AMIGO! PÁGUEME OTRO TRAGO, ¿EH?

¡CLARO! ¡CLARO! ¡CAMARERO!

¡CERCA DE LA MEDIANOCHE, DOS FIGURAS SOMBRÍAS SALIERON TAMBALEANTES DE UN BAR! UNO SE DESPLOMÓ Y EL OTRO LE LLEVÓ A UN COCHE QUE ESPERABA...

¡CARAY! ¡ES UNA ESPONJA! ¡CREÍ QUE NUNCA SE DESMAYARÍA!

¡UNA VEZ EN CASA, EL MÉDICO LLEVÓ LA FIGURA EXÁNIME DE SU VÍCTIMA DIRECTAMENTE AL LABORATORIO! ¡LAS LUCES DE LA SALA LLENA DE APARATOS ESTUVIERON ENCENDIDAS TODA LA NOCHE! AL AMANECER...

¡TENGO QUE LIBRARME DEL CUERPO!

¡SE OYÓ EL RUIDO DE UNA PALA GOLPEANDO LA TIERRA BLANDA! REVERBERÓ EN EL JARDÍN DEL DOCTOR, RESONANDO DE ÁRBOL A ÁRBOL...

¡LE ENTERRARÉ AQUÍ, EN MI JARDÍN! ¡NO LE ECHARÁN DE MENOS... PERO SI ASÍ FUERA, NO LE BUSCARÁN AQUÍ!

¡PRONTO EL HOYO FUE PROFUNDO! EL MÉDICO DEJÓ CAER EL CUERPO DEL INFORTUNADO MENDIGO EN EL AGUJERO Y LO RELLENÓ CON TIERRA NEGRA...

¡GRACIAS, AMIGO! ¡GRACIAS POR ECHARME UNA MANO! ¡JA!

4

¡TERMINADO EL TRABAJO EN EL JARDÍN, EL MÉDICO REGRESÓ A SU LABORATORIO! ¡SE OÍA EL MONÓTONO ZUMBIDO DE UNA BOMBA DE AIRE, EL GORGOTEO DEL PLASMA RECORRIENDO LOS TUBOS, EL GOTEO CONTINUO DE LA GLUCOSA! EL DOCTOR JOHNSTONE MIRÓ LA MANO SOBRE EL MÁRMOL BLANCO...

¡SE... VUELVE AZUL! ¿ESTÁ... MUERTA?

¡EL HORROR ATENAZÓ EL CORAZÓN DESBOCADO DEL MÉDICO! LA MANO ESTABA SOBRE LA MESA... LOS TUBOS UNIDOS A SUS VENAS Y ARTERIAS PALPITANTES CON CADA GOLPE DE LA BOMBA...

¡TENGO QUE PROBARLA! ¡TENGO QUE VER SI SIGUE VIVA!

¡EL DOCTOR JOHNSTONE LLEVÓ UN CABLE A UNA TERMINACIÓN NERVIOSA EN EL MUÑÓN DE LA MUÑECA! ¡UNA PEQUEÑA CARGA DE ELECTRICIDAD BROTÓ DE ÉL! LA MANO SE ESTREMECIÓ, UN DEDO SE LEVANTÓ...

¡LO ESTÁ! ¡LO ESTÁ! ¡GRACIAS AL CIELO!

ENTONCES EL MÉDICO EMPEZÓ A DESENROLLAR LAS VENDAS DE SU BRAZO DERECHO...

¡SÓLO ESPERO... NO PERDER LA CONCIENCIA DURANTE LA OPERACIÓN!

¡EL RELOJ DE LA PARED DEL LABORATORIO SIGUIÓ AVANZANDO! TRES HORAS DESPUÉS...

¡TERMINÉ! AHORA TENGO QUE DARLE TIEMPO. TIEMPO PARA QUE LAS TERMINACIONES NERVIOSAS SE UNAN, PARA QUE LOS CARTÍLAGOS DE LAS JUNTURAS SE REFORMEN, PARA QUE LAS VENAS SE REMIENDEN Y LOS TUBOS DE PLÁSTICO SE DISUELVAN...

¡PASARON LAS SEMANAS! ¡EL DOCTOR JOHNSTONE SE QUEDÓ EN CASA CON EL BRAZO ENYESADO! ¡LLEGÓ AL FIN EL DÍA FATÍDICO EN QUE RETIRÓ LA ESCAYOLA...

¡ME... FRACASADO! ¡NO PUEDO MOVER LOS DEDOS!

¡ALGO IBA MAL! ¡HABÍA PASADO ALGO POR ALTO! ¡LA MANO ESTABA ENTUMECIDA, NO TENÍA SENSACIÓN! ¡EL MÉDICO COGIÓ UN ALFILER Y LA PINCHÓ! NO SINTIÓ DOLOR...

¡MUERTA! ¡ESTÁ... MUERTA!

5

¡EL MÉDICO SE DEJÓ CAER SOBRE LA CAMA Y SE SUMIÓ EN UN SUEÑO DE AGOTAMIENTO! ¡EL DÍA SE OSCURECIÓ Y DEJÓ PASO A LA NOCHE! LA MANO MUERTA YACÍA A SU LADO, UNIDA A SU BRAZO... SIN VIDA... ¡INMÓVIL! LUEGO... ¡SE MOVIÓ UN DEDO! SE AGITÓ... SE DOBLÓ...

CUANDO EL MÉDICO DESPERTÓ, SE ENCONTRÓ TIRANDO DEL CERROJO DEL CUARTO DE HERRAMIENTAS, INTENTANDO ABRIR LA PUERTA...

¿QUÉ... QUÉ ESTOY HACIENDO AQUÍ? ¡SANTO CIELO, HE DEBIDO DE CAMINAR DORMIDO!

¡LEVANTÓ LA MANO... Y LA MIRÓ! ¡INTENTÓ DOBLAR LOS DEDOS! NO HUBO RESPUESTA...

¡SIGUE MUERTA! ¡LA CARNE ESTÁ VIVA PERO LA MANO SIGUE MUERTA!

¡LA NOCHE SIGUIENTE, EL MÉDICO SE FUE A LA CAMA A LA HORA ACOSTUMBRADA! ¡DURANTE EL DÍA, SE HABÍA SENTIDO CASI TENTADO DE ARRANCAR LA MANO SIN VIDA DE SU BRAZO... PERO HABÍA DECIDIDO ESPERAR Y VER! ¡SU SUEÑO FUE INQUIETO! ¡SOÑÓ QUE CAMINABA EN LAS TINIEBLAS, CON UN BASTÓN! DE PRONTO SE DESPERTÓ...

¿EH? ¿PERO QUÉ? ¡DEBO DE HABER VUELTO A CAMINAR EN SUEÑOS! ¡ME CAÍDO SOBRE... ESTE TROZO DE TIERRA BLANDA! EL SITIO...

¡...EL SITIO DONDE LE ENTERRÉ!

¿QUÉ ESTOY HACIENDO CON ESTA PALA? Y LA MANO... ¡LA MANO MUERTA LA SUJETA!

¡EL DOCTOR JOHNSTONE INTENTÓ SEPARAR LA PALA DEL MIEMBRO MUERTO! PERO LA TENÍA AGARRADA COMO UN CEPO...

¿CÓMO... CÓMO HA PODIDO COGER LA PALA SIN DARME CUENTA?

6

¡POR FIN, EL ATÓNITO MÉDICO CONSIGUIÓ APARTAR LA MANO DE LA PALA, GUARDÓ ÉSTA EN EL CUARTO Y VOLVIÓ A LA CASA! ¡AQUELLA NOCHE NO VOLVIÓ A DORMIR! AHORA ESTABA SEGURO DE QUE LA OPERACIÓN HABÍA SIDO UN ÉXITO Y QUE LA MANO VIVÍA... SE MOVÍA... ERA INCONTROLABLE...

¡MIENTRAS DUERMO, MI SUBCONSCIENTE PUEDE CONTROLARLA! PERO AHORA... NO PUEDO HACER QUE SE MUEVA...

¡LA NOCHE SIGUIENTE, TRAS UN DÍA AGOTADOR TRATANDO LA MANO CON DIATERMIA PARA RELAJAR LOS MÚSCULOS, EL MÉDICO SE RETIRÓ TEMPRANO! INMEDIATAMENTE CAYÓ EN UNA PESADILLA EN LA QUE ARAÑABA PUERTAS CERRADAS... Y CAVABA... ¡CAVABA! DE PRONTO, ABRIÓ LOS OJOS...

¡SANTO CIELO! ¡ESTOY CAVANDO!

¡EL DOCTOR JOHNSTONE CONTEMPLÓ EL AGUJERO NEGRO QUE TENÍA DELANTE! EN EL SUELO FANGOSO Y HÚMEDO, LO VIO...

¡HE... DESENTERRADO AL BORRACHO QUE ASESINÉ!

¡UN DOLOR INSOPORTABLE RECORRIÓ EL BRAZO DERECHO DE JOHNSTONE! LA MANO MUERTA...

¡SE... SE ESTÁ SOLTANDO!

¡UN CHILLIDO ENSORDECEDOR ALTERÓ EL SILENCIO DEL JARDÍN DEL DOCTOR JOHNSTONE! LOS GRUÑIDOS Y GORGOTEOS DE UN HOMBRE QUE ESTÁ SIENDO ESTRANGULADO...

YAAAH!

¡ENCONTRARON AL DOCTOR JUNTO AL POZO! ¡LA SANGRE GOTEABA DE SU MUÑÓN ABIERTO! Y EN EL FONDO DEL POZO...

¡UN CADÁVER! ¡Y SU MANO DERECHA ESTÁ CORTADA... PERO EN SU SITIO!

¡NO LO ENTIENDO! ¡LA MANO DEL DOCTOR FUE AMPUTADA HACE MESES, PERO ESTA HERIDA AÚN ESTÁ FRESCA! ¡Y PARECE QUE LE HUBIERAN ESTRANGULADO! ¿S-SERÁ QUE...?

¡JE, JE! ¡Y ÉSA HA SIDO MI HISTORIA DE LA CRIPTA POR AHORA, NIÑOS! ¡PARECE QUE A LA MANO DEL VIEJO BORRACHO LE MOLESTABA QUE LA SEPARASEN DE SU CUERPO!, ¿EH? AUNQUE VOLVIÓ PARA UN FINAL MUY APRETADO... ¡EL FINAL DEL DOCTOR JOHNSTONE, CLARO! ¡BUENO, ESPERO QUE ESTA HISTORIA OS HAYA DADO ESCALOFRÍOS! ¡AHORA OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA PARA OTRA HISTORIA PARA NIÑAS!

FIN

A ESTA HISTORIA ESCALOFRIANTE LA LLAMO...

LA MÁSCARA DEL HORROR

¡ERA UNA PEQUEÑA TIENDA DE DISFRACES EN UNA CALLE OSCURA JUNTO AL BARRIO DE LOS TEATROS! KEN ANDERS OBSERVÓ SU ATESTADO ESCAPARATE Y EL SURTIDO DE MÁSCARAS MUERTAS QUE LE MIRABAN SIN EXPRESIÓN...

¡KEN ENTRÓ EN LA SOMBRÍA TIENDA! ¡EL OLOR RANCIO DE LAS ROPAS PODRIDAS HACE MUCHO, LOS PERIÓDICOS AMARILLENTOS QUE CUBRÍAN PEDIDOS OLVIDADOS, EL HEDOR DE LA GOMA SECA Y EL CARTÓN PIEDRA ENVEJECIDO LE QUEMÓ LAS NARICES! LA TIENDA ERA HÚMEDA Y LÓBREGA, SOLITARIA, COMO UNA TUMBA...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡SALIÓ DE DETRÁS DE UNA CORTINA DESGASTADA, PEQUEÑO, ARRUGADO, UN VIEJO DOBLADO QUE ANTAÑO FUE UN CUERPO JOVEN! SE DESLIZÓ HACIA KEN...
¿SÍ? ¿QUÉ PUEDO HACER POR USTED?
¡ME... GUSTARÍA COMPRAR UN DISFRAZ... PARA UN BAILE! ¡ALGO... ÚNICO!
KEN GESTICULÓ HACIA LA VENTANA DONDE LAS MÁSCARAS COLGABAN SONRIENTES MIRANDO LA CALLE DESIERTA Y OSCURA...
¿TAL VEZ UNA MÁSCARA?
¿QUÉ LE PASA A LA MÁSCARA QUE LLEVA AHORA?
¿EH?
¡TODO EL MUNDO LLEVA UNA MÁSCARA! ¡OCULTA LA MALDAD, LA BONDAD, EL ODIO, EL AMOR QUE HAY DEBAJO!
¡SÍ, CLARO! SÓLO...
¡PERO AQUÍ, AH, EN MI TIENDA, LAS COSAS SON DISTINTAS! ¡MIS MÁSCARAS SON REALES! REFLEJAN EL CARÁCTER DE LAS PERSONAS QUE LAS LLEVAN...
¿CÓMO DICE?
¡MIS MÁSCARAS REPRESENTAN CON MÁS AUTENTICIDAD A LA PERSONA QUE HAY BAJO LA CARA QUE CUBRE!
¡YA VEO! ¡MUY INTERESANTE! EN CUANTO A ESE BAILE...
¡TOME! ¡LLÉVESE ESTA CAJA! ¡CONTIENE UN DISFRAZ Y UNA MÁSCARA! ¡UNA MÁSCARA QUE SE PARECE A USTED, A SU AUTÉNTICO USTED!
¡KEN ANDERS SALIÓ DE LA TIENDA, CON EL PAQUETE BAJO SU BRAZO! ¡BAJÓ POR LA CALLE OSCURA Y CURVA! UNA CHICA PASÓ JUNTO A ÉL... SE PARÓ ANTE LA TIENDA DE DISFRACES... Y ENTRÓ...
¡VIEJO LOCO! ¡BUENO! ¡AL MENOS TENGO UN DISFRAZ PARA EL BAILE DE ESTA NOCHE... A UN PRECIO RAZONABLE!
2

¡DE VUELTA EN SU CASA, KEN SE DUCHÓ Y SE AFEITÓ! LUEGO CORTÓ LA CUERDA QUE CERRABA LA CAJA Y LA ABRIÓ...

VAMOS A VER QUÉ CLASE DE DISFRAZ ME HA DADO EL VIEJO... ¿QUÉ...?

¡KEN RETROCEDIÓ HORRORIZADO! LA CARA PODRIDA DE UN CADÁVER DESCOMPUESTO, CASI UNA CALAVERA, LE MIRABA...

¡SANTO CIELO! ¡EL VIEJO ESTÁ LOCO! ¡ESAS PAPARRUCHAS SOBRE EL VERDADERO CARÁCTER... ¡HUM! ¡QUÉ GRACIOSO!

¡QUÉ DISFRAZ TAN ABOMINABLE! ¡BUENO, SERÁ MEJOR QUE ME LO PONGA! ¡AHORA YA ES DEMASIADO TARDE PARA DEVOLVERLO!

¡KEN SE VISTIÓ CON LAS ROPAS PODRIDAS Y DEJÓ LA MÁSCARA EN LA CAJA! ¡LUEGO SE MARCHÓ! COGIÓ UN TAXI HASTA LA CASA DE SU PROMETIDA...

¡AGNES! ¡NO ESTÁS VESTIDA!

¡NO VOY A IR, KEN! ¡TENGO UN TERRIBLE DOLOR DE CABEZA! ¡VE TÚ SOLO! ¡NO QUIERO ESTROPEARTE LA VELADA!

¡TONTERÍAS! ME QUEDARÉ CONTIGO ESTA...

¡NO! ¡YO... PREFIERO ESTAR SOLA, KEN... POR FAVOR...

¡KEN SE FUE! ¡LA FIESTA NO SERÍA MUY DIVERTIDA SIN AGNES! ¡LA BELLA AGNES! ¡ALGÚN DÍA SERÍA LA ESPOSA DE KEN! Y ENVEJECERÍAN JUNTOS... Y... LA MÁSCARA...

¡ME HE DEJADO LA MÁSCARA EN CASA DE AGNES! ¡VOLVERÉ A RECOGERLA!

¡KEN SE DIO LA VUELTA! ¡UN COCHE PARÓ DELANTE DE CASA DE AGNES! ¡UN HOMBRE SE BAJÓ Y ENTRÓ EN LA CASA! KEN SE DIRIGIÓ A LA PUERTA... LA ABRIÓ...

¿TE HAS LIBRADO DE ÉL, CARIÑO?

¡SÍ, EL MUY IDIOTA! ¡LE HE MANDADO SOLO! ¡LE HE DICHO QUE ME DOLÍA LA CABEZA! ¡ESTA NOCHE NO NOS MOLESTARÁ! ¡AHORA, BÉSAME!

¡KEN RECOGIÓ SU PAQUETE Y CERRÓ LA PUERTA! AGNES... AGNES Y OTRO HOMBRE...

¿CÓMO...

CÓMO HA PODIDO HACERME ESTO? ¡CREÍA... QUE ME AMABA!

¡KEN CAMINÓ ATURDIDO! NO HACÍA MÁS QUE VERLOS... JUNTOS... BESÁNDOSE... ABRAZÁNDOSE... Y RIENDO... RIÉNDOSE DE ÉL...

¡ESTÁBAMOS... PROMETIDOS! ¡ME SIENTO COMO UN IMBÉCIL!

¡Y POR FIN SE ENCONTRÓ EN PIE DELANTE DE UNA PUERTA! ¡EL SONIDO DE LA MÚSICA Y LA ALEGRÍA SE DESLIZABA HASTA LA CALLE OSCURA DESDE EL INTERIOR! ¡ABRIÓ LA CAJA Y SE PUSO LA MÁSCARA! SE ABRIÓ LA PUERTA...

¡DIOS MÍO! OH... ¡ME HAS ASUSTADO! ¡QUÉ... MÁSCARA TAN IMPRESIONANTE!

¡KEN SE MOVÍA COMO SI ESTUVIERA EN UN SUEÑO! ¡GENTE CON DISFRACES DIVERSOS, RIENDO, HABLANDO, BAILANDO, BEBIENDO... SE QUEDABAN EN SILENCIO CUANDO LE VEÍAN! ¡PERO NO LE IMPORTABA! ¡SE SENTÍA COMO SU MÁSCARA. MUERTO! ¡SU VIDA HABÍA TERMINADO! EL VIEJO... QUÉ CURIOSO... EL VIEJO CASI HABÍA ACERTADO...

¡OIGA! ¡VENGA AQUÍ, HIPS, SEÑOR CADÁVER! ¡CONOZCO A LA CHICA ADECUADA PARA USTED! ESO, HIPS...

PERO YO...

EL PIRATA BORRACHO LE LLEVÓ A UN EXTREMO DE LA HABITACIÓN DONDE UNA CHICA ESBELTA, SU CARA CUBIERTA CON UNA MÁSCARA DE VAMPIRO MALIGNO, ESTABA SENTADA RECATADAMENTE...

¡SEÑORITA VAMPIRA! ¡MIRE LO QUE LE TRAIGO!

¡LA CHICA LEVANTÓ LA MIRADA! EL PIRATA BORRACHO SIGUIÓ DESVARIANDO...

¡SEÑOR CADÁVER! ¡LE PRESENTO A LA SEÑORITA VAMPIRA! SEGURO QUE SERÁN MUY FELICES JUNTOS...

¡SE ALEJÓ TAMBALEANTE! HUBO UN MOMENTO DE SILENCIO INCÓMODO Y LUEGO...

SI... ME SOPORTA... ¿QUIERE BAILAR?

¡SÍ! ¡ME ENCANTARÍA!

4

¡KEN LA TOMÓ EN BRAZOS! ¡SU CALOR LE RESULTABA RECONFORTANTE! ¡ESTA NOCHE... ESTA NOCHE SE DIVERTIRÍA! ¡OLVIDA A AGNES! OLVIDA...

¡SIENTO... LO DE LA MÁSCARA! ¡LA... COMPRÉ SIN VERLA!

Y YO...

¡LA CHICA! ¡LA CHICA DE AQUELLA CALLE OSCURA! LA QUE ENTRÓ EN LA TIENDA... CUANDO SALÍA ÉL...

¿EN UNA TIENDENCITA DEL CENTRO... UNA TIENDA DE DISFRACES, CON UN EXTRAÑO PROPIETARIO?

¡SÍ! ¿DÓNDE LA HA COMPRADO USTED?

¡LA MÚSICA, LAS RISAS, Y LA CHICA EN SUS BRAZOS, CÁLIDA, ENCANTADORA, HABLÁNDOLE! HACIÉNDOLE OLVIDAR... OLVIDAR...

¿TAMBIÉN LE HABLÓ DE SUS MÁSCARAS? ¿LE DIJO QUE REPRESENTABAN LA VERDAD?

¡SÍ! ¡VIEJO CHIFLADO! ¡ERA SÓLO UN TRUCO!

¡ESTABA FURIOSA CON ÉL, HASTA AHORA!

¡NO... NO LO ENTIENDO!

¡BUENO, SI NO FUERA POR ESTAS MÁSCARAS, POR ESTAS HORRIBLES MÁSCARAS QUE NOS DIO, NO NOS HABRÍAMOS CONOCIDO!

¡ESO... ES CIERTO!

¡SE RIERON! ¡ERA DULCE! ¡NO ERA DURA Y FRÍA COMO AGNES! ERA SUAVE... AGRADABLE...

SEGURO QUE BAJO ESA MÁSCARA DE VAMPIRO MALIGNO HAY UNA CARA TAN ENCANTADORA COMO LA VOZ QUE OIGO Y EL CUERPO QUE VEO...

¡LO MISMO LE DIGO, SEÑOR CADÁVER!

PASÓ LA NOCHE, Y KEN Y SU MISTERIOSA COMPAÑERA ENMASCARADA SIGUIERON BAILANDO... Y RIERON... Y HABLARON... Y SE ENAMORARON...

¡POR FAVOR, QUERIDO! ¡SALGAMOS AL JARDÍN! ¡ES CASI MEDIANOCHE Y... QUIERO ESTAR A SOLAS CONTIGO CUANDO NOS DESENMASCAREMOS!

¡CLARO, QUERIDA! ¡BUSQUEMOS UN SITIO AGRADABLE!

5

SE DETUVIERON JUNTO A UN ESTANQUE PARECIDO A UN ESPEJO, KEN Y AQUELLA CRIATURA ENCANTADORA DE LA QUE SE HABÍA ENAMORADO...

¡NO... NO ME IMPORTA CÓMO SEAS, QUERIDA! ¡TE QUERRÉ POR ENCIMA DE TODO!

¡Y YO A TI, QUERIDO! ¡SI NOS HEMOS ENAMORADO A PESAR DE ESTAS HORRIBLES MÁSCARAS, NADA PUEDE CAMBIARLO!

CON MANOS TEMBLOROSAS, KEN DESATÓ LA ESPANTOSA MÁSCARA DE VAMPIRO DE LA CHICA Y LA APARTÓ...

¡AGH! ¡DIOS MÍO!

SÍ... TE QUERRÉ... Y ESTE MOMENTO ES TAN BUENO COMO CUALQUIER OTRO...

SALTÓ SOBRE ÉL... ¡HUNDIENDO SUS AGUDOS COLMILLOS EN SU CUELLO! ¡DURANTE UN INSTANTE, KEN SE QUEDÓ PARALIZADO POR EL MIEDO! LUEGO...

APARTA... DE... MÍ... AGH... HORRIBLE... AGH... DEMONIO...

¡FORCEJEARON! ¡EL PIE DE KEN RESBALÓ Y CAYÓ AL SUELO! ¡ELLA SE ECHÓ ENCIMA DE ÉL, ARAÑANDO, DESGARRANDO, CORTANDO! EL ESTANQUE, EL PEQUEÑO ESTANQUE...

MI ÚNICA POSIBILIDAD...

¡METIÓ SU CABEZA BAJO LA SUPERFICIE! ¡ELLA AGARRÓ SU MÁSCARA, ARRANCÁNDOSELA DE LA CARA! EL AGUA SALPICÓ CON EL FORCEJEO DE LA CHICA AL AHOGARSE...

¡MUERE, MONSTRUO INHUMANO!

¡Y LUEGO DEJÓ DE SALPICAR Y DE FORCEJEAR! ¡LA VAMPIRA HABÍA MUERTO! ¡LOS CÍRCULOS LLEGARON EN ONDAS CONCÉNTRICAS HASTA EL BORDE DEL ESTANQUE! ¡KEN MIRÓ EL AGUA OSCILANTE Y LA CHICA BAJO SU SUPERFICIE COMO UN ESPEJO! Y ENTONCES LO VIO...

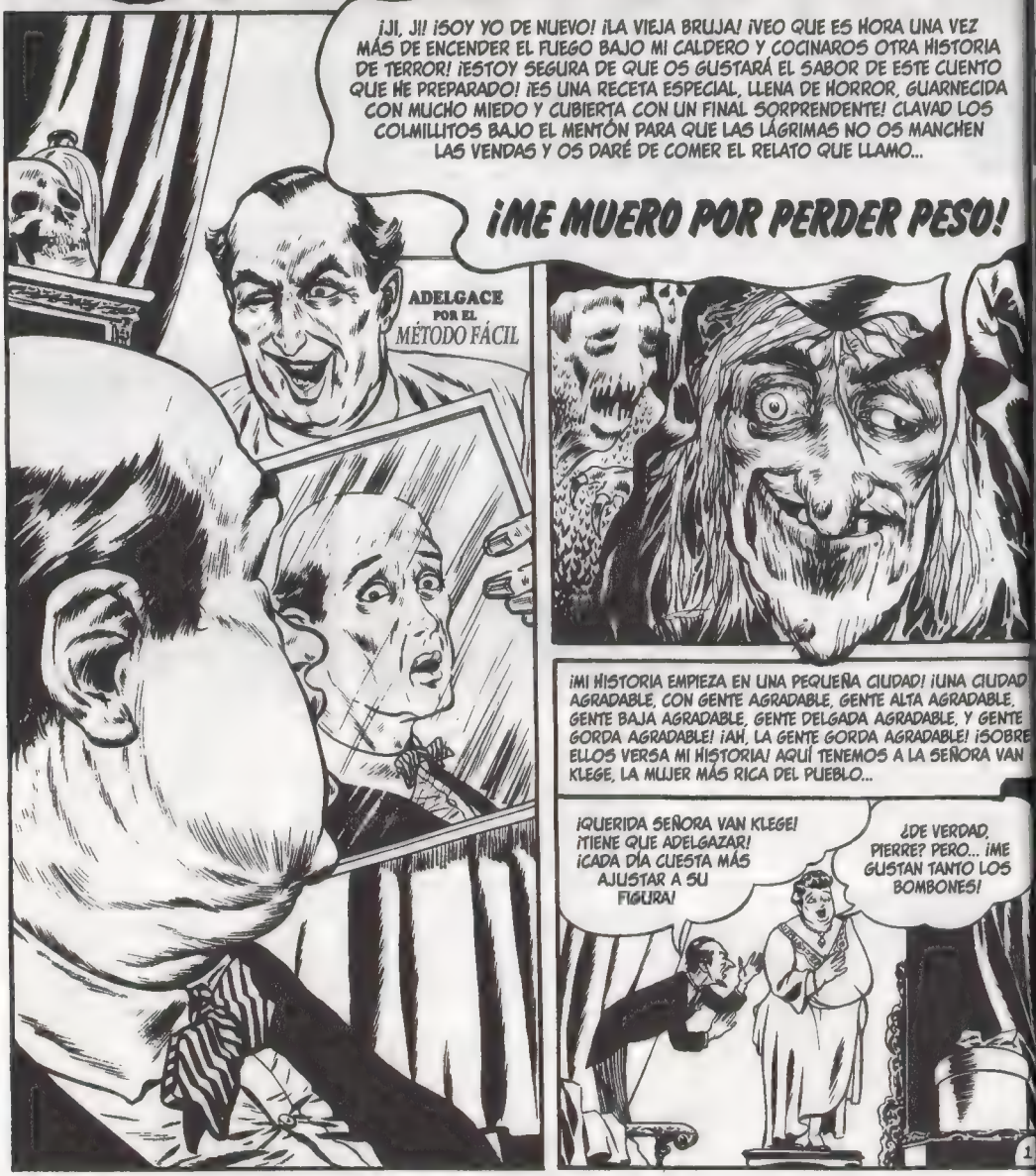
¡OH, DIOS, NO, NO!

¡SU PROPIO REFLEJO! SU CARA... DESENMASCARADO...

¡JE, JE! ¡BUENO, ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, NIÑOS! ¡KEN MIRÓ EL ESTANQUE Y DECIDIÓ VISITAR A UN BUEN CIRUJANO PLÁSTICO! ¡BUENO! ¡DESCUBRIRÁ QUE LO QUE REALMENTE NECESITA ES UN EMBALSAMADOR! ¡Y AHORA OS DEJO CON MI COLEGA NECROFANÁTICA, LA VIEJA BRUJA! ¡CHAO!

FIN

THE WITCH'S CAULDRON!



Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

Y LUEGO ESTÁ TOM AIKINS, UN MARIDO CALZONAZOS...
¡FÍJATE! ¡SIEMPRE TE ESTOY COSIENDO LOS BOTONES! ¡NO HACEN MÁS QUE SALTARSE! ¡NO ME GUSTA SALIR CONTIGO A LA CALLE! ¿POR QUÉ NO HACES DIETA?
¡OH, LEENA! ¡SABES QUE COMER ES LO QUE MÁS ME GUSTA EN EL MUNDO!
Y SALLY BATES, QUE A LOS 18 AÑOS NUNCA HA SIDO BESADA, NI ABRAZADA...
¡OTRO SÁBADO POR LA NOCHE EN CASA! SALLY, ¿CÓMO PRETENDES QUE LOS CHICOS TE PIDAN SALIR SI NO QUIERES VIGILAR TU SILUETA?
¡PERO MADRE! ¡NO... NO QUIERO ABANDONAR MIS BATIDOS DE HELADO CON NATA MONTADA! ¡ME ENCANTAN!
Y CHARLIE STREET, 120 KILOS DE SOLTERO, VIVIENDO EN UNA PENSIÓN...
¡NUNCA SALE CON NINGUNA DE LAS MUJERES QUE SE ALOJAN AQUÍ! ¡NI LE MIRAN PORQUE ESTÁ TAN... TAN... YA SABE!
¡OH, CLARO QUE HAY MÁS GENTE GORDA Y AGRADABLE EN ESTA CIUDAD, PERO ESTOS CUATRO SON LOS QUE MÁS NOS INTERESAN! ¡ESTOS CUATRO Y OTRO! UN HOMBRE GRUESO CON OJOS CENTELLEANTES QUE EN ESTE MOMENTO CONDUCE SU CARO COCHE POR LA CALLE PRINCIPAL...
¡HUM! ¡PARECE UN BUEN SITIO PARA PONER MI "CLÍNICA"!
EL HOMBRE GRUESO DE LOS OJOS CENTELLEANTES Y EL COCHE CARO PARA ANTE UN GRAN EDIFICIO CON UN CARTEL COLGANDO DELANTE...
¡AH, JUSTO LO QUE BUSCABA! ¡"OFICINA EN ALQUILER"!
OFICINA EN ALQUILER
UNOS DÍAS DESPUÉS, GRANDES CARTELES EMPIEZAN A APARECER EN VALLAS Y MUROS POR LA CIUDAD...
¿TIENE EXCESO DE PESO? ¿ESTÁ CANSADO, DESANIMADO, SE SIENTE SOLITARIO E IMPOPULAR PORQUE ESTÁ... GORDO?
¡¡LA ASOMBROSA FÓRMULA DEL DR. PERDO HARÁ MARAVILLAS POR USTED!!
¡SIN DIETAS! ¡SIN EJERCICIO!
¡COMA CUANTO QUIERA! ¡PIERDA PESO YA!
VENGA A LA CHARLA ESTA NOCHE.
¿SERÍA CIERTO? ¿SIN DIETAS? ¿SIN EJERCICIO? ¿SÓLO CON LA ASOMBROSA FÓRMULA DEL DR. PERDO? LA GENTE GORDA Y AGRADABLE DE LA CIUDAD LLENÓ LA SALA DE CONFERENCIAS PARA OÍR AL DR. PERDO.
¡Y ASÍ, DAMAS Y CABALLEROS, ÉSA ES LA HISTORIA DE MI DESCUBRIMIENTO! ¡EN ESTA PEQUEÑA CÁPSULA ESTÁ EL SECRETO DE MI ASOMBROSO PROGRAMA DE ADELGAZAMIENTO! ¡DÉJENME ADVERTIRLES! ¡EL COSTE DE MI INVESTIGACIÓN FUE ELEVADO Y, POR TANTO, EL PRECIO DE ESTA VALIOSA CÁPSULA ES ELEVADO!
2

¡LA SEÑORA VAN KLEGE ES LA PRIMERA DE LA FILA LA MAÑANA SIGUIENTE CUANDO EL DR. PERDO ABRE LAS PUERTAS DE SU "CLÍNICA"! DETRÁS VIENEN TOM AIKINS, SALLY BATES Y CHARLIE STREET...

¡ADELANTE! ¡PASEN, DAMAS Y CABALLEROS!

¡SÍ, EL PRECIO ES MUY ELEVADO! ¡DOSCIENTOS DÓLARES POR UNA PEQUEÑA CÁPSULA! ¡PERO SI HACE LO QUE DICE EL DR. PERDO, MERECE LA PENA!

¡DENTRO DE DOS SEMANAS, SI NO HAN EMPEZADO A PERDER KILOS, LES GARANTIZO QUE LES DEVOLVERÉ TODO EL DINERO!

SÓLO EL VIEJO DOC DOUGHERTY, EL MÉDICO DEL PUEBLO, DUDA DE LA CÁPSULA MARAVILLOSA DEL FORASTERO...

¡ES IMPOSIBLE QUE ESA CÁPSULA HAGA LO QUE DICE EL DR. PERDO, SEÑOR AIKINS! SI QUIERE ADELGAZAR, LE PUEDO DAR UNA DIETA QUE...

¡PERO DOC DOUGHERTY ES IGNORADO! LAS CUATRO PERSONAS GORDAS Y AGRADABLES TOMAN LA CÁPSULA DEL DOCTOR PERDO...

¡ALLÁ VA, MADRE!

¡BUENA CHICA, SALLY!

EN POCAS SEMANAS, LA GENTE QUE HA PAGADO AL DR. PERDO SU FABULOSA SUMA, EMPIEZA A PERDER PESO...

¡MIRE AL SEÑOR STREET! ¡YA PARECE DIEZ KILOS MÁS DELGADO!

AL CABO DE UN MES, LAS PERSONAS GORDAS Y AGRADABLES QUE HAN TOMADO LA CÁPSULA SON PERSONAS DELGADAS Y AGRADABLES.

¿PUEDO LLEVARTE AL BAILE ESTA NOCHE, SALLY?

¡ME ENCANTARÍA IR, IRVING!

ASÍ QUE CUANDO EL DR. PERDO CIERRA SU "CLÍNICA" Y SE DESPIDE DE LA PEQUEÑA CIUDAD, CUATRO PERSONAS DELGADAS Y AGRADECIDAS LE DESPIDEN...

¡ADIÓS, DOCTOR PERDO!

¡GRACIAS POR TODO, DOC!

¡ADIÓS, DOCTOR! ¡NUNCA LE OLVIDARÉ POR ESTO!

PERO UNAS SEMANAS DESPUÉS DE QUE EL DR. PERDO SE HAYA IDO, LAS PERSONAS AGRADABLES Y DELGADAS QUE TOMARON SU CÁPSULA ESTÁN AÚN MÁS DELGADAS...
¡SALLY! ¡TIENES QUE COMER MÁS! ¡TE ESTÁS QUEDANDO COMO UNA ESCOBA!
¡COMO TODO LO QUE PUEDO, MADRE! ¡TENGO... MIEDO!
...Y CADA VEZ MÁS DELGADAS...
¡POR FAVOR, SEÑORA VAN KLEGE! ¡ESTO ESTÁ SIENDO RIDÍCULO! ¡YA HE METIDO ESTE VESTIDO TRES VECES!
¡NO... PUEDO EVITARLO, PIERRE! ¡NO PUEDO PARAR!
HASTA...
¿POR QUÉ NO VAS A VER A DOC DOUGHERTY? ¡TE DIRÁ POR QUÉ TE HAS QUEDADO EN 50 KILOS!
¡NO PUEDO, LEENA! ¡ME ADVIRTIÓ! ESO... SERÍA VERGONZOSO...
UN DÍA...
¡VENGA RÁPIDO, DOCTOR! ¡MI INQUILINO, CHARLIE STREET! ¡SE MUERE!
PERO CUANDO LLEGA EL VIEJO DOC DOUGHERTY...
¡DEMASIADO TARDE, DOCTOR! ¡HA... MUERTO!
¡SANTO CIELO! ¡ESTÁ DEMACRADO! ¡DELGADO COMO UN HUESO! ¡SE HA MUERTO DE HAMBRE!
¡NO TIENE FAMILIA, DOCTOR!
¡LLAMARÉ AL DEPÓSITO DE CADÁVERES! ¡TENDRÉ QUE HACER UNA AUTOPSIA PARA DETERMINAR LA CAUSA DE LA MUERTE!
EN EL DEPÓSITO, DOC DOUGHERTY APLICA EL ESCALPELO Y...
¡DIOS MÍO!
4

¡EL VIEJO DOCTOR CORRE DIRECTO A LA MANSIÓN PALACIEGA DE LA SEÑORA VAN KLEGE! NO HAY UN MOMENTO QUE PERDER...

¡LA SEÑORA VAN KLEGE! DEBO VERLA...

¡LA SEÑORA VAN KLEGE HA MUERTO!

¡EL MÉDICO LLEGA A CASA DE SALLY BATES JUSTO CUANDO SALLY FALLECE! ¡TOM AIKINS ESTÁ MORTALMENTE ENFERMO CUANDO LLEGA DOC DOUGHERTY! LE ADMINISTRA DROGAS... PERO...

¡DEMASIADO TARDE! ¡YA NO PUEDO SALVARLE!

¡BUA, BUA, MI POBRE TOM! ¡SE HA... BUA... CONSUMIDO!

ENTONCES EL DOCTOR LLEGA A CASA DEL JUEZ FARLAND...

¿QUÉ PASA, DOC? ¡ESTÁ PÁLIDO COMO UNA SÁBANA!

¡TIENE QUE EMITIR UNA ORDEN CONTRA ESE INHUMANO DOCTOR PERDO! ¡HA... ASESINADO A CUATRO PERSONAS!

LA ORDEN ES EMITIDA Y EMPIEZA LA BÚSQUEDA DE PERDO...

¡CREO QUE SERÍA PRUDENTE QUE LA INFORMACIÓN SOBRE LA CAUSA DE LA MUERTE FUERA OCULTADA A LAS FAMILIAS DE LAS VÍCTIMAS!

¡SÍ! ¡SERÍA ACONSEJABLE, DADAS LAS CIRCUNSTANCIAS!

PASAN LAS SEMANAS, PERO EL TRAICIONERO DOCTOR NO APARECE...

¡FIRMÉ EL CERTIFICADO DE DEFUNCIÓN SIN AUTOPSIA PARA LA SEÑORA VAN KLEGE PORQUE SABÍA LO QUE ENCONTRARÍA!

¡ESTÁ BIEN, DOC!

¡LAS SEMANAS SE CONVIERTEN EN MESES, PERO EL DOCTOR PERDO EVITA A SUS PERSEGUIDORES! ENTONCES, UN DÍA... UNOS SEIS MESES DESPUÉS DE QUE SUS CUATRO VÍCTIMAS HUBIERAN MUERTO... EL DOCTOR PERDO, DISFRAZADO CON UN BIGOTE, CONDUCE POR UNA CARRETERA SECUNDARIA...

¡HUM! ¡SERÁ MEJOR QUE TOME UN DESVÍO! ¡PODRÍAN RECONOCERME!

BIENVENIDO A GRAVESEND

¡DICEN QUE EL CRIMINAL SIEMPRE REGRESA AL LUGAR DEL CRIMEN! ¡PARECE QUE PERDO NO ES LA EXCEPCIÓN! TOMA UNA RUTA SECUNDARIA, BORDEANDO LA CIUDAD...

¡AGH! ¡EL CEMENTERIO DE LA CIUDAD! ¡VEAMOS! ¡VENDÍ CUATRO CÁPSULAS EN ESTE PUEBLO! ¡ESO SIGNIFICA QUE HAY CUATRO CLIENTES ENTERRADOS TRAS ESA VERJA DE HIERRO!

¡DE PRONTO, EL MOTOR PETARDEA! ¡EL DOCTOR PERDO BAJA LA MIRADA! ¡EL DEPÓSITO ESTÁ VACÍO! APENAS LE QUEDA GASOLINA PARA LLEGAR HASTA UNA ESTACIÓN DE SERVICIO PRÓXIMA.

¡MANTENDRÉ EL ROSTRO OCULTO! ¡ESTE PALETO NO ME RECONOCERÁ!

¿SÍ, SEÑOR? ¿GASOLINA?

BATES ESTACIÓN DE SERVICIO

BATES SERVICIO

¡SÍ! ¡LLENO!

¡BIEN!

¡DE PRONTO, EL EMPLEADO DE LA GASOLINERA SE VUELVE! ¡LA VOZ TIENE UN TONO FAMILIAR! ¡MIRA DENTRO DEL COCHE DIRIGIENDO UNA LINTERNA DIRECTAMENTE A LA CARA DEL MÉDICO ASESINO!

¡PERDO! ¡¡ERES TÚ!!

¡NO! ¡NO!

¡PERDO SALTA DEL COCHE! ¡CORRE CARRETERA ABAJO! EL EMPLEADO DE LA GASOLINERA SALTA SOBRE EL TELÉFONO...

¡SÍ! ¡ES ÉL! ¡LE RECONOCERÍA EN CUALQUIER SITIO! ¡REÚNAN UN GRUPO! ¡SE DIRIGE AL SUR POR LA CARRETERA! ¡COGEDLE... POR MI HIJA, SALLY, Y POR LOS DEMÁS!

¡MIENTRAS, PERDO CORRE CIEGAMENTE CARRETERA ABAJO! TRAS UNA VERJA DE HIERRO, JADEA...

¡EL... CEMENTERIO! ¡PODRÍA... ESCONDERME AQUÍ! ¡NO SE LES OCURRIRÍA... BUSCARME AQUÍ!

ATRAVIESA UN HUECO ENTRE LOS BARROTES OXIDADOS... Y CORRE ENTRE LÁPIDAS GRISÁCEAS Y MONTÍCULOS DE HIERBA...

...HASTA UN MAUSOLEO...

¡PUEDO ESCONDERME AQUÍ...

VAN KLEGE

PERDO, ATERRORIZADO, NO SE FIJA EN EL NOMBRE SOBRE LA PUERTA, VAN KLEGE...

¡LA PUERTA SE CIERRA DETRÁS DE ÉL! ¡SE PARA JUNTO A UN ATAÚD QUE REPOSA GROTESCAMENTE EN EL CENTRO DE LA FRÍA SALA DE PIEDRA! DE PRONTO, OYE UN RUIDO...

¡UN RUIDO COMO DE ROCE... PROCEDENTE DEL FÉRETRO!

¡PERDO CORRE EL PESTILLO QUE HA MANTENIDO EL ATAÚD CERRADO DURANTE SEIS MESES! AL LEVANTAR LA TAPA...

OH... DIOS... NO...

FUERA DEL MAUSOLEO, EL GRUPO, CON SABUESOS QUE SIGUEN EL OLOR DE PERDO, SE VE SOBRESALTADO POR UN AULLIDO ESCALOFRIANTE...

¡¡¡AYYYYAAAAAHH!

CORREN HACIA LA CÁMARA DE PIEDRA... ABREN LA PUERTA...

¡SANTO CIELO!

¡MÁTALO, RÁPIDO!

¿QUÉ DEMONIOS ES?

¡UN INMENSO MONSTRUO PARECIDO A UN GUSANO SE DEBATE EN EL OSCURO MAUSOLEO! CUANDO INCONTABLES BALAS SE HUNDEN EN SU REPUGNANTE MASA, DEJA DE DEBATIRSE...

¿DÓNDE ESTÁ PERDO?

¡MIRAD! ¡SU ZAPATO... CON PARTE DE UN PIE DENTRO! ¡LA COSA! ¡DEBE DE HABERLE... DEVORADO!

¡DOC DOUGHERTY Y EL JUEZ FARLAND SE ABREN PASO ENTRE EL AGITADO GRUPO! CONTEMPLAN HORRORIZADOS LA REPUGNANTE VISIÓN...

¿QUÉ ES, DOC?

¡UNA TENIA! ¡UNA TENIA MONSTRUOSA! ¡LA QUE MATÓ A LA SEÑORA VAN KLEGE! ¡DEBIÓ DE CRECER Y ALIMENTARSE DE SU CUERPO HASTA QUE PERDO LA DEJÓ SALIR DEL ATAÚD! ¡ENTONCES LE ATACÓ! ¡LAS CÁPSULAS DE ADELGAZAMIENTO QUE VENDÍA CONTENÍAN UNA LARVA DE TENIA! ¡UNA FORMA SEGURA DE ADELGAZAR!

¡JI, JI! ¡Y ÉSA HA SIDO MI HISTORIA DEL CALDERO POR AHORA, HAMBRIENTOS DE HORROR! ¡PERDO DIO A SUS VÍCTIMAS UNA TENIA... Y AL FINAL TUVO UNA MUERTE... SOLITARIA! ¡ESPERO QUE HAYÁIS DISFRUTADO DE ESTA SABROSA HISTORIA! ¡NO SINTÁIS PENA POR LAS CUATRO AGRADABLES PERSONAS QUE MURIERON POR EL MALIGNO PLAN DE PERDO! ¡AL FINAL, EL TÍO RESULTÓ SER UN GUSANO! ¡JI, JI! ¡OH, POR CIERTO, SI QUERÉIS PERDER PESO, NO VAYÁIS A UN MATASANOS COMO PERDO! ¡SEGUID LEYENDO LOS TEBEOS DE EC! ¡PERDERÉIS LA GRASA TEMBLANDO! ¡CHAO!

FIN

THE VAULT OF HORROR!

Guión y Dibujo: Johnny Craig

HACIÉNDOSE PASAR POR UN RICO EDITOR NEOYORQUINO, VIAJÓ A GEORGIA, Y ALLÍ, COMO ESCASEABAN SUS FONDOS, SE CASÓ CON UNA JOVENCITA DE UNO DE LOS CLANES MÁS RICOS DEL SUR.

¡JE! ABNER NO SE DIO PALMADITAS EN LA ESPALDA MUCHO TIEMPO. SU ESPOSA ERA BELLA... ¡PERO NI ELLA NI SU FAMILIA TENÍAN UN CHAVO!

¡JE, JE! FUE UN DÍA TRISTE PARA ABNER, PERO LAS COSAS PRONTO SE CALMARON. EL PADRE DE CLAUDIA Y SU TÍA NO VOLVIERON A DECIR OTRA PALABRA SOBRE EL INCIDENTE. EN SU LUGAR, SUS VIDAS PARECIERON DEDICARSE AL GRANDIOSO Y GLORIOSO PASADO DE SUS MAYORES...

ERA UN GRAN HOMBRE, ¿VERDAD, MARTHA?

SNIFF. SÍ...

¿EH? ¿QUIÉN?

¡OH, SEBASTIAN CORNELIUS JACKSON! ¡ERA EL BISABUELO DE CLAUDIA! ¡FUE UNO DE LOS GRANDES HÉROES DE LA GUERRA CIVIL!

¿SE REFIEREN AL VIEJO CARA DE PÓQUER?

¿VIEJO CARA DE PÓQUER!? ¡OH, ESTÁ CONTEMPLANDO A UNO DE LOS HOMBRES MÁS FAMOSOS DE LA HISTORIA DE AMÉRICA! ¡NO HA EXISTIDO HOMBRE MÁS VALIENTE Y JUSTO! ¡FUNDÓ ESTA PLANTACIÓN EN LA QUE VIVIMOS!

OH... VALE...

¡FUE ÉL QUIEN SALVÓ ESTA CASA DE LOS SAQUEOS DEL EJÉRCITO DE LA UNIÓN, Y LE ESTAMOS ETERNAMENTE AGRADECIDOS POR LOS BENEFICIOS DERIVADOS DE SU VISIÓN, SU FUERZA Y SU SABIDURÍA! ¡SIEMPRE HA SIDO UN MODELO PARA NOSOTROS, SIEMPRE ESTUVO LISTO PARA DEFENDER EL HONOR Y LA RESPETABILIDAD DE NUESTRO NOMBRE!

¡VALE, VALE!

¡UN CABALLERO! ¡Y UNO DE LOS GENERALES MÁS BRILLANTES DE LA GUERRA! ¡FUNDÓ UNA EXCELENTE TRADICIÓN Y MANTUVO LA DIGNIDAD Y EL HONOR DE ESA TRADICIÓN HASTA EL DÍA DE SU MUERTE! ¡DESCANSE EN PAZ!

¡VALE! ¡VALE! ¡ME DIGNO QUE VALE!

¡SÍ! ¡Y AHORA LOS QUE QUEDAMOS DEBEMOS MANTENER EL HONOR Y LA NOBLEZA DE ESA GRAN TRADICIÓN, Y NO DEBEMOS MANCILLAR EL NOMBRE DE LOS JACKSON, AUNQUE ELLO SIGNIFIQUE LA MUERTE!

¡VALE! ¡VALE!

¡VALE!

3

ABNER SE SENTÍA MUY INSATISFECHO CON SU SUERTE. NO SE HABÍA CASADO PARA DEFENDER EL HONOR DE LOS JACKSON. ¡SE HABÍA CASADO POR DINERO! ¡Y PRONTO DESCUBRIÓ UNA FORMA FÁCIL DE HACERSE CON ÉL!

Y LUEGO ABNER SCANLON SE DABA LA BUENA VIDA...

CLUBS NOCTURNOS, BARES, RESTAURANTES, VINO, MUJERES, MÚSICA... ¡Y DISFRUTABA CADA INSTANTE!

PERO PRONTO SU DINERO DESAPARECÍA. Y VOLVÍA A LA PLANTACIÓN, Y...

¡SI EL GENERAL JACKSON ESTUVIERA AQUÍ, PAGARÍAS POR TU BLASFEMIA!
¡ÉL DEFENDERÍA EL HONOR DE LOS JACKSON! SACARÍA LA ESPADA, Y...
¡SILENCIO! ¡ESTOY HARTO DE OÍR DESVARÍOS SOBRE ESE IMBÉCIL MUERTO DEL CUADRO!
¡ABNER! ¡NO SABES LO QUE DICES!
¡SÍ QUE LO SÉ! ¡CON SU BIGOTITO RELAMIDO Y SU ESPADITA! ¡JA! ¡OS VOY A DEMOSTRAR LO QUE PIENSO DE ÉL!
SPLASH!
¡AAH!
¡OOOHHH! ¡ESTO ES DEMASIADO! ¡MI... CORAZÓN!
¡TÍA MARTHA!
¡LA TENSIÓN HA SIDO EXCESIVA! ¡BUSCARÉ SU MEDICINA!
¡NO, CLAUDIA! ¡LA MEDICINA NO LE SERVIRÁ DE NADA! ¡YA NO PUEDE AYUDARLA!
¡HA MUERTO!
5

¡JE, JE, JE! BUENO, EL FUNERAL DE LA TÍA MARTHA FUE TRANQUILO. ¡CLAUDIA Y SU PADRE NO DIJERON NADA DE LO QUE HABÍA CAUSADO LA MUERTE DE TÍA MARTHA PARA PROTEGER LA REPUTACIÓN DE LOS JACKSON! UNOS DÍAS DESPUÉS...

?

¡ABNER! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

¡NADA, NADA! ¡OCÚPESE DE SUS ASUNTOS!

¡BENDITO JOSAFAT! ¡ESO ES EL MARCO DEL CUADRO DEL ABUELO! ¡EL CUADRO HA DESAPARECIDO DE LA PARED!

¡¿Y QUÉ?! ¡¿Y QUÉ?! ¡HE METIDO EL CUADRO EN EL ÁTICO, Y VOY A VENDER EL MARCO! ¡¿Y QUÉ?!

¡ESTA VEZ HAS IDO DEMASIADO LEJOS! ¡SI EL ABUELO ESTUVIERA AQUÍ, DEFENDERÍA SU HONOR... Y YO, EN SU LUGAR, DEBO HACER LO MISMO! ¡TE DESAFÍO A UN DUELO!

SLAP!

CRACK

?

¡SANTO CIELO! ¡EL VIEJO HA MUERTO!

¡LE... HAS MATADO!
¡CÁLLATE! ¡SI DICES UNA PALABRA MÁS DE LO QUE HA PASADO, TÚ TAMBIÉN MORIRÁS! ¡ADEMÁS, EL ESCÁNDALO ARRUINARÍA EL HONOR DE LA FAMILIA!
TEMIENDO POR SU SEGURIDAD, Y CONSCIENTE DEL PELIGRO PARA LA REPUTACIÓN DE LA FAMILIA JACKSON, CLAUDIA PERMANECIÓ EN SILENCIO. TRAS EL ENTIERRO, MEJORARON LAS PERSPECTIVAS PARA ABNER.
¿ABNER? ¿ADÓNDE VAS?
¡AL ÁTICO! ¡AHÍ ARRIBA HAY MUCHAS COSAS QUE PUEDO VENDER! ¡JA, JA! ¡Y NADIE PUEDE DETENERME!
¡AH! ¡VEAMOS! ¡OH! ¡EL CUADRO DEL VIEJO "MORRITOS JACKSON"! ¡CON SU ESPADITA! ¡HUM! ¡SEGURO QUE NUNCA LA DESENVAINÓ!
¿QUÉ DEBERÍA VENDER PRIMERO? AQUÍ HAY MUCHAS ANTIGÜEDADES QUE DARÁN UN BUEN DINERITO...
OYE...
¡CREO QUE VOY A VENDER LA PLANTACIÓN ENTERA! ¡SÍ! ¿QUIÉN ME LO VA A IMPEDIR? ¡ME SACARÉ UN FAJO POR ESTE VERTEDERO! HUM...
¡CLARO! CUANDO COBRE, CONSEGUIRÉ UN DIVORCIO RÁPIDO Y... ¿EH? ¿QUÉ ES ESE RUIDO?
¿QUÉ...?
SOLA EN SU CUARTO, CLAUDIA DE PRONTO SE PONE TENSA AL OÍR UN GRITO DE DOLOR DESGARRANDO EL SILENCIO MORBOSO DE LA CASA...
¡CIELOS! ¡ESE GRITO HA SALIDO DEL ÁTICO!
7

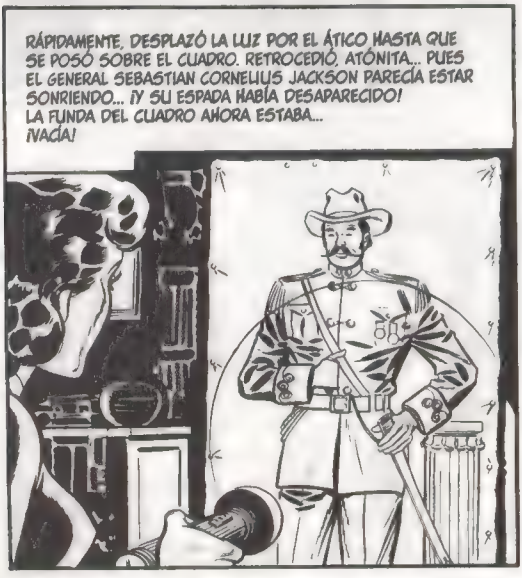
¡ABNER! ABNER, ¿ESTÁS AQUÍ DENTRO?

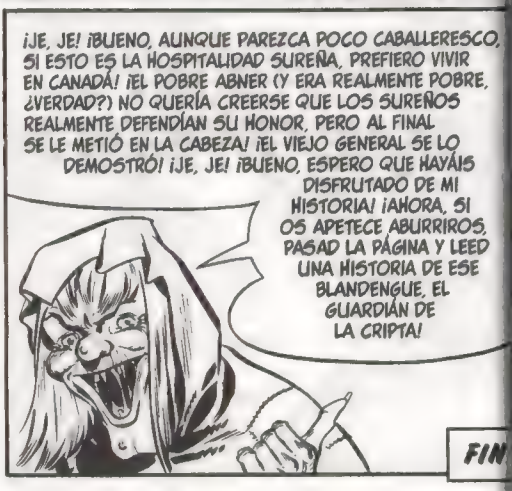
¡SU LINTERNA ESTÁ EN EL SUELO! ¡ALGO DEBE DE HABER PASADO!

¡NO VEO NADA! YO...
¡OH! ¿QUÉ ES ESTO?

EEE-FEE-EEK!
ABNER!

¡HA MUERTO! ¡LE HAN MATADO CON UNA ESPADA! ¡PARECE... LA ESPADA DEL BISABUELO!
PERO... ¡EL BISABUELO FUE ENTERRADO CON SU ESPADA! ¿CÓMO...?


RÁPIDAMENTE, DESPLAZÓ LA LUZ POR EL ÁTICO HASTA QUE SE POSÓ SOBRE EL CUADRO. RETROCEDIÓ, ATÓNITA... PUES EL GENERAL SEBASTIAN CORNELIUS JACKSON PARECÍA ESTAR SONRIENDO... ¡Y SU ESPADA HABÍA DESAPARECIDO! LA FUNDA DEL CUADRO AHORA ESTABA... ¡VACÍA!


¡JE, JE! ¡BUENO, AUNQUE PAREZCA POCO CABALLERESCO, SI ESTO ES LA HOSPITALIDAD SUREÑA, PREFIERO VIVIR EN CANADÁ! ¡EL POBRE ABNER (Y ERA REALMENTE POBRE, ¿VERDAD?) NO QUERÍA CREERSE QUE LOS SUREÑOS REALMENTE DEFENDÍAN SU HONOR, PERO AL FINAL SE LE METIÓ EN LA CABEZA! ¡EL VIEJO GENERAL SE LO DEMOSTRÓ! ¡JE, JE! ¡BUENO, ESPERO QUE HAYÁIS DISFRUTADO DE MI HISTORIA! ¡AHORA, SI OS APETECE ABURRIROS, PASAD LA PÁGINA Y LEED UNA HISTORIA DE ESE BLANDENGUE, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA!
FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡ÉSTA ES UNA HISTORIA DELICIOSA QUE OS PONDRÁ DE PUNTA EL VELLO DE LA NUCA! ¡ES UN HORROR DISEÑADO ESPECÍFICAMENTE PARA HELAROS LA SANGRE EN LAS VENAS! DE LA INMENSA COLECCIÓN DE HISTORIAS DE TERROR QUE CONSERVO EN LA CRIPTA, YO, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA, ELIJO LA ESCALOFRIANTE HISTORIA QUE LLAMO...

¡LA MEDUSA!

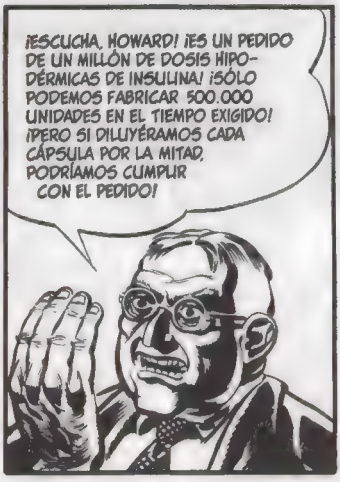
¡LA NOCHE CUBRE LA CIUDAD DORMIDA! ¡ENVUELVE LAS CALLES OSCURAS Y LOS CALLEJONES DESIERTOS COMO UNA MANTA DE TERCIOPELO! ¡AQUÍ Y ALLÁ, UNA MANCHA DE LUCES PARPADEANTES SALPICA LA NEGRURA! ¡UNA DE ESAS LUCES PROCEDE DE UNA VENTANA DEL EDIFICIO CON EL CARTEL "SUMINISTROS FARMACÉUTICOS NORTON". DENTRO, DOS HOMBRES DISCUTEN...

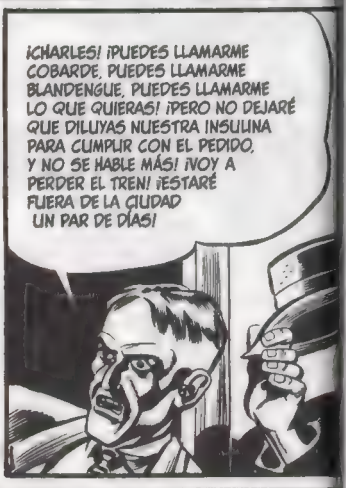
Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

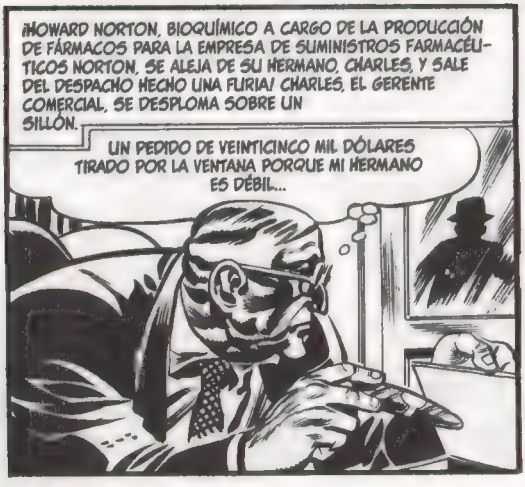
¡LLÁMAME LO QUE GUSTES, CHARLES! ¡NO PERMITIRÉ SEMEJANTE ATROCIDAD!
¡PERO PODEMOS GANAR MILES, HOWARD! ¡SEREMOS RICOS!

¡ME DA IGUAL, CHARLES! ¡ESTÁS JUGANDO CON VIDAS HUMANAS! ¡NO ACEPTARÉ ESE PLAN MALÉVOLO!
¡ESCUCHA, BLANDENGUE! ¡SOY EL GERENTE COMERCIAL DE ESTA EMPRESA! ¡SE HARÁ LO QUE YO DIGA!

¡SÓLO EN LO REFERENTE A DECISIONES COMERCIALES! ¡EN LO TOCANTE A PRODUCCIÓN DE FÁRMACOS, YO TENGO LA ÚLTIMA PALABRA! ¡Y DIGO QUE NO!

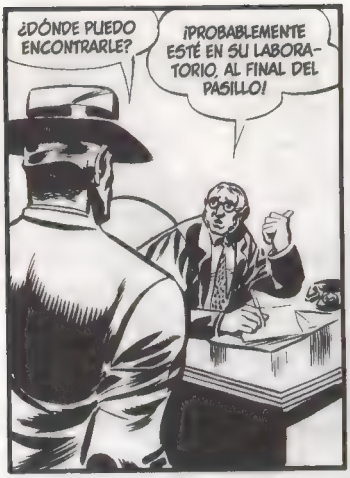

¡ESCUCHA, HOWARD! ¡ES UN PEDIDO DE UN MILLÓN DE DOSIS HIPODÉRMICAS DE INSULINA! ¡SÓLO PODEMOS FABRICAR 500.000 UNIDADES EN EL TIEMPO EXIGIDO! ¡PERO SI DILUYÉRAMOS CADA CÁPSULA POR LA MITAD, PODRÍAMOS CUMPLIR CON EL PEDIDO!


¡CHARLES! ¡PUEDES LLAMARME COBARDE, PUEDES LLAMARME BLANDENGUE, PUEDES LLAMARME LO QUE QUIERAS! ¡PERO NO DEJARÉ QUE DILUYAS NUESTRA INSULINA PARA CUMPLIR CON EL PEDIDO, Y NO SE HABLE MÁS! ¡VOY A PERDER EL TREN! ¡ESTARÉ FUERA DE LA CIUDAD UN PAR DE DÍAS!

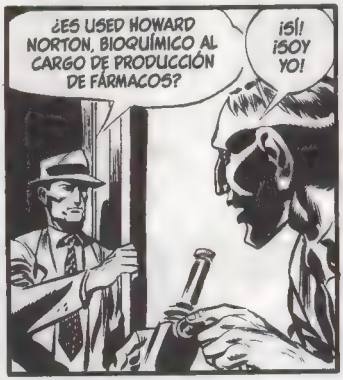

¡HOWARD NORTON, BIOQUÍMICO A CARGO DE LA PRODUCCIÓN DE FÁRMACOS PARA LA EMPRESA DE SUMINISTROS FARMACÉUTICOS NORTON, SE ALEJA DE SU HERMANO, CHARLES, Y SALE DEL DESPACHO HECHO UNA FURIA! CHARLES, EL GERENTE COMERCIAL, SE DESPLOMA SOBRE UN SILLÓN.
UN PEDIDO DE VEINTICINCO MIL DÓLARES TIRADO POR LA VENTANA PORQUE MI HERMANO ES DÉBIL...

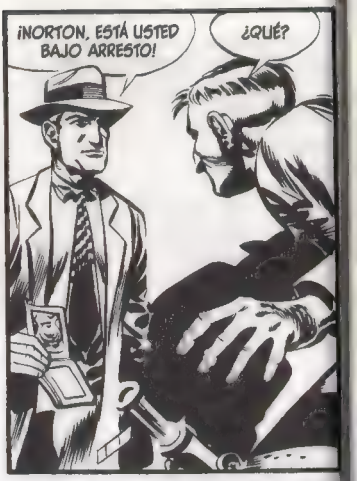
¡PUES YO NO DEJARÉ ESCAPAR ESE DINERO TAN FÁCILMENTE! ¡YO NO SOY NINGÚN BLANDENGUE! ¡HOWARD NO TIENE POR QUÉ SABERLO! ¡LO HARÉ SIN SU CONSENTIMIENTO! ¡FALSIFICARÉ SU NOMBRE EN LA ORDEN DE PRODUCCIÓN Y EMPEZARÉ A SERVIR LOS PEDIDOS DE INMEDIATO! CUANDO HOWARD VUELVA, EL PEDIDO ESTARÁ SERVIDO...

¡ASÍ, SIN QUE HOWARD LO SEPA, CHARLES NORTON EMPIEZA A SERVIR LA INSULINA DILUIDA! ¿SABÉIS LO QUE ES LA INSULINA, NIÑOS? LA GENTE QUE SUFRE DIABETES TIENE QUE TOMARLA O SE DESMAYA... ¡Y HASTA SE MUERE!
¿QUÉ OCURRE, DOCTOR?
¡ESTÁ EN COMA! ¿ESTÁ SEGURA DE QUE HA TOMADO SU INSULINA HOY SEÑORA GREENE?
¡SEGURA, DOCTOR! ¡SE LA HE DADO EN PERSONA!
¡QUÉ RARO! ¡DÉJEME VER ESA INSULINA!
POR TODO EL PAÍS, EMPIEZAN A PASAR COSAS...
¡SE... HA DESMAYADO... EN MITAD DE LA ACERA!
¡LLAMEN A UN MÉDICO!
¡YA ES TARDE! ¡HA MUERTO!
LAS PERSONAS QUE TOMABAN LA INSULINA DE NORTON PARA LA DIABETES CAEN COMO MOSCAS...
¡LO... SIENTO, SEÑOR THORNTON! ¡SU ESPOSA HA MUERTO! ¡DEBIÓ DE OLVIDAR TOMAR SU INSULINA ÚLTIMAMENTE!
¡PERO SÍ QUE LA TOMABA! ¡LA TOMABA TODOS LOS DÍAS, COMO USTED ORDENÓ!
Y ENTONCES SE DESCUBRIÓ...
¡NO! ¡NO PUEDE SER! ¡ESTA INSULINA ESTÁ DILUIDA! ¡PRÁCTICAMENTE... CARECE DE VALOR EN ESTA PROPORCIÓN!
EN BREVE...
¡SOY DEL GOBIERNO, DE LA ADMINISTRACIÓN DE ALIMENTOS Y FÁRMACOS! ¿QUIÉN ES RESPONSABLE DE LA PRODUCCIÓN DE FÁRMACOS EN ESTA EMPRESA?
¡MI HERMANO HOWARD ES EL BIOQUÍMICO AL CARGO! ¡YO SÓLO SOY EL GERENTE COMERCIAL!
3



¡EL AGENTE DEL GOBIERNO LLEGA HASTA LA PUERTA QUE INDICA "LABORATORIO"! LA ABRE Y...





CHARLES OBSERVA, CON UNA LEVE SONRISA EN LA CARA, CÓMO EL TARTAMUDEANTE HOWARD ES ESPOSADO...

EN SU CELDA, ESPERANDO EL JUICIO...

¡EL JUICIO ES RÁPIDO! ¡LAS PRUEBAS CONTRA HOWARD SON INNEGABLES! ¡ESTABA AL CARGO! ¡HABÍA "FIRMADO" LA ORDEN DE PRODUCCIÓN! ¡TENÍA QUE SER CULPABLE! HOWARD PERMANECIÓ EN SILENCIO DURANTE EL PROCESO. RESIGNADO...

¡PERO HOWARD NO SE RESISTE! Y CUANDO EL JURADO LE ENCUENTRA CULPABLE...

¡SÍ, EL JUEZ SENTENCIA A HOWARD NORTON A ENTRE DIEZ Y VEINTE AÑOS! ¡ESO ES MUCHO TIEMPO! TIEMPO PARA QUE UN HOMBRE PIENSE... PARA QUE PLANEE... PARA QUE SE AMARGUE...

ME LLAMÓ BLANDENGUE... ¡BUENO, YA VEREMOS! ¡YA VEREMOS!

¡EH, NORTON! ¡EL ALCAIDE QUIERE VERLE!

¿QUERÍA VERME, ALCAIDE?

¡SÍ, NORTON! ¡SIÉNTESE!

¡ME ESTADO REVISANDO SU EXPEDIENTE! ¡ES USTED BIOQUÍMICO, Y MUY BUENO! ¡UN HOMBRE COMO USTED NOS VENDRÍA BIEN EN EL LABORATORIO DEL HOSPITAL DE LA CÁRCEL! ¿LE INTERESA?

¡OH! ¡S-SÍ, SEÑOR!

¡ENTONCES EL TRABAJO ES SUYO! ¡PERO RECUERDE, NORTON! NADA DE DILUIR LOS FÁRMACOS, ¿EH?

¡NO, SEÑOR! ¡PUEDE CONFIAR EN MÍ, SEÑOR!

¡ASÍ, HOWARD NORTON EMPIEZA A TRABAJAR EN EL LABORATORIO DEL HOSPITAL DE LA PRISIÓN! EN BREVE, EMPIEZA A EXPERIMENTAR...

¡EH, NORTON! ¿POR QUÉ NO ESTÁS EN LA SALA DE RECREO? ¡ESTA NOCHE PONEN UNA BUENA PELÍCULA!

¡PREFIERO QUEDARME AQUÍ, GUARDIA! ¡ESTOY... TRABAJANDO EN ALGO!

¡SÍ! ¡DIEZ AÑOS ES MUCHO TIEMPO! MUCHO TIEMPO PARA QUE UN HOMBRE ENCUENTRE LO QUE ESTÁ BUSCANDO...

¡AGH! ¡ESTE RANCHO ES ESPANTOSO! ¡OYE, NORTON! ¿ESTÁS LOCO? ¿PARA QUÉ TE GUARDAS LOS HUESOS?

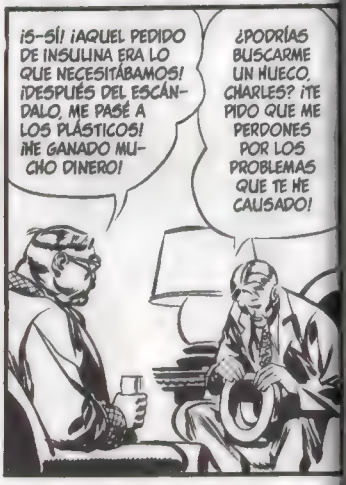
¡LOS NECESITO... PARA UN EXPERIMENTO!

UN DÍA, DESPUÉS DE OCHO LARGOS AÑOS...

¡POR FIN! ¡LO HE CONSEGUIDO! ASÍ QUE SOY UN BLANDENGUE, ¿VERDAD, CHARLES? ASÍ QUE SOY UN COBARDE, ¿EH? ¡YA VEREMOS!

ASÍ, TRAS DIEZ AÑOS DE BUEN COMPORTAMIENTO, HOWARD NORTON SALE BAJO FIANZA...

ALGUNAS NOCHES DESPUÉS, CHARLES NORTON REPOSA EN SU LUJOSA CASA...



MIENTRAS CHARLES SIRVE LAS BEBIDAS, HOWARD SACA UNA PILDORITA BLANCA DEL BOLSILLO Y LA DEJA CAER EN EL VASO DE CHARLES MIENTRAS ÉSTE NO MIRA...

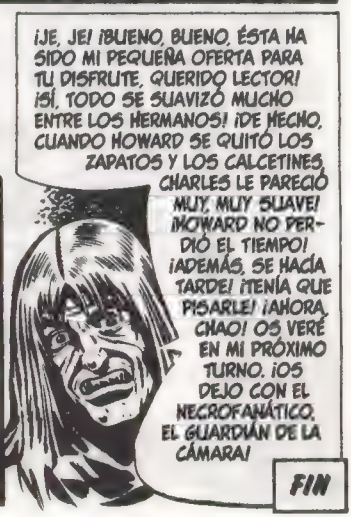
CHARLES TRAGA LA BEBIDA RÁPIDAMENTE...

CHARLES SE ESTREMECE Y MIRA EL VASO...

¡EL VASO CAE AL SUELO Y SE HACE AÑICOS! ¡CHARLES AGARRA LA MESA PARA SUJETARSE! SU CUERPO SE QUEDA BLANDO...

DE PRONTO, LA RIGIDEZ ABANDONA EL CUERPO DE CHARLES, QUE SE DESPLOMA... COMO UNA MASA DE CARNE...

¡HOWARD OBSERVA EL MONTÓN DE CARNE TEMBLOROSA QUE HAY FRENTE A ÉL! ¡SUS PENSAMIENTOS RETROCEDEN A SUS DÍAS DE INFANCIA, EN LA PLAYA, CUANDO PISÓ ACCIDENTALMENTE UNA MEDUSA PEGAJOSA CON EL PIE DESNUDO! SE ESTREMECE, APRIETA LOS PUÑOS Y...



ÉSTA ES LA HISTORIA DE LA NOCHE EN QUE KATHY VIO QUE...

¡¡PAPÁ HA PERDIDO LA CABEZA!!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

MARTIN SE VOLVIÓ AL OÍR LA VOZ DE ETHEL...
¿QUÉ HACES FUERA DE LA CAMA?
¡OÍ CÓMO PEGABAS A KATHY! ¡NO PODÍA SOPORTARLO!
¡VUELVE ARRIBA! YA SABES LO QUE DIJO EL MÉDICO...
¡NO HAS CONTESTADO MI PREGUNTA, MARTIN! ¿POR QUÉ ODIAS A KATHY?
¡PUES SI QUIERES SABERLO, PORQUE SE PARECE MUCHO A JOHN, TU PRIMER MARIDO!
Y TIENES CELOS DE JOHN, ¿VERDAD, MARTIN? ¡AUNQUE ESTÁ MUERTO, TIENES CELOS DE ÉL!
¿Y POR QUÉ NO? ¡NO ME ENGAÑAS, ETHEL! ¡SÉ QUE TODAVÍA LE AMAS! ¡SÉ QUE NUNCA ME HAS AMADO... QUE SÓLO TE CASASTE CONMIGO POR SEGURIDAD!
PERO... ¿POR QUÉ LO PAGAS CON KATHY?
¡FUERA, KATHY SE SECÓ LOS OJOS CON EL PUÑITO CERRADO! ¡EL GEMIDO DE LA MECEDORA DE LA SEÑORA THAUMATURGE LLEGABA A TRAVÉS DEL AIRE TRANQUILO DE LA TARDE! ¡LA VIEJA Y DOBLADA SEÑORA THAUMATURGE, SU PIEL ARRUGADA, SU PELO FIBROSO, SU SONRISA DESDENTADA! A TRAVÉS DE UNA GRIETA EN LA VALLA DE MADERA, KATHY MIRÓ A LA VIEJA...
¡NO ME MIRES A TRAVÉS DE LA VALLA, NIÑA! ¡SI QUIERES VERME BIEN, VEN AQUÍ!
¡SU PADRASTRO LE HABÍA ADVERTIDO CONTRA LA SEÑORA THAUMATURGE! ¡HABÍA DICHO QUE ERA UNA BRUJA! UNA VEZ LE HABÍA DICHO...
¡VOY A LLAMAR A LA SEÑORA THAUMATURGE! ¡SE TE LLEVARÁ! TE COCINARÁ EN SU HORNO...
¡NO, PAPÁ! ¡NO! ¡POR FAVOR!
¡KATHY SE ESTREMECIÓ DETRÁS DE LA VALLA DE MADERA! ¡TENÍA QUE SER UNA BRUJA! ¿CÓMO SI NO IBA A SABER QUE LA ESTABA MIRANDO? DE PRONTO SINTIÓ QUE SU PADRASTRO ESTABA DETRÁS DE ELLA, CON SU RESPIRACIÓN PESADA Y SU OLOR FAMILIAR...
CREÍ QUE TE HABÍA DICHO QUE TRAJERAS LEÑA. ¡VAMOS!
¡SÍ, PAPÁ! SÍ...
2

¡LA SEÑORA BLACKSON ESTABA MUY ENFERMA! KATHY ESCUCHÓ DETRÁS DE LA PUERTA EL DÍA QUE EL MÉDICO HABÍA ADVERTIDO A SU MADRE...

¡QUÉDESE EN LA CAMA, SEÑORA BLACKSON! ¡CUALQUIER EMOCIÓN O ANSIEDAD INDEBIDA PODRÍA RESULTAR FATAL!

¡LO... COMPRENDO, DOCTOR!

¡DESPUÉS DE LLEVAR LOS PESADOS TRONCOS A LA CASA, KATHY CORRIÓ AL PISO DE ARRIBA, AL CUARTO DE SU MADRE! ¡SU MADRE ERA LA ÚNICA QUE QUERÍA A KATHY! ¡NO TENÍA MÁS AMIGAS! Y YA CASI NO SE ACORDABA DE SU AUTÉNTICO PADRE...

¡MAMÁ! ¡MAMÁ! ¿QUÉ HA PASADO?

¡LLAMA... AL MÉDICO... KATHY! ¡ME... TENIDO... OTRO ATAQUE!

¡LOS OJOS DE KATHY SE LLENARON DE LÁGRIMAS! ¡RODARON POR SUS MEJILLAS... DEJANDO RASTROS BLANCOS SOBRE LAS MANCHAS NEGRAS! KATHY SE PUSO DE RODILLAS Y APOYÓ LA CABEZA EN EL PECHO DE SU MADRE...

¡OH, MAMÁ! ¡MAMÁ! POR FAVOR, NO TE MUERAS... NO TE MUERAS Y ME DEJES... POR FAVOR...

KATHY... AGH... POR FAVOR... CORRE... LLAMA... AGH... AL MÉDICO... CORRE...

CUANDO KATHY VOLVIÓ A CASA CON EL MÉDICO, SU MADRE HABÍA MUERTO...

¡LO SIENTO, MARTIN! ¡NO HE PODIDO HACER NADA!

¡POR SUPUESTO, DOCTOR!

MAMÁ... SE HA IDO... BUA... BUA...

¡DESPUÉS DEL FUNERAL, EL PADRASTRO DE KATHY LA TRATÓ AÚN CON MAYOR CRUELDAD QUE ANTES! ¡ESTABA SOLA! ¡SU PADRASTRO SE IBA A TRABAJAR Y LA DEJABA APAÑÁRSELAS SOLA! POR SUPUESTO, HABÍA COSAS QUE HACER, BARRER, FREGAR, LIMPIAR, RECOGER LA LEÑA...

¿KATHY? ¿ERES TÚ LA DE LA LEÑERA?

S-SÍ, SEÑORA THAUMATURGE...

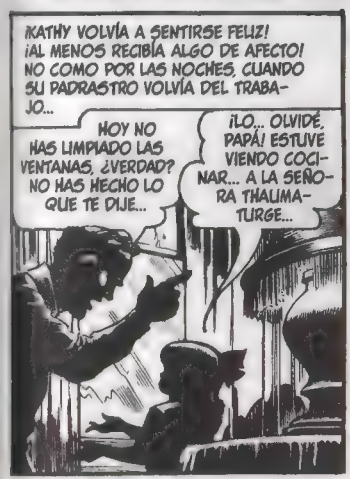
¡VEN AQUÍ, QUERIDA! ¡TENGO UNA COSA PARA TI!

¿UNA COSA... PARA MÍ?

3

¡AL PRINCIPIO, KATHY TUVO MIEDO! ¡PERO LA SOLEDAD DA AÚN MÁS MIEDO A UNA NIÑA DE OCHO AÑOS!
Y...
¡CARAME-LO! ¡PARA MÍ!
¡CÓMELO, NIÑA! ¡ESTÁ RICO! ¡LO HE HECHO YO MISMA! ¡SIÉNTATE, HABLAREMOS!

¡DURANTE LAS SEMANAS SIGUIENTES, KATHY Y LA SEÑORA THALIMATURGE SE HICIERON MUY AMIGAS! ¡KATHY SE SINCERABA CON LA VIEJA, Y SE SENTÍA ALIVIADA! VISITABA A LA SEÑORA THALIMATURGE TODOS LOS DÍAS...
¿QUÉ ESTÁ HACIENDO, SEÑORA THALIMATURGE?
¡ALGO, NIÑA! ¡ALGO ESPECIAL! ¡UNA SORPRESA... PARA TI!


¡KATHY VOLVÍA A SENTIRSE FELIZ! ¡AL MENOS RECIBÍA ALGO DE AFECTO! NO COMO POR LAS NOCHES, CUANDO SU PADRASTRO VOLVÍA DEL TRABA-JO...
HOY NO HAS LIMPIADO LAS VENTANAS, ¿VERDAD? NO HAS HECHO LO QUE TE DIJE...
¡LO... OLVIDÉ, PAPÁ! ESTUVE VIENDO COCI-NAR... A LA SEÑO-RA THALIMA-TURGE...

¡TE DIJE QUE TE ALEJARAS DE ESA VIEJA ARPÍA! ¡ES MALA! ¡ES UNA BRUJA!
¡NO LO ES! ¡NO LO ES! ¡ES AMIGA MÍA!

BUENO, ALÉJATE DE ELLA O TE MUELO A PALOS...
SÍ... PAPÁ...

AL DÍA SIGUIENTE, CUANDO KATHY SALIÓ AL PATIO A BUSCAR LEÑA...
¡KATHY, BONITA! ¡TE ESTABA ESPERANDO! ¡HE TERMINADO TU SORPRESA!
¡PAPÁ DICE QUE NO DEBO ACERCARME A USTED! ¡DIJO QUE ME PEGARÍA SI LO HACÍA!

LA VIEJA SEÑORA THALIMATURGE ESTIRÓ SU BRAZO NUDOSO SOBRE LA VALLA...
¡BUENO, TOMA TU SOR-PRESA DE TODAS FORMAS!
¡UNA MUÑECA!

¡KATHY NUNCA HABÍA TENIDO UNA MUÑECA! LA SUJETÓ CON SUS MANITAS...

¡ES DE CARAMELO, KATHY! ¡LA HE HECHO YO MISMA! ¡CÓMETELA CUANDO TE APETEZCA!

¡OH, NO! ¡NUNCA ME LA COMERÉ! ¡NUNCA! ¡SIEMPRE LA QUERRÉ!

KATHY SE RIÓ AL EXAMINAR LA MUÑECA...

¡SE PARECE UN POCO... A MI PADRE! JI JI...

¿VERDAD QUE SÍ? UN POCO...

UNA SONRISA ASOMÓ A LA CARA ARRUGADA DE LA VIEJA SEÑORA THAUMATURGE CUANDO VIO A KATHY CRUZAR FELIZ EL PATIO Y ENTRAR EN LA CASA CON SU TESORO...

¡ES DE CARAMELO, KATHY! ¡DELICIOSO!

¡OH, GRACIAS, SEÑORA THAUMATURGE! ¡GRACIAS!

¡AQUELLA TARDE, KATHY JUGÓ CON SU MUÑECA! ¡PERDIÓ LA NOCIÓN DEL TIEMPO! DE PRONTO, OYÓ ABRIRSE LA PUERTA ARRIBA...

¡PAPÁ HA VUELTO A CASA! ¡Y NO HE TERMINADO MIS TAREAS!

¡KATHY ESCONDIÓ LA MUÑECA Y FUE AL PISO DE ABAJO! ¡SU PADRASTRO ESTABA FURIOSO! LE GRITÓ, LE PEGÓ, Y LUEGO...

¡VETE A TU CUARTO! ¡ESTA NOCHE TE QUEDARÁS SIN CENAR!

¡PERO, PAPÁ, TENGO HAMBRE!

¡KATHY SUBIÓ A SU CUARTO! ¡EL HAMBRE LE AGUIJONEABA EL ESTÓMAGO! ¡OYÓ CÓMO SU PADRE ENTRABA EN LA LEÑERA! ¡OYÓ EL RUIDO DE LA GRAN SIERRA CIRCULAR GIRANDO... CADA VEZ MÁS RÁPIDO! ¡ESTABA A SALVO! ¡PAPÁ ESTABA CORTANDO MADERA! SACÓ LA MUÑECA DE CARAMELO, LA ACARICIÓ CON CARIÑO...

¡SÓLO UN BOCADITO! ¡PEQUEÑO! NO TE ESTROPEARÁ...

DE PRONTO, EL AIRE NOCTURNO QUEDÓ ALTERADO POR UN CHILLIDO ENSORDECEDOR...

A—A—A—A—A-G-G-GHH

5

¡CUANDO EL MÉDICO SE FUE, KATHY SE DESLIZÓ SILENCIOSAMENTE HASTA EL CUARTO DE SU PADRASTRO! ESTABA EN LA CAMA, GIMIENDO...

¡SIENTO... QUE TE HAYAS CORTADO LA MANO, PAPÁ! ¡ESPERO... QUE NO TE DOLIERA!

¡VETE! ¡VETE Y DÉJAME EN PAZ!

DE PRONTO, LOS OJOS DE MARTIN BLACKSON CAYERON SOBRE LA MUÑECA DE CARAMELO QUE KATHY ABRAZABA TIERNAMENTE...

¿DE DÓNDE HAS SACADO ESA MUÑECA?

¡ME LA HA HECHO LA SEÑORA THAUMATURGE!

LA MANO IZQUIERDA DE LA MUÑECA, LA MISMA MANO QUE ÉL SE HABÍA AMPUTADO ACCIDENTALMENTE, HABÍA DESAPARECIDO...

¡DÁMELA! ¡DÁMELA, RÁPIDO! ES MALA...

¡NO, PAPÁ! ¡NO! ES CARAMELO...

¡MARTIN AVANZÓ TAMBALEANTE HACIA KATHY, JADEANDO! ELLA RETROCEDIÓ, APRETANDO LA MUÑECA CONTRA SU PECHO...

¡AGH! ¡ME ESTÁS APLASTANDO! ¡NO PUEDO... RESPIRAR! AGH. ¡DÁMELA!

¡NO! ¡ES MÍA! ¡NO ES MALA! ES SÓLO CARAMELO. ¿VES?

¡KATHY SE LLEVÓ LA MUÑECA A LA BOCA, Y RÁPIDAMENTE LE ARRANCÓ LA CABEZA DE UN BOCADO! ¡ERA CARAMELO BUENO! MIRÓ A SU PADRE... CON LOS OJOS ABIERTOS... MIENTRAS MASTICABA...

¿VES? ¡ES SÓLO CARAMELO! PAPÁ... PAPÁ...

¡KATHY SE DIO LA VUELTA Y SALIÓ DEL CUARTO DE SU PADRASTRO! ¡BAJÓ, CRUZÓ EL PATIO TRASERO, Y SUBIÓ LOS ESCALONES DEL PORCHE DE LA SEÑORA THAUMATURGE! MIENTRAS ABRÍA LA PUERTA, SE TRAGÓ EL ÚLTIMO PEDAZO DE LA CABEZA DE CARAMELO...

¡SEÑORA THAUMATURGE! ¡VENGA A VER! ¡LE HA PASADO UNA COSA MUY RARA A PAPÁ!

LA SEÑORA THAUMATURGE SONRIÓ AL VER LA MUÑECA DE CARAMELO DECAPITADA EN LA MANO DE KATHY...

¡JE, JE! QUÉ FINAL TAN DELICIOSO PARA UNA HISTORIA, ¿VERDAD, QUERIDO LECTOR? HA SIDO DURO DE TRAGAR... ¡PARA KATHY, CLARO! ¡POR CIERTO! ¡SI OS PREGUNTÁIS QUÉ FUE DE KATHY TRAS LA MUERTE DE SU PADRASTRO, TRANQUILOS! ¡LA VIEJA SEÑORA THAUMATURGE LA ADOPTÓ! ¡AHORA ESTÁ DANDO CLASES DE VUELO A KATHY... EN ESCOBA! ¡Y YO OS DEJO CON OTRA PILOTO DE ESCOBAS, LA VIEJA BRUJA!

FIN

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¿ASÍ QUE ESA NANA QUE OS ACABA DE CONTAR EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA ERA UNA HISTORIA DE TERROR? ¡BAH! ¡SEGURO QUE ESTÁIS MUERTOS DE ABURRIMIENTO! ¡SI DE VERDAD QUERÉIS UNA BUENA HISTORIA DE TERROR, Y NO UN CUENTO DE HADAS, VENID AQUÍ! ¡VENID A LA GUARIDA DEL MIEDO! ¡SOY LA VIEJA BRUJA! ¡MI CALDERO ESTÁ LLENO A REBOSAR DE LA PÓCIMA MALIGNA! ¡SU CONTENIDO BURBUJEA Y HUMEA! ¡ASÍ QUE SENTAOS SOBRE ESE LECHO DE CLAVOS Y OS SERVIRÉ UNA HISTORIA AFILADA... UNA HISTORIA QUE LLAMO...!

¡REUNIÓN!

¡MI HISTORIA EMPIEZA A LAS AFUERAS DE UNA PEQUEÑA CIUDAD DEL MEDIO OESTE! ¡ES DE NOCHE! ¡LA LUNA PENDE DEL CIELO PRIMAVERAL! ¡SU REFLEJO BRILLA SOBRE LAS AGUAS DE UN PLÁCIDO LAGO! BAJO UN ROBLE RETORCIDO, UNA MUJER SOLLOZA QUEDAMENTE, CONTEMPLANDO LAS AGUAS MUERTAS...

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡ES LILLIAN ANSLEY LLORANDO A TODO LLORAR! ¡POBRECILLA! ¿QUERÉIS SABER QUÉ HA PASADO? ¡ES UNA LARGA Y TRISTE HISTORIA! PREPARAOS...
¡LILLIAN ERA JOVEN CUANDO SE CASÓ CON ALDO ANSLEY! ¡PROBABLEMENTE DEMASIADO! ¡19 AÑOS! ¡WALDO TENÍA 33 ENTONCES! LILLIAN ESTABA ENCAPRICHADA DE AQUEL HOMBRE MAYOR DE ASPECTO DISTINGUIDO, Y EL EGO DE WALDO AGRADECÍA TENER A UNA CHICA DE 19 AÑOS ENAMORADA DE ÉL, ASÍ QUE...
¿LO DICES EN SERIO, WALDO?
¡CLARO, LILLIAN! ¡CÁSATE CONMIGO!
¡FUE HACE 16 AÑOS! ¡LILLIAN Y WALDO FUERON MUY FELICES DESPUÉS DE LA BODA... LOS PRIMEROS SEIS MESES! LUEGO...
¡WALDO!
¡LO SÉ, LILLIAN, PERO ESTOY CANSADO! ¡NO PODRÍA IR A BAILAR AUNQUE QUISIERA!
¡ERA LA TERCERA VEZ EN UN MES QUE WALDO HACÍA ESO! ¡LILLIAN ESTABA DISGUSTADA! LA EDAD DE WALDO SE NOTABA...
¡CANSADO! ¡SIEMPRE ESTÁS CANSADO! ¡BUENO, PUES YO SOY JOVEN! ¡QUIERO DIVERTIRME, DISFRUTAR MIENTRAS PUEDA!
¡TIENES RAZÓN, LILLIAN! ¿POR QUÉ NO VAS AL BAILE SIN MÍ?
¡LILLIAN SE FUE! ¡FUE A BAILAR SOLA! ¡PERO NO ESTUVO SOLA MUCHO TIEMPO! PRONTO ESTUVO BAILANDO CON EL JOVEN Y ENÉRGICO ROGER KANE...
¿DÓNDE HAS ESTADO TODA MI VIDA, PRECIOSA?
¡BUSCÁNDOTE, GUAPO!
¡AL PRINCIPIO FUE DIVERTIDO! PERO PRONTO EMPEZARON A HABLAR DE COSAS SERIAS... MÁS SERIAS...
¡TENGO QUE VOLVER A VERTE, LILLIAN! ¡ESTOY... ENAMORADO DE TI!
¡ROGER! ¡NO! ¡NO DEBES HABLAR ASÍ! ¡NO PUEDO VOLVER A VERTE! ¡ES... IMPOSIBLE!
¡PERO LO IMPOSIBLE SE HABÍA CUMPLIDO! CUANTO MÁS SE QUEJABA WALDO, MÁS SE VEÍAN LILLIAN Y ROGER...
¡LILLIAN, AMOR MÍO! ¡TIENES QUE PEDIR EL DIVORCIO A WALDO! ¡QUIERO CASARME CONTIGO!
¡OH, QUERIDO! ¡SÍ! ¡SÍ! ¡AHORA YA SÉ QUE NUNCA LE HE AMADO! ¡ES A TI A QUIEN QUIERO! ¡A TI!
2

¡ESTABAN LOCOS EL UNO POR EL OTRO! ¡ASÍ, LILLIAN SE DECIDIÓ A CONTAR A WALDO TODA LA HISTORIA! PERO ANTES DE QUE PUDIERA REUNIR VALOR, WALDO ENFERMÓ GRAVEMENTE...

¡ES UNA VARIEDAD DEVASTADORA DE LA POLIO, LILLIAN! ¡CUANDO ATACA A UN HOMBRE DE LA EDAD DE WALDO, LE DEJA PARALÍTICO!

¡OH, NO! ¡NO!

¡POBRE LILLIAN! ¡CON WALDO INVÁLIDO, Y ROGER APREMIÁNDOLA, ESTABA EN UN DILEMA! ¿QUÉ HACER? ¿QUÉ HACER? Y ENTONCES, LILLIAN SE DIO CUENTA DE QUE SÓLO PODÍA HACER UNA COSA...

¡ES MI MARIDO, ROGER! ¡ME NECESITA! ¡NO... PUEDO DEJARLE! ¡AHORA NO!

¡NO... TE OBLIGARÉ, LILLIAN! ¡PERO... BUENO, YA SABES CUÁNTO TE QUIERO! ¡SERÍA MEJOR QUE ME MARCHARA!

¿PARA SIEMPRE?

¡SÍ! ¡SERÍA MEJOR QUE NO VOLVIÉRAMOS A VERNOS NUNCA!

LILLIAN, CON LÁGRIMAS BROTÁNDOLE DE LOS OJOS, ABRAZÓ A ROGER...

¡NO, ROGER! ¡NO DIGAS "NUNCA"! ¡POR FAVOR, DAME UNA ESPERANZA!

¡VOLVERÉ! DENTRO DE CINCO AÑOS. TAL VEZ ENTONCES...

¿AQUÍ, ROGER? ¿NOS ENCONTRAREMOS AQUÍ, JUNTO AL LAGO? ¿DENTRO DE CINCO AÑOS?

¡SÍ! TAL VEZ LAS COSAS SEAN DISTINTAS... ¡TAL VEZ LAS COSAS HAYAN CAMBIADO!

¡ASÍ, ROGER Y LILLIAN SE SEPARARON! SE ABRAZARON EL UNO AL OTRO, JUNTO AL LAGO, Y JURARON SU AMOR... Y PROMETIERON VOLVER A ENCONTRARSE CINCO AÑOS DESPUÉS EN EL MISMO SITIO...

¡ADIÓS, QUERIDO! ¡TE... QUIERO!

¡ADIÓS, LILLIAN! ¡VOLVERÉ... DENTRO DE CINCO AÑOS! YO TAMBIÉN TE QUIERO.

¡Y LILLIAN VOLVIÓ CON SU MARIDO INVÁLIDO, WALDO! ¡LE CUIDÓ, DÍA Y NOCHE, SEMANA TRAS SEMANA, DURANTE CINCO LARGOS AÑOS! POBRE LILLIAN...

¡MAÑANA POR LA NOCHE! ¡MAÑANA POR LA NOCHE, JUNTO AL LAGO!

LILLIAN, POR FAVOR... DAME LA VUELTA...

LA NOCHE SIGUIENTE ALLÍ ESTUVIERON, BAJO EL ROBLE RETORCIDO JUNTO AL LAGO, EL UNO EN BRAZOS DEL OTRO...
OH, ROGER... ROGER...
CINCO AÑOS... CINCO LARGOS AÑOS...
¿CÓMO... ESTÁ WALDO, LILLIAN?
¡IGUAL! ¡NI MEJOR, NI PEOR!
¿ENTONCES, NO...?
¡NO, ROGER! ¡NO PUEDO! ¡ME NECESITA! ¡PERO, POR FAVOR, NO HABLES!
¡RECUPEREMOS ESOS CINCO AÑOS! BÉSAME...
¡LILLIAN, QUERIDA!
¡QUÉ ESCENA TAN TIERNA! ¡QUÉ AMOR TAN PROFUNDO! PERO PRONTO... HUBO TERMINADO...
¡TENGO QUE IRME, LILLIAN! MI TREN...
¿VOLVERÁS, ROGER? DENTRO DE CINCO AÑOS...
¡DENTRO DE CINCO AÑOS... VOLVERÉ! ¡LO PROMETO!
¡POR FAVOR... OTRO BESO! TIENE QUE DURAR TANTO...
Y LUEGO SE FUE... Y LILLIAN SE QUEDÓ SOLA UNA VEZ MÁS... SOLA CON WALDO... SIN NINGUNA ESPERANZA... DURANTE CINCO LARGOS AÑOS...
¡MÍRAME! CUIDANDO DE UN MARIDO INVÁLIDO CON 25 AÑOS...
LILLIAN... POR FAVOR... UN VASO DE AGUA...
4

¡LOS AÑOS PASARON LENTAMENTE! ¡UNO... DOS... TRES... CUATRO... CINCO AÑOS! LUEGO, UNA VEZ MÁS, LILLIAN Y ROGER SE REUNIERON...

QUERIDO...

LILLIAN...

¿Y WALDO?

¡COMO SIEMPRE! ¡PERO NO HABLEMOS, QUERIDO!

UNAS BREVES HORAS DE FELICIDAD, Y LUEGO...

¡TENGO... QUE IRME, LILLIAN!

TAN PRONTO... TAN PRONTO...

ROGER LE SUPLICÓ...

¡LILLIAN! ¡TIENES 30 AÑOS! ¡NOS ESTAMOS HACIENDO MAYORES! YO...

¡NO, ROGER! ¡NO LE DEJARÉ! ¡ESTÁ INVÁLIDO... Y SOY SU ESPOSA! ¡VUELVE, QUERIDO! ¡VUELVE!

¡ESTÁ BIEN, LILLIAN! VOLVERÉ... DENTRO DE CINCO AÑOS...

¡PRUÉBAMELO, ROGER! ¡PRUÉBAME QUE VOLVERÁS! ¡ERES LA RAZÓN DE MI VIDA!

¡ROGER VOLVIÓ A MARCHARSE! ¡Y UNA VEZ MÁS LOS AÑOS EMPEZARON A PASAR LENTAMENTE! UNO... DOS... PERO ENTONCES...

¿ESTÁ MUY MAL, DOCTOR?

¡SU CORAZÓN ESTÁ CEDIENDO! ¡SE... MUERE, LILLIAN! ¡LO... SIENTO!

¡SÍ, WALDO SE MURIÓ! Y LILLIAN QUEDÓ LIBRE...

¡CENIZAS A LAS CENIZAS! ¡POLVO AL POLVO!

5

LILLIAN ESPERÓ UNA CANTIDAD RAZONABLE DE TIEMPO TRAS LA MUERTE DE WALDO...
¡DOS AÑOS! ¡NO PUEDO ESPERAR A ROGER DOS AÑOS MÁS! TENGO QUE ENCONTRARLE...
¿DÓNDE BUSCAR? ¡ROGER NUNCA LE HABÍA DICHO DÓNDE VIVÍA! ¡LILLIAN NO TENÍA NI IDEA DE DÓNDE IR! ACUDIÓ A UN VIEJO AMIGO DE ROGER...
¿ROGER KANE? ¿POR QUÉ, NO LO SABE?
¿EL QUÉ?
¡ROGER KANE HA MUERTO! ¡MURIÓ EN EL ACCIDENTE DE TREN DE EVANSVILLE HACE DOS AÑOS! ¡DESTROZADO!
¡A LILLIAN YA NO LE QUEDABA NADA! ¡NADA! ¡ERA LIBRE! ¡PERO ROGER YA NO ESTABA! Y POR ESO AHORA ESTÁ LLORANDO BAJO EL ROBLE, DESCONSOLADA. ¡ESTA NOCHE... HABRÍA SIDO LA NOCHE DE SU TERCERA REUNIÓN! ¡POBRE LILLIAN!
¡DE PRONTO, UNA RAMA SE PARTE ENTRE LOS ARBUSTOS DETRÁS DE LILLIAN! UNA VOZ RONCA, CASI ININTELIGIBLE, LA LLAMA...
¿LILLIAN? ¿ERES... TÚ?
¿QUIÉN... ESTÁ AHÍ?
¡ROGER ESTÁ DELANTE DE ELLA! SU CUERPO PUTREFACTO TRAE EL OLOR FÉTIDO DE LA MUERTE...
¡ME... VUELTO, LILLIAN! LO PROMETÍ...
¡ATRÁS! ¡ATRÁS!
¡CHILLA! ¡SU AULLIDO ATERRORIZADO REVERBERA EN EL LAGO! ¡ROGER NO LO ENTIENDE! SE DIRIGE HACIA ELLA...
¡SOY YO, LILLIAN! ¡NO GRITES! ¿NO ME RECONOCES?
¡YAAAAHH!
6

EL PUÑO DE LILLIAN SE HUNDE EN EL PECHO PARCHEADO DE ROGER CUANDO ÉL LA ATRAE...
¿YA... NO ME QUIERES, LILLIAN?
EEEEEE
CONFUSO, DESCONCERTADO, EL CADÁVER DE ROGER KANE INTENTA CONSOLAR A LA HISTÉRICA MUJER...
¡SABÍA QUE TENÍA QUE VENIR... ASÍ QUE VINE! HE CAMINADO VEINTE KILÓMETROS...
AAAAGH
¡DE PRONTO, CESAN LOS CHILLIDOS! LILLIAN SOLLOZA QUEDAMENTE, MIRANDO LA CARA DESCOMPUESTA TAN PRÓXIMA A LA SUYA...
¿ROGER?
¡ASÍ! ¡ESO ESTÁ MEJOR! ¿VERDAD?
¡POBRE LILLIAN! ¡AHORA RECONOCE A ROGER! LE VE CLARAMENTE, NO COMO EL BULTO FEO Y DESCOMPUESTO QUE TIENE DELANTE, SINO COMO FUE... HACE MUCHO...
¡ROGER, QUERIDO! ¿ERES TÚ?
¡SÍ, LILLIAN! ¡SOY YO!
¡LA IMPRESIÓN ES DEMASIADO PARA LILLIAN! ¡HA PERDIDO COMPLETAMENTE LA RAZÓN! AHORA ESTÁ ENLOQUECIDA...
¡OH, ROGER, AMOR MÍO! ¡AHORA ESTAREMOS JUNTOS... PARA SIEMPRE! ¡BÉSAME!
¡LA NOCHE PASA LENTAMENTE Y AMANECE SOBRE EL LAGO! BAJO EL VIEJO ROBLE RETORCIDO HAY DOS CUERPOS, UNO, UNA MUJER SONRIENTE, RECIENTEMENTE FALLECIDA, EL OTRO, UN CABALLERO PUTREFACTO, DESCOMPUESTO, SONRIENTE, MUERTO HACE MUCHO...
¡JI, JI! ¡ESPERO QUE HAYÁIS DISFRUTADO ESTA HISTORIA DE AMOR! EL BUENO DE ROGER CUMPLIÓ SU PROMESA, ¿VERDAD? ¡VOLVIÓ AL CABO DE CINCO AÑOS, COMO DIJO, AUNQUE TUVO QUE SALIR DE LA TUMBA PARA HACERLO! ¿Y LILLIAN? BUENO, LILLIAN ESTABA LOCA POR ÉL, ¿VERDAD? ¡CHAO AHORA! ¡OS VERÉ DENTRO DE UNAS PÁGINAS!
FIN

THE VAULT OF HORROR!

Guión y Dibujo: Johnny Craig

¡LYDIA ARMSTRONG! "BELLEZA" Y "VALENTÍA" ERAN SINÓNIMOS DE SU NOMBRE... ¡Y EL PÚBLICO PERMANECÍA HECHIZADO MIENTRAS DABA ÓRDENES A LOS FELINOS!

¡VAMOS, CHICO! ¡ARRIBA! ¡BUEN CHICO! TRANQUILO...

ARRIESGABA LA VIDA UNA Y OTRA VEZ EN TODAS SUS ACTUACIONES... Y REMATABA SU NÚMERO TUMBÁNDOSE SOBRE LA ESPALDA, DESARMADA, CON LAS MANOS DEBAJO...

VAMOS, REY, VEN AQUÍ. VAMOS, TRANQUILO, CHICO, TRANQUILO...

¡LENTAMENTE, LA ENORME BESTIA CUMPLÍA SUS ÓRDENES! SE DETENÍA SOBRE SU ESBELTA FIGURA E INCLINABA SU CABEZA MELENUDA. A SUS ÓRDENES, ABRÍA LA BOCA...

¡ENTONCES, MIENTRAS EL PÚBLICO TRAGABA SALIVA, LA MANDÍBULA DEL LEÓN SE CERRABA SOBRE SU CARA!

¡EL APLAUSO ATRONADOR DEL PÚBLICO REVERBERABA EN LA GRAN CARPA COMO UN TRUENO! LYDIA ARMSTRONG HIZO VARIAS REVERENCIAS...

¡LOS QUE VIERON A LA ÁGIL PANTERA NEGRA AGAZAPÁNDOSE PARA SALTAR, GRITARON PARA AVISARLE, PERO NO LES OYÓ POR ENCIMA DE LA TUMULTUOSA OVACIÓN! LA BELLA LYDIA SE VOLVIÓ... ¡DEMASIADO TARDE!

¡RODARON EN EL CENTRO DE LA JAULA MIENTRAS LA PANTERA DESGARRABA Y DESTROZABA SU CUERPO SALVAJEMENTE! CON LAS MANOS DESNUDAS, LYDIA LUCHÓ CON VALENTÍA...

PEDAZOS DE CARNE Y ROPA FUERON ARROJADOS SOBRE LA PISTA ANTES DE QUE LOS AYUDANTES PUDIERAN SOMETER A LA PANTERA SANGUINARIA Y SACAR A LYDIA...

LA LLEVARON AL HOSPITAL... ¡PERO POCO PUDIERON HACER LOS CIRUJANOS!

¡HA QUEDADO TERRIBLEMENTE DESFIGURADA!

¡TENDRÁ SUERTE SI VIVE!

¡SU CARA! ¡QUÉ... QUÉ HORRIBLE!

¡JE! ¡JE! ¡BUENO, LYDIA VIVIÓ! ¡REMENDARON SU CUERPO HASTA QUE QUEDÓ COMO NUEVO! ¡PERO NO PUDIERON HACER NADA PARA ARREGLAR SU CARA! ¡LLEVABA UN VELO NEGRO PARA OCULTAR LA ESPANTOSA VISIÓN! ¡Y SE LE AGRIÓ EL CARÁCTER! ¡JE! ¡JE!

¡BASTA! ¡NO SE ATREVAN A HACERME UNA FOTO! ¡FUERA! ¡DÉJENME!

¡AY! ¡VALE, SEÑORITA ARMSTRONG! ¡VALE!

HOSPITAL

¡LYDIA ARMSTRONG SE RETIRÓ DEL MUNDO! SU DONCELLA Y SU CHÓFER ERAN LAS ÚNICAS PERSONAS QUE VEÍA...

¡NADIE HA VISTO NUNCA SU CARA! ¡POBRECILLA! ¡ES TAN RICA... Y ESTÁ TAN SOLA!

¿DE VERDAD?

¡SÍ, EL MUNDO OLVIDA PRONTO! ¡DEBE DE SER HORRIBLE ESTAR EN SU SITUACIÓN! ¡ME DA LÁSTIMA!

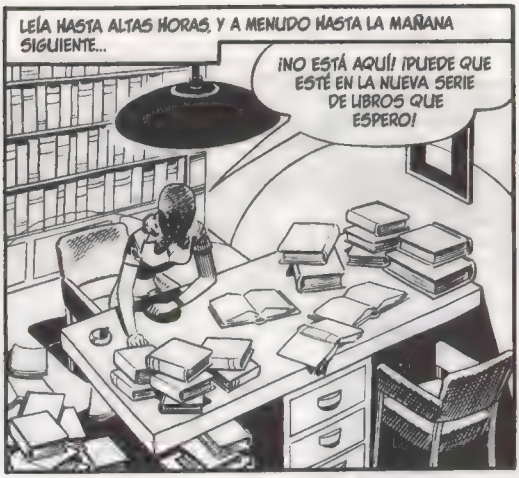
¡YO CREO QUE ESTÁ CHIFLADA! ¿HA VISTO LOS LIBROS QUE ESTÁ COLECCIONANDO?

¡TRAS PUERTAS CERRADAS, LYDIA EXAMINABA MONTONES DE LIBROS ANTIGUOS SOBRE BRUJERÍA ESCRITOS EN IDIOMAS EXTRAÑOS!

¡DEBE DE ESTAR EN ALGUNO DE ESTOS LIBROS! ¡ESPERO ESTAR TRADUCIÉNDOLO CORRECTAMENTE!

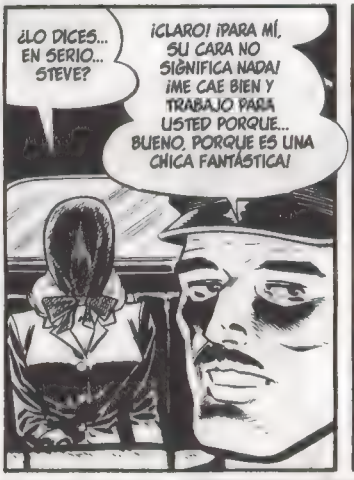
BRUJERÍA

3


LEÍA HASTA ALTAS HORAS, Y A MENUDO HASTA LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡NO ESTÁ AQUÍ! ¡PUEDE QUE ESTÉ EN LA NUEVA SERIE DE LIBROS QUE ESPERO!

CUANDO NO ESTABA METIDA EN SU CUARTO, SU CHÓFER LA PASEABA POR EL CAMPO...
UN DÍA PRECIOSO, ¿VERDAD, SEÑORITA ARMSTRONG?
¡SÍ, PRECIOSO! ¡NO FEO... COMO MI CARA!

¡NO DEBERÍA DECIR ESO, SEÑORITA ARMSTRONG! ¡EL ASPECTO NO LO ES TODO! ¡A NADIE LE GUSTA UNA MANZANA PODRIDA SÓLO PORQUE SU PIEL SEA BONITA! ¡LO QUE IMPORTA ES LO DE DENTRO!


¿LO DICES... EN SERIO... STEVE?
¡CLARO! ¡PARA MÍ, SU CARA NO SIGNIFICA NADA! ¡ME CAE BIEN Y TRABAJO PARA USTED PORQUE... BUENO, PORQUE ES UNA CHICA FANTÁSTICA!

¡LO... DICES POR DECIR! ¡NO TE CREO!
¿QUE NO? ¡BUENO, SE LO DEMOSTRARÉ!

PARA SU SORPRESA, STEVE APARCÓ EN LA CUNETA...
¿QUÉ...? ¿POR QUÉ HAS PARADO? ¿QUÉ VAS A HACER?
¡VOY A DEMOSTRARLE QUE LO HE DICHO EN SERIO! ¡VENGA AQUÍ!

¡DESPUÉS DE ESO, SALIERON DE PASEO MÁS A MENUDO! ¡Y LYDIA DEDICÓ CADA VEZ MENOS TIEMPO A LA LECTURA DE LIBROS DE BRUJERÍA!
¡HA SIDO MARAVILLOSO! ¡ME HA DADO ESPERANZAS DE UN NUEVO FUTURO!
¡JE, JE! ¡SÍ, LYDIA SE ENAMORÓ RÁPIDAMENTE DE STEVE! PASARON LOS MESES...
¡PERO, STEVE! ¿CÓMO PUEDES ESPERAR QUE CREA QUE ME AMAS? ¡NO HAS VISTO MI CARA!
¿NO LO ENTIENDES? ¡NO ME IMPORTA TU ASPECTO! ¡TE QUIERO POR LO QUE ERES!
SI LO DICES EN SERIO, STEVE, ENTONCES NO TE IMPORTARÁ DEMOSTRARLO, ¿VERDAD?
¿EH? ¡CLARO QUE NO!
¡BIEN! ¡ESPERO QUE HAYAS SIDO TAN SINCERO CONMIGO COMO YO CONTIGO, PORQUE VOY A RETIRAR EL VELO!
¿¿¿QUÉ???
¡FUE UNA SORPRESA! ¡STEVE NO ESPERABA QUE OCURRIERA AQUELLO, PERO SE PREPARÓ! ¡CON MANOS TEMBLOROSAS, LYDIA SE QUITÓ EL VELO DE LA CARA!
TODAS LAS FIBRAS Y MÚSCULOS DEL CUERPO DE STEVE SE TENSARON ANTE LA VISIÓN MACABRA Y ESPANTOSA QUE SE REVELÓ ANTE SUS OJOS... Y SÓLO SU VOLUNTAD DE ACERO IMPIDIÓ QUE SE DESMAYARA...
¡SE MIRARON EL UNO AL OTRO DURANTE LARGOS Y AGÓNICOS INSTANTES! ¡GOTAS DE SUDOR SE ACUMULARON EN SU FRENTE MIENTRAS STEVE SE ESFORZABA POR MANTENER EL SEMBLANTE IMPASIBLE! ¡DE PRONTO, LYDIA SE ARROJÓ A SUS BRAZOS, SOLLOZANDO HISTÉRICAMENTE DE ALEGRÍA!
¡OH, STEVE! ¡STEVE, QUERIDO!
5

A OJOS DE LYDIA, STEVE HABÍA DEMOSTRADO SU AMOR POR ELLA, Y SE SENTÍA MUY FELIZ. ENTONCES, UNA NOCHE, POR FIN DESCUBRIÓ LO QUE HABÍA ESTADO BUSCANDO EN SUS MUCHOS LIBROS...
¡AQUÍ ESTÁ! PERO... ¡AHORA QUE SÉ QUE STEVE ME AMA, YA NO IMPORTA!
DURANTE LARGAS HORAS LEYÓ Y TRADUJO LOS EXTRAÑOS Y CRÍPTICOS PASAJES... Y CUANDO POR FIN TERMINÓ...
BRRR... ¡MENOS MAL QUE NO ES IMPORTANTE! ¡NO TENGO VALOR PARA ESTO!
¡LYDIA ARROJÓ LOS LIBROS A UN LADO Y SE OLVIDÓ DE ELLOS! ¡STEVE Y ELLA ESTABAN JUNTOS PARA SIEMPRE... PERO UN DÍA, VARIOS MESES DESPUÉS, OBSERVÓ UN CAMBIO EN STEVE! ¡Y LE PREOCUPÓ!
¿OCURRE ALGO, QUERIDO? ¡ÚLTIMAMENTE PARECES MUY PENSATIVO!
¡NO ES NADA, LYDIA! ¡ES QUE... HE ESTADO PENSANDO EN MI FUTURO! QUERÍA MONTAR MI PROPIO NEGOCIO, PERO... BUENO...
¡VERÁS, CARIÑO... QUIERO GANAR SUFICIENTE DINERO PARA QUE NO SIENTAS QUE ME ESTÁS MANTENIENDO! QUIERO QUE ESTÉS ORGULLOSA DE MÍ... ¡PERO HACE FALTA DINERO PARA EMPEZAR!
¡LO SÉ, STEVE! ¿CUÁNTO NECESITARÁS?
¡OH! ¡MUCHO! ¡NO LO SÉ EXACTAMENTE! ¿POR QUÉ?
¡TENGO MUCHO DINERO! ¿POR QUÉ NO ME DEJAS AYUDARTE A EMPEZAR? ¡LUEGO ME LO DEVOLVERÁS!

¡OH, NO, LYDIA! ADEMÁS...

¡NO QUIERO OÍR OTRA PALABRA! ¡DE HECHO, LLAMARÉ A MIS ABOGADOS Y LES AUTORIZARÉ A DARTE UN PODER LEGAL!

¡Y YA ESTÁ! LOS ABOGADOS DE LYDIA TRAJERON LOS PAPELES PARA QUE LOS FIRMARA...

¡ASÍ! ¡AHORA, QUERIDO, TIENES EL CONTROL ABSOLUTO DE TODA MI RIQUEZA!

VARIOS DÍAS DESPUÉS, RECIBIÓ UNA CARTA...

¡ES... ES DE STEVE! ¡Y EL MATASELLOS ES DE FLORIDA! ¡ME HA DEJADO! ¡SE HA LLEVADO TODO MI DINERO Y ME HA DEJADO!

¡LEYÓ LA CARTA CON LÁGRIMAS EN LOS OJOS! PALABRAS CRUELES Y VILES QUE SIEMPRE HABÍA TEMIDO OÍR SOBRE SU CARA, BROTABAN DE CASI CADA LÍNEA, DESPECTIVAS, BURLONAS...

¡SÓLO QUERÍA MI DINERO! ¡BUA! OH, ¿CÓMO PUEDE SER TAN PERVERSO? ¡BUA!

¡SE VA A ENTERAR! ¡AH! ¡AQUÍ ESTÁ EL LIBRO DE BRUJERÍA! ¡SI ESTO FUNCIONA, LO LAMENTARÁ EL RESTO DE SU VIDA!

¡SEGÚN ESTE LIBRO, NECESITARÉ DOS RETRATOS! ¡UNO DE MÍ MISMA COMO ERA ANTES DEL ACCIDENTE... Y OTRO DE STEVE! ¡ESTAS FOTOGRAFÍAS VALDRÁN!

SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES, LLENÓ UN ENORME CALDERO CON EXTRAÑOS LÍQUIDOS, Y LO CALENTÓ HASTA QUE BURBUJEÓ CON INTENSA FURIA...

¡ASÍ! ¡YA ESTÁ TODO LISTO! ¡TIENE QUE FUNCIONAR! ¡ES NECESARIO!

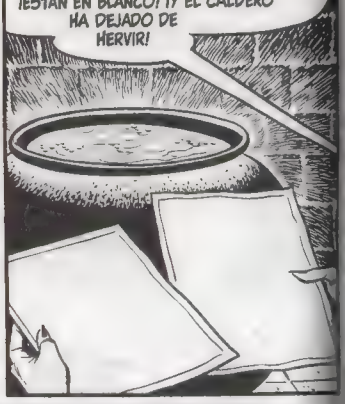
7

LUEGO TOMÓ LAS DOS FOTOS Y LAS SUMERGIÓ EN LA PÓCIMA HIRVIENTE...

SUSURRANDO FERVIENTEMENTE UN NEGRO ENCANTAMIENTO, ESPERÓ UN PERIODO DE TIEMPO CONCRETO...

¡...Y LUEGO RETIRÓ LAS FOTOGRAFÍAS!

¡ESTÁN EN BLANCO! ¡Y EL CALDERO HA DEJADO DE HERVIR!



¿HA FUNCIONADO? ¡TENGO QUE VERLO! ¡UN ESPEJO! ¡OH, ESTOY TAN NERVIOSA QUE APENAS PUEDO QUITARME EL VELO!

¡SIN ALIENTO, SE ARRANCÓ EL TOCADO DE LA CARA! UN SUSPIRO DE SORPRESA ESCAPÓ DE SUS LABIOS FRUNCIDOS...

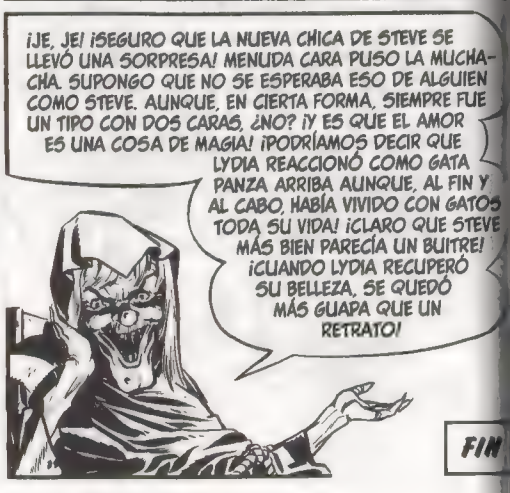
¡HA FUNCIONADO! ¡OH! ¡VUELVO A SER HERMOSA! ¡GRACIAS AL CIELO! ¡OH, GRACIAS AL CIELO!

Y EN FLORIDA...

AAAGGH-HH-H!

¡STEVE! ¡TU CARA!

¡JE, JE! ¡SEGURO QUE LA NUEVA CHICA DE STEVE SE LLEVÓ UNA SORPRESA! MENUDA CARA PUSO LA MUCHACHA. SUPONGO QUE NO SE ESPERABA ESO DE ALGUIEN COMO STEVE. AUNQUE, EN CIERTA FORMA, SIEMPRE FUE UN TIPO CON DOS CARAS, ¿NO? ¡Y ES QUE EL AMOR ES UNA COSA DE MAGIA! ¡PODRÍAMOS DECIR QUE LYDIA REACCIONÓ COMO GATA PANZA ARRIBA AUNQUE, AL FIN Y AL CABO, HABÍA VIVIDO CON GATOS TODA SU VIDA! ¡CLARO QUE STEVE MÁS BIEN PARECÍA UN BUITRE! ¡CUANDO LYDIA RECUPERÓ SU BELLEZA, SE QUEDÓ MÁS GUAPA QUE UN RETRATO!

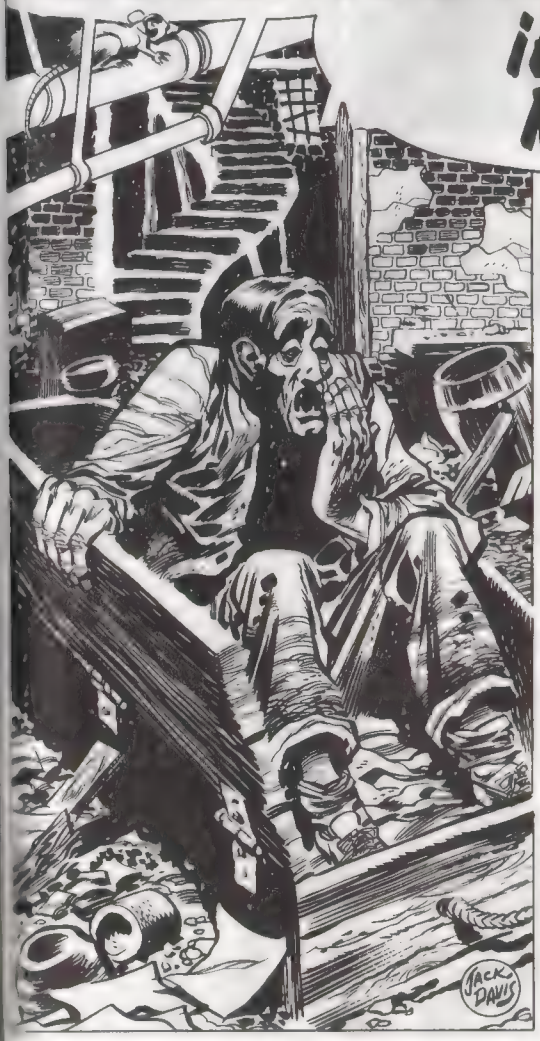


FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡SALUDOS, DIABLILLOS! ¡SÍ, SOY YO OTRA VEZ, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡AHORA QUE EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA HA TERMINADO CON SU CUENTO DE HADAS, YO OS ENTRETENDRÉ CON UNA HISTORIA DE TERROR! ¡PROCEDE DE LA ENORME COLECCIÓN DE HISTORIAS DE TERROR QUE CONSERVO EN LA CRIPTA! ¡ES UN RELATO PENSADO ESPECÍFICAMENTE PARA QUE SE OS HIELE LA SANGRE Y SE OS ERICE EL VELLO DE LA NUCA! LO LLAMO..

¡EL VAMPIRO RETICENTE!



¡MI HISTORIA EMPIEZA CUANDO LOS ÚLTIMOS RAYOS DEL SOL PONIENTE SE RETIRAN ANTE EL AVANCE DEL EJÉRCITO DE LA NOCHE! ¡EN LAS TRISTES Y MALOLIENTES TINIEBLAS DE UN SÓTANO YACE UN ATAÚD PODRIDO Y LLENO DE TELARAÑAS! ¡DE PRONTO, SUS OXIDADAS BISAGRAS GIMEN EN PROTESTA CUANDO SE LEVANTA LA TAPA! UN HOMBRE DE PIEL BLANCA Y MEJILLAS CHUPADAS SE INCORPORA...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

EL ENJUTO HOMBRE SALE DEL ATAÚD, SE VUELVE Y CIERRA LA TAPA CUIDADOSAMENTE...

¡QUÉDATE A SALVO DE OJOS CURIOSOS, QUERIDO HOGAR, HASTA QUE VUELVA POR LA MAÑANA!

SACUDIÉNDOSE LA TIERRA QUE SE PEGA A SUS ROPAS DESGASTADAS, LA EXTRAÑA FIGURA SUBE LAS EMPINADAS ESCALERAS QUE SALEN DE SU REFUGIO SUBTERRÁNEO...

¡SI LLEGO TARDE, PERDERÉ EL EMPLEO! ENTONCES... ¡UGH! ¡OTRA VEZ A MATAR!

SALE DE LAS RUINAS DE UN ANTAÑO ORGULLOSO EDIFICIO RESIDENCIAL. AVANZA POR CALLES ESTRECHAS Y RETORCIDAS, AHORA VACÍAS DE LOS OBREROS QUE LAS LLENAN DURANTE EL DÍA...

Y ESO SERÍA UNA LÁSTIMA. ¡DE ESTA FORMA ES MUCHO MÁS FÁCIL!

¡Y LLEGA AL CORAZÓN DE LA CIUDAD! EN LA PUERTA DE UN IMPRESIONANTE EDIFICIO, LA EXTRAÑA FIGURA SE DETIENE, SONRÍE ANTE EL CARTEL, Y ENTRA...

¡AH! ¡FALTAN DOS MINUTOS PARA LAS NUEVE! ¡LLEGO TEMPRANO!

CENTRO DE DONANTES DE SANGRE DE CENTRAL CITY

¡DONA MEDIO LITRO HOY! ¡SALVA UNA VIDA MAÑANA!

¡ABIERTO TODAS LAS NOCHES HASTA LAS NUEVE!

UN HOMBRE IMPACIENTE Y OBESO LE SALUDA...

¡AH! ¡SEÑOR DRINK! ¡GRACIAS AL CIELO QUE LLEGA TEMPRANO! ¡TENGO UNA CITA! ¡BUENAS NOCHES!

¡BUENAS, SR. CROSS!

¡EL SEÑOR DRINK OBSERVA CÓMO EL SEÑOR CROSS ABANDONA EL CENTRO DE DONANTES DE SANGRE Y CIERRA LA PUERTA CON LLAVE! LUEGO COGE EL LLAVERO, EL RELOJ Y LA GORRA...

¡QUÉ CHOLLO! ¡VIGILANTE NOCTURNO EN UN BANCO DE SANGRE!

¡EN SEÑOR DRINK ABRE LA PUERTA QUE DICE "BANCO DE SANGRE, REFRIGERADO, NO ENTRAR", Y ENTRA! EN LAS ESTANTERÍAS HAY FILAS DE BOTELLAS LLENAS DE SANGRE.

¡EL TRABAJO PERFECTO PARA UN VAMPIRO!

¡JE, JE! ¡SÍ, NIÑOS! ¡COMO SOSPECHABAIS, EL SEÑOR DRINK ES UN VAMPIRO! ¡UN VAMPIRO VAGO! ¡HASTA QUE SE LE OCURRIÓ LA IDEA DE CONSEGUIR UN TRABAJO EN UN BANCO DE SANGRE, TENÍA QUE CONSEGUIR LA SANGRE POR EL MÉTODO HABITUAL, MATANDO GENTE! ¡PERO ESTO ERA MUCHO MÁS FÁCIL Y MUCHO MENOS DESAGRADABLE!

CUANDO EL SEÑOR DRINK HA SATISFECHO SU APETITO...

¡AHORA CAMBIARÉ EL REGISTRO DE LAS DONACIONES DEL DÍA!

REGISTRO

EL SEÑOR DRINK ABRE LA PUERTA DEL DESPACHO DONDE SE GUARDA EL REGISTRO Y...

¡EL LIBRO DE REGISTRO! ¡NO ESTÁ AQUÍ!

EL TEMOR AFERRA EL CORAZÓN VAMPÍRICO DEL SEÑOR DRINK...

¿QUÉ HAGO? ¡SI NO CAMBIO EL REGISTRO VERÁN QUE FALTA SANGRE! ¡ME ACUSARÁN, Y ENTONCES SERÉ DESCUBIERTO!

EL SEÑOR DRINK SALE CORRIENDO DEL CENTRO DE DONACIONES DE SANGRE, CON UN MALETÍN NEGRO...

¡TENGO QUE DEVOLVER LA SANGRE QUE HE COGIDO!

EN UNA CALLE OSCURA Y DESIERTA, EL SEÑOR DRINK AGUARDA EN LAS SOMBRAS DE UN PORTAL...

¡VIENE ALGUIEN!

¡LA NOCHE SE LLENA CON LOS GRITOS DE UN HOMBRE MORIBUNDO, MIENTRAS LA SANGRE ES EXTRAÍDA DE SU CUERPO!

AAAAAGH!

LA NOCHE SIGUIENTE, CUANDO EL SEÑOR DRINK LLEGA A SU TRABAJO EN EL CENTRO DE DONACIÓN DE SANGRE, SE ESTÁ CELEBRANDO UNA REUNIÓN POCO HABITUAL...

¿QUÉ OCURRE, SALLY? ¡YA ES LA HORA DE CERRAR!

¡EL SEÑOR CROSS HA CONVOCADO UNA REUNIÓN DE PERSONAL, SEÑOR DRINK! TIENE ALGO QUE ANUNCIAR.

EL SEÑOR CROSS SE ACLARA LA GARGANTA, Y EL SILENCIO CAE SOBRE LOS REUNIDOS.

¡DAMAS Y CABALLEROS! HE CONVOCADO ESTA REUNIÓN PARA ANUNCIAR QUE, A MENOS QUE ESTE CENTRO RECOJA EL DOBLE DE LA SANGRE QUE HA ESTADO RECOGIENDO, LA CENTRAL NOS VA A CERRAR. ¡NUESTRO EQUIPO SERÁ ENVIADO A OTRO CENTRO DONDE SE LE DARÁ MEJOR USO!

¡PERO, SEÑOR CROSS, EL PLASMA SANGUÍNEO ES MUY NECESARIO!

¡CIERTO! ¡PERO LA CANTIDAD QUE HEMOS RECOGIDO EN ESTE CENTRO NO JUSTIFICA LOS GASTOS QUE SUPONE MANTENERLO ABIERTO! ¡EL PROPÓSITO DE ESTA REUNIÓN ES ENCONTRAR MEDIOS DE INCREMENTAR LAS DONACIONES PARA QUE PODAMOS SEGUIR ABIERTOS!

¡EL SEÑOR DRINK ESCUCHA ATENTAMENTE! ¡EL SEÑOR DRINK ESTÁ ASUSTADO! SI CIERRAN EL CENTRO, SE QUEDARÁ SIN TRABAJO...

¡Y TENDRÉ QUE VOLVER A HACER LO QUE HICE ANOCHE! MATAR... AGH...

¡Y ENTONCES, EL SEÑOR DRINK CONCIBE UN PLAN DESESPERADO! UN PLAN PARA MANTENER EL CENTRO ABIERTO...

¿POR QUÉ NO? SÓLO SERÁ UN TIEMPO... HASTA QUE LA CENTRAL SE TRANQUILICE...

ASÍ, ESA NOCHE, EL SEÑOR DRINK VUELVE A SALIR CON EL PEQUEÑO MALETÍN NEGRO...

¡COGERÉ SÓLO UN POCO PARA MÍ! ¡EL RESTO LO DEPOSITARÉ EN EL BANCO DE SANGRE... Y CAMBIARÉ EL REGISTRO! NO DEBO DEJAR QUE LO CIERREN...

UNA VEZ MÁS, EL SEÑOR DRINK ACECHA EN UNA ZONA SOLITARIA DE LA CIUDAD...

¡AGH! ¡AQUÍ LLEGA ALGUIEN!

UNA VEZ MÁS, LA NOCHE ES DESGARRADA POR EL GRITO DE UN ALMA AL MORIR...

EEEEEEAH!

LUEGO, EL SEÑOR DRINK VUELVE AL CENTRO DE DONACIONES DE SANGRE Y...

¡ASÍ! ¡YA TIENEN CUATRO LITROS CON LOS QUE NO CONTABAN!

LUEGO CAMBIA EL REGISTRO...

¡VAMOS A VER... TRES LITROS Y MEDIO... Y OTROS CUATRO... SON SIETE Y MEDIO! ¡HUM! ¡ES MÁS DEL DOBLE!

AL DÍA SIGUIENTE, MIENTRAS EL SEÑOR DRINK DUERME EN SU ATAÚD...

¡SEÑOR CROSS! YO...

¡ENTRA, SALLY! ¡ACABO DE LEER EL PERIÓDICO! ¿NO ES HORRIBLE?

¿EL QUÉ, SEÑOR CROSS?

¡LOS ASESINATOS! ¡DOS SEGUIDOS! ¡LA SANGRE FUE EXTRAÍDA DE LOS CUERPOS DE LAS VÍCTIMAS! ¡DICEN QUE ES OBRA DE...! ¡SALLY! ¿QUÉ PASA?

AQUELLA NOCHE, EL SEÑOR DRINK BUSCA OTRA VÍCTIMA EN LA CIUDAD...

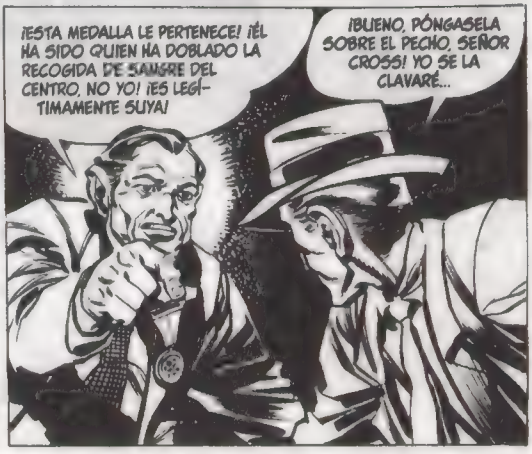
¡AGH! ¡CÓMO ODIO ESTO! PERO... TENDRÉ QUE HACERLO DURANTE UN TIEMPO SI NO QUIERO HACERLO SIEMPRE...

UNA VEZ MÁS, EL BANCO DE SANGRE TIENE VARIAS DONACIONES EXTRA...

¡CUATRO LITROS HOY, CON MIS CUATRO Y MEDIO HACEN OCHO Y MEDIO! ¡VAMOS MEJORANDO!

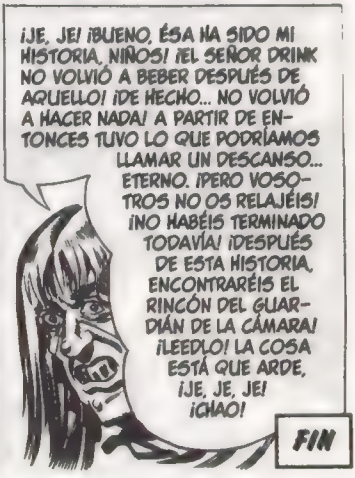
5

LA POLICÍA ESTÁ DESCONCERTADA...
¡EL QUINTO ASESINATO EN UNA SEMANA! ¡Y TODAS LAS VÍCTIMAS APARECEN DESANGRADAS! TE DIGO QUE HAY UN VAMPIRO SUELTO...
WANTE
LA CENTRAL ESTÁ ASOMBRADA...
¡HAN DOBLADO SUS REGISTROS ANTERIORES! ¡EL DIRECTOR MERECE UNA MEDALLA!
¡LLAMARÉ AL EJÉRCITO!
EL EJÉRCITO ESTÁ COMPLACIDO...
POR SU LABOR PATRIÓTICA AL AUMENTAR LA RECOGIDA DE SANGRE DEL CENTRO EN UN CIEN POR CIEN, EL EJÉRCITO AUTORIZA QUE SE CONCEDA AL SEÑOR CHRISTOPHER CROSS...
Y ASÍ...
¡MIRA, SALLY! ¡ME HAN MANDADO UNA MEDALLA! POR MI GENEROSO ESFUERZO PATRIÓTICO...
¡SEÑOR CROSS! HA HABIDO OTRO ASESINATO... Y...
HABLA, NIÑA. ¿QUÉ PASA?
¡HACE DOS NOCHES, ANTES DE IRME A CASA, COMPROBÉ LAS DONACIONES DEL DÍA! ¡HABÍA DOS LITROS Y MEDIO! ¡CUANDO VOLVÍ A MIRAR A LA MAÑANA SIGUIENTE, HABÍA SIETE!
¿QUIERES DECIR...?
¡EL VAMPIRO QUE HA ESTADO MATANDO A ESA POBRE GENTE Y SACÁNDOLES LA SANGRE, LA TRAE AQUÍ!
PERO EL SEÑOR DRINK, EL VIGILANTE NOCTURNO, HABRÍA...
¡EL SEÑOR DRINK ES EL VAMPIRO! ¡ESTA MAÑANA LE SEGUÍ A "CASA"! ¡VIVE... EN... UN ATAÚD!



EL REPIQUETEO DE LA PIEDRA SOBRE LA MADERA REVERBERA EN EL SUCIO SÓTANO MIENTRAS EL DETECTIVE HUNDE LA BURDA ESTACA EN EL CORAZÓN DEL SEÑOR DRINK... CLAVANDO LA MEDALLA EN SU ENSANGRENTADO PECHO AL MISMO TIEMPO...

CRACK CRACK CRACK



Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

LA ATERRORIZADA NIÑITA CORRIÓ SALIENDO DE SU CUARTO ALEGREMENTE DECORADO Y ATRAVESÓ EL PASILLO RICAMENTE AMUEBLADO HASTA LLEGAR AL DORMITORIO DE SU ABUELA.
¡ABUELA!
¡PEGGY, QUERIDA, AGH, AYÚDAME! MIS PÍLDORAS... EN LA MESILLA DE NOCHE...
PEGGY, CON LOS OJOS LLENOS DE LÁGRIMAS, TIRÓ DEL FAMILIAR CORDEL QUE ENCENDÍA LA LÁMPARA DE LA MESILLA DE LA ABUELA...
APRISA... QUERIDA... DAME... DOS Y UN POCO DE AGUA...
¡NO... ESTÁN AQUÍ, ABUELA!
¡TIENEN QUE ESTARLO! ¡TIENEN... QUE ESTARLO! BÚSCALAS... AGH...
TAMPOCO ESTÁN EN EL SUELO...
PEGGY CORRETEÓ POR TODO EL CUARTO DE LA ABUELA, INTENTANDO NO LLORAR, MIENTRAS BUSCABA EL FRASCO DE CRISTAL COLOR ÁMBAR CON LAS CÁPSULAS AMARILLAS...
¡NO... LAS ENCUENTRO, ABUELA! LLAMARÉ AL TÍO LAWRENCE...
¡NO TE MOLESTES, PEGGY! ¡HAN SALIDO! ¡VEN AQUÍ... NIÑA!
¡PEGGY SE ACERCÓ A LA CAMA DE LA ABUELA! LA VIEJA SE RETORCÍA DE DOLOR, PERO AL ACERCARSE LA NIÑA SOLLOZANTE, CONSIGUIÓ FORZAR UNA DÉBIL SONRISA...
¡VOY A... TENER... QUE IRME... PEGGY, QUERIDA! ¡PUEDE QUE... NO VUELVA... A VERTE!
¡NO ME DEJES, ABUELA! ¡NO ME DEJES CON EL TÍO LAWRENCE Y LA TÍA HELEN! LLÉVAME CONTIGO...
¡NO... PUEDO, NIÑA! NO QUIERO IRME... PERO DEBO... AGH... SNIFF...
¡ABUELA! ¡ABUELA! ¡DESPIERTA, ABUELA!
¡PEGGY SE APARTÓ DE LA CARA BLANCA COMO LA TIZA DE SU ABUELA, Y SALIÓ DE PUNTILLAS DE LA HABITACIÓN! ¡"LA ABUELA ESTÁ DORMIDA", PENSÓ! ¡MIRÓ EN EL CUARTO DE SUS TÍOS AL PASAR! ESTABA EN EL TOCADOR, ENTRE LOS PERFUMES DE SU TÍA...
¡EL FRASCO! ¡LAS PÍLDORAS DE LA ABUELA!
2

¡PEGGY AGARRÓ LAS PÍLDORAS CON SU PUÑITO MIENTRAS VOLVÍA AL CUARTO DE SU ABUELA! LA SACUDIÓ BRUSCAMENTE...
¡DESPUERTA, ABUELA! ¡DESPIERTA! ¡ME ENCONTRADO LAS PÍLDORAS! ¡TÍA HELEN LAS TENÍA... EN SU CUARTO! ¡DESPIERTA! ¿NO ME OYES?
¡DE LA CARA PÁLIDA DE LA VIEJA NO SALÍA NINGÚN SONIDO! ¡DE HECHO, ESTABA... MUY MUERTA! ¡PEGGY NO LO SABÍA! ¡ERA DEMASIADO JOVEN PARA ENTENDERLO! ¡TAMPOCO ENTENDIÓ POR QUÉ METIERON A LA ABUELA EN UNA CAJA NEGRA... NI POR QUÉ LA ENTERRARON EN LA TIERRA BLANDA DEL CEMENTERIO! ¡Y, SOBRE TODO, NO PODÍA ENTENDER POR QUÉ EL FRASCO DE PÍLDORAS DE SU ABUELA ESTABA EN EL CUARTO DE SUS TÍOS!
DESPUÉS DEL FUNERAL, LOS TÍOS DE PEGGY BRINDARON...
¡BUENO, LARRY! LA PASTA DE LA VIEJA PRONTO SERÁ NUESTRA...
¡EN CUANTO SE LEA SU TESTAMENTO!
PERO LA TÍA HELEN Y EL TÍO LARRY SE LLEVARON UNA SORPRESA.
...POR TANTO, YO, MABEL BRITT, DEJO TODA MI FORTUNA A MI NIETA, PEGGY BRITT, PARA QUE SE LE ENTREGUE CUANDO CUMPLA VEINTE AÑOS DE EDAD...
¡PEGGY ECHABA MUCHO DE MENOS A SU ABUELA! ¡NECESITABA CARIÑO! ¡LA TÍA HELEN Y EL TÍO LARRY NO SE LO DABAN! PARECÍAN ODIARLA...
¡SERÁ FÁCIL! ¡SIN LA MOCOSA EN MEDIO, LA FORTUNA SERÁ NUESTRA!
¿HABLAS DE MATARLA?
¡EXACTO! ¿DÓNDE ESTÁ?
ESTÁ OTRA VEZ CON ESE MALDITO JARDINERO...
¡SÍ! PEGGY HABÍA ENCONTRADO UN SUSTITUTO PARA SU DIFUNTA ABUELA, ALEX BATES, EL JARDINERO DE LA FAMILIA...
¡OH, ALEX! ¡QUÉ DIVERTIDO! ¡CUÉNTAME MÁS!
ASÍ QUE EL OSITO METIÓ LA PATITA EN EL PANAL...
3

¡ALEX BATES ERA LO QUE PEGGY NECESITABA! ¡LOS PADRES DE PEGGY HABÍAN MUERTO CUANDO PEGGY ERA NIÑA! PEGGY IBA A VERLE EN CUANTO PODÍA...
¡PEGGY! ¡YA HA PASADO TU HORA DE CENAR! ¿DÓNDE ESTABAS?
¡CON ALEX! ¡ME... CAE BIEN! ¡ME COMIDO EN SU CASA!
¡ALÉJATE DE ESE SUCIO VIEJO! ¡NO QUIERO QUE VUELVAS A VERLE!
¡PERO... LA ABUELA DICE QUE ES UN BUEN HOMBRE! DICE QUE...
¿LA ABUELA? ¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?
¡LA ABUELA! ANOCHE, CUANDO VINO A VERME...
¡PEGGY! ¡TU ABUELA HA MUERTO! ¿NO LO ENTIENDES?
¡OH, SÍ! ¡LA ABUELA ME LO DIJO! DIJO QUE...
¡PEGGY! ¡SUBE A TU CUARTO! ¡AHORA MISMO!
¡PEGGY SE ENCOGIÓ DE HOMBROS Y CORRIÓ AL PISO DE ARRIBA! CUANDO SE HUBO IDO...
¡ES EL JARDINERO! ¡LE ESTÁ LLENANDO LA CABEZA DE IDEAS RARAS!
¡TENEMOS QUE... MATARLA... PRONTO! ¡MAÑANA!
AL DÍA SIGUIENTE, LA TÍA HELEN Y EL TÍO LAWRENCE LLEVARON A PEGGY DE EXCURSIÓN AL RISCO ESCARPADO...
¡OH, TÍA HELEN! ¡ESTO ES MUY DIVERTIDO! ¿POR QUÉ NO LO HACEMOS MÁS?
¡VAMOS, PEGGY! ¡QUIERO MOSTRARTE UNA VISTA PRECIOSA!
EL TÍO LARRY LLEVÓ A PEGGY AL BORDE DEL ACANTILADO DEL CUAL TOMABA SU NOMBRE EL RISCO ESCARPADO...
¿VES, PEGGY? ¡CASI SE VE NUESTRA CASA... AHÍ ABAJO!
¡LA... LA VEO, TÍO LARRY! ¡LA VEO!
4

LOS OJOS DE LARRY ESTABAN DESORBITADOS CUANDO APRETÓ LOS DIENTES Y SE COLOCÓ DETRÁS DE PEGGY...

¡SÓLO UN EMPUJÓN! ¡NADA MÁS!

¿EH?

¡PEGGY SE VOLVIÓ COMO SI ALGUIEN LA HUBIERA LLAMADO! SE DIRIGIÓ HACIA ALGO INVISIBLE QUE LA LLAMABA...

¡OH, ABUELA! ¡TÚ TAMBIÉN HAS VENIDO!

¡Y!!!!!!!

¡LA EMBESTIDA DEL TÍO LARRY LLEGÓ UN SEGUNDO DEMASIADO TARDE! SE CAYÓ POR EL BORDE DEL ACANTILADO Y SE ESTRELLÓ CON LAS ROCAS AFILADAS, 120 METROS MÁS ABAJO.

AAAAAAGGG

¡ENTERRARON LOS RESTOS DE TÍO LARRY EN LA TUMBA JUNTO A LA ABUELA DE PEGGY! ¡NADIE HIZO CASO A PEGGY CUANDO DIJO LO QUE HABÍA PASADO! ¡NADIE ENTENDÍA LO DE SU ABUELA! NADIE... EXCEPTO ALEX BATES...

¡...Y ENTONCES LA ABUELA ME LLAMÓ! ¡ESTIRÓ LA MANO Y ACUDÍ A ELLA! ¡Y TÍO LARRY CHILLÓ... Y SE CAYÓ!

¡YA... VEO!

PERO, VESTIDA CON SUS ROPAS DE LUTO, LA TÍA HELEN SÓLO ENTENDÍA UNA COSA...

¡AHORA QUE LARRY YA NO ESTÁ, EL DINERO SERÁ MÍO... TODO MÍO!

¡SÍ! ¡LA TÍA HELEN SE HABÍA DECIDIDO! ¡CONTINUARÍA CON EL PLAN ORIGINAL! ACABARÍA CON LA PEQUEÑA Y FRÁGIL PEGGY...

¿DÓNDE HAS ESTADO?

¡FUI... A VER A ALEX!

¡TÍA HELEN AGARRÓ EL BRAZO DE PEGGY Y LA LLEVÓ BRUSCAMENTE AL SÓTANO! ¡SU PLAN ERA MUY SENCILLO! ¡EL HORNO NO DEJARÍA RASTRO! EMPUJÓ A LA NIÑA HACIA ÉL...

¡TÍA HELEN! ¿QUÉ VAS A HACER CONMIGO?

¡YA LO VERÁS, MOCOSA!

5

¡LA TÍA HELEN ABRIÓ LA PUERTA DEL HORNO DE GOLPE Y SALIÓ UNA VAHARADA DE CALOR! LAS LLAMAS SALTARINAS SE ESTIRARON COMO DEDOS TANTEANDO...

¡SUÉLTAME! ¡SUÉLTAME!

¡NO INTENTES ESCAPAR, PEGGY! ¡SOY DEMASIADO FUERTE PARA TI! YO... YO...

¡DE PRONTO, LA TÍA HELEN SOLTÓ A PEGGY! PEGGY SE VOLVIÓ, SIGUIENDO LA MIRADA ATERRORIZADA DE SU TÍA...

¡ABUELA! OH, ABUELA... ¡LLEGAS JUSTO A TIEMPO!

¡OH, DIOS MÍO!

¡TÍA HELEN RETROCEDIÓ! ¡SU CARA SE QUEDÓ SIN SANGRE! SUS OJOS SE ABRIERON HORRORIZADOS...

¡NO... NO... NO...!

LAS LLAMAS LE LAMIERON LA ESPALDA MIENTRAS RETROCEDÍA HACIA LA PUERTA ABIERTA DEL HORNO...

AAAAGGGCH

PEGGY OBSERVÓ CÓMO EL CUERPO DE SU TÍA ERA LEVANTADO Y ARROJADO A LAS LLAMAS...

¡LA PEQUEÑA Y FRÁGIL NIÑA SE QUEDÓ EN SILENCIO MIENTRAS SU TÍA MORÍA CHILLANDO EN UN ESTERTOR AGÓNICO! ¡ESCUCHÓ ATENTAMENTE Y LUEGO SALIÓ DEL SÓTANO! ¡CAMINÓ LENTAMENTE HACIA LA CASITA DEL JARDINERO! ALEX ESCUCHÓ SU INCREÍBLE HISTORIA...

...Y ENTONCES LA ABUELA DIJO QUE SE MARCHABA PARA SIEMPRE... ¡Y QUE TÚ TE OCUPARÍAS DE MÍ AHORA!

¡JE, JE! ¡BIEN, YA ESTÁ, NIÑOS! ¡AHORA PEGGY ESTÁ FELIZ CON EL BUENO DE ALEX BATES! ¡PASAN LAS TARDES HABLANDO DEL TÍO LARRY, CUYO PLAN SE VINO ABAJO, Y DE LA TÍA HELEN, QUE SE ACABÓ QUEMANDO LOS DEDOS CON SU IDEA! ¡OS DEJO CON MI INVITADA NECROFANÁTICA, LA VIEJA BRUJA!

FIN

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡VEO POR VUESTRAS SONRISITAS IMPÚDICAS QUE ESPERÁIS IMPACIENTES OTRO DE MIS DELICIOSOS PLATOS DE HORROR! ¡BUENO, NO QUEDARÉIS DECEPCIONADOS! ¡EL FUEGO SALTA Y CREPITA ALREDEDOR DE MI CALDERO, Y SU BAZOFIA MALIGNA BURBUJEA Y ECHA HUMO! ASÍ QUE ACERCAOS DONDE PODÁIS INHALAR LOS MALOLIENTES AROMAS, Y VUESTRA ANFITRIONA, LA VIEJA BRUJA, SEÑORA DE LA GUARIDA DEL MIEDO, OS SERVIRÁ UN SABROSO RELATO DE TERROR LLAMADO...

¡LOCA VENGANZA!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡DENTRO DE LOS MOHOSOS MUROS DE PIEDRA, EN UN ALA DEL ASILO, ESTABA EL DESPACHO DE LYTHAM BLACKPOOL, EL MÉDICO A CARGO DE CROYDON! A SU MESA SE SENTABA UN VISITANTE INDESEADO...
¡SANTO CIELO, BLACKPOOL! ¿PERO QUÉ HA SIDO ESE HORRIBLE GRITO?
¡NO SE ALARME, SEÑOR ALDERSHOT! ¡SÓLO ERA UNO DE LOS PACIENTES! PROBABLEMENTE CON UNA PESADILLA...
¡PERO EN LAS LÓBREGAS PROFUNDIDADES DEL MANICOMIO DE CROYDON, EL PACIENTE VOLVIÓ A GRITAR! LO QUE EL POBRE INFELIZ EXPERIMENTABA NO ERA UNA PESADILLA, SINO EL AZOTE DE UNA FUSTA DE CABALLO...
¡YA BASTA, JEFFERS! LE MATARÁS... Y YA SABES LO QUE DIJO BLACKPOOL...
¡MUY BIEN! ¡MUY BIEN! ¡PARARÉ! ¡DE TODAS FORMAS ESTÁ INCONSCIENTE!
MIENTRAS, ARRIBA... EN EL DESPACHO DE LYTHAM BLACKPOOL.
¡ESTA CARTA ES LO QUE ME HA TRAÍDO A CROYDON, BLACKPOOL! ¡UNA PARIENTE DE UNO DE LOS PACIENTES ME LA ENVIÓ! ¡SU CONTENIDO ME IMPRESIONÓ!
¿LE IMPRESIONÓ, SEÑOR ALDERSHOT?
¡SÍ! ¡EL HIJO DE LA FIRMANTE ESTÁ INTERNADO EN CROYDON! HABLÓ A SU MADRE DEL TRATO INHUMANO QUE RECIBEN LOS PACIENTES EN ESTA INSTITUCIÓN. MENCIONA PALIZAS, HAMBRE, CONDICIONES INSALUBRES...
¡UN MOMENTO, SEÑOR ALDERSHOT!
¡NO SÉ SI USTED CREE EN ESAS IDEAS RADICALMENTE NUEVAS SOBRE EL TRATO A LOS DEMENTES! ¡YO, COMO DIRECTOR DE ESTA INSTITUCIÓN, SIGO EL MÉTODO ACEPTADO!
¡LOS LOCOS ESTÁN POSEÍDOS POR EL DIABLO, POR ESPÍRITUS MALIGNOS QUE CONTROLAN SU MENTE Y SU CUERPO! ¡SÓLO INFLIGIENDO UN DOLOR SEVERO AL PACIENTE PODEMOS EXPULSAR A LOS DEMONIOS MALIGNOS DE SU CUERPO... Y POR TANTO CURARLOS!
¡SE EQUIVOCA! ¡ES CRUEL HACER ESO A ESAS POBRES ALMAS! ¡LA LOCURA ES UNA ENFERMEDAD! ES...
¡SEÑOR ALDERSHOT! ¡ESTA ENTREVISTA HA TERMINADO! ¡ADIÓS!
2

EL DOCTOR BLACKPOOL VIO CÓMO EL SEÑOR ALDERSHOT SALÍA FURIOSO DE SU DESPACHO...

¡VOLVERÁ A SABER DE MÍ, BLACKPOOL! ¡LLEVARÉ ESTA CARTA A LOS PERIÓDICOS, Y ELLOS LE DENUNCIARÁN A USTED Y A SU... INSTITUCIÓN!

¡CUANDO EL SEÑOR ALDERSHOT SE MARCHÓ, EL DOCTOR BLACKPOOL BAJÓ POR LOS ESCALONES DE PIEDRA QUE CONDUCÍAN A LOS CALABOZOS DE CROYDON! ¡ORDENÓ AL GUARDIA QUE ABRIESE UNA PUERTA! DENTRO, UN JOVEN ESTABA POSTRADO SOBRE EL SUELO DE PIEDRA, SOLLOZANDO...

¡ESPERO QUE HAYAS APRENDIDO LA LECCIÓN, MOULTON! LA PRÓXIMA VEZ QUE TU QUERIDA MADRE TE VISITE, NO TE QUEJES SOBRE CÓMO OS TRATAMOS...

EL DOCTOR BLACKPOOL SE VOLVIÓ Y DEJÓ LA CELDA OSCURA...

¡MUY BIEN, GUARDIA! ¡PUEDE LLEVARLE AL PABELLÓN!

¡SÍ, DOCTOR!

CUANDO LOS PASOS DEL DOCTOR BLACKPOOL SE APAGARON...

¡VAMOS, MOULTON! ¡EL DOCTOR DICE QUE PUEDES VOLVER AL PABELLÓN!

¡NO... PUEDO MOVERME! YO...

¡EL GUARDIA OBLIGÓ A PONERSE EN PIE AL JOVEN! GRITÓ DE DOLOR...

¡ME DICHO QUE VAMOS!

¡AYYYY! P-POR FAVOR... TEN PIEDAD...

¡BRUSCAMENTE, EL GUARDIA EMPUJÓ EL CUERPO DOLORIDO DE THOMAS MOULTON POR LOS ESCALONES GRISES Y POR EL PASILLO HASTA EL PABELLÓN! ABRIÓ LA PUERTA Y LE ARROJÓ AL INTERIOR...

¡ES... ES THOMAS!

¡BLACKPOOL LE HA HECHO AZOTAR!

¡UN VIEJO DE CARA TRISTE Y PELO CANOSO SE INCLINÓ Y CONSOLÓ AL JOVEN TEMBLOROSO! LOS OTROS INTERNOS LE RODEARON...

¿POR QUÉ LO HA HECHO, TOM? ¿POR QUÉ TE HA HECHO AZOTAR?

ME... QUEJÉ... A MI MADRE... SOBRE... CÓMO... NOS TRATAN... AQUÍ...

3

¡ALEJADO DEL GRUPO, SE ERGUÍA UN HOMBRE MONSTRUOSO! LOS MIRABA ESTÚPIDAMENTE, SU CARA SIN EXPRESIÓN ALGUNA...

¿CÓMO DESCUBRIÓ TUS QUEJAS, TOM?

¡MI MADRE ESCRIBIÓ A UN VIEJO AMIGO, QUE PIDIÓ UNA CITA CON BLACKPOOL PARA DISCUTIR EL TEMA!

EL JOVEN AGARRÓ LOS ANDRAJOS DEL VIEJO...

¿POR QUÉ SIGUE USTED AQUÍ, SEÑOR FORTNEY? ¡USTED NO ESTÁ LOCO! ¿POR QUÉ NO LE SACA SU FAMILIA?

¡NO QUIEREN, HIJO! PAGAN AL DOCTOR BLACKPOOL PARA QUE ME TENGA AQUÍ...

EN ESE MOMENTO, EL DOCTOR BLACKPOOL ENTRÓ EN EL PABELLÓN...

¡LEVANTA, FORTNEY! ¡DÉJALE EN PAZ!

¡SÓLO INTENTO CONSOLARLE! TÚ...

EL DOCTOR BLACKPOOL GOLPEÓ AL VIEJO EN LA CARA...

¡ME DICHO QUE LE DEJES EN PAZ!

¡DE PRONTO, EL ENORME INTERNO DE ROSTRO ESTÚPIDO QUE HABÍA ESTADO MIRANDO SIN EXPRESIÓN LA BRUTAL ESCENA DIO UN PASO ADELANTE! AHORA SUS OJOS ESTABAN ABIERTOS... SU BOCA RETORCIDA POR UN GRUÑIDO...

¡NO, OLAF! ¡NO! NO ME HA HECHO DAÑO...

¡ATRÁS! ¡ATRÁS, ENORME...! ¡GUARDIAS! ¡GUARDIAS!

OLAF AGARRÓ AL DOCTOR CON UN PUÑO INMENSO Y APLASTÓ SALVAJEMENTE EL OTRO PUÑO CONTRA LA CARA DEL DOCTOR...

¡ALTO, OLAF! ¡ALTO!

¡GUARDIAS! ¡YAAAHHH!

TRES GUARDIAS ENTRARON EN EL PABELLÓN Y POR FIN ARRANCARON A OLAF DEL ENCOGIDO DOCTOR...

¡PONEDLE... CADENAS! ¡ME... OCUPARÉ DE ÉL LUEGO!

¡SÍ, SEÑOR!

CUANDO EL DOCTOR DEJÓ EL PABELLÓN...
¡POBRE OLAF! ¡EL DOCTOR BLACKPOOL LE CASTIGARÁ!
¡HARÁ QUE LE MATEN!
EL VIEJO SACUDIÓ LA CABEZA...
¡NO! ¡EL DOCTOR NUNCA HARÍA ESO! ¡PERDERÍA DINERO! POR CADA INTERNO DE CROYDON, EL GOBIERNO PAGA UNA SUMA AL DOCTOR BLACKPOOL...
...CON LA CUAL SE SUPONE QUE TIENE QUE DARNOS DE COMER, CUIDARNOS, PROPORCIONARNOS CAMAS Y ROPAS LIMPIAS...
¿ES QUE YA NO LE DAN EL DINERO?
¡PUES CLARO QUE SE LO DAN, PERO SE LO EMBOLSA! ¡EN VEZ DE COMIDA BUENA, NOS DA CARNE PODRIDA! ¡EN VEZ DE CAMAS Y ROPAS LIMPIAS, NOS DA... ESTO!
¡HARAPOS!
¡JERGONES DE PAJA!
¡MIENTRAS, OLAF FUE ENCADENADO A UNA ANILLA INCRUSTADA EN EL SUELO DE UN GRAN CALABOZO! LA CADENA LE PERMITÍA MOVERSE EN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA ANILLA...
¡TE VOY A ENSEÑAR A PEGARME, SIMIO!
LOS GRITOS DE DOLOR DE OLAF PODÍAN SER OÍDOS POR LOS INTERNOS DEL PABELLÓN...
¡POBRE OLAF! ¡LE ESTÁN AZOTANDO!
¡SI AHORA PUDIERA PONERLE LAS MANOS ENCIMA A BLACKPOOL, LE HARÍA PEDAZOS!
PERO EL DOCTOR BLACKPOOL TENÍA MUCHO CUIDADO DE PERMANECER AL LÍMITE DEL CÍRCULO DENTRO DEL CUAL PODÍA MOVERSE OLAF...
¡ESTO ES SÓLO EL PRINCIPIO, OLAF! SÓLO EL PRINCIPIO...
5

¡SÍ, NIÑOS! ¡ESTO ERA SÓLO EL PRINCIPIO! CADA DÍA, EL DOCTOR BLACKPOOL VISITABA A OLAF... PARA PROVOCARLE...

¿HAMBRIENTO, OLAF? SEGURO QUE TE GUSTARÍA ESTA COMIDA, ¿VERDAD? TOMA... PRUEBA...

EL DOCTOR BLACKWELL DEJÓ LA BANDEJA JUSTO AL LÍMITE DEL ALCANCE DE OLAF...

¿QUÉ PASA, OLAF? ¿NO LA QUIERES? ¿NO TIENES HAMBRE? JA, JA, JA, JA...

¡PASÓ EL VERANO, Y EL INVIERNO LLEGÓ A CROYDON! ¡EL INVIERNO... FRÍO! LOS INTERNOS SE ESTREMECÍAN EN SUS POBRES HARAPOS...

¡EL FUEGO SE HA EXTINGUIDO!

¡NO NOS QUIERE PAGAR LA CALEFACCIÓN!

EL DOCTOR BLACKPOOL SEGUÍA MALTRATANDO AL POBRE OLAF...

¿Y BIEN, OLAF? ¿SEDIENTO? ¡TOMA UN POCO DE AGUA!

CUANDO OLAF ESTIRÓ LA MANO HACIA EL AGUA... SUS LABIOS RESECOS TEMBLABAN...

¡CIELOS! ¡QUÉ TORPE!

Y MIENTRAS OLAF SE ARRODILLABA PARA SORBER EL AGUA DERRAMADA DE LA JARRA ROTA...

¡BEBE, OLAF, BEBE COMO EL ANIMAL QUE ERES!

EN EL PABELLÓN, EL CANOSO SEÑOR FORTNEY SUPLICÓ A LOS OTROS INTERNOS...

¡TIENE QUE SER CASTIGADO! ¡EL DOCTOR BLACKPOOL DEBE SER CASTIGADO POR ESTO!

¿CÓMO? ¿CÓMO?

¡EL VIEJO DESCRIBIÓ SU PLAN! Y...

¡GUARDIA! ¡RÁPIDO! ¡EL SEÑOR FORTNEY SE MUERE!

¿QUÉ...?

¡EL GUARDIA ABRIÓ LA PUERTA Y SE ACERCÓ AL VIEJO QUE ESTABA TUMBADO EN UN JERGÓN DE PAJA! DE PRONTO...

¡LAS LLAVES! ¡COGED LAS LLAVES!

¡SOLTADME... ESTÚPIDOS...!

EN SU DESPACHO, EL DOCTOR BLACKPOOL LEVANTÓ LA MIRADA PARA VER...

¡NOSOTROS! ¿CÓMO... HABÉIS SALIDO?

¡COGEDLE!

¡LOS INTERNOS DE ROSTRO HOSCO BAJARON AL FORCEJEANTE DOCTOR POR LOS ESCALONES DE PIEDRA GRIS QUE LLEVABAN A LOS CALABOZOS!

¡SOLTADME! ¡SOLTADME!

¡APRISA! ¡POR AQUÍ!

LA PUERTA DEL CUARTO DE OLAF ESTABA ABIERTA, Y MANOS ANSIOSAS EMPUJARON AL DOCTOR BLACKPOOL A TRAVÉS DE ELLA...

¡MIRA, OLAF! ¡MIRA LO QUE TE HEMOS TRAÍDO!

¡NO! ¡NO! ¡ESO NO!

¡SONRIENDO, RIÉNDOSE A CARCAJADAS, BUFANDO, LOS INTERNOS RODEARON LA HABITACIÓN EN CÍRCULO Y CONTEMPLARON CÓMO OLAF SE TOMABA LA VENGANZA SOBRE EL HISTÉRICO DOCTOR! CADA VEZ QUE BLACKPOOL SE ESCURRÍA DE LAS INMENSAS Y DESGARRADORAS MANOS DE OLAF, LOS INTERNOS LE VOLVÍAN A EMPUJAR...

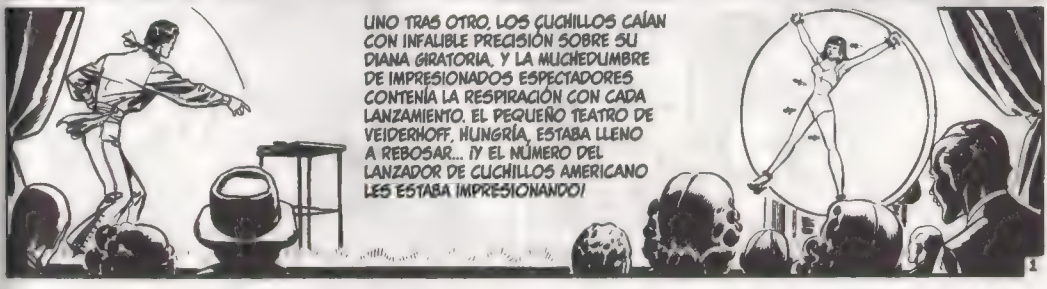
¡Y ASÍ DEJAMOS AL FELIZ CÍRCULO DE MANIACOS DE CROYDON, TODOS LOS CUALES PARECEN ESTAR MONDÁNDOSE DE RISA! ¡AUNQUE EL QUE MÁS SE MONDA ES EL DOCTOR BLACKPOOL! ¡ESPERO QUE OS GUSTARA EL CASTIGO DEL DOCTOR! ¡AL BUEN SEÑOR FORTNEY LE VOLVIÓ LOCO! Y VOSOTROS ESTARÍAIS LOCOS SI NO COMPLETARAIS VUESTRAS COLECCIONES DE EC CON NUESTROS NÚMEROS ATRASADOS, ¡MÁS INFORMACIÓN EN LA ÚLTIMA PÁGINA DE ESTE LIBRO! ¡CHAO!

FIN

THE VAULT OF HORROR!

¡JE, JE! ¡LLEGÁIS JUSTO A TIEMPO! SUPONGO QUE QUERÉIS OTRA HISTORIA MACABRA DE MI COLECCIÓN DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES, ¿EH? ¡BUENO, ESTA VEZ TENGO UNA MUY BUENA! ¡TRATA DE UN CADÁVER QUE QUERÍA SABER SI TENÍA QUE PAGAR IMPUESTOS TENIENDO EN CUENTA EL ESTADO EN QUE SE ENCONTRABA! ¡JE, JE! ¡NO, ES BROMA! ¡LA HISTORIA QUE VOY A CONTAROS TIENE QUE VER CON UN NÚMERO DE VODEVIL, Y CREO QUE OS GUSTARÁ! SE TITULA...

¡EL ÚLTIMO ESPECTÁCULO!



Guión y Dibujo: Johnny Craig

CUANDO EL ÚLTIMO CUCHILLO HABÍA SIDO LANZADO, HARRY BELL BAJÓ A SU ESPOSA OLGA DEL DISCO GIRATORIO... Y JUNTOS RECIBIERON AGRADECIDOS LOS APLAUSOS QUE LLENABAN EL TEATRO...

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

¡LES HEMOS GUSTADO, HARRY!

¡ME ALEGRO! ¡ERA NUESTRA ÚLTIMA ACTUACIÓN AQUÍ! ¡MAÑANA SALIMOS PARA PARÍS, ASÍ QUE VAMOS AL HOTEL, A VER SI PODEMOS DORMIR!

PROPS

EL SUEÑO LLEGÓ RÁPIDO PARA LOS DOS CANSADOS ARTISTAS. YA ERA POR LA TARDE CUANDO HARRY ABRIÓ CANSINAMENTE LOS OJOS...

¡EH, CARIÑO, DESPIERTA! ¡OLGA, DESPIERTA! ¡OLGA! EH, ¿QUÉ...? ¡ESTÁ... MUY PÁLIDA!

¡SANTO CIELO! ¡ESTÁ MUERTA!

LOS OJOS DE HARRY SE LLENARON DE LÁGRIMAS Y SE DESPLOMÓ JUNTO A LA CAMA, SU CUERPO SACUDIDO POR EL PESAR...

¡OLGA, CARIÑO... CARIÑO! ¿QUÉ VOY A HACER SIN TI? ¡BUA!

DURANTE MUCHO RATO, HARRY SE QUEDÓ JUNTO AL CUERPO SIN VIDA DE SU ESPOSA... ¡Y CUANDO DOMINÓ SU DOLOR, DEJÓ QUE EL HOTEL SE ENCARGARA DE LOS PREPARATIVOS PARA EL ENTIERRO! CUANDO VOLVIÓ, YA ERA DE NOCHE...

¡BUENO, TODO ESTÁ LISTO! LA... ECHARÉ DE MENOS...

¡HARRY SE DETUVO A MITAD DE FRASE! ABRIÓ LA BOCA ATÓNITO Y SUS OJOS MIRARON CON INCREDULIDAD...

PERO... ¡NO ESTÁ!

CONFUSO, DIO TUMBOS POR LA PEQUEÑA HABITACIÓN LLAMANDO A SU ESPOSA. DE PRONTO, OYÓ EL SUAVE BATIR DE UNAS ALAS...
¿QUÉ? ¡UN MURCIÉLAGO! ¡HA ENTRADO POR LA VENTANA!
EL ENORME MURCIÉLAGO BATIÓ LAS ALAS DELANTE DE ÉL... Y MIENTRAS LOS OJOS DE HARRY SE SALÍAN DE LAS ÓRBITAS, SE PRODUJO UNA SORPRENDENTE TRANSFORMACIÓN...
OLGA!
¡OLGA, ESTÁS VIVA! ¡PERO ESTÁS RARA! ¡TIENES LA BOCA... CUBIERTA DE SANGRE... Y EL CUELLO... TIENES DOS AGUJEROS EN EL CUELLO!
HARRY...
¡OLGA! ERES... ERES UN...
¡SÍ, HARRY, SOY UN VAMPIRO!
PERO... ¡NO LO ENTIENDO! ¿CÓMO? ¿CUÁNDO?
¡ANOCHE, MIENTRAS DORMÍAMOS! ¡SÓLO RECUERDO QUE ABRÍ LOS OJOS Y VI A UNA CRIATURA COMO UN MURCIÉLAGO INCLINÁNDOSE SOBRE MÍ!
¡NO RECUERDO NADA HASTA QUE DESPERTÉ HACE UNAS HORAS Y SUPE QUE NECESITABA UNA VÍCTIMA! ¡HARRY, TIENES QUE PROTEGERME!
¡CLARO QUE TE PROTEGERÉ! ¡PERO TENEMOS QUE MARCHARNOS! ¡VOLVEREMOS A AMÉRICA!
¿PERO CÓMO, HARRY? ¿CÓMO?
HUM... ¡NECESITARÁS UN SITIO PARA DORMIR DURANTE EL DÍA! ¡LOS VAMPIROS SÓLO PUEDEN MOVERSE ENTRE EL OCASO Y EL AMANECER! ¡NECESITARÁS UNA ESPECIE DE CAJA PARA QUEDARTE DURANTE EL DÍA! ¡YA SÉ!
3

¡BUSCAREMOS UNA DE ESAS CAJAS QUE UTILIZAN LOS MAGOS PARA "PARTIR EN DOS A LA GENTE"! SERÁ LO BASTANTE GRANDE PARA TÍ... ¡Y PODEMOS CONVERTIRLA EN PARTE DE NUESTRO NÚMERO! NADIE MIRARÁ DENTRO... ¡ESTARÁS SEGURA EN ELLA!

¡JE, JE! ¡Y ESO ES LO QUE HICIERON! HARRY RESERVÓ UN PASAJE PARA ÉL EN UN VAPOR A NUEVA YORK. ¡LA CAJA DE MAGO IBA GUARDADA EN SU CAMAROTE, ASÍ QUE NADIE IMAGINABA QUE HUBIERA UN VAMPIRO A BORDO! ¡JE, JE! POR SUPUESTO, HUBO VARIAS DESAPARICIONES... ¡PERO SÓLO PORQUE HARRY TUVO QUE TIRAR LAS VÍCTIMAS DE OLGA POR LA BORDA PARA DESTRUIR LAS PRUEBAS!

LA CONCIENCIA DE HARRY LE ATORMENTABA, PERO QUERÍA DEMASIADO A OLGA.

NO DEBERÍA AYUDARLE A MATAR... ¡PERO SI NO LO HAGO, QUIÉN SABE QUÉ SERÁ DE ELLA! TENGO QUE AYUDARLE...

HARRY Y OLGA EVITARON LAS CIUDADES GRANDES Y VIAJARON EN CARAVANA, DANDO "ACTUACIONES ÚNICAS" EN ALDEAS Y PUEBLOS.

PERO EN TODAS LAS CIUDADES...

¡OLGA, POR FAVOR! ¿TIENES QUE SALIR ESTA NOCHE?

SÍ, HARRY, NECESITO ALIMENTARME. ¡NOS VEREMOS LUEGO! ¡YA SABES DÓNDE!

¡MIENTRAS OLGA MERODEABA, HARRY HACÍA LAS MALETAS Y ESPERABA NERVIOSO EN LAS AFUERAS DE LA CIUDAD EL REGRESO DE SU ESPOSA! Y VOLVÍA SIEMPRE... ATURDIDA... ABSORTA... SATISFECHA...

OLGA... ¿HAS... HAS...?

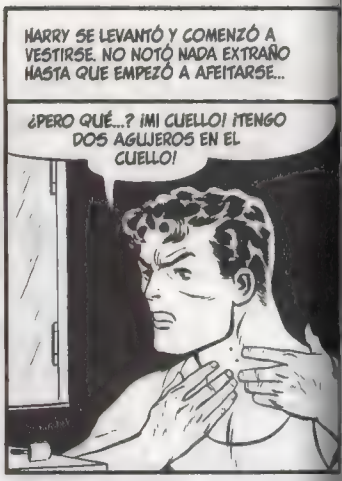
¡SÍ, HARRY, SÍ! ¡LO HE HECHO!

Y TAN PRONTO COMO ESTABA DE REGRESO EN SU "ATAÚD", HARRY SE ESCABULLÍA HACIA LA SIGUIENTE CIUDAD, HACIA LA SIGUIENTE VÍCTIMA...

LOS TITULARES DE TODO EL PAÍS PROCLAMABAN CADA ASESINATO DEL VAMPIRO, PERO OLGA Y HARRY PARECÍAN MÁGICAMENTE A SALVO. NO DESPERTABAN SOSPECHAS.
AAAGGH!
HHH!
PASABAN LOS DÍAS Y EL NÚMERO DE VÍCTIMAS CRECÍA. LA CULPA DE HARRY LE ABRUMABA TANTO QUE AFECTABA A SU TRABAJO...
¡UPS!
¡JA! ¡JA! ¡NO PUEDE NI SUJETAR LOS CUCHILLOS, ASÍ QUE MUCHO MENOS LANZARLOS!
HA HO! HA
HA! HO HA HAW HA! HO HO
¡OLGA, NO LO SOPORTO! ¡NO PUEDO MÁS! ¡ME ESTÁ VOLVIENDO LOCO! ¡NO SABES LO QUE ES ESTO! ¡NO SIENTES NADA POR LOS ASESINATOS!
¡SÍ, HARRY!
¡LO ÚNICO QUE TE IMPORTA ES SATISFACER UN DESEO DEMENTE, CUESTE LO QUE CUESTE! ¡PERO YO SOY HUMANO! ¡NO AGUANTO MÁS!
¡SÍ, HARRY!
¡TENEMOS QUE PARAR! ¡NO TENEMOS RESERVAS DURANTE DOS NOCHES, ASÍ QUE QUIERO QUE INTENTES PARAR!
¿QUÉ? ¿QUÉ QUIERES DECIR, HARRY?
¡TE VOY A ENCERRAR EN LA CARAVANA! ¡NO TE DEJARÉ SALIR! ¡ESTA NOCHE NO ASESINARÁS A NADIE!
¡HARRY, NO! ¡POR FAVOR! ¡NO ME HAGAS ESO! ¡POR FAVOR!
¡LO SIENTO, OLGA! ¡PERO DEBO HACERLO! ¡VOY A CERRAR LA PUERTA... Y ME QUEDARÉ CON LA LLAVE!
¡ESO NO ME DETENDRÁ, HARRY! ¡ROMPERÉ LA CERRADURA. SABES QUE ESO NO ME DETENDRÁ!
5

¡SÉ QUE LA CERRADURA SOLA NO PUEDE DETENERTE, PERO ESTA CRUZ SÍ LO HARÁ! ¡LOS VAMPIROS TEMEN LAS CRUCES Y VOY A COLGAR ÉSTA DE LA PUERTA!
¡MUY BIEN! ¡MUY BIEN!

DURMIERON... Y HARRY DESPERTÓ AL MEDIODÍA SIGUIENTE...
¡BUF! ¡CHICO, QUE MAL ME SIENTO HOY! ¡QUÉ DÉBIL! HUM, ¡OLGA SIGUE DORMIDA!


HARRY SE LEVANTÓ Y COMENZÓ A VESTIRSE. NO NOTÓ NADA EXTRAÑO HASTA QUE EMPEZÓ A AFEITARSE...
¿PERO QUÉ...? ¡MI CUELLO! ¡TENGO DOS AGUJEROS EN EL CUELLO!

¡DIOS MÍO! ¡SE HA VUELTO CONTRA MÍ! ¡ANOCHE ME SACÓ ALGO DE SANGRE!

AQUELLA NOCHE, CUANDO OLGA DESPERTÓ...
¡OLGA! ¿POR QUÉ ME HAS HECHO ESO? ¿POR QUÉ?
¡OH, HARRY! ¡HARRY, LO SIENTO! ¡NO HE PODIDO EVITARLO! ¡NO QUERÍA HACERTE DAÑO! ¡NO VOLVERÉ A HACERLO... LO PROMETO... ADEMÁS... HE COGIDO MUY POQUITO!

MÁS TARDE...
¡RECUERDA! ¡VOY A ENCERRARTE OTRA VEZ! ¡PONDRÉ LA CRUZ EN LA PUERTA... PERO TIENES QUE PROMETER QUE NO VAS A ATACARME! ¡TIENES QUE CONTROLARTE!
¡OH, HARRY! ¡LO PROMETO, LO PROMETO!

PERO CUANDO HARRY DESPERTÓ LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡OOOOHH! ¡ME... SIENTO PEOR QUE AYER! ¡ESTOY DÉBIL... MAREADO!

¡HA... VUELTO A HACERLO! ¡ME HA QUITADO LA SANGRE OTRA VEZ! ¡NO PUEDO CONFIAR EN ELLA! ¡TENDRÉ QUE DEJARLA LIBRE... O MORIRÉ!
AQUELLA NOCHE...
¡OLGA... HE RETIRADO LA CRUZ! ¡Y LA PUERTA ESTARÁ ABIERTA ESTA NOCHE! ¡ERES... LIBRE DE BUSCAR UNA VÍCTIMA!
GRACIAS, HARRY...
PERO, CUANDO HARRY DESPERTÓ A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡ME CUESTA... LEVANTARME DE LA CAMA! ¿QUÉ PASA? ¡NUNCA HABÍA ESTADO TAN... DÉBIL! ¡OLGA DEBE... DEBE DE HABERME SACADO MÁS SANGRE!
¡PERO LA PUERTA ESTABA ABIERTA! ¡YA NO SE MOLESTA EN BUSCAR A NADIE SI YO ESTOY A MANO!
¡OLGA NO PUEDE DOMINARSE! ¡YA NO ESTOY SEGURO CON ELLA! ¡UNA NOCHE MÁS Y MORIRÉ!
¡SÓLO PUEDO HACER UNA COSA! ¡TENGO QUE DESTRUIRLA ANTES DE QUE ME MATE!
AQUELLA NOCHE TENÍAN UNA RESERVA. ¡EN EL ESCENARIO, HARRY INTENTÓ VALIENTEMENTE ACTUAR COMO SI NO OCURRIERA NADA MALO! PERO NO ENGAÑÓ A NADIE... Y MENOS AL PÚBLICO...
¡DEMASIADO DÉBIL... PARA TIRAR RECTO! ¡APUNTO MAL!
BOOOO
BOOOO
BOOOO
BOOO
7

¿QUÉ TE PASA, INÚTIL?

¡ESTÁ BORRACHO!

¡DE BORRACHO NADA! ¡ESTÁ MALO!

"MALO" ERA UNA PALABRA SUAVE. ¡HARRY SE MORÍA, Y LO SABÍA!

¡ES... AGH... DEMASIADO PARA MÍ! ¡NO PODRÉ AGH TERMINAR! MEJOR QUE LO HAGA YA...

¡SE VOLVIÓ HACIA EL PÚBLICO Y LEVANTÓ LA MANO PIDIENDO SILENCIO! EL RUIDO DE LA MULTITUD SE EXTINGUIÓ... UN SUSURRO CUBRIÓ EL TEATRO. LUEGO...

¡DAMAS Y CABALLEROS! ¡ESTA NOCHE VAN A VER ALGO QUE CON TODA PROBABILIDAD AGH... NO VEAN NUNCA MÁS! ¡VOY AGH... A COMETER UN ASESINATO!

¡HARRY SE SACÓ DE LA ESPALDA UNA ESTACA DE MADERA SEMEJANTE A UNA LANZA! EL PÚBLICO DESCONCERTADO SE QUEDÓ EXPECTANTE... ¡PERO MIENTRAS HARRY LEVANTABA EL BRAZO Y REUNÍA FUERZAS PARA UN ÚLTIMO Y DESESPERADO LANZAMIENTO, UNA MIRADA DE HORROR CRUZÓ EL ROSTRO NORMALMENTE PASIVO DE OLGA!

HARRY

NO!

NO!

NO!

NO!

¡PETRIFICADA, OLGA VIO CÓMO EL BRAZO DE HARRY ARROJABA LA ESTACA DIRECTAMENTE A SU CORAZÓN! ¡INTENTÓ LIBERARSE... PARA GRITAR! ¡PERO ERA DEMASIADO TARDE! ¡ESTA VEZ EL LANZAMIENTO DE HARRY HABÍA SIDO CERTERO!

¡DURANTE UN INSTANTE, EL PÚBLICO MIRÓ INCRÉDULO! HARRY SE VOLVIÓ A ELLOS LENTAMENTE. MIENTRAS UNA LÁGRIMA RODABA POR SU MEJILLA, SALUDÓ... Y LUEGO SE DESPLOMÓ. ¡LA ÚLTIMA ACTUACIÓN HABÍA TERMINADO!

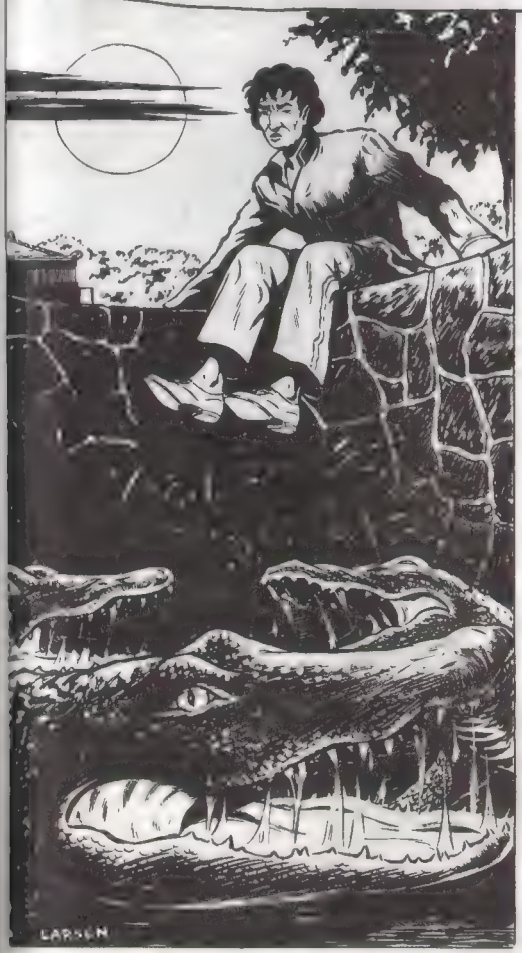
FIN

¡JE, JE, JE! ESTE HARRY SIEMPRE FUE UN CHICO MUY LANZADO. ¡BUENO, SÓLO PUEDO DECIR QUE SERÁ MEJOR QUE LE ENTIERREN CON UNA ESTACA EN EL CORAZÓN, O CONTINUARÁ DONDE LO DEJÓ OLGA! Y ES QUE LO SUYO SÍ QUE PODRÍA CONSIDERARSE UN MORDISCO DE AMOR. ¡BUENO, SI ESTA HISTORIA NO OS HA DEJADO EN LA ESTACADA, LA VIEJA BRUJA OS ESPERA CON SU MALOLIENTE CALDERO! ¡ESTA VEZ HA COCINADO ALGO IMPRESIONANTE! ¡DENTRO DE UNAS PÁGINAS VOLVERÉ A ESTAR CON VOSOTROS. ¡ESO SÍ DEBERÍA ASUSTAROS! ¡HASTA LUEGO, VALIENTES!

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡SOY YO DE NUEVO! ¿QUIÉN, SI NO? ¡LA VIEJA BRUJA, SEÑORA DE LA GUARIDA DEL MIEDO! ¡VENID! MI CALDERO ESTÁ LLENO A REBOSAR DE SU MALIGNO POTAJE... ¡Y AHORA MISMO GORGOTEA Y BURBUJEA! ¿ESTÁIS LISTOS PARA QUE OS SIRVA OTRO DE MIS PLATOS DE TERROR? ¡BIEN! ENTONCES ARROPAOS CON VUESTRAS MORTAJAS Y EMPEZARÉ LA DELICIOSA GOLOSINA DEL HORROR QUE LLAMO...

¡LOS DEVORADORES DE HOMBRES!



Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Howard Larsen

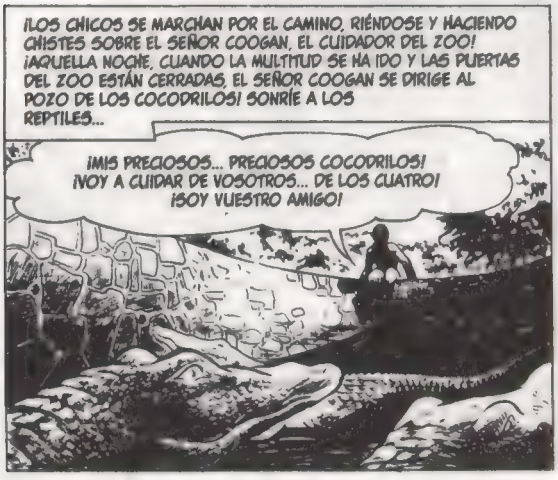
¡EH! ¡AQUÍ LLEGA EL "LOCO COOGAN", EL CUIDADOR! ¡SEGURO QUE ESTÁ ORGULLOSO DE SUS NUEVOS COCODRILOS!
¡SÍ! ¡EL VIEJO CHIVO!

¡HOLA, CHICOS! ¿QUÉ OS PARECEN MIS NUEVOS PROTEGIDOS?
¡HOLA, SEÑOR COOGAN! ¡PARECEN TERRIBLES!

LOS OJOS DEL SEÑOR COOGAN SE ABREN COMO PLATOS CUANDO SUSURRA A LOS JÓVENES REUNIDOS...
¿TERRIBLES? ¡SON ASESINOS! ¡DEVORADORES DE HOMBRES! ¿SABÍAIS QUE MURIERON OCHO HOMBRES CAPTURÁNDOLOS?
¡GUAU!
¡JO!
¡CHICO!

REPENTINAMENTE, LA CARA DEL SEÑOR COOGAN SE SUAVIZA, Y SONRÍE AL MIRAR EL POZO DE LOS COCODRILOS...
¡PERO AHORA SON MÍOS! ¿A QUE SON... PRECIOSOS?
¿EH? ¡OH... SÍ! ¡PRECIOSOS, SEÑOR COOGAN!
¡SON GUAPÍSIMOS!

EL SEÑOR COOGAN ECHA UNA MIRADA MELANCÓLICA A LOS RECIÉN LLEGADOS REPTILES, SONRÍE... ¡Y SE DIRIGE A SUS OTRAS TAREAS! LOS CHICOS LE VEN MARCHAR...
¡LE PEGA EL APODO! ¡EL LOCO COOGAN!
¡YA LO CREO! ¡ESTÁ CHALADO! ¡EH! ¡FÍJATE! ¿A QUE SON... PRECIOSOS?
¡JUA, JUA! ¡SÍ, LOCO! ¡SON MUY ATRACTIVOS!


¡LOS CHICOS SE MARCHAN POR EL CAMINO, RIÉNDOSE Y HACIENDO CHISTES SOBRE EL SEÑOR COOGAN, EL CUIDADOR DEL ZOO! ¡AQUELLA NOCHE, CUANDO LA MULTITUD SE HA IDO Y LAS PUERTAS DEL ZOO ESTÁN CERRADAS, EL SEÑOR COOGAN SE DIRIGE AL POZO DE LOS COCODRILOS! SONRÍE A LOS REPTILES...
¡MIS PRECIOSOS... PRECIOSOS COCODRILOS! ¡VOY A CUIDAR DE VOSOTROS... DE LOS CUATRO! ¡SOY VUESTRO AMIGO!

¡LUEGO EL SEÑOR COOGAN DESAPARECE EN UNO DE LOS EDIFICIOS DEL ZOO! ¡PRONTO REGRESA CON UN PLATO DE CARNE! SE INCLINA SOBRE EL POZO, ARROJANDO LA CARNE...
¡AQUÍ TENÉIS, AMIGOS MÍOS! ¡AQUÍ ESTÁ VUESTRA CENA! CARNE FRESCA...

¡UNOS DÍAS DESPUÉS, UNO DE LOS JÓVENES VISITA EL ZOO! ENCUENTRA AL SEÑOR COOGAN SENTADO AL BORDE DEL POZO, MIRANDO CON AIRE ABATIDO LOS CUATRO TRANQUILOS REPTILES...

¿QUÉ OCURRE, SEÑOR COOGAN? ¡PARECE TRISTE!

¡LO ESTOY, HIJO! ¡SON LOS COCODRILOS! ¡NO QUIEREN COMER NADA! ¡ESTOY PREOCUPADO POR ELLOS!

¿QUÉ CREE QUE LES PASA, SEÑOR COOGAN?

¡NO LO SÉ! ¡MÍRALOS! ¡ESTÁN FATAL! ¡SI SIGUEN ASÍ, MORIRÁN!

¡JO, SEÑOR COOGAN! ¡PUEDE QUE NO LES GUSTE LO QUE LES DA!

¡NO SÉ POR QUÉ! YO...

¡EL MUCHACHO SE DA LA VUELTA PARA MARCHARSE! ENTONCES, SONRÍE Y BROMEA...

¡BUENO, SEÑOR COOGAN, USTED MISMO DIJO QUE ERAN DEVORADORES DE HOMBRES!

¡EXACTO! ELLOS... ELLOS...

¡EL SEÑOR COOGAN SE QUEDA MIRANDO AL NIÑO MIENTRAS SALE DEL ZOO! LUEGO SE VUELVE Y MIRA EL POZO Y SUS OCUPANTES...

¡ESO ES! ¡SON DEVORADORES DE HOMBRES!

¡"LOCO COOGAN" MIRA ALREDEDOR! ¡EL ZOO ESTÁ VACÍO! SE INCLINA SOBRE EL POZO Y SUSURRA A LOS CUATRO FEROCES COCODRILOS...

¡NO OS PREOCUPÉIS, AMIGOS MÍOS! ¡PROMETÍ CUIDAR DE VOSOTROS! Y LO HARÉ...

¡AQUELLA NOCHE, EN UNA CALLE OSCURA Y VACÍA DE LA CIUDAD, UNA FIGURA SOMBRÍA ACECHA EN UN CALLEJÓN! UN HOMBRE AVANZA HACIA ELLA SIN SOSPECHARLO...

LUEGO, "LOCO COOGAN" SE SIENTA AL BORDE DEL POZO DE LOS COCODRILOS, SONRIENDO A LOS REPTILES GLOTONES...

¡COMED, AMIGOS MÍOS! ¡COMED CON GANAS!

¡EN LOS DÍAS SIGUIENTES, LOS COCODRILOS SE MUESTRAN MÁS ACTIVOS! ¡SE MUEVEN POR EL POZO, OBSERVANDO A LOS VISITANTES CURIOSOS QUE SE INCLINAN SOBRE EL POZO PARA CONTEMPLARLOS! DE VEZ EN CUANDO, ALGUNO DE LOS REPTILES ABRE LAS MANDÍBULAS BABEANTES AMENAZADORAMENTE...

¡OOOOH, MIRAD!

¡FIJAOS QUÉ DIENTES!

NO QUISIERA ESTAR AHÍ ABAJO...

INCLUSO EL SEÑOR COOGAN LOS CONTEMPLA CON ORGULLO...

¡EH, SEÑOR COOGAN! ¡SUS COCODRILOS TIENEN BUEN ASPECTO! AHORA SÍ QUE COMEN, ¿EH?

¡SÍ, MUCHACHO! ¡COMEN MUY BIEN!

MIENTRAS, EN LA CIUDAD, EN CASA DE UN TAL NORMAN SIMMS...

¿DICES QUE MI HERMANO NORMAN TE HA DEJADO, DIANE?

BUA... ¡SÍ, ED! ¡LLEVA TRES DÍAS SIN VENIR A CASA! SALIÓ HACE UN PAR DE NOCHES Y DESAPARECIÓ...

CIERTA NOCHE, UNA SEMANA DESPUÉS, "LOCO COOGAN" ESTÁ SOLO ANTE EL POZO DE LOS COCODRILOS...

¡ÚLTIMAMENTE NO HABÉIS COMIDO, AMIGOS! ¡ME PREOCUPÁIS! ¡TENDRÉ QUE VOLVER A OCUPARME DE VOSOTROS!

ASÍ, UNA VEZ MÁS, EN LA CIUDAD, UNA FIGURA SOMBRÍA ACECHA EN UN CALLEJÓN DE UNA ZONA DESIERTA... ESPERANDO UNA VÍCTIMA...

¡AH! ¡LLEGA ALGUIEN! ¡OTRA COMIDA PARA MIS DEVORADORES DE HOMBRES!

ESA NOCHE, CUANDO LA LUNA PROYECTA SU FRÍA LUZ SOBRE EL RECINTO DEL ZOO...

¿VEIS? ¿VEIS? ¡OS DIJE QUE ME OCUPARÍA DE VOSOTROS, MIS COCODRILOS!

MIENTRAS, ED SIMMS BUSCA A SU HERMANO, NORMAN, QUE SE HA ESFUMADO EN EL AIRE...

¡SÍ, ED! ¡NORM ESTUVO AQUÍ AQUELLA NOCHE! ¡SE MARCHÓ A ESO DE LAS DIEZ! ¡NO LE HE VUELTO A VER!

AL DÍA SIGUIENTE, ED VISITA A DIANE, SU CUÑADA...

¡SERÁ MEJOR QUE INFORMES A LA POLICÍA, DIANE! ¡NO ENCUENTRO A NORMAN!

¡NO, ED! ¡SERÍA UN ESCÁNDALO! ESPERARÉ...

EN EL ZOO...

¡SEÑOR COOGAN! SUS DEVORADORES DE HOMBRES PARECEN FEROCES HOY...

ESTÁN ACTIVOS, ¿VERDAD? ¡ME ALEGRO DE QUE ESTÉN CONTENTOS!

¡SU POZO ESTÁ MUY SUCIO, SEÑOR COOGAN! ¿NO LO LIMPIA?

¡PRECISAMENTE LOS LIMPIADORES DE JAULAS SE VAN A OCUPAR DE ESO ESTA TARDE!

¡AQUELLA TARDE SE LEVANTA UNA GRAN VALLA EN EL POZO DE LOS COCODRILOS, DEJANDO LOS REPTILES A UN LADO! LUEGO LOS LIMPIADORES BAJAN CON ESCALERAS Y EMPIEZAN A LIMPIAR LA MITAD VACÍA...

¡ESMERAOS, LOU! ¡SON MIS FAVORITOS!

¡CLARO, SEÑOR COOGAN!

UNO DE LOS LIMPIADORES DETECTA UN OBJETO BRILLANTE EN EL SUELO DEL POZO...

¡HUM! ¡PARECE QUE ALGUIEN HA DEJADO CAER SU ANILLO AL POZO! ¡BUENO! ¡YO ME LO QUEDO!

¡CUANDO LA PRIMERA MITAD DEL POZO ESTÁ LIMPIA, SE LEVANTA LA VALLA! ¡LOS COCODRILOS SON TRASLADADOS AL LADO LIMPIO DEL POZO Y SE VUELVE A PONER LA VALLA! LOS LIMPIADORES DESCIENDEN UNA VEZ MÁS...

¡BUENO, SEÑOR COOGAN! ¿QUÉ TAL ESTÁ?

¡PERFECTO! ¡ESTÁ PERFECTO! ¡GRACIAS, LOU!

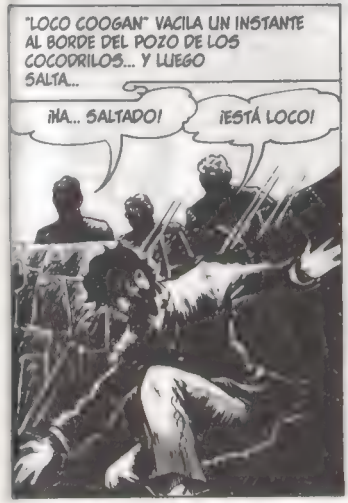
AQUELLA NOCHE, EL "LOCO COOGAN" SE SIENTA AL BORDE DEL POZO, SONRIENDO A SUS AMIGOS...
OS HE TRATADO BIEN, ¿VERDAD, AMIGOS? ¡ME CUIDADO DE VOSOTROS! ME CONOCÉIS, ¿VERDAD?
MIENTRAS, AL OTRO LADO DE LA CIUDAD...
¡TE DIGO QUE ESTOY PERPLEJO, SAM! NORM SIEMPRE FUE UN BUEN MARIDO PARA DIANE... DEJARLA ASÍ...
¡SÍ, ED! ¡DEBE DE SER UNA EPIDEMIA! ¡LA ESPOSA DE JACK DILBY TAMBIÉN LE ESTÁ BUSCANDO!
¿EN SERIO? ¿ÉL TAMBIÉN HA DESAPARECIDO? ¡AQUÍ ESTÁ PASANDO ALGO MUY RARO!
¡DAME UNA CERVEZA, SAM!
¡OH, HOLA, LOU! ¿QUÉ TAL ESAS JAULAS?
¡MUY LIMPIAS! HOY HEMOS TENIDO UNA DIFÍCIL...
¡EH!
¿DE DÓNDE HAS SACADO ESE ANILLO? ¡ES EL ANILLO DE NORMAN!
¡LO HE ENCONTRADO!
¡NO ME MIENTAS! ¡SABES DÓNDE ESTÁ! ¡DÍMELO ANTES DE QUE TE PARTA EN DOS!
¡DE VERDAD, ED! ¡LO HE ENCONTRADO! ¡EN EL POZO DE LOS COCODRILOS! ¡LO HEMOS LIMPIADO ESTA TARDE! EL "LOCO COOGAN"...
¿EL "LOCO COOGAN"? ¿NO PENSARÁS...?
¡JACK DILBY TAMBIÉN HA DESAPARECIDO!
¡VENGA! ¡VAMOS A HABLAR CON COOGAN!

CUANDO LOS FURIOSOS HOMBRES DEL BAR ENTRAN EN EL ZOO...
¡MIRAD! ¡AHÍ ESTÁ COOGAN!
¡LLEVA ALGO!
¡UN CUERPO!

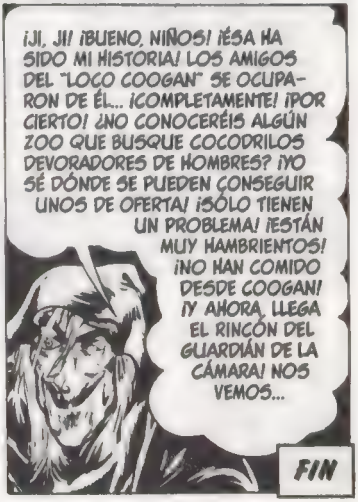
¡SE DIRIGE AL POZO DE LOS COCODRILOS!
¡COOGAN! ¡LOCO COOGAN!
¿EH?

¡EL SORPRENDIDO GUARDIÁN DEJA CAER SU ÚLTIMA VÍCTIMA Y ECHA A CORRER! LOS OTROS LE PISAN LOS TALONES.
¡ES INÚTIL QUE INTENTES HUIR, "LOCO"! ¡TE COGEREMOS!
¡NO LO HARÉIS! NO...

EL SEÑOR COOGAN LLEGA AL POZO DE LOS COCODRILOS...
¡MIS COCODRILOS! ¡ME PROTEGERÁN! ELLOS ME QUIEREN...
¡COOGAN! ¡NO!

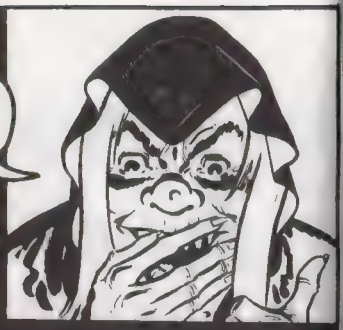

"LOCO COOGAN" VACILA UN INSTANTE AL BORDE DEL POZO DE LOS COCODRILOS... Y LUEGO SALTA...
¡HA... SALTADO!
¡ESTÁ LOCO!

¡LOS HOMBRES HORRORIZADOS CORREN HASTA EL BORDE DEL POZO Y MIRAN HACIA ABAJO! ¡LOS FEROCES COCODRILOS SE DEBATEN, DESGARRANDO, DESTROZANDO! DE SU VÍCTIMA SALEN LOS ESCALOFRIANTES CHILLIDOS DE LA MUERTE...
¡AGH!
¡SANTO CIELO!
¡QUÉ... ESPANTOSO!


¡JI, JI! ¡BUENO, NIÑOS! ¡ÉSA HA SIDO MI HISTORIA! LOS AMIGOS DEL "LOCO COOGAN" SE OCUPARON DE ÉL... ¡COMPLETAMENTE! ¡POR CIERTO! ¿NO CONOCERÉIS ALGÚN ZOO QUE BUSQUE COCODRILOS DEVORADORES DE HOMBRES? ¡YO SÉ DÓNDE SE PUEDEN CONSEGUIR UNOS DE OFERTA! ¡SÓLO TIENEN UN PROBLEMA! ¡ESTÁN MUY HAMBRIENTOS! ¡NO HAN COMIDO DESDE COOGAN! ¡Y AHORA, LLEGA EL RINCÓN DEL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! NOS VEMOS...
FIN

¿ALGUNA VEZ OS HAN ECHADO DE DELANTE DE LA CASA DE ALGÚN TÍO GRUÑÓN? ¡ESTO ES LO QUE HIZO UNA PANDILLA DE NIÑOS AL RESPECTO! LO LLAMO...

JUEGO DE NIÑOS



UNA BRISA SUAVE CORRETEÓ POR LA CALLE TOSTADA POR EL SOL, LLEVANDO CON ELLA LOS GRITOS DE UN GRUPO DE MUCHACHOS ABSORTOS EN UN RUIDOSO PARTIDO DE FÚTBOL-CALLE, LA VERSIÓN SOBRE ASFALTO DEL FÚTBOL AMERICANO.

¡PÁSALA, HERBY! ¡PÁSALA!

¡TE PILLÉ! ¡TE PILLÉ!

NI DE LEJOS...

¡EH! ¡CHUCKY! ¡LLEGA EL VIEJO COLLINS!

¡DE PRONTO, LOS GRITOS DE LOS JÓVENES SE EXTINGUIERON! ¡EL PARTIDO SE INTERRUMPIÓ BRUSCAMENTE! UN HOMBRE FURIOSO SE PLANTÓ EN EL BORDILLO, SACUDIENDO EL PUÑO ANTE LAS PEQUEÑAS CARAS DE OJOS DESORBITADOS...

¡LA PRÓXIMA VEZ QUE OS PILLE DELANTE DE MI CASA, LLAMO A LA POLICÍA! ¡VAMOS! ¡LARGAOS DE AQUÍ! ¡A HACER RUIDO EN OTRO SITIO!

¡SÍ, SEÑOR COLLINS!

¿POR QUÉ NO SE VA A PASEO, SEÑOR COLLINS?

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

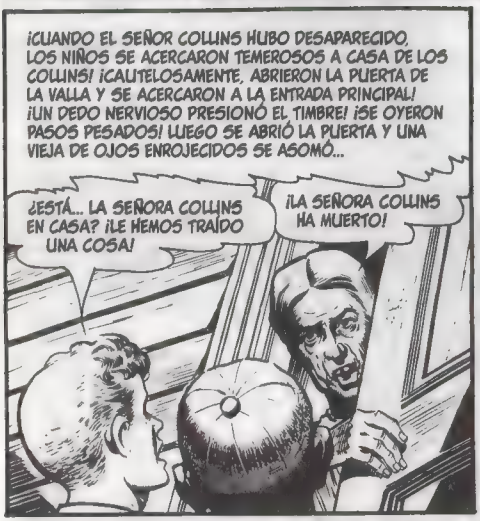
LOS CHICOS SE FUERON CALLE ABAJO MIRANDO DE REOJO AL VECINO AMENAZADOR...
¡VIEJO GRUÑÓN!
¡NI QUE LA CALLE FUERA SUYA!
¿CÓMO VAMOS A MONTAR NUESTRO EQUIPO DE FÚTBOL SI NO PODEMOS NI JUGAR EN LA CALLE?
¡NO PUEDE PROHIBIRNOS QUE JUGUEMOS DELANTE DE SU CASA!
¡SÍ! ¡PONDREMOS LA LÍNEA DE GOL UN POCO MÁS ABAJO!
¡VALE! ¡VAMOS A HACER QUE SEAN... ESE ÁRBOL Y ESTE SURTIDOR!
¡EL PARTIDO VOLVIÓ A EMPEZAR! LOS CHICOS DEL CLUB CRESCENT, CON SUS CARAS SUCIAS, GRITARON COMO GRITAN TODOS LOS CHICOS DE CARAS SUCIAS CUANDO SE PONEN A JUGAR UN PARTIDO...
SEÑAL... VEINTIDÓS-TREINTA Y TRES...
¡PARADLE! ¡VA A LLEGAR A GOL!
¡EL SEÑOR COLLINS FRUNCIÓ EL CEÑO ANTE LOS CHICOS RUIDOSOS QUE HABÍAN TRASLADADO EL PARTIDO DE DELANTE DE SU CASA! ¡SE VOLVIÓ HACIA EL INTERIOR! LA SEÑORA COLLINS LE ESPERABA...
¡NO DEBERÍAS SER ASÍ, MILTON! NO HACEN DAÑO A NADIE...
¡MOCOSOS BOCAZAS! ¡NO TE METAS EN ESTO, EMMA!
¡MANZANA ABAJO, ALGUIEN HABÍA PITADO UNA FALTA! EL BALÓN NUEVO VOLÓ POR EL AIRE, GIRANDO SOBRE SUS PUNTAS, GOLPEÓ LAS RAMAS DEL MANZANO DEL SEÑOR COLLINS, Y ATERRIZÓ EN SU JARDÍN VALLADO...
¡ATIZA!
¡DIRECTAMENTE EN EL JARDÍN DEL GRUÑÓN COLLINS!
¡UNO DE LOS CHICOS SE ACERCÓ A LA PUERTA Y ESTIRÓ LA MANO HACIA EL PESTILLO! EL SEÑOR COLLINS ABRIÓ LA PUERTA PRINCIPAL...
¡NO ENTRES EN MI JARDÍN, CANALLA, O TE...! ¡OH! ¡YA VEO! ¡SE OS HA CAÍDO LA PELOTA!
P-P-POR FAVOR... SEÑOR... COLLINS... ¿PUEDO... COGER... LA... PELOTA...?
¡EL SEÑOR COLLINS VOLÓ HACIA EL CÉSPED Y RECOGIÓ LA PELOTA NUEVA! LUEGO VOLVIÓ HACIA LA CASA...
¡SEÑOR COLLINS! ¡ESA PELOTA ES NUESTRA! NO... PUEDE...
¿QUE NO PUEDO? BUENO, QUIZÁS AHORA DEJÉIS DE HACER RUIDO DURANTE UN TIEMPO...
2

EL SEÑOR COLLINS DESAPARECIÓ EN LA CASA CON EL BALÓN DE LOS CHICOS DE CRESCENT...
¡SE... LO HA LLEVADO! ¡NO NOS LO DEVUELVE!
¡SE LO DIRÉ A MI VIEJO CUANDO VUELVA A CASA!
¡SUCIA RATA!
¡LOS TRISTES MUCHACHOS SE QUEDARON CERCA DE LA CASA DE COLLINS... SIN PODER HACER NADA! ¡PASADA UNA HORA, LA PUERTA PRINCIPAL SE ABRIÓ Y SALIÓ LA SEÑORA COLLINS! LLEVABA EL BALÓN...
¡CHIST! ¡ESTÁ DORMIDO! ¡TOMAD! ¡VUESTRO BALÓN!
¡OH, GRACIAS, SEÑORA COLLINS!
¡USTED ES SÚPER!
¡LOS CHICOS CORRIERON FELICES POR LA CALLE CON SU VALIOSO TESORO! ¡LA SEÑORA COLLINS SUSPIRÓ AL VER CÓMO DESAPARECÍAN AL DOBLAR LA ESQUINA! LUEGO VOLVIÓ AL INTERIOR...
¡OH! ¡MILTON! ¡ME HAS ASUSTADO!
SE LO HAS DEVUELTO, ¿VERDAD, EMMA? ¿VERDAD?
MILTON COLLINS ABOFETEÓ SALVAJEMENTE A SU ESPOSA...
¡AYYYYY!
¡TAL VEZ ESTO TE ENSEÑE A METERTE EN TUS PROPIOS ASUNTOS!
AL DÍA SIGUIENTE, DOS DE LOS CHICOS ESTABAN EN PIE ANTE LA VALLA DE LOS COLLINS, MIRANDO LAS ROJAS MANZANAS QUE COLGABAN, MADURAS Y JUGOSAS, DEL ÁRBOL EN EL PATIO DE LOS COLLINS...
¡JO, HERBY! QUÉ BUENA PINTA, ¿NO?
¡HUM! ¡Y NUNCA LAS RECOGE! ¡DEJA QUE SE CAIGAN AL SUELO Y SE PUDRAN!
QUÉ DESPERDICIO, ¿NO? ¡PERO ESTARÁN... DELICIOSAS!
¡ECHARÉ A SUERTES QUIÉN ENTRA Y SE LLEVA UN PAR!
¡EL TAPÓN DE BOTELLA VOLÓ POR EL AIRE FRESCO Y CAYÓ! ¡HERBY PERDIÓ! ABRIÓ LA PUERTA CAUTELOSAMENTE...
DA UNA VOZ SI LE VES, ¿EH, JIMMY?
¡NO TE PREOCUPES, HERBY! ¡ADELANTE! ¡NO SEAS COBARDE!
3

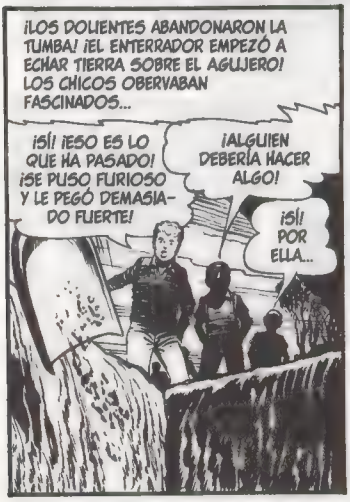
¡HERBY LEVANTÓ EL PESTILLO Y LA PUERTA CRUJIÓ AL ABRIRSE! ¡AVANZÓ DE PUNTILLAS Y MIRÓ HACIA EL ÁRBOL! LAS MANZANAS COLGABAN TENTADORAS SOBRE SU MANO ESTIRADA...
¡NO LLEGO!
¡MIRA A VER SI HAY UN PALO!
¡HERBY EMPEZÓ A BUSCAR UN PALO PARA ALCANZAR LAS MANZANAS! DE PRONTO, JIMMY GRITÓ ASUSTADO...
¡MUMO!
¿EH?
¿BUSCAS ALGO?
¡ERA EL VIEJO GRUÑÓN, EL SEÑOR COLLINS! LANZÓ UNA MIRADA FEROZ AL NIÑO ASUSTADO...
YO... YO IBA... A... A...
¡BAS A RECOGER MIS MANZANAS, ¿VERDAD?
EL SEÑOR COLLINS SE DESABROCHÓ EL CINTURÓN Y SE LO SACÓ DEL PANTALÓN...
TE VOY A ENSEÑAR A ROBAR...
¡NO... IBA A ROBARLAS, SEÑOR COLLINS! ¡USTED NO LAS RECOGE!
¡EL SEÑOR COLLINS LEVANTÓ EL CINTO DE CUERO! ¡HERBY EMPEZÓ A GRITAR! DE PRONTO, EMMA COLLINS SALIÓ CORRIENDO DE LA CASA...
¡MILTON! ¡SUELTA ESE CINTURÓN! ¡NO TE ATREVAS A PEGAR A ESE NIÑO!
¡EMMA! ¡VUELVE A LA CASA!
¡CORRE, HERBY, CORRE!
¡HERBY SALIÓ ZUMBANDO DEL JARDÍN! EL SEÑOR COLLINS LE GRITÓ...
¡VUELVE AQUÍ, LADRONZUELO!
¡ENTONCES EL SEÑOR COLLINS SE VOLVIÓ HACIA SU ESPOSA! ¡TENÍA LA CARA ROJA DE IRA! SUS OJOS SE SALÍAN DE LAS ÓRBITAS...
¡HAS DEJADO QUE SE ME ESCAPE! ¡HAS TENIDO QUE METER LAS NARICES! TE VOY A ENSEÑAR...
¡NO, MILTON! ¡NO!

HERBY Y JIMMY DEJARON DE CORRER Y SE DIERON LA VUELTA AL OÍR EL GRITO DE DOLOR...
¡JIMMY! ¡MIRA!
¡CÁSPITA! ¡ESTÁ PEGÁNDOLE... CON EL CINTURÓN!

AL DÍA SIGUIENTE, CUANDO EL SEÑOR COLLINS SALIÓ PARA IR AL CENTRO, VARIOS PARES DE PEQUEÑOS OJOS LE VIERON MARCHAR...
¡ALLÁ VA!
¡ESPERAD A QUE DÉ LA VUELTA A LA ESQUINA!
¡POBRE SEÑORA COLLINS! ¡ESPERO QUE LE GUSTEN LOS DULCES!


¡CUANDO EL SEÑOR COLLINS HUBO DESAPARECIDO, LOS NIÑOS SE ACERCARON TEMEROSOS A CASA DE LOS COLLINS! ¡CAUTELOSAMENTE, ABRIERON LA PUERTA DE LA VALLA Y SE ACERCARON A LA ENTRADA PRINCIPAL! ¡UN DEDO NERVIOSO PRESIONÓ EL TIMBRE! ¡SE OYERON PASOS PESADOS! LUEGO SE ABRIÓ LA PUERTA Y UNA VIEJA DE OJOS ENROJECIDOS SE ASOMÓ...
¿ESTÁ... LA SEÑORA COLLINS EN CASA? ¡LE HEMOS TRAÍDO UNA COSA!
¡LA SEÑORA COLLINS HA MUERTO!

LOS MIEMBROS DEL CLUB DE CRESCENT OBSERVARON EL FUNERAL DE LA SEÑORA COLLINS DESDE SUS ESCONDRIJOS DETRÁS DE LAS LÁPIDAS. OBSERVARON AL HOSCO SEÑOR COLLINS Y A LA VIEJA DE OJOS ENROJECIDOS QUE ERA LA MADRE DE LA SEÑORA COLLINS...
ESTÁN BAJANDO EL ATAÚD...
¡LA SEÑORA COLLINS ERA MAJA! ¡LE GUSTABAN LOS NIÑOS!
¡SEGURO... QUE LA MATÓ ÉL!


¡LOS DOLIENTES ABANDONARON LA TUMBA! ¡EL ENTERRADOR EMPEZÓ A ECHAR TIERRA SOBRE EL AGUJERO! LOS CHICOS OBERVABAN FASCINADOS...
¡SÍ! ¡ESO ES LO QUE HA PASADO! ¡SE PUSO FURIOSO Y LE PEGÓ DEMASIADO FUERTE!
¡ALGUIEN DEBERÍA HACER ALGO!
¡SÍ! POR ELLA...

¡EH! ¡TENGO UNA IDEA! ¡MENUDO SUSTO SE IBA A LLEVAR EL SEÑOR COLLINS!
¿EL QUÉ?
¡VAMOS, HERBY! ¡HABLA!

HERBY DESCRIBIÓ SU PLAN...
¡EH, ES GENIAL! ¡YO LO HARÉ!
¡NO! ¡LO HARÉ YO!
¡A SUERTES!
5

AQUELLA NOCHE, CUANDO EL GRUÑÓN SEÑOR COLLINS ESTABA SENTADO SOLO EN SU PORCHE, DANDO CALADAS A SU PIPA Y ECHANDO EL HUMO EN LA OSCURIDAD, UN MOVIMIENTO EN LAS SOMBRAS LE LLAMÓ LA ATENCIÓN...
¿QUIÉN... ESTÁ AHÍ?
UNA VOZ GIMIENTE LLEGÓ SOBRE EL AIRE NOCTURNO...
¡SOY... YO... MILTON! ¡EMMA... TU ESPOSA! HE... VUELTO... PARA VENGAR... MI... ASESINATO...
¿QUIÉN ES? ¡NO... NO TE VEO!
¡MILTON COLLINS ESCUDRIÑÓ LA OSCURIDAD! ¡DE PRONTO, TRAGÓ SALIVA! UNA APARICIÓN BLANQUECINA SALIÓ FLOTANDO DE LA OSCURIDAD Y CRUZÓ EL PATIO TRASERO HACIA ÉL...
¿POR QUÉ... ME... MATASTE... MILTON?
¡EMMA! ¡NO! ¡NO! ¡NO PUEDE SER!
¡EL SEÑOR COLLINS SE TAMBALEÓ... SUS OJOS ABIERTOS POR EL HORROR! EL COLOR DESAPARECIÓ DE SU CARA CUANDO LA COSA BLANQUECINA SE ACERCÓ A ÉL...
¡LO SIENTO, EMMA! ¡SIENTO HABERTE MATADO! ¡POR FAVOR, EMMA! POR FAVOR... YO... YO... ¡UNNNGH!
¡EL SEÑOR COLLINS SE CAYÓ DE BRUCES SOBRE LA TIERRA DEL PATIO TRASERO! DE PRONTO, SE ABRIÓ UN HUECO EN MEDIO DE LA FIGURA FANTASMAL Y SE ASOMÓ UNA CARA...
¡EH! ¡SEÑOR COLLINS! ¡ES... SÓLO UNA BROMA! ¡SOY YO! ¡HERBY!
APARECIERON OTROS CHICOS. ¡ALGUIEN QUITÓ LA SÁBANA DE ENCIMA DEL GLOBO QUE IBA PEGADO AL PALO SOBRE LA ESPALDA DE HERBY! OTRO SE INCLINÓ Y EXAMINÓ AL SEÑOR COLLINS...
¡MA... MUERTO!
¡LE HEMOS... MATADO DE MIEDO!
¡JE, JE! ¡NO, NIÑOS! ¡LA VERDAD ES QUE NO! ¡FUE EL FANTASMA DE EMMA! ¡EL FANTASMA DE EMMA Y LA CONCIENCIA DEL SEÑOR COLLINS! ¡PUES EL SEÑOR COLLINS REALMENTE ASESINÓ A SU ESPOSA! ACERTARON DE CHIRIPA. ¿O NO? ¿CUÁNDO SE LE OCURRIÓ POR PRIMERA VEZ A HERBY LA IDEA DE QUE HABÍA SIDO UNA ASESINATO?
¡SÍ! ¡EN EL FUNERAL DE EMMA! ESTOS CHICOS... QUÉ IMAGINACIÓN. ¡CLARO QUE EL SEÑOR COLLINS NO TENÍA POCA! ¡OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA!
FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! ¡BUENO! ¡POR FIN ME TOCA A MÍ "ENTRETENEROS"! ¡SI TODAVÍA PODÉIS MOVEROS, ENTRAD EN LA CRIPTA DEL TERROR! ¡SOY VUESTRO ANFITRIÓN, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ASÍ QUE NO HABÉIS TENIDO BASTANTE HORROR, ¿VERDAD? ¡BUENO, PUES YO ARREGLARÉ ESO! ¡ESTA VEZ HE ELEGIDO, DE MI INMENSA COLECCIÓN DE HISTORIAS DE TERROR, UN CUENTO QUE ESTOY SEGURO QUE DISFRUTARÉIS! LLAMO A ESTA HISTORIA...

¡ATRAPADO!

¡MARTY RODÓ SOBRE SU ESPALDA Y ABRIÓ LOS OJOS! ¡MIRÓ POR LA PUERTA DEL VAGÓN EL PAISAJE OSCURO DESLIZÁNDOSE! ¡EL TRAQUETEO CONTINUO DE LAS RUEDAS RUGIÓ EN SUS OÍDOS! ¡DE PRONTO, OYÓ UNA VOZ! ECHÓ MANO AL MALETÍN NEGRO INSTINTIVAMENTE...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡MARTY AFERRÓ EL MALETÍN NEGRO Y EXAMINÓ AL RECIÉN LLEGADO! FUERA, EL SILBIDO DEL TREN REVERBERABA EN LA NOCHE...

¡ME LLAMO HARRISON, FORASTERO! ¡BUD HARRISON! ¿Y TÚ?

¡NO ES ASUNTO TUYO!

EL DESALIÑADO HOMBRE LLAMADO HARRISON SE PUSO EN PIE Y MIRÓ AL EXTERIOR DEL VELOZ MERCANCÍAS...

¡VALE, FORASTERO! ¡SÓLO TRATABA DE SER AMISTOSO!

¿DÓNDE... DÓNDE ESTAMOS?

¿VES ESAS MONTAÑAS? ¡SON LAS SMOKYS! ¡ESO ES OLD BALDY! ¡ESTO ES UN MAL SITIO!

¿UN MAL SITIO? ¿QUÉ QUIERES DECIR?

HARRISON SEÑALÓ CON EL BRAZO LAS MONTAÑAS QUE QUEDABAN ATRÁS...

¡ES UNA REGIÓN EMBRUJADA! ¡NADIE VIVE POR AQUÍ! LA TIERRA ESTÁ HECHIZADA, MALDITA...

¡BAH! ¡SUPERSTICIONES!

EL ANDRAJOSO FORASTERO MIRÓ A MARTY, CON OJOS ABIERTOS...

¡CONOZCO ESTA ZONA, AMIGO! ¡NO ES NINGUNA SUPERSTICIÓN! ¡ES UN HECHO! LAS SMOKYS ESTÁN LLENAS...

¡ESCUCHA! ¿QUÉ ES ESO?

¡EL RUIDO SORDO DE PASOS EN EL TECHO DEL MERCANCÍAS RESONÓ EN TODO EL VAGÓN! EL HOMBRE LLAMADO HARRISON SE INCLINÓ POR LA PUERTA ABIERTA... MIRÓ AL EXTERIOR... Y LUEGO VOLVIÓ DENTRO... JADEANDO...

¡ES UN POLI FERROVIARIO!

¿QUÉ? ¡TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ! NOS PILLARÁ...

MIENTRAS EL SILBATO DEL TREN GEMÍA EN LA NOCHE, DOS FIGURAS SOMBRÍAS SALTARON DEL VELOZ MERCANCÍAS...

VOSOTROS DOS...

¡MARTY APRETÓ EL MALETÍN NEGRO MIENTRAS SALTABA EN LA OSCURIDAD Y RODÓ PENDIENTE ABAJO! SE PARÓ MAGULLADO Y CORTADO MIENTRAS EL TREN SE ALEJABA RUGIENDO POR LAS VÍAS...

¡O-OO-OOOO-OH!

¡EL OTRO HOMBRE, EL LLAMADO HARRISON, GIMIÓ!

¿ESTÁS... BIEN, HARRISON?

¡TE... TE DIJE... AGH... QUE ERA... UN MAL SITIO! MI... ESPALDA... YO...

HARRISON SE ESTREMECIÓ, TOSIÓ... ¡Y LUEGO CERRÓ LOS OJOS Y SUSPIRÓ! SE QUEDÓ MUY QUIETO...

¡ESTÁ... MUERTO! ¡SE HA... ROTO LA ESPALDA!

¡MARTY SE PUSO EN PIE! ¡ECHÓ UN VISTAZO ALREDEDOR! ¡DESDE LA LEJANÍA LLEGÓ EL GEMIDO DEL SILBATO DEL TREN FUNDIÉNDOSE EN LA NOCHE! EXCEPTO POR ALGUNOS ARAÑAZOS Y GOLPES, MARTY PARECÍA ILESO...

¡BUF! ¡HA ESTADO CERCA! ¡LA PASMA DEBÍA DE SABER QUE ME OCULTABA EN EL TREN! SI ESE VIGILANTE ME HUBIERA DETENIDO...

¡DE PRONTO, MARTY SINTIÓ FRÍO! ¡EL VIENTO CORRÍA ENTRE LOS PINOS FANTASMALES Y LE HELABA HASTA LOS HUESOS! REVISÓ EL MALETÍN NEGRO PARA ASEGURARSE DE QUE ESTABA BIEN CERRADO. LUEGO EMPEZÓ A CAMINAR...

¡SÍ QUE HACE FRÍO EN ESTAS MONTAÑAS DE NOCHE!

¡MARTY NO TENÍA NI IDEA DE DÓNDE IBA! PASADA UNA HORA, VIO UNA LUZ BRILLANDO EN LA OSCURIDAD DELANTE DE ÉL...

¡QUÉ SUERTE! ¡PARECE UNA GRANJA! ¡TAL VEZ PUEDA ESCONDERME ALLÍ HASTA QUE SE CALMEN LAS COSAS!

¡EN SILENCIO, MARTY SE ACERCÓ A LA DESVENCIJADA CABAÑA Y MIRÓ POR LA VENTANA ¡ILUMINADA! DENTRO HABÍA UN VIEJO CABECEANDO EN UNA SILLA...

¡HUM! ¡PARECE QUE EL VIEJO ESTÁ SOLO! ¡PERFECTO!

¡ANTES DE QUE EL VIEJO HUBIERA CONTESTADO SU FURIOSA LLAMADA, MARTY YA HABÍA DECIDIDO SU PLAN! LA PUERTA DE LA CABAÑA GIMIÓ AL ABRIRSE SOBRE LAS BISAGRAS OXIDADAS Y UNA CARA ARRUGADA SE ASOMÓ...

¿CÓMO ESTAMOS, ABUELO? ¡ME... PREGUNTABA SI PODRÍA QUEDARME ESTA NOCHE! ¡ME... HE PERDIDO!

¿HA ESTADO... CAMINANDO AHÍ FUERA USTED SOLO? ¡PASE! ¡DEBE DE ESTAR HELADO!

¡MARTY ENTRÓ EN LA CABAÑA Y MIRÓ ALREDEDOR! ¡EL LUGAR ESTABA BURDAMENTE AMUEBLADO! EL VIEJO LE MIRÓ DE FORMA EXTRAÑA...

¿VIVE... AQUÍ USTED SOLO?

¡SÍ! ¡SOY LA ÚNICA ALMA VIVA EN KILÓMETROS A LA REDONDA! ¡LA GENTE TIENE MIEDO DE ESTA REGIÓN! ¡DICEN QUE ESTÁ ENCANTADA! ¡NADIE VIENE POR AQUÍ! ¿CÓMO ES QUE USTER...?

¡SALTÉ... DEL MERCANCÍAS EN EL VALLE! ¡VIAJABA COMO UN VAGABUNDO CUANDO ME VIO UN VIGILANTE FERROVIARIO!

¡OH! ¡BUENO, PÓNGASE CÓMODO! ¡CALENTARÉ ALGO DE COMER! ¡TENDRÁ HAMBRE!

¡EL VIEJO METIÓ MADERA EN EL HORNO Y PUSO UN CAZO DE AGUA AL FUEGO! EMPEZÓ A ABRIR UNA LATA...

¡SÍ, FORASTERO! ¡TODO EL MUNDO DICE QUE ESTA REGIÓN ESTÁ MALDITA! ¡PERO LLEVO DIEZ AÑOS TRABAJANDO ESTA TIERRA! NO HE TENIDO PROBLEMAS...

DIEZ AÑOS, ¿EH?

MARTY SE ACERCÓ AL VIEJO...

¡EXACTO! ¡LA TIERRA Y YO NOS LLEVAMOS BIEN! ¡ESTAMOS TAN UNIDOS QUE SOMOS UNO SOLO! ¡YO... FORMO PARTE DE LA TIERRA! ¡Y LA TIERRA... FORMA PARTE DE MÍ!

¿SÍ?

¡LOS FUERTES DEDOS DE MARTY SE CERRARON SOBRE LA DELGADA GARGANTA DEL VIEJO! SUS PALABRAS SE AHOGARON EN UN GORJEO...

¡QUÉ BONITO... ABUELO!

¡GLUBGGGS!

¡MARTY AGUANTÓ HASTA QUE EL CUERPO DEL VIEJO QUEDÓ FLÁCIDO! LUEGO AFLOJÓ SU PRESA Y CAYÓ AL SUELO...

¡YA QUE TANTO TE GUSTA LA TIERRA, ME ENCARGARÉ DE ENTERRARTE BIEN HONDO! A PRIMERA HORA DE LA MAÑANA...

¡MARTY CUBRIÓ EL CUERPO DEL VIEJO CON UNA FUNDA! ¡LUEGO CAYÓ AGOTADO SOBRE UNA MECEDORA! ¡EL AVANCE POR LA MONTAÑA LE HABÍA CANSADO! DE PRONTO, UNA MOSCA EMPEZÓ A ZUMBAR ALREDEDOR DE SU CABEZA...

EH... MALDITO BICHO...

LA INSISTENTE MOSCA SIGUIÓ MOLESTANDO A MARTY... ZUMBANDO... ESCAPANDO DE SUS GOLPES...

¡MALDITA! ¡TE VOY A ENSEÑAR A MOLESTAR A MARTY KING!

MARTY LANZÓ UN GOLPE CON SU PRECIOSA CARTERA NEGRA... ¡JUSTO EN EL MOMENTO EN QUE ATERRIZABA EN LA MESA! EL MALETÍN SE ABRIÓ Y CENTENARES DE BILLETES VERDES RECTANGULARES FUERON VOLANDO HASTA EL SUELO...

¡SUCIO BICHO! ¡MIRA LO QUE ME HAS HECHO HACER!

¡AQUELLA NOCHE MARTY DURMIÓ MUY POCO! ¡LA MOSCA NO DEJÓ DE ZUMBAR POR LA CABAÑA, MOLESTÁNDOLE HASTA QUE LLEGÓ EL ALBA! EL SOL TODAVÍA ESTABA BAJO, Y MARTY ARRASTRÓ EL CUERPO DEL VIEJO AL EXTERIOR PARA ENTERRARLO...

¡YA ESTÁ, VIEJO! UN BUEN AGUJERO EN TU QUERIDA TIERRA PARA QUE DUERMAS EN ÉL...

¡MIENTRAS ECHABA PALETADAS DE TIERRA NEGRA AL AGUJERO, CUBRIENDO AL VIEJO, MARTY SE DIO LA VUELTA! ¡LA MOSCA ZUMBONA HABÍA VUELTO! ¡ZUMBABA ALREDEDOR DE SU CABEZA! ¡MARTY INTENTÓ ALCANZARLA INÚTILMENTE! ¡POR FIN, EL AGUJERO QUEDÓ LLENO! MARTY CHILLÓ AL MOLESTO INSECTO...

ALÉJATE DE MÍ, MALDITA MOSCA...

¡EL BUFIDO HISTÉRICO DE MARTY REVERBERÓ EN EL DESIERTO PAISAJE! SE ESTREMECIÓ AL OÍR EL SONIDO DE SU PROPIA VOZ...

¡TENGO QUE DOMINARME! ¡ESTOY DE LOS NERVIOS! UNA SIMPLE MOSCA ME PONE COMO LOCO...

¡LUEGO MARTY EMPEZÓ A EXPLORAR LA BURDA GRANJA QUE HABÍA INVADIDO! ¡EN EL VALLE SE LEVANTÓ UNA BRISA QUE BARRIÓ LA MONTAÑA Y SILBÓ A TRAVÉS DE LOS ÁRBOLES! DE PRONTO, MIENTRAS MARTY MIRABA UNO DE LOS ENORMES PINOS...

¿PERO QUÉ...?

CRACK

5

EL INMENSO ÁRBOL CAYÓ CON UN RUGIDO ENSORDECEDOR, Y NO APLASTÓ A MARTY POR LOS PELOS...

¡SANTO CIELO!

VOOM

¡MARTY VOLVIÓ DANDO TUMBOS A LA CABAÑA! SE APOYÓ EN LA PUERTA, JADEANTE...

¡ESTÁ... MALDITA! ¡HARRISON TENÍA RAZÓN! ¡LA TIERRA ESTÁ MALDITA! TENGO... MIEDO...

¡DE PRONTO, VOLVIÓ EL ZUMBIDO! EL CANTURREO DE LA MOSCA...

¿PERO QUÉ...? ¿HAS VUELTO? ¿VUELVES A ATORMENTARME?

¡MARTY CORRIÓ A LOS TOSCOS ARMARIOS DE MADERA Y LOS ABRIÓ DE GOLPE! TANTEÓ EN SU INTERIOR, BUSCANDO ALGO...

¡TENGO QUE ALEJARME DE ESTE SITIO! ¡ESTÁ EMBRUJADO! ¡PERO ANTES... ANTES VOY A OCUPARME DE TI... MALDITA MOSCA!

¡DE PRONTO, MARTY ENCONTRÓ LO QUE BUSCABA! ¡LO SUJETÓ CON FUERZA! UN PEQUEÑO CILINDRO DE CARTÓN...

¡JE, JE! ¡AHORA ACABARÉ CONTIGO, SUCIO BICHO! TE VOY A HACER SUFRIR COMO TÚ ME HAS HECHO SUFRIR A MÍ...

¡MARTY AGARRÓ EL HILO QUE ASOMABA DEL EXTREMO DEL CILINDRO! ¡LO EXTRAJO! UNA CINTA DE PAPEL SE DESENVOLVIÓ... PAPEL DE OLOR REPUGNANTEMENTE DULCE, PAPEL MATAMOSCAS...

¡VAMOS, MOSQUITA! ¡ACÉRCATE AHORA!

¡EL INSISTENTE INSECTO ZUMBÓ ALREDEDOR DEL PAPEL ATRAÍDO POR SU OLOR! ¡DE PRONTO, SE LANZÓ SOBRE ÉL! ESTABA ATRAPADO...

¡JA, JA! ¡POR FIN TE HE ATRAPADO! ¡YA ESTÁS ACABADA! ¡LUCHA, ESTÚPIDA! CUANTO MÁS LUCHES, MÁS ATRAPADA TE QUEDARÁS...

6

¡LA RISA DE MARTY SALIÓ DE LA CABAÑA! PRONTO SE ABRIÓ LA PUERTA Y MARTY SALIÓ, AGARRANDO SU MALETÍN NEGRO...

¡TENGO QUE ALEJARME DE ESTE SITIO MALDITO! YO... ¿PERO QUÉ...?

¡LA MIRADA DE MARTY CAYÓ SOBRE LA TUMBA RECIENTE DEL VIEJO! ¡EL SUELO ESTABA RARO... BRILLABA! MARTY SE ACERCÓ CON CURIOSIDAD...

¿QUÉ DEMONIOS...?

¡MARTY HABÍA PISADO LA TIERRA HÚMEDA Y BRILLANTE SOBRE LA TUMBA! ¡SUS PIES SE QUEDARON ATASCADOS! ¡ERA COMO SI ALGO LE ESTUVIERA SUJETANDO! LUCHÓ POR LIBERARSE...

¡ESTOY... ATRAPADO! SOCORRO...

¡MIENTRAS MARTY FORCEJEABA, SE CAYÓ DE BRUCES! ¡EL VALIOSO MALETÍN NEGRO SALIÓ DESPEDIDO DE SUS MANOS! EL SUELO SE LE PEGABA... COMO PEGAMENTO...

¡NO... PUEDO SALIR! ¡CUANTO MÁS LO INTENTO, PEOR ES!

¡UNA BRISA CORRIÓ ENTRE LOS PINOS! MARTY, AHORA DESESPERADAMENTE CUBIERTO DE CIENO MALOLIENTE Y PEGAJOSO, EMPEZÓ A CHILLAR...

¡ES... COMO... PAPEL MATAMOSCAS!

¡AAAAAAAAAAAGH!

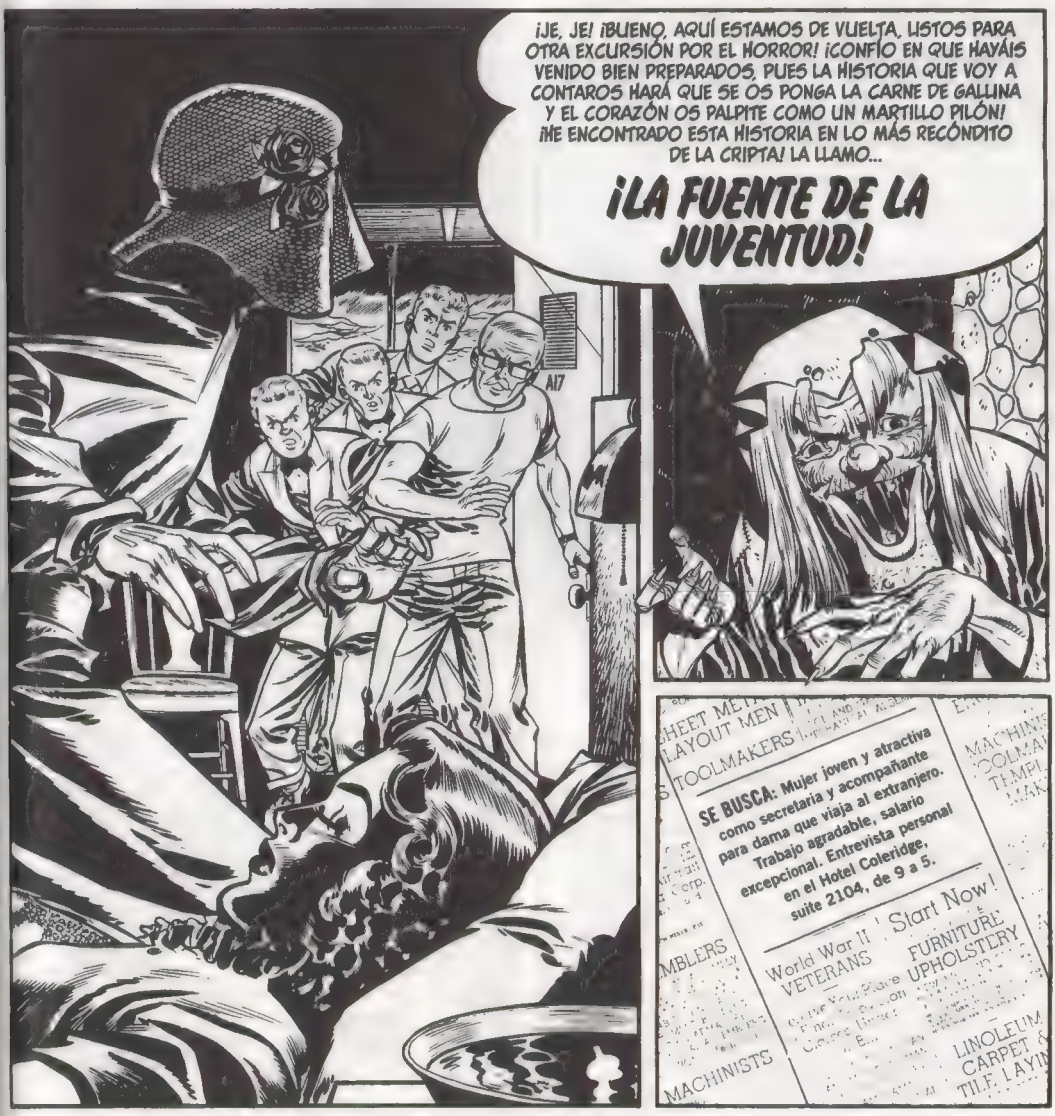
¡DENTRO DE LA CASA, LA MOSCA ATRAPADA DEJÓ DE FORCEJEAR FRENÉTICAMENTE! ¡SUS ALAS VIBRATORIAS, QUE HABÍAN ESTADO EMITIENDO UN ZUMBIDO AGUDO SEMEJANTE A UN CHILLIDO, DEJARON DE SONAR! SE QUEDÓ PARADA... SABEDORA DE SU DESTINO...

¡FUERA, LA SUSTANCIA SE METIÓ EN LA BOCA DE MARTY! ¡AHOGÓ SUS GRITOS HASTA SILENCIARLOS! ¡LA BRISA SE HIZO MÁS FUERTE! ¡SILBÓ ENTRE LOS PINOS HASTA QUE PARECIÓ UNA RISA! Y LLEVÓ CONSIGO CENTENARES DE BILLETES RECTANGULARES...

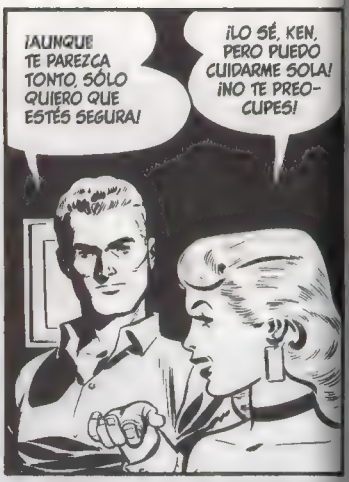
¡JE, JE! ¡SÍ! ¡MARTY SE QUEDÓ ATRAPADO EN EL BARRO! ¡NO OS PREOCUPÉIS, CHICOS! ¿RECORDÁIS LO QUE DIJO EL VIEJO ANTES DE QUE MARTY LE MATASE? ¡NADIE VA POR ESA ZONA! ¡ASÍ QUE PODRÁ DESCANSAR EN PAZ! ¡MARTY Y LA MOSCA ENCONTRARON EL MISMO DESTINO! ¡LA MUERTE! Y ESO QUE MARTY NO ERA UN MOSQUITA MUERTA. ¡BUENO, AQUÍ SE ACABA MI ESPACIO POR AHORA! ¡OS VERÉ DE NUEVO EN LA GUARIDA DEL MIEDO, CON MÁS TERROR Y HORROR! ¡CHAO!

FIN

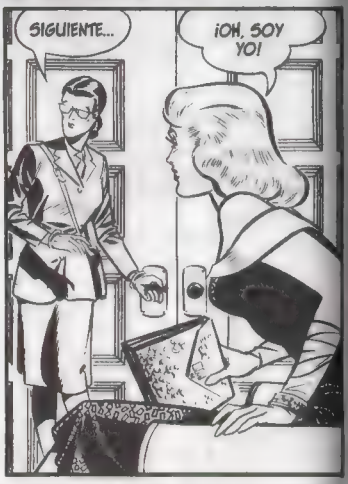
THE VAULT OF HORROR!



Guión y Dibujo: Johnny Craig



ESPERÓ MIENTRAS LAS QUE ESTABAN DELANTE DE ELLA IBAN ENTRANDO EN LA HABITACIÓN DE AL LADO Y VOLVÍAN. ¡CADA GESTO DE DECEPCIÓN LE DABA RENOVADAS ESPERANZAS!

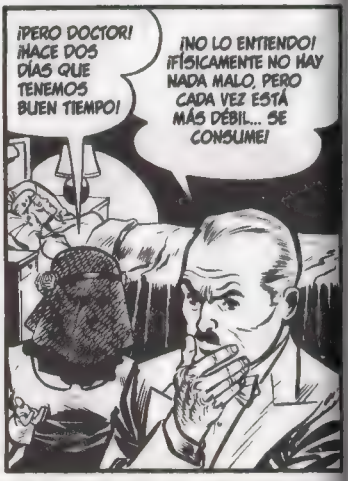


EILEEN ATRAVESÓ LAS ENORMES PUERTAS Y ENTRÓ EN LA SUNTUOSA HABITACIÓN. SENTADA EN UN LUJOSO SOFÁ, CON LA CARA CUBIERTA POR UN VELO, LAS MANOS ENGUANTADAS, ESTABA LA OCUPANTE DE LA SUITE 2104...

¡MIENTRAS EILEEN EXPONÍA SU EXPERIENCIA Y SU CUALIFICACIÓN, TUVO LA EXTRAÑA SENSACIÓN DE QUE LA MUJER APENAS LE ESCUCHABA! BRUSCAMENTE...

HORAS DESPUÉS, EILEEN SE LO CONTABA ENTUSIASMADA A KEN...
¿HAS CONSEGUIDO EL EMPLEO, ¿EH?
¡OH, SÍ! ¡Y ME HA DADO 500$ PARA QUE PUEDA COMPRAR ROPAS NUEVAS PARA EL VIAJE!
SE LLAMA MADAME DUBOIS. ¡ES UNA MILLONARIA FAMOSA, UNA DE LOS "CUATROCIENTOS"! ¡Y VIAJA DE INCÓGNITO! ¡POR ESO LLEVA EL VELO!
¡ESTÁ HARTA DE LOS PERIODISTAS Y LOS CAZADORES DE AUTÓGRAFOS QUE SIEMPRE LA PERSIGUEN! ¡SÓLO QUIERE PAZ Y TRANQUILIDAD! ¡ESTOY EMOCIONADA!
¡BUENO, CREO QUE NO PUEDO QUEJARME! ¡PARECE QUE ESTARÁS EN BUENAS MANOS! PERO...
¡OH, KEN, ERES UN ENCANTO POR PREOCUPARTE TANTO, PERO ES INNECESARIO! ¡ESTOY SEGURA DE QUE ESTARÉ BIEN!
UNA SEMANA DESPUÉS, HAN CONCLUIDO LOS PREPARATIVOS. EILEEN Y MADAME DUBOIS VAN CAMINO DE EUROPA...
¡BUENO, YA LO HE COLOCADO TODO! ¿QUÉ QUIERE QUE HAGA AHORA?
¡NADA, QUERIDA! ¡VETE Y DISFRUTA! ¡QUIERO QUE TE DIVIERTAS!
DESDE EL PRIMER DÍA A BORDO DEL BARCO, MADAME DUBOIS SE RECLUYÓ EN SU CAMAROTE E INSISTIÓ EN QUE EILEEN DISFRUTARA DEL CRUCERO...
¡QUÉ CONSIDERADA! ¡ME LO ESTOY PASANDO EN GRANDE! ¡ES MARAVILLOSO!
¡PERO EL DISFRUTE DE EILEEN TERMINÓ CUANDO SE DESENCADENÓ UNA TERRIBLE TEMPESTAD! EL BARCO FUE SACUDIDO POR LA FURIA DEL MAR...
OHHHH... MADAME DUBOIS... CREO QUE... ME ESTOY MAREANDO...
¡POBRECILLA! ¡ÉCHATE! ¡LLAMARÉ AL MÉDICO DEL BARCO!
3

DURANTE TRES DÍAS, MADAME DUBOIS ESTUVO AL LADO DE EILEEN, HACIENDO TODO LO QUE PUDO PARA RECONFORTARLA...



AL DÍA SIGUIENTE EILEEN AMANECIÓ MUCHO PEOR. SU PIEL ESTABA ARRUGADA Y SUS MEJILLAS SE HABÍAN CHUPADO. TODO SU CUERPO ESTABA ENVEJECIDO Y MARCHITO. MADAME DUBOIS NO DEJÓ DE CANTAR SUS CANCIONES ANTIGUAS...

¡ME TEMO QUE YA HA MUERTO, MADAME DUBOIS!
¡JA, JA, JA, JA, JA! ¡QUÉ EMOTIVO! UN VIAJE BASTANTE AGOTADOR, ¿VERDAD? BUENO, AL DÍA SIGUIENTE EL BARCO ATRACÓ EN INGLATERRA Y MADAME DUBOIS HIZO QUE MANDARAN EL CUERPO DE EILEEN (O LO QUE QUEDABA DE ÉL) A KENNETH MARTIN, ¡JUNTO CON UN CABLEGRAMA EXPLICATIVO, POR SUPUESTO! ¡JE, JE!
¡SABÍA QUE NO TENÍA QUE HABERLA DEJADO MARCHAR! ¡LO SABÍA! ¿POR QUÉ DEJÉ QUE ME CONVENCIERA? ¡SABÍA QUE ALGO ANDABA MAL... Y, POR EL CIELO, QUE VOY A DESCUBRIR LO QUE ES!
EL MODESTO FUNERAL DE EILEEN SE CELEBRÓ UN DÍA LLUVIOSO. ABSORTO EN SUS PENSAMIENTOS, KENNETH APENAS OYÓ LA ELEGÍA DEL SACERDOTE...
EL CABLEGRAMA DECÍA QUE IBA A MARSELLA... AL HOTEL DE CONCOURD...
AQUELLA NOCHE, UN AVIÓN INTERCONTINENTAL SE ABRIÓ CAMINO A TRAVÉS DEL CIELO CUBIERTO DE LLUVIA HASTA MARSELLA. EN ÉL IBA EL HERMANO DE EILEEN.
AL LLEGAR A MARSELLA, KENNETH FUE DIRECTAMENTE A LA SUITE DE MADAME DUBOIS EN EL HOTEL DE CONCOURD. CUANDO SE ABRIÓ LA PUERTA UNA MUCHACHA ESBELTA DE PELO NEGRO APARECIÓ ANTE ÉL...
¿SÍ? ¡SOY MADAME DUBOIS! ¿POR QUÉ PARECE TAN SORPRENDIDO... Y QUÉ QUIERE?
¡NO... ESPERABA QUE FUESE TAN JOVEN! ¡QUIERO... HABLAR CON USTED! ¡SOY EL HERMANO DE EILEEN!
LE HIZO PASAR A UNA HABITACIÓN ESPACIOSA Y RICAMENTE AMUEBLADA...
...Y ÉSA ES LA HISTORIA, SEÑOR MARTIN. ¡TAL Y COMO SE LA CONTÉ!
¡NO PUEDO CREERLO! ¡USTED LE HIZO ALGO! ¡ME ESTÁ MINTIENDO!
5

¡SEÑOR MARTIN! ¡LE HE CONTADO LA VERDAD TAL Y COMO LA CONOZCO! ¡COMPRENDO QUE ESTÉ MUY AFECTADO, PERO CREO QUE YA ME HA INSULTADO LO SUFICIENTE! ¡LE PIDO QUE SE MARCHE!

¡ME IRÉ! ¡PERO NO HE ACABADO CON USTED! ¡AQUÍ OCURRE ALGO RARO, Y QUIERO SABER QUÉ ES!

KENNETH COGIÓ UNA HABITACIÓN EN OTRO HOTEL PRÓXIMO. VIGILÓ ATENTAMENTE EL HOTEL DE MADAME DUBOIS, Y TAMBIÉN LAS OFERTAS DE EMPLEO DE LOS PERIÓDICOS. POR FIN, MÁS DE UN MES DESPUÉS...

¡AH! ¡AL FIN! ¡IMAGINÉ QUE PEDIRÍA OTRA ACOMPAÑANTE CUANDO QUISIERA VOLVER A VIAJAR! ¡SERÁ MEJOR QUE VAYA A SU HOTEL!

PACIENTEMENTE, KENNETH VIGILÓ EL ASCENSOR PRIVADO QUE SUBÍA A LA SUITE DE MADAME DUBOIS...

¡AJÁ! ¡ÉSA ES LA ÚNICA CHICA QUE HA VUELTO UNA SEGUNDA Y TERCERA VEZ! ¡ES LA NUEVA ACOMPAÑANTE DE MADAME DUBOIS!

KENNETH SIGUIÓ A LA CHICA POR VARIAS CALLES HASTA UNA AGENCIA DE VIAJES...

¡DOS BILLETES DE PRIMERA DE MARSELLA A NUEVA YORK EN EL MAURITANIA, POR FAVOR!

SÍ, SEÑORITA...

HUM, ¡VUELVE A AMÉRICA!

LA MEDIANOCHE SIGUIENTE EL MAURITANIA SE HIZO A LA MAR, CON MADAME DUBOIS Y SU HERMOSA ACOMPAÑANTE A BORDO... Y KENNETH MARTIN RONDANDO POR LA CUBIERTA.

¡EN LOS DÍAS SIGUIENTES, KENNETH TRABÓ AMISTAD CON LA JOVEN Y LA VIO A MENUDO! MADAME DUBOIS NO SALÍA DE SU CAMAROTE.

¡NUNCA HE VISTO SU CARA! ¡LA OCULTA CON EL VELO! ¡PERO ES UNA VIEJA AGRADABLE!

¿EH? ¿VIEJA? ¿¿¿MADAME DUBOIS???

¡DE REPENTE, UNA TORMENTA CAYÓ SOBRE EL BARCO! DURÓ VARIOS DÍAS, Y KENNETH NO VOLVIÓ A VER A LA PRECIOSA MUCHACHA FRANCESA...

CAMARERO, ¿HA VISTO A LA SEÑORITA BLANCHARD?

SÍ, SEÑOR. ¡ESTÁ CONFINADA EN SU CAMAROTE, SEÑOR, MAREADA!

DOCTOR, ¡DEBO SABER CÓMO SE ENCUENTRA LA SEÑORITA BLANCHARD!

¡SINCERAMENTE, SEÑOR MARTIN, ME PREOCUPA! ¡NO ENCUENTRO NADA MALO EN ELLA, PERO SU ESTADO SE AGRAVA CONSTANTEMENTE!

SEGURO DE QUE LA SEÑORITA BLANCHARD SE ENFRENTABA AL DESTINO DE SU HERMANA, KENNETH LE CONTÓ LA HISTORIA DE LA MUERTE DE EILEEN...

¿NO LO VE? ¡A LA SEÑORITA BLANCHARD LE ESTÁ PASANDO LO MISMO!

¡¡INCREÍBLE! ¡HE OÍDO HABLAR DE CASOS COMO ÉSTE, PERO...! ¡VAMOS! ¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER!

REUNIENDO A VARIOS CAMAREROS POR EL CAMINO, EL DOCTOR Y KENNETH IRRUMPIERON EN EL CAMAROTE DE MADAME DUBOIS...

¡¿QUÉ?! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?

¡CAMAREROS! ¡LLEVEN A LA SEÑORITA BLANCHARD A LA ENFERMERÍA!

¡NO! ¡NO! ¡NO! ¡NO DEJARÉ QUE SE LA LLEVEN! ¡ALTO! ¡ALTO!

¡HAGAN LO QUE DIGO! ¡YO ENCERRARÉ A MADAME DUBOIS EN SU CAMAROTE!

¡ALTO! ¡ALTO! ¡LA NECESITO! ¡USTEDES NO LO ENTIENDEN!

¡CIERRE LA PUERTA, MARTIN, RÁPIDO!

A17

CLICK!

DOCTOR, ¿QUÉ PASA?

¡AHORA NO HAY TIEMPO PARA EXPLICACIONES, SEÑOR MARTIN! ¡DEBEMOS CORRER A LA ENFERMERÍA!

7

¡KENNETH ESPERÓ IMPACIENTE DURANTE VARIOS DÍAS MIENTRAS EL DOCTOR LUCHABA PARAR SALVAR A LA SEÑORITA BLANCHARD DE LA MUERTE! LUEGO... ¡ÉXITO!

¡GRACIAS A DIOS, SE PONDRÁ BIEN! SEGURO QUE MADAME DUBOIS...

¡MADAME DUBOIS! ¡DIOS MÍO! ¡ME HABÍA OLVIDADO DE ELLA POR COMPLETO! ¡VAMOS, MARTIN, DEBEMOS APRESURARNOS!

PERO... PERO... ¿PUEDE EXPLICARME?

¡MADAME DUBOIS PERTENECE A UN GRUPO ÚNICO DE SERES HUMANOS, SI ES QUE PUEDE LLAMARLOS "HUMANOS"! ¡IGUAL QUE LOS VAMPIROS, VIVEN DE LA SANGRE HUMANA, ESTAS CRIATURAS SALVAJES PROLONGAN SUS VIDAS ABSORBIENDO LA JUVENTUD DE SUS VÍCTIMAS! ¡MADAME DUBOIS DEBE DE TENER CIENTOS DE AÑOS!

ENFERMERÍA

CUBIERTA "A"

¡DIOS SABE CUÁNTAS CHICAS INOCENTES HABRÁ ASESINADO! ¡POR SUERTE, SALVAMOS A LA SEÑORITA BLANCHARD! SI NO ES DEMASIADO TARDE...

EEEYAAA-AAGH!

¡ESCUCHE! ¡ESE GRITO SALE DEL CAMAROTE DE MADAME DUBOIS!

¡LOS DOS HOMBRES IRRUMPIERON EN LA HABITACIÓN! HORRORIZADOS, VIERON A MADAME DUBOIS RETORCIÉNDOSE EN EL SUELO, SU CARA Y SU CUERPO CONTORSIONÁNDOSE MIENTRAS SE CUMPLÍA LA VENGANZA DEL TIEMPO BURLADO...

¡ESTÁ... ENVEJECIENDO! ¡SE MARCHITA! ¡ANTE NUESTROS OJOS!

EN BREVES INSTANTES, LA FIGURA AGONIZANTE SE DESMORONÓ... ¡HASTA DESINTEGRARSE EN POLVO!

¡SANTO CIELO!

¡SÍ, MARTIN! ¡PRIVADA DE SU FUENTE DE VIDA, MADAME DUBOIS SE CONVIRTIÓ EN EL POLVO QUE DEBERÍA HABER SIDO HACE SIGLOS!

FIN

¡JE! ¡JE! ¡JE! ¡IMAGINA VIVIR VARIOS CENTENARES DE AÑOS! ¡LAS SIETE VIDAS DEL GATO NO SON NADA AL LADO DE ESO! ¡PARECE QUE AL FINAL ENCONTRÓ EL TIEMPO PERDIDO! ¡JE, JE! ¡BUENO, LOS LADRONES DE JUVENTUD NUNCA MUEREN... SÓLO SE DERRITEN! ¡Y VOSOTROS OS DERRETIRÉIS DE CELOS SI VUESTROS AMIGOS TIENEN NÚMEROS ATRASADOS Y VOSOTROS NO! ¡ASÍ QUE NO SEÁIS TONTOS! ¡TENÉIS INFORMACIÓN PARA CONSEGUIRLOS AL FINAL DEL LIBRO! ¡AHORA OS ESPERA LA VIEJA BRUJA! ¡PERO VOLVERÉ!

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡SÍ! ¡SOY YO DE NUEVO! ¡LA VIEJA BRUJA! ¡LA SEÑORA DE LA GUARIDA DEL MIEDO! COMO SABÉIS, CADA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS, ENCIENDO EL FUEGO BAJO MI CALDERO Y COCINO UN SABROSO RELATO DE TERROR... ¡SÓLO PARA VOSOTROS! ¡ASÍ QUE PONEOS CÓMODOS! ¡MI POTAJE MALIGNO ESTÁ CASI LISTO! METEOS LAS MORTAJAS DEBAJO DEL MENTÓN Y OS SERVIRÉ EL MORBOSO MEJUNJE QUE LLAMO...

¡EL MONSTRUO DE LOS HIELOS!

¡MI HISTORIA COMIENZA EN EL SOLITARIO DESIERTO HELADO QUE ES EL ÁRTICO! ¡EN UNA PEQUEÑA CABAÑA, MEDIO CUBIERTA DE HIELO Y NIEVE, UN GEÓLOGO DE EDAD MADURA SE SIENTA ANTE UNA MESA ATESTADA DE OBJETOS! LA PUERTA SE ABRE DE GOLPE Y UNA RÁFAGA DE AIRE HELADO BARRE LA CABAÑA...

¿TAN PRONTO DE VUELTA, CAMPBELL? ¡PENSABA QUE ESTARÍAS FUERA AL MENOS OTRAS DOS HORAS!

¡MALDITO ESQUIMAL! ¡IDIOTA SUPERSTICIOSO!

GHASTLY

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡CUANDO LE DIJE DÓNDE QUERÍA IR, SE NEGÓ A LLEVARME! ¡EMPEZÓ A MASCULLAR ALGO SOBRE "EL MONSTRUO DE LOS HIELOS"!
¿QUÉ? ¿UN MONSTRUO... EN LOS HIELOS? ¿SEGURO QUE FUE ESO LO QUE DIJO?
¡CLARO QUE ESTOY SEGURO! ¡LE ENTIENDO TAN BIEN COMO TÚ! ¡TAL VEZ PUEDAS CONVENCERLE, DAWSON! ¡SABES CUÁNTO NECESITAMOS ESAS MEDICIONES!
¡LO INTENTARÉ! ¡A VER QUÉ PUEDO HACER!
¡GERALD DAWSON SE VISTE CON LA VOLUMINOSA ROPA DEL NORTE Y SALE DE LA CÁLIDA CABAÑA CUBIERTA DE NIEVE AL VIENTO ARRASADOR! INCLINÁNDOSE CONTRA LA CORRIENTE, AVANZA TAMBALEANTE HACIA UN IGLÚ CERCANO...
¡DAWSON ENTRA EN EL ACOGEDOR INTERIOR DEL IGLÚ! UN FUEGO ARDE ALEGREMENTE EN EL CENTRO DEL PISO DE HIELO...
¿LOMO? ¿ESTÁS AHÍ?
¡SÍ, SEÑOR DAWSON! ¡AQUÍ! ENTRE...
¿QUÉ ES ESO DE QUE TE NIEGAS A LLEVAR AL SEÑOR CAMPBELL AL NORTE DEL CAMPO DE HIELO, LOMO?
¡NO! ¡NUNCA IR ALLÍ!
¿QUÉ PASA? ¿DE QUÉ TIENES MIEDO?
¡MONSTRUO... EN HIELO! ¡ANTES ANDAR SUELTO! ¡MATAR MUCHOS! ¡LOS QUE VIERON Y TUVIERON SUERTE DE VOLVER SE HICIERON... LOCOS! ¡HORRIBLE!
DAWSON VUELVE A LA CABAÑA...
¿HAS CONSEGUIDO ALGO?
¡EL POBRE DIABLO ESTÁ MUERTO DE MIEDO! ¡PARECE QUE HAY ALGO CONGELADO AHÍ FUERA... ALGÚN MONSTRUO!
¿Y SI ECHAMOS UN VISTAZO, DAWSON? ¡TAL VEZ PODAMOS CONVENCER A ESTOS ESQUIMALES DE LO TONTAS QUE SON SUS SUPERSTICIONES!
¡¡IMAGINABA QUE QUERRÍAS HACER ESO, CAMPBELL! ¡¡HE HECHO QUE LOMO NOS PREPARE UN TRINEO DE PERROS! ¡VAMOS! ¡PODREMOS LLEGAR ALLÍ Y VOLVER ANTES DE QUE ANOCHEZCA!
2

VARIAS HORAS DESPUÉS, CUANDO LOS DOS GEÓLOGOS ATRAVIESAN LAS LLANURAS DESOLADAS DEL NORTE...
¿CUÁNTO FALTA, DAWSON?
¡SEGÚN LOMO, DEBERÍA ESTAR POR AQUÍ! ¡MANTÉN LOS OJOS ABIERTOS! ¡ARRE!
¡DE PRONTO, EL TRINEO SE DETIENE! ¡LOS PERROS SE NIEGAN A CONTINUAR! ¡SE ACURRUCAN EN LA NIEVE, CON EL PELO DE LA NUCA ERIZADO! ¡RETRAEN SUS GRUESOS LABIOS REVELANDO COLMILLOS BLANCOS! DE SUS GARGANTAS SALEN GRUÑIDOS PROFUNDOS...
¿QUÉ LES PASA A ESTOS CHUCHOS?
¡NI IDEA, CAMPBELL! ¡NO QUIEREN AVANZAR! ¡LO QUE QUIERA QUE LES PREOCUPA DEBE DE ESTAR DELANTE! ¡SIGAMOS A PIE!
¡HERBERT CAMPBELL SIGUE A SU COMPAÑERO SOBRE EL FINO HIELO! ¡DE PRONTO, GERALD DAWSON SE DETIENE! ESCUDRIÑA CON LOS OJOS COMO PLATOS EL HIELO BAJO SUS PIES...
¡CAMPBELL! ¡VEN AQUÍ, RÁPIDO!
¿QUÉ OCURRE, GERALD? ¿QUÉ HAS VISTO?
¡MIRA! ¡AH! ABAJO!
¡SANTO CIELO! ¡HAY ALGO EN EL HIELO!
LOS DOS HOMBRES CONTEMPLAN LA FIGURA BORROSA BAJO LA SUPERFICIE HELADA...
¡PARECE UN HOMBRE! ¡AUNQUE ES MUY GRANDE! ¡TAMPOCO DISTINGO SU CARA!
¡VUELVO ENSEGUIDA! ¡VOY A BUSCAR UN PICO!
AL CABO DE UNOS MINUTOS, DAWSON VUELVE CON UN PICO Y EMPIEZA A CORTAR EL HIELO EN UNA FORMA OBLONGA ALREDEDOR DEL CUERPO...
¿QUÉ VAS A HACER, GERALD?
¡VAMOS A DESENTERRAR A ESTE "MONSTRUO" Y A LLEVARLO DE VUELTA CON NOSOTROS! ¡PROBABLEMENTE SEAN LOS RESTOS HELADOS DE ALGÚN POBRE EXPLORADOR!
PRONTO, UN ENORME BLOQUE DE HIELO ES EXTRAÍDO DEL CAMPO HELADO... ¡UN BLOQUE QUE CONTIENE EL "MONSTRUO DE LOS HIELOS" DEL ESQUIMAL! LO CARGAN EN EL TRINEO...
¡VAMOS, CHICOS! ¡ARRE!
¡ALGO INQUIETA A ESOS PERROS! ¡ESTÁN TERRIBLEMENTE NERVIOSOS! ¡CUALQUIERA DIRÍA QUE NUNCA HABÍAN VISTO UN MUERTO!
3

VARIAS HORAS MÁS TARDE, LOS GEÓLOGOS LLEGAN AL CAMPAMENTO CON SU HALLAZGO...
¡BUENO, LOMO! ¡AQUÍ ESTÁS!
¿QUÉ... QUÉ HAN TRAÍDO?
¡ECHA UN VISTAZO, LOMO! ¡AH! TIENES TU MONSTRUO DE LOS HIELOS! ¡SON SÓLO LOS RESTOS DE UN POBRE DIABLO QUE SE MURIÓ DE FRÍO!
¡NO! ¡NO ES CIERTO! ¡MONSTRUO NO HUMANO! ¡MONSTRUO HORRIBLE! ¡QUIEN LO VE SE VUELVE LOCO DE MIEDO!
¡BUENO, PUES AHORA LO ESTÁS VIENDO! ¿POR QUÉ NO TE VUELVES LOCO?
¡NO VEO CARA! ¡VEO SÓLO SILUETA BORROSA! ¡SILUETA DE HOMBRE! ¡CARA VUELVE LOCOS A HOMBRES! MIS ANTEPASADOS CUENTAN LEYENDA...
¡LEYENDAS, BAH! ¡AYÚDANOS A LLEVARLO DENTRO! ¡TENDREMOS QUE QUITARLE EL HIELO AL CADÁVER PARA LIQUIDAR ESTE ASUNTO!
¡NO! ¡NO! ¡LOMO TIENE MIEDO! ¡NO QUIERO VER MONSTRUO!
¡NO SEAS TONTO, LOMO!
¡AUNQUE FUERA UN MONSTRUO HORRIBLE, NO PUEDE HACERTE DAÑO! ¡ESTÁ MUERTO! ¡NADA MUERTO PUEDE HACERTE DAÑO!
¡MONSTRUO NO MUERTO! ¡HIELO LO CONSERVA! ¡QUITAR HIELO Y ESTAR LIBRE!
¡ESCUCHA, LOMO! ¡YA BASTA DE TONTERÍAS! ¡EMPIEZA A PICAR ESE BLOQUE DE HIELO MIENTRAS GERALD Y YO ENTRAMOS EN CALOR! ¿ENTENDIDO? ¡Y SI NO LO HACES, TE JURO QUE TE ECHO DEL CAMPAMENTO SIN UN PERRO NI UNA MIGAJA DE COMIDA!
¡SÍ, SEÑOR CAMPBELL! ¡PICAR HIELO!
¡ESTARÉ ESCUCHANDO EN LA HABITACIÓN DE AL LADO! QUIERO OÍRTE PICAR, ¿ENTENDIDO?
¡VAMOS, HERBERT! ¡DEJA AL POBRE! ¡LO HARÁ!
4

¡DAWSON Y CAMPBELL ENTRAN EN EL CUARTO DE AL LADO Y CIERRAN LA PUERTA! EL CHASQUIDO DE LOMO PICANDO EL BLOQUE DE HIELO LLEGA HASTA ELLOS MIENTRAS SE SIENTAN AL CALOR DE LA ESTUFA...
¡DE PRONTO, LA CARA DE GERALD DAWSON SE ILUMINA! SUS OJOS SE ABREN...
¡HERB! ¿HAS LEÍDO "FRANKENSTEIN", DE MARY SHELLEY?
¡NO! PERO VI LA PELÍCULA...
¿SABES, HERB? ¡LAS SUPERSTICIONES DE LOS NATIVOS SUELEN ESTAR BASADAS EN HECHOS REALES!
¡BAH! ¡ESTA VEZ NO! ¡YA HAS VISTO QUE ESA COSA NO ES NINGÚN MONSTRUO!
¡NO! ¡NO ME REFIERO A LA VERSIÓN DE HOLLYWOOD! ¡NO TIENE NADA QUE VER CON EL LIBRO! ¡EN EL "FRANKENSTEIN" ORIGINAL, EL DOCTOR FRANKENSTEIN PERSEGUÍA A SU MONSTRUO, QUE HABÍA FABRICADO CON PEDAZOS DE CADÁVERES Y ANIMALES VIVOS... HASTA EL ÁRTICO! ¡NO MATABA AL MONSTRUO! ¡LA ÚLTIMA VEZ QUE LE VEÍAN FLOTABA EN UNA CORRIENTE HELADA!
¿SÍ? ¿Y QUÉ?
¡CUANDO "FRANKENSTEIN" SE PUBLICÓ EN EL SIGLO XIX, SE RUMOREÓ QUE ERA UNA HISTORIA VERDADERA!
¿VERDADERA? O SEA...
¡IMAGINA QUE ESA COSA QUE TENEMOS EN EL CUARTO DE AL LADO FUERA EL AUTÉNTICO MONSTRUO DE FRANKENSTEIN!
¡NO SEAS IDIOTA, GERALD! ¡YA PAREÇES LOMO! ÉL... ¡QUÉ CURIOSO! ¡HA DEJADO DE PICAR!
DE PRONTO, UN ESTREMECEDOR AULLIDO DE TERROR INUNDA LA CABAÑA...
¡EEEEEAAAAAAAAAAAHHH!
¡LOMO!
¡DIOS MÍO! ¡VAMOS!
LOS DOS GÉOLOGOS IRRUMPEN EN EL MOMENTO EN QUE SE OYE EL RUIDO DE UNA VENTANA AL HACERSE AÑICOS...
¡MIRA! ¡EL MONSTRUO DE LOS HIELOS! ¡SE HA IDO! ¡HA ATRAVESADO ESA VENTANA! ¡ESTÁ VIVO!
¡LOMO! ¡MÍRALE! ¡ESTÁ PÁLIDO COMO EL PAPEL! ¡BALBUCEA! ¡HA... PERDIDO EL JUICIO!
JI... JI... JI... JI... EH... EH... AH... AH... AH... AH... UH...

¡TIENE QUE SER EL MONSTRUO DE FRANKENSTEIN! ¿QUÉ HACEMOS?
¡TENEMOS QUE DESTRUIRLE!
¿PERO CÓMO? ¡SEGÚN LA NOVELA DE SHELLEY, LAS BALAS NO PUEDEN DETENERLE! ¡NO ES HUMANO!
¡TENEMOS QUE VOLVER A METERLO EN HIELO! ¡Y CREO QUE SÉ CÓMO!
LUEGO, BAJO EL GÉLIDO AIRE ÁRTICO...
¡SIGUE DÁNDOLE! ¡TENEMOS QUE LLEGAR AL AGUA BAJO EL HIELO!
¿QUÉ PLAN TIENES, DAWSON?
¡TARDE O TEMPRANO, EL MONSTRUO VOLVERÁ A POR NOSOTROS! ¡CUANDO LO HAGA, UNO DE LOS DOS HARÁ DE CEBO!
¿QUIERES DECIR QUE SE QUEDARÁ AL BORDE DE ESTE AGUJERO QUE HEMOS CORTADO EN EL HIELO?
¡EXACTO! ¡CUANDO ATAQUE AL QUE HAGA DE CEBO, SE CAERÁ AL AGUA!
¡ESPERO QUE FUNCIONE, GERALD!
¡EL BULTO TAMBALEANTE DEL MONSTRUO APARECE EN LO ALTO DE UN NEVERO! AVANZA HACIA LOS DOS GEÓLOGOS... CON EL AGUJERO DEL HIELO EN MEDIO...
¡NO TARDAN EN ATRAVESAR EL HIELO, Y EL AGUA LLENA EL AGUJERO! ENTONCES...
¡ESCUCHA! ¿HAS OÍDO?
¡VIENE HACIA AQUÍ! ¡RECUERDA! ¡NO LE MIRES! ¡YA SABES LO QUE LE PASÓ A LOMO!
¡VIENE HACIA NOSOTROS! ¡DIOS MÍO!
¡YAAAAAH!
¡NO LO MIRES, HERB! ¡NO! ¡APARTA!

¡HERBERT CAMPBELL SE HINCA DE RODILLAS JUNTO AL AGUJERO DEL HIELO, SOLLOZANDO! EL MONSTRUO AVANZA HACIA ÉL...

¡HERB! ¡LEVANTA! ¡LEVANTA!

ENTONCES, CON UN CHILLIDO, LA ABOMINACIÓN SE ZAMBULLE EN EL HUECO QUE LOS DOS GEÓLOGOS HAN ABIERTO...

¡HERB! ¡LO CONSEGUIMOS! LO... ¡CUIDADO, HERB!

EL MONSTRUO ESTIRA LA MANO, AGARRANDO LA PIERNA DE HERBERT CAMPBELL...

¡AAAAAAH!

¡HERB! ¡DAME LA MANO! ¡TE ARRASTRARÁ!

GERALD DAWSON SE VUELVE PARA AYUDAR A HERBERT CAMPBELL, Y SUS OJOS CAEN SOBRE EL ESPANTOSO MONSTRUO MIENTRAS LA MANO DE CAMPBELL SE CIERRA SOBRE LA SUYA COMO UN CEPO...

¡DIOS MÍO! ¡QUÉ HORROR!

POCO A POCO, EL MONSTRUO ARRASTRA A CAMPBELL A LAS AGUAS GÉLIDAS EN SU ESFUERZO POR SALIR DEL AGUJERO... Y DAWSON, PARALIZADO POR HABER VISTO LA CARA DEL MONSTRUO, ES ARRASTRADO CON ÉL...

¡YAAAAAAAAAAAAAAAAH!

¡JI, JI! ¡SÍ! ¡LOS TRES SE FUERON AL AGUA! ¡Y EL AGUA NO TARDÓ MUCHO EN CONGELARSE! ¡PERO ESPERAD! ¡TODAVÍA NO HA TERMINADO! ¡NO DEL TODO! UN AÑO DESPUÉS, LAS FUERZAS AÉREAS AMERICANAS DECIDEN CONSTRUIR UNA BASE CERCA DE ESE MISMO SITIO...

UN DÍA...

¡MIRE, COMANDANTE! ¡UNOS CUERPOS CONGELADOS EN EL HIELO!

¡HUM! ¡REÚNA UNOS HOMBRES, SARGENTO! ¡VAMOS A SACARLOS A VER QUÉ ENCONTRAMOS!

FIN

¡JI, JI! ¡YA EMPEZAMOS OTRA VEZ! ¡CREO QUE ACABARÉ MI CUENTO EN ESTE PUNTO! AL FIN Y AL CABO, ¿CUÁNTO HORROR PODÉIS SOPORTAR? ¿CÓMO? ¿QUE PODÉIS CON MÁS? ¡ENTONCES ESTÁIS DE SUERTE! AÚN QUEDAN UNAS CUANTAS HISTORIAS ANTES DE LLEGAR AL FINAL DE ESTE NÚMERO. PERO, ESO SÍ, ABRIGAOS, NO OS VAYÁIS A QUEDAR HELADOS. ¡AHORA TENGO QUE LARGARME! ¡TENGO QUE IR A UNA CLASE DE COCINA! ¡SOY LA PROFESORA! ESPERO QUE LOS INGREDIENTES YA NO RESPIREN...

THE CRYPT OF TERROR

¡JE, JE! ¡SÍ! ¡SOY VUESTRO HORRIBLE GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡AHORA ME TOCA A MÍ "DIVERTIROS"! ¡ESTE RELATO DE HORROR ESTÁ PENSADO PARA LOS AMANTES DE LA PESCA! SENTAOS SOBRE ESA BOLSA DE CEBO Y EMPEZARÉ CON EL RELATO DE HORROR QUE LLAMO...

¡DE PESCA!

¡EL AUTOMÓVIL CUBIERTO DE POLVO SE DETUVO DONDE LA CARRETERA DE NEGRO ASFALTO CORTABA LAS DUNAS Y TERMINABA BRUSCAMENTE AL BORDE DE UN TRECHO DE PLAYA BLANCA! MÁS ALLÁ, LAS OLAS ESPUMOSAS LLEGABAN DESDE EL MAR ENORME, LLENANDO EL AIRE SALADO CON UN RETUMBAR OMINOSO...

¡BUENO, STEVEN! ¡HEMOS LLEGADO! ES PRECIOSO, ¿VERDAD?

¡POR FAVOR, MAX! ¡NO SÉ POR QUÉ HAS INSISTIDO EN TRAERME! ¡SABES QUE ESTOY CONTRA LA PESCA!

Guión: Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

MAXWELL LARKIN, EL CÉLEBRE PESCADOR DEPORTIVO, SALIÓ DEL COCHE Y EMPEZÓ A DESATAR LAS CAÑAS DE BAMBÚ QUE LLEVABA ATADAS AL TECHO DEL COCHE...

¡YA VERÁS CUANDO PESQUES UNO, STEVE! ¡CAMBIARÁS DE IDEA! ¡YA VERÁS!

¡LO DUDO, MAX! ¡ME OPONGO A LA PESCA POR RAZONES MORALES!

¡MAX ABRIÓ EL MALETERO DEL COCHE Y SACÓ UNA GRAN CAJA DE APAREJOS! CARGADOS CON EL EQUIPO DE PESCA, STEVE Y MAX CRUZARON LA PLAYA BLANCA HACIA LAS OLAS...

¿CÓMO TE PUEDES OPONER A LA PESCA POR RAZONES MORALES, STEVE?

¡ES UNA CRUELDAD CON LOS SERES VIVOS! ¡DEBE DE SER MUY DOLOROSO PARA EL POBRE PEZ!

¡EL PESCADOR DEPORTIVO Y SU RETICENTE COMPAÑERO DEPOSITARON SU EQUIPO EN LA ORILLA! MAX SACÓ UN TUBO HUECO CON PUNTA DE PINCHO DE SU CAJA DE APAREJOS Y LO CLAVÓ EN EL SUELO...

¡BAH! ¡LOS PECES NO SIENTEN DOLOR!

¿ESTÁS SEGURO, MAX? ¿QUIÉN LO SABE? EH... ¿QUÉ ES ESO?

¡UN SOPORTE! ¡SUJETA LA CAÑA PARA QUE LA ARENA NO SE META EN EL CARRETE! ¿VES?

¡OH! ¡MUY ASTUTO!

MAX REBUSCÓ EN LA CAJA DE METAL Y POR FIN SACÓ UNA FIGURA CON FORMA DE HUSO PARECIDA A UN PEZ, CUBIERTA DE ANZUELOS...

¡AGH! ¡ESO TIENE UN ASPECTO TERRIBLE! ¿QUÉ ES?

¡ES EL SEÑUELO PARA RÓBALOS! ¡EL RÓBALO CREE QUE ES UN PEZ! ¡SE LANZA A POR ÉL Y... ZUMBA!

ENTONCES LO RECOGES, ¿NO?

¡NO ES TAN FÁCIL! ¡EL RÓBALO PUEDE PRESENTAR MUCHA PELEA! ¡PUEDO TARDAR UNA HORA EN SACARLO!

¿Y SE SUPONE QUE ESO ES UN DEPORTE?

¡VAMOS, CORTA YA, STEVE! ¡SIÉNTATE Y MIRA UN RATO! YA VERÁS... ¡SI TENGO SUERTE!

2

MAXWELL PUSO EL PEZ ARTIFICIAL AL EXTREMO DEL SEDAL Y LEVANTÓ LA CAÑA DEL SOPORTE...

¿SI TIENES SUERTE? ¡QUERRÁS DECIR SI EL RÓBALO NO LA TIENE!

¡IGNORARÉ ESO! ¡A ESTO SE LE LLAMA PESCA AL LANZADO! PRIMERO, LANZAS EL SEÑUELO TAN LEJOS COMO PUEDAS...

MAXWELL SE ECHÓ LA CAÑA SOBRE EL HOMBRO, LA ARROJÓ HACIA DELANTE, Y EL CEBO SALIÓ VOLANDO SOBRE LAS OLAS...

¡ASÍ! LUEGO EMPIEZAS A RECOGER LENTAMENTE...

WHRRRRRR

MAX EMPEZÓ A ENROLLAR EL CARRETE POCO A POCO... RECOGIENDO EL SEDAL...

¡ASÍ! ¡EL SEÑUELO ESTÁ DISEÑADO PARA AGITARSE Y MOVERSE EN EL AGUA COMO SI FUERA UN PEZ PEQUEÑO! LOS RÓBALOS SE ALIMENTAN DE PECES PEQUEÑOS, ASÍ QUE...

DE PRONTO, LA CAÑA SE TENSA EN LAS MANOS DE MAX Y EL CARRETE CANTA MIENTRAS EL SEDAL GIRA ALREDEDOR...

¡PREMIO! ¡HAN PICADO!

ZEEE

¡MIENTRAS STEVE OBSERVABA, MAX FORCEJEÓ CON EL PEZ ENGANCHADO! ¡LA CAÑA SE DOBLÓ BAJO LA TENSIÓN! MAX EMPEZÓ A RECOGER, PERO EL SEDAL VOLVIÓ A DESENROLLARSE MUCHAS VECES A PESAR DE SUS ESFUERZOS...

¿ES QUE NO PUEDES SACARLO SIN MÁS? ¿TIENES QUE VOLVER A DEJARLE SALIR?

¡SI NO LO HAGO, EL SEDAL SE PARTIRÁ!

¡NO LE ESTOY DEJANDO! ¡ÉL ESTÁ TIRANDO! AGH. ¡HAY UNA SERIE DE DISCOS DE CONTROL DENTRO DEL CARRETE QUE SE LLAMAN TOPES! ¡ESTÁN AJUSTADOS AL LÍMITE DE LA RESISTENCIA DEMOSTRADA DEL SEDAL! SI EL PEZ TIRA CON MÁS FUERZA, EL TOPE LIBERA EL SEDAL E IMPIDE QUE SE ROMPA...

¡OH! PIENSAN EN TODO, ¿VERDAD?

¡MAX SIGUIÓ LUCHANDO CON EL PEZ DURANTE VEINTE MINUTOS! A VECES PODÍA VER CÓMO SALTABA DEL AGUA EN UN ESFUERZO POR LIBERARSE...

¡MIRA CÓMO SALTA!

¡ES HORRIBLE!

¡POR FIN, DESPUÉS DE 40 MINUTOS, EL PEZ FORCEJEANTE SE CANSÓ Y DEJÓ DE LUCHAR! MAX LO SACÓ TRIUNFANTE...
¡GUAU! ¡MÍRALO! ¡TIENE QUE PESAR 15 KILOS COMO POCO!
¡REPUGNANTE!
MAX ECHÓ EL PEZ A TIERRA Y LE PUSO EL PIE SOBRE LA CABEZA...
¡TRÁEME EL CUCHILLO DE LA CAJA, STEVE! ¡TENGO QUE SOLTAR EL ANZUELO!
¡DIOS MÍO, MAX! ¿CÓMO HAS PODIDO? ¡DÉJALE LIBRE!
¿QUÉ? ¿ESTÁS DE BROMA? ¡NI DE COÑA! ¡ES UNA PRECIOSIDAD!
¡ENTONCES BÚSCATE EL CUCHILLO TÚ SOLO! ¡YO ME VOY!
STEVE SE DIO LA VUELTA PARA IRSE Y...
¡STEVE! ¡CUIDADO!
¡OH! ¡LO SIENTO!
EL CONTENIDO DE LA CAJA DE APAREJOS QUEDÓ DESPARRAMADO SOBRE LA ARENA BLANCA...
¡TE VERÉ LUEGO, MAX! ¡VOLVERÉ Y TE RECOGERÉ EN UN PAR DE HORAS!
¡JE, JE! ¡VALE! ¡VETE, BLANDENGUE! ¡YO ESTARÉ AQUÍ!
¡MAX VIO CÓMO STEVE CRUZABA LA PLAYA HASTA EL COCHE APARCADO Y SE MARCHABA! LUEGO SE ARRODILLÓ Y EMPEZÓ A RECOGER LA CAJA DE LOS APAREJOS DESPARRAMADA...
¡POBRECILLO! ¡QUÉ MAL LO HA PASADO! ¡NO HE TENIDO VALOR PARA HACERLE RECOGER LO QUE HA TIRADO! AH, ¡AQUÍ ESTÁ EL CUCHILLO!
¡MAX SE INCLINÓ Y SACÓ EL ANZUELO DE LA BOCA PALPITANTE DEL PESCADO! LUEGO METIÓ EL PULGAR POR UNA BRANQUIA Y LO LEVANTÓ, CON ADMIRACIÓN...
¡QUÉ BELLEZA! ¡QUINCE KILOS, POR LO MENOS! ¡Y QUÉ LUCHADOR! ¡UN DEMONIO!
4

MAX METIÓ EL PEZ EN UNA BOLSA DE PLÁSTICO...
¡ASÍ ESTARÁS PROTEGIDO DEL SOL!
LUEGO REVISÓ EL SEDAL Y SE PREPARÓ PARA LANZAR DE NUEVO...
¡A LO MEJOR PESCO OTRO!
LA CAÑA DIO UN LATIGAZO Y EL SEÑUELO VOLÓ SOBRE LAS OLAS UNA VEZ MÁS...
¡AH! ¡HA SIDO UN BUEN LANCE! ¡VAMOS, CHICOS, PICAD!
DURANTE UNA HORA ENTERA, MAX ESTUVO LANZANDO A LAS OLAS ESPUMEANTES, RECOGIENDO, TIRANDO, RECOGIENDO... PERO NO VOLVIERON A PICAR.
¡PARECE QUE HOY NO SACARÉ MÁS DE UNO! ¡PARARÉ UN RATO! ¡ADEMÁS TENGO HAMBRE!
MAX RECOGIÓ EL SEDAL, DEJÓ LA CAÑA EN EL SOPORTE Y SE PASÓ LA LENGUA POR LOS LABIOS...
UN BUEN SÁNDWICH Y... ¡OH, NO! ¡LA COMIDA ESTÁ EN EL COCHE!
¡MAX LANZÓ UNA MALDICIÓN Y DIO UNA PATADA FURIOSA EN LA ARENA! DE PRONTO, VIO ALGO ALLÍ... ALGO BRILLANTE Y COLORIDO...
¡EH! ¡PARECE UNA CHOCOLATINA!
¡DEBÍA DE ESTAR EN LA CAJA DE LOS APAREJOS CUANDO SE CAYÓ! ¡QUÉ SUERTE! ¡ME MUERO DE HAMBRE!
5

¡MAX DESENVOLVIÓ LA CHOCOLATINA Y LA MORDIÓ HAMBRIENTO! NO SE FIJÓ EN EL FINO HILO SEDOSO QUE COLGABA DE ELLA...

¡HUM! ¡QUÉ BUENA!

¡DE PRONTO, EL HILO DE SEDA SE TENSÓ! MAX SINTIÓ COMO UNA CUCHILLADA EN LA MEJILLA...

¡AYYYYYYYYYYYY! PERO QUÉ...

¡EL DOLOR EN LA MEJILLA DE MAX ERA INSOPORTABLE! ¡PARECÍA... UN ANZUELO! ¡EL SEDAL, QUE SALÍA DE SU BOCA, CADA VEZ ESTABA MÁS TENSO! MAX CHILLÓ DE DOLOR...

¡EL SEDAL! ¡SALE DEL AGUA!

LENTA, FIRMEMENTE, MAX FUE ARRASTRADO... CHILLANDO Y FORCEJEANDO... ¡HACIA EL AGUA! ¡EL DOLOR PUNZANTE DE SU BOCA ERA INSOPORTABLE! ¡INTENTÓ ESCUPIRLO, INTENTÓ LIBERARSE, PERO FUE INÚTIL! ¡SALVAJEMENTE, HUNDIÓ LOS TACONES EN LA ARENA BLANDA! ¡FUE INÚTIL! LE SIGUIERON ARRASTRANDO... HACIA LAS OLAS RUGIENTES...

¡YAAAAAAAAH!

¡EL POLVORIENTO AUTOMÓVIL SE DETUVO EN LA PLAYA, DONDE ACABABA LA CARRETERA! ¡STEVE SE BAJÓ! MIRÓ HACIA LA CAÑA QUE SE ALZABA SOLITARIA EN LA PLAYA DESIERTA...

¡QUÉ CURIOSO! ¿DÓNDE ESTARÁ MAX?

¡ALGO ATRAJO LA ATENCIÓN DE STEVE! ¡ALGO QUE HABÍA EN EL AGUA! ¡CUANDO ASOMÓ A LA SUPERFICIE, UN CHILLIDO ESCALOFRIANTE RESONÓ SOBRE EL RUGIDO DE LAS OLAS! VACILÓ DURANTE UN INSTANTE... Y LUEGO DESAPARECIÓ... UNA CABEZA DE HOMBRE...

¡DIOS MÍO! ¡MAX!

¡JE, JE! ¡SÍ! ¡MAX SE QUEDÓ ENGANCHADO! ¡AHORA YA SABE CÓMO SE SIENTE UN PEZ! OS PREGUNTARÉIS QUÉ CLASE DE PEZ VA A PESCAR HOMBRES A LA PLAYA, ¿NO? BUENO, ¿CÓMO QUERÉIS QUE LO SEPA? ¿ES QUE SOY UN PEZ? ¡JE, JE! ¡POR CIERTO! ¡SI VAIS A PESCAR, TENED CUIDADO! ¡RECORDAD! ¡PODRÍA HABER ALGÚN PEZ "HOMBREANDO", Y OS QUEDARÍAIS ENGANCHADOS TAMBIÉN VOSOTROS! ¡PERO MUCHO MEJOR ES QUE OS ENGANCHÉIS A LOS CLÁSICOS DEL TERROR! ¡AHORA OS DEJO OTRA VEZ CON EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! ¡CHAO!

FIN

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

JERRY SALIÓ ZUMBANDO A LA ORDEN DE SU DUEÑA, CORRIENDO ESCALERAS ABAJO...

¡Y CUIDADO CON LOS COCHES!

A TRAVÉS DEL PANEL ROTO DE LA PUERTA DE ENTRADA, POR EL CAMINO DESCUIDADO, CORRIÓ EL PERRO...

¡...HASTA EL CAMINO POLVORIENTO QUE LLEVABA A LA CIUDAD! DESDE LA VENTANA DE SU DORMITORIO, BETTY SE QUEDÓ SENTADA EN SU SILLA DE RUEDAS, MIRANDO CON OJOS SIN VISTA...

ENTONCES, CUANDO YA NO SE OÍAN LOS LADRIDOS DE JERRY, BETTY EMPUJÓ LA RUEDA DERECHA Y SE APARTÓ DEL CÁLIDO AIRE SOLEADO DEL EXTERIOR, QUEDANDO FRENTE AL POLVORIENTO Y DESORDENADO INTERIOR DE SU DESVENCIJADA CASA...

¡BUEN PERRO! ¡BUEN JERRY! ¡NO SÉ QUÉ HARÍA SIN TI!

¡MIENTRAS, EN EL CAMINO POLVORIENTO, JERRY CORRÍA... HACIENDO SALTAR LOS GUIJARROS CON SUS PATAS TRASERAS! PRONTO LLEGÓ A LA CARRETERA ESTATAL QUE LLEVABA A LA CIUDAD...

¡EN EL MOMENTO EN QUE EL PERRO SALTARÍN SALÍA DEL POLVORIENTO CAMINO LATERAL Y CRUZABA LA SUAVE CINTA DE ASFALTO, UN COCHE VELOZ SE ARROJÓ SOBRE ÉL! LA TARDE TRANQUILA Y CÁLIDA SE LLENÓ CON EL CHIRRIDO DE LOS FRENOS Y EL AULLIDO DE UN PERRO DOLORIDO...

¡DIOS MÍO!

¡EN SU AGRIETADO CUARTO, BETTY LEVANTÓ SUS SENSIBLES DEDOS DEL LIBRO BRAILLE Y ESCUCHÓ! ¡COMO SI UN FINO HILO SE HUBIERA ESTIRADO SOBRE EL AIRE SOLEADO DE LA TARDE, LLEGÓ EL LEVE SONIDO DE UN COCHE DETENIÉNDOSE! LUEGO DESAPARECIÓ, COMO SI UNAS TIJERAS GIGANTES LO HUBIERAN CORTADO...

¿QUÉ... QUÉ HA SIDO ESO? ¡HA SONADO... COMO UNOS FRENOS... EN LA CARRETERA!

¡EL HOMBRE DE LA CHAQUETA DEPORTIVA CONTEMPLÓ EL INMÓVIL BULTO PELUDO TIRADO DELANTE DE SU CARO AUTOMÓVIL! ¡AGITÓ LA CABEZA! LUEGO SE AGACHÓ Y PUSO LAS MANOS SOBRE EL PECHO DEL PERRO...

¡POBRECILLO! ¡SE ME HA METIDO EN MEDIO...! ¿QUÉ ES ESTO? ¡EL CORAZÓN TODAVÍA LE LATE! ¡ESTÁ... VIVO!

BETTY SE VOLVIÓ AL OÍR EL RUIDO DETRÁS DE ELLA...

¡JERRY! ¿ERES TÚ?

¡NO, SEÑORITA BETTY! ¡NO SOY JERRY! ¡SOY YO, LA SEÑORA SIMPSON! ¡ME MIRADO EN LA NEVERA ANTES DE SUBIR! ¿CÓMO ESPERA QUE LE HAGA LA CENA SI NO HAY NADA QUE COCINAR?

¡EL ELEGANTE AUTOMÓVIL SE DETUVO ANTE EL VETERINARIO, Y EL HOMBRE DE LA CHAQUETA DEPORTIVA LLEVÓ EL CUERPO INERTE DEL PERRO AL INTERIOR PARA QUE LO EXAMINARAN! TRAS UN EXAMEN APRESURADO, EL VETERINARIO ANUNCIÓ...

SE PONDRÁ BIEN. ¡SÓLO ESTÁ UN POCO MAGULLADO!

MIENTRAS, EN LA CASA...

¡JERRY YA DEBERÍA HABER VUELTO, SEÑORA SIMPSON! ¡NO LO ENTIENDO!

¡NO ME IMPORTA VENIR A HACERLE LA COMIDA, SEÑORITA BETTY, PERO NO PUEDO ESPERAR TODO EL DÍA! ¡TENDRÉ QUE APAÑARME CON LO QUE TIENE!

PASÓ LA TARDE Y LLEGÓ LA NOCHE. ¡PERO EL PERRO SEGUÍA SIN VOLVER! BETTY PERMANECIÓ SENTADA EN SU CUARTO, EN SU MUNDO DE TINIEBLAS, ESPERANDO...

¡OH, JERRY! ¡JERRY! ¿DÓNDE ESTÁS?

MIENTRAS, A ALGUNOS KILÓMETROS, EN SU LUJOSA CASA, ROGER CARTWRIGHT, EL RICO FILÁNTROPO, RECONFORTABA AL HERIDO JERRY...

¡TÓMATELO CON CALMA, AMIGO! ¡DENTRO DE UNOS DÍAS ESTARÁS COMO NUEVO! ¡ENTONCES TE DEVOLVEREMOS A TU AMO!

ASÍ, DOS DÍAS DESPUÉS, BETTY, ABATIDA POR LA DESAPARICIÓN DE SU QUERIDO COMPAÑERO, CONTUVO EL ALIENTO AL OÍR SU AMISTOSO LADRIDO SUBIENDO HACIA ELLA...

¡JERRY! ¡ES JERRY! ¡HA VUELTO!

BETTY ECHÓ LOS BRAZOS ALREDEDOR DE JERRY CUANDO ÉL ENTRÓ EN SU CUARTO Y FROTÓ SU CÁLIDO HOCICO CONTRA SU MEJILLA HUMEDECIDA POR LAS LÁGRIMAS...

¡OH, JERRY! ¡JERRY! ¡TEMÍA QUE TE HUBIERAN MATADO!

¡FALTÓ POCO, SEÑORITA!

¡BETTY LEVANTÓ LA CABEZA! ¡HABÍA ALGUIEN EN EL CUARTO! ¡ALGUIEN LE HABÍA TRAÍDO A JERRY! UN HOMBRE...

¡LE ATROPELLÉ CON EL COCHE CUANDO SE METIÓ CORRIENDO EN LA CARRETERA HACE TRES DÍAS! ¡ME LO LLEVÉ A CASA! ¡LE SEGUÍ HASTA USTED GRACIAS A LA NOTA QUE LLEVABA EN EL COLLAR!

¿QUIÉN... ES USTED? ¡LO SIENTO, NO PUEDO VERLE! ¡SOY CIEGA!

ROGER CARTWRIGHT EXAMINÓ A LA ATRACTIVA CIEGA DE LA SILLA DE RUEDAS MIENTRAS ABRAZABA AFECTUOSAMENTE A SU PERRO...

¡ME LLAMO... EH... PUEDE LLAMARME ROGER!

¿CÓMO ESTÁ? ¡YO SOY BETTY MARSH! ¡NO SÉ CÓMO DARLE LAS GRACIAS, ROGER!

¡NO TE MOLESTES, BETTY! ¡ERA LO MÍNIMO QUE PODÍA HACER, DADAS LAS CIRCUNSTANCIAS!

¿VIVES CERCA DE AQUÍ, ROGER?

¡A UNOS KILÓMETROS! ¡TU PERRO ES MUY INTELIGENTE! ¡PRÁCTICAMENTE ME TRAJO ÉL SOLO!

¡SÍ! ¡SÍ QUE ES USTED! ¡HACE TODAS MIS COMPRAS! YO NO PUEDO... ¡ESTOY CONFINADA A LA SILLA DE RUEDAS!

ROGER Y BETTY SIGUIERON HABLANDO, Y LAS SOMBRAS DEL EXTERIOR EMPEZARON A ALARGARSE A MEDIDA QUE LA TARDE SE EXTINGUÍA...

¡BUENO, TENGO QUE IRME, BETTY! ¡SE HACE TARDE!

VOLVERÁS A VERME, ¿VERDAD, ROGER? ¡RECIBO MUY POCAS VISITAS!

ROGER CONTEMPLÓ A LA DULCE MUCHACHA QUE TENÍA DELANTE...

¡POR SUPUESTO QUE VOLVERÉ, BETTY! ¡CUANDO QUIERAS! ¡MÁNDAME AL PERRO! ¡ÉL SABE DÓNDE VIVO!

¿NO ME LO VAS A DECIR? ¡NI SIQUIERA SÉ TU APELLIDO!

4

ROGER MOVIÓ LA CABEZA...
¡NO, BETTY! ¡NO PUEDO DECIRTE MI APELLIDO Y TAMPOCO DÓNDE VIVO! ¡ESPERO... QUE NO TE IMPORTE!
¡NO... NO LO ENTIENDO, ROGER!
¡ALGÚN DÍA LO ENTENDERÁS! ¡CONFÍA EN MÍ! ¡SI QUIERES QUE VENGA, MANDA A JERRY! ¡ADIÓS!
¡ADIÓS, ROGER!
ROGER SALIÓ DEL DESTARTALADO CUARTO DE BETTY Y BAJÓ POR LAS EMPINADAS ESCALERAS...
¡NO PODÍA DECIRLE QUIÉN SOY! ¡SOY RICO! ¡SOY CONOCIDO POR MIS OBRAS DE CARIDAD! ¡NO TENDRÍA NINGUNA OPORTUNIDAD! ¡CREERÍA QUE LA VISITO POR LÁSTIMA! ¡ME DETESTARÍA! ¡Y NO QUIERO ESO!
¡BETTY ESCUCHÓ CÓMO EL COCHE DE ROGER SE PERDÍA EN EL CREPÚSCULO! ABRAZÓ LA SEDOSA CABEZA DE JERRY, APRETANDO SU MEJILLA CONTRA ELLA...
¡OH, JERRY! ¡QUÉ MAJO ES! ¡GRACIAS POR ENCONTRÁRMELO!
VARIOS DÍAS DESPUÉS, CUANDO ROGER CARTWRIGHT ESTABA SENTADO EN EL JARDÍN DE SU LUJOSO HOGAR, LLEGÓ UN PERRO CORRIENDO SOBRE SU BIEN CUIDADO CÉSPED...
¡JERRY! ¡TE ESTABA ESPERANDO! ¿BETTY QUIERE QUE VUELVA A VERLA? ¿EH, CAMPEÓN?
BETTY SONRIÓ CUANDO LOS ALEGRES LADRIDOS DE JERRY ANUNCIARON SU REGRESO...
¿ROGER?
¡SÍ, BETTY! ¡AQUÍ ESTOY! ¡ME ALEGRO DE QUE MANDARAS A JERRY A BUSCARME! LO ESPERABA...
¡ME ALEGRA QUE HAYAS VENIDO, ROGER! ¡SIÉNTATE A MI LADO! ¡HABLAREMOS!
¡SÍ! ¡TENEMOS MUCHO DE LO QUE HABLAR!
5

¡PASÓ UNA SEMANA! ¡LAS VISITAS DE ROGER SE HICIERON CADA VEZ MÁS FRECUENTES! ¡BETTY MANDABA A JERRY A BUSCARLE, Y ÉL VOLVÍA CON EL PERRO LADRANDO FELIZ! Y LUEGO ESTABAN JUNTOS, RIENDO, CHARLANDO... UN DÍA...

¡BETTY! ¿QUIERES CASARTE CONMIGO?

¡POR FAVOR, ROGER! ¡NO PUEDO! ¡SOY UNA INVÁLIDA, UNA CIEGA! ¡SERÍA UNA CARGA!

¡PERO TE AMO, QUERIDA!

¡OH, ROGER! ¡ROGER! ¡YO TE HE AMADO DESDE LA PRIMERA VEZ QUE VINISTE!

¡VIDA MÍA!

¡AMOR MÍO!

¡ROGER SILBÓ UNA ALEGRE MELODÍA MIENTRAS SALÍA DEL CAMINO DE TIERRA A LA CARRETERA! ABSORTO PENSANDO EN LAS HORAS MARAVILLOSAS QUE PASARÍA CON BETTY, NO VIO CÓMO SE ACERCABA EL VELOZ CAMIÓN...

¡AL DÍA SIGUIENTE, BETTY SE SENTÓ SOLA EN SU MUNDO DE TINIEBLAS, ESPERANDO QUE JERRY VOLVIERA CON ROGER, ESPERANDO LOS ALEGRES LADRIDOS! PERO CUANDO JERRY LLEGÓ TROTANDO TRISTEMENTE, Y APOYÓ SU CABEZA EN SU REGAZO, SOLLOZANDO...

¡JERRY! ¿ES QUE ROGER NO ESTÁ EN CASA HOY? ¿DÓNDE PUEDE ESTAR?

¡AL DÍA SIGUIENTE, BETTY VOLVIÓ A MANDAR A JERRY... Y UNA VEZ MÁS, JERRY VOLVIÓ SOLO!

¡JERRY! ¿HOY TAMPOCO LE HAS TRAÍDO? ¿QUÉ PASA? ¡ESTÁS TEMBLANDO!

DÍA TRAS DÍA, BETTY MANDABA A JERRY A BUSCAR A ROGER, Y DÍA TRAS DÍA, EL PERRO JADEANTE VOLVÍA... SOLO...

¡HA PASADO MÁS DE UN MES, JERRY! ¿DÓNDE ESTÁ? ¿QUÉ LE HA PASADO? ¡DIOS MÍO! ¡OJALÁ PUDIERAS HABLAR Y DECIRME QUÉ PASA!

¡PRONTO, JERRY INCLUSO SE NEGABA A IR CUANDO BETTY LE ORDENABA QUE TRAJERA A ROGER! EL PERRO SE QUEDABA SENTADO DELANTE DE ELLA, LA CABEZA INCLINADA A UN LADO... LOS OJOS TRISTES... VIENDO CÓMO LLORABA...

¡POR FAVOR, JERRY! ¡POR FAVOR! ¡BUA, BUA... TRAE A ROGER AQUÍ! ¡LE ECHO DE MENOS! ¡POR FAVOR!

¡ENTONCES, UN DÍA, APROXIMADAMENTE DOS MESES DESPUÉS DE QUE ROGER HUBIERA DEJADO DE VISITARLA, TRAS LA SOLLOZANTE SÚPLICA DE BETTY, EL PERRO SALIÓ CORRIENDO POR LA INSEGURA ESCALERA Y EL CAMINO DE TIERRA! ESA NOCHE, JERRY AÚN NO HABÍA VUELTO...

¡OH, JERRY! ¡JERRY! ¡TÚ TAMBIÉN ME HAS ABANDONADO! ¡AHORA ESTOY SOLA!

¡PASARON LOS DÍAS, PERO JERRY NO VOLVÍA! ¡BETTY SE QUEDABA SENTADA TODAS LAS NOCHES EN LA SOLEDAD DE SU CUARTO, LLORANDO! ¡UNA NOCHE, UNA SEMANA DESPUÉS DE QUE JERRY SE HUBIERA MARCHADO, LO OYÓ... EN LA DISTANCIA... EL SONIDO DEL FELIZ LADRIDO DE UN PERRO...

¡JERRY! ¡ES JERRY! ¡HA VUELTO!

¡BETTY CONTUVO EL ALIENTO! ¡EL RUIDO DE LOS PIES DEL PERRO SE OYÓ EN EL CAMINO, Y LOS LADRIDOS ESTALLARON EN LA PUERTA DE ENTRADA! JERRY SUBIÓ POR LA INSEGURA ESCALERA HASTA SU CUARTO...

¡OH, JERRY! ¡JERRY! ¿DÓNDE HAS ESTADO? ¿DÓNDE...?

¡DE PRONTO, BETTY SE APARTÓ DEL PERRO JADEANTE! ¡UN OLOR SUCIO LLENÓ EL CUARTO! ¡EL OLOR DE LA TIERRA, DE LA TIERRA PODRIDA DEL CEMENTERIO! ¡BETTY ESTIRÓ LA MANO EN LAS TINIEBLAS, BUSCANDO AL PERRO! UN PEDAZO DE TIERRA RANCIA CAYÓ EN SU MANO ABIERTA...

¡JERRY! ¿DÓNDE HAS ESTADO?

¡BETTY GIRÓ SU SILLA DE RUEDAS! ¡ALGUIEN SUBÍA POR LAS INSEGURAS ESCALERAS! ¡LENTA, ESFORZADAMENTE, ARRASTRANDO UNA PIERNA TRAS OTRA! ¡LA PUERTA DEL DORMITORIO SE ABRIÓ DE PAR EN PAR! ¡SE QUEDÓ RECORTADO EN EL MARCO! BETTY LE MIRÓ CON OJOS QUE NO VEÍAN...

¿ROGER?

¿QUIÉN SI NO? ¡SÍ, NIÑOS! ¡ERA ROGER! ¡EL MUERTO ROGER, CLARO! ESO ERA ALGO QUE SE VEÍA VENIR... ¡AUNQUE A BETTY LE PILLARA POR SORPRESA! Y ES QUE... ¿A QUIÉN LE VAN A SENTAR BIEN MÁS DE DOS MESES BAJO TIERRA? ROGER RESULTÓ UN AMANTE FIEL, AUNQUE MÁS FIEL FUE JERRY. ¡DOS METROS ES MUCHO CAVAR PARA UNAS PATITAS TAN PEQUEÑAS! ¡SUERTE QUE BETTY ES CIEGA! ¡ASÍ NO PUDO VER LO QUE LE HABÍA TRAÍDO EL PERRO! ¡PERO TÚ SÍ PUEDES VER ALGO HORRIBLE SI QUIERES! ¡MI CARA! ¡OS ESPERO DENTRO DE UNAS PÁGINAS!

FIN

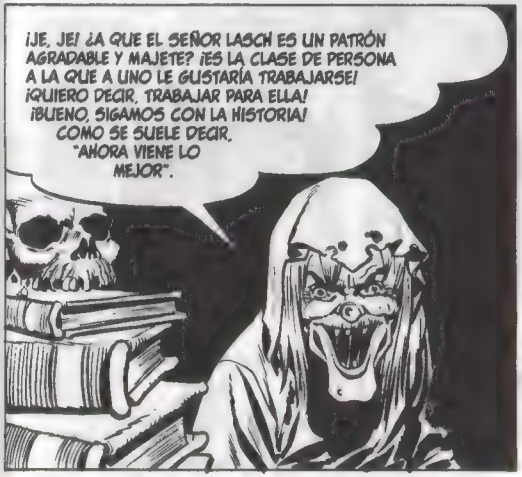
THE VAULT OF HORROR!

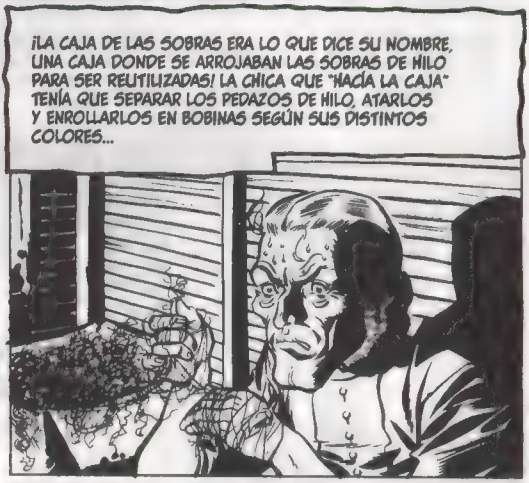
Guión y Dibujo: Johnny Craig

¡CATORCE HORAS AL DÍA, SEIS DÍAS A LA SEMANA! ¡Y SÓLO SACAMOS SEIS DÓLARES! ¡SOMOS COMO ESCLAVAS!
¡LO MENOS QUE PODÍA HACER EL SEÑOR LASCH ES DARNOS MÁQUINAS SEGURAS PARA TRABAJAR!
¡PODRÍA PASARME SIN MÁQUINAS SEGURAS, PERO NECESITAMOS MÁS LUZ! ¡ME ESTOY QUEDANDO CIEGA!
¡TODAS NOS ESTAMOS QUEDANDO POCO A POCO! ¡PERO ES INÚTIL QUEJARSE! ¡NO SE PUEDE HACER NADA!
¡SI NOS FUÉRAMOS TODAS, YA VERÍA!
¡NO, SI NOS FUÉRAMOS, ENCONTRARÍA FÁCILMENTE OTRAS DESEOSAS DE OCUPAR NUESTRO SITIO! ¿Y DÓNDE ESTARÍAMOS NOSOTRAS?
¡TIENES RAZÓN! ¡LOS TIEMPOS SON DIFÍCILES! PERO SI LAS COSAS FUERAN DISTINTAS...
¡PERO NO LO SON! ¡ESTE TALLER ES SÓLO UNA TRAMPA MORTAL!
¡NO ME GUSTA CÓMO NOS INTIMIDA Y NOS PRESIONA!
¡NI A NADIE! ¡PERO ALGÚN DÍA TENDRÁ SU MERECIDO! ¡YA VERÉIS!
¡ESPERO ESTAR PARA VERLO! ¡NO ME LO QUERRÍA PERDER!
¡A MÍ ME GUSTARÍA VERLO YA!
¡CHIST! ¡AQUÍ VIENE!
2

¡DEJA DE COMETER ERRORES! ¿POR QUÉ ESTÁS TAN NERVIOSA? ¡CUIDADO! ¡SI ESTROPEAS EL TRABAJO, TE LO DESCONTARÉ DEL SUELDO!
¡S-SÍ, SEÑOR LASCH!
¡Y TÚ! ¡DEJA DE PERDER TIEMPO! ¡ME HACES PERDER DINERO! ¡MUJERES ESTÚPIDAS, SENTADAS AQUÍ TODO EL DÍA COTILLEANDO! ¡BUENO, QUIERO PRODUCCIÓN! ¿ME OYES?
¡AY! ¡S-SÍ, SEÑOR LASCH!
SEÑOR LASCH, SI NO LE IMPORTA, NECESITO OTRA AGUJA DE COSER...
¡¿QUÉ?! ¿PERO A VOSOTRAS QUÉ OS PASA? ¿ES QUE NO SABÉIS HACER NADA?
¡PERO SE HA ROTO! ¡ME HA PINCHADO LA MANO! YO...
¡ME DA IGUAL! ¡SI QUIERES OTRA AGUJA, TENDRÁS QUE PAGARLA!
¡AHORA VUELVE AL TRABAJO! ¡Y EL RESTO, DEJAD DE PERDER EL TIEMPO! ¡QUIERO PRODUCCIÓN! ¡VAMOS!
LA PUERTA SE CERRÓ TRAS EL EGOÍSTA SEÑOR LASCH, Y POR LA FÁBRICA SE EXTENDIÓ UN SINIESTRO SILENCIO. TODAS LAS CHICAS SE QUEDARON A SOLAS CON SUS PENSAMIENTOS, PERO SUS PENSAMIENTOS ERAN UNO SOLO. LA CHÁCHARA DE LAS MÁQUINAS DE COSER ACENTUABA EL ABRUMADOR SILENCIO.
¡AAAGGH-H!
3

¡MI MANO! ¡MI MANO!
¡DIOS MÍO! ¡SU MÁQUINA SE HA ROTO! ¡MIRAD SU MANO!
¡ESTÁ MUY MAL! ¡LLAMAD A UN MÉDICO!
¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ?!
¡MARTHA SE HA HECHO DAÑO EN LA MANO! ¡LA MÁQUINA SE ROMPIÓ! DEBERÍA VERLA UN MÉDICO...
¡¿QUÉ?! ¿MI MÁQUINA SE HA ROTO?
¡TORPE ESTÚPIDA! ¡¿QUÉ TE CREES QUE ES ESTO, UN PATIO DE RECREO?! ¡QUIERO QUE PRODUZCAS, NO QUE ESTROPEES MI PROPIEDAD!
¡PERO, SEÑOR LASCH! SU MANO...
¡ME DA IGUAL! ¡QUE ELLA NO PUEDA TRABAJAR NO ES RAZÓN PARA QUE LAS DEMÁS OS PARÉIS! ¡VOLVED A VUESTRAS MÁQUINAS!
OH, MI MANO... ¡MI MANO!
¡AHORA NO ME VENGAS LLORIQUEANDO! ¡ES CULPA TUYA SER TAN DESCUIDADA! ¡SI HUBIERAS ESTADO ATENTA, ESTO NO HABRÍA PASADO!
¡PERO, SEÑOR LASCH, LA MÁQUINA ES MUY VIEJA! YO NO...
¡BAH! ¡NEGLIGENCIA! ¡SI CREES QUE VOY A PAGAR PARA QUE ARREGLEN ESA MÁQUINA, ESTÁS LOCA! ¡EL COSTE SALDRÁ DE TU SALARIO!
BUA. MUY... MUY BIEN, SEÑOR LASCH... BUA





LA CAJA DE LAS SOBRAS ERA MÁS UN CASTIGO QUE OTRA COSA, PUES LA QUE LA "HACÍA" SE VEÍA OBLIGADA A SENTARSE EN UN RINCÓN, PELEÁNDOSE CON LOS HILOS ENREDADOS Y, MUY A MENUDO, LOS NERVIOS DE LA CHICA NO SOPORTABAN TANTA TENSIÓN Y FRUSTRACIÓN...

¿UN ATAQUE DE NERVIOS? ¡BAH! ¡OTRA EXCUSA PARA NO HACER SU TRABAJO! ¡GOLFA INÚTIL Y VAGA!
¿¿PERDÓN?? SEÑOR LASCH, YO...
¡SILENCIO! ¡VOLVED AL TRABAJO! ¡ESTOY HARTO DE TANTA VAGANCIA EN EL TRABAJO! ¡VOLVED AL TRABAJO!
VAMOS, CHICAS...
JE... JE... EH... EH... JI... JI... JI...
¡LEVANTA! ¡LEVANTA! ¡A TRABAJAR! ¡TIENES QUE PRODUCIR! ¿ME OYES? ¡PRODUCE!
¡BUA! NO PUEDO... JE... NO PUEDO... EH... NO PUEDO... JI... JI... JI... JI...
¡HE DICHO QUE TE LEVANTES! ¿¿ES QUE NO SABES QUE ME CUESTAS DINERO?? ¡LEVANTA!
¡ES INHUMANO! ¿ES QUE NO VE QUE ESTÁ DEMASIADO ENFERMA PARA TRABAJAR?
¡NO VE NADA QUE SE INTERPONGA EN EL CAMINO DE SUS PROPIOS DESEOS EGOÍSTAS!
¿POR QUÉ NO LA DEJA EN PAZ?
¡DEBERÍAMOS HACER ALGO PARA DETENERLE!
¡NO! ¡SERÍA PEOR PARA ELLA!
¡REACCIONA! ¡NO ME MONTES NUMERITOS! ¡VAS A VOLVER AL TRABAJO, CERDA INÚTIL Y PEREZOSA!
¡AY! BUA. ¡NO PUEDO! JE. ¡NO PUEDO! NO PUEDO... NO PUEDO... BUA...
SLAP!
6

¡MUY BIEN! ¡TE HE DADO UNA OPORTUNIDAD! ¡ESTÁS DESPEDIDA! ¡VETE! ¡FUERA DE AQUÍ!
NO BUA POR FAVOR... JE... JI... JI... JI...
¡EL RESTO A TRABAJAR, IDIOTAS! QUIERO PRODUCCIÓN, ¿ME OÍS? Y NO SINTÁIS LÁSTIMA POR ESA IMBÉCIL QUE ACABO DE DESPEDIR, ¡PORQUE NO HAY RAZÓN PARA ELLO!
AAG-GHH-H!
¡DIOS MÍO! ¡ESE COCHE LA HA ATROPELLADO!
¡HA MUERTO!
¡EL SEÑOR LASCH SABÍA QUE NO ERA SEGURO DEJARLA SALIR EN SU ESTADO! ¡ES CULPA SUYA!
¡LAS NUEVE CHICAS ENFURECIDAS SE VUELVEN HACIA EL AHORA ASUSTADO SEÑOR LASCH! SE PODÍA SENTIR SU ODIO. MIENTRAS LE RODEABAN, GRITÓ...
¡ATRÁS! ¡ALTO! ¡LO SIENTO! ¡LO SIENTO!
¡A POR ÉL!
¡HACEDLE PAGAR POR LO QUE HA HECHO!
¡COMO UN SOLO CUERPO, EMPUJARON AL ATERRORIZADO PROPIETARIO DEL TALLER SOBRE UNA DE LAS MÁQUINAS DE COSER! LE GOLPEARON CON LOS PUÑOS, LE CLAVARON LAS UÑAS EN SU ANSIA DE VENGANZA...
LE APLASTARON DURANTE VARIOS MINUTOS. ¡SUS GRITOS CESARON, PERO SU CUERPO SE SACUDIÓ CON ESPASMOS MIENTRAS LAS NUEVE CHICAS OBTENÍAN SU VENGANZA! DE PRONTO...
¡FUEGO!
¡VÁMONOS DE AQUÍ!
7

¡EN BREVES SEGUNDOS, LAS CHICAS HABÍAN HUIDO! LAS LLAMAS SALTARON Y RUGIERON CON FURIA EN EL TALLER DE MADERA... MIENTRAS, EN LA MÁQUINA DE COSER, UNA FIGURA SE AGITÓ...

EL SEÑOR LASCH MIRÓ HORRORIZADO... PERO SU BOCA NO EMITIÓ NINGÚN SONIDO... ¡PORQUE SUS LABIOS HABÍAN SIDO COSIDOS!

¡COJEANDO Y CON LAS MANOS COSIDAS, TROPEZÓ TORPEMENTE EN SU FRENÉTICO INTENTO DE ESCAPAR DEL INFIERNO EN LLAMAS! DE PRONTO, CAYÓ TAMBALEANTE SOBRE UNA HILERA DE ESTANTERÍAS... UNA GRAN CAJA DE SOBRAS LE CAYÓ ENCIMA...

¡LOS HILOS RETORCIDOS CAYERON ENCIMA DE ÉL, ENREDÁNDOLE EN UNA RED DE SU PROPIA CREACIÓN! DEJÓ DE MOVERSE Y SUS DEDOS COSIDOS TANTEARON DESESPERADAMENTE PARA LIBERARLE DE LOS HILOS ENREDADOS...

¡FRENÉTICAMENTE, MIENTRAS EL FUEGO LE ACOSABA, SU CUERPO SE RETORCIÓ DE DOLOR! ¡LAS LLAMAS ABRASADORAS LE RODEARON Y LAS PAREDES Y EL TECHO EMPEZARON A HUNDIRSE! DESDE DETRÁS DE LOS PESPUNTES DE SUS LABIOS, UN GRITO AHOGADO GORGOTEÓ Y MURIÓ EN SU GARGANTA...

¡JE, JE, JE! ¡BUENO, UNA PUNTADA A TIEMPO EVITA NUEVE... NUEVE MUERTES DE CHICAS! ¡PARA EL SEÑOR LASCH, SU NEGOCIO NO FUE COSER Y CANTAR, PRECISAMENTE! ¡PORQUE DESPUÉS DE COSER, YA NO PUDO NI GRITAR! ¿A QUE ESTOY AGUDO? ¡PUNZANTE! ¿NO HABRÉIS PERDIDO EL HILO? ¡JE, JE! ¡AHORA OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA, QUE TIENE OTRO DE SUS CUENTOS DE HADAS PARA VOSOTROS! ¡NOS VEMOS! ¡JE, JE, JE!

FIN

THE CRYPT OF TERROR

¿LISTOS PARA OTRA ESPELUZNANTE HISTORIA DE TERROR DE LA ENORME COLECCIÓN QUE CONSERVO EN LA CRIPTA? ¡BIEN! ¡ENTONCES VENID A LA CRIPTA DEL TERROR! SENTAOS JUNTO A VUESTRO HORRIBLE ANFITRIÓN, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA, Y EMPEZARÉ EL ESPELUZNANTE RELATO QUE LLAMO...

¡99,9% DE PURO HORROR!

¡ERNIE SE REPANTINGA PEREZOSAMENTE SOBRE LA ELEGANTE TUMBONA DE LA TERRAZA DE SU ÁTICO! ¡SONRÍE ANTE EL CIELO CUBIERTO DE ESTRELLAS! ¡SÍ! LA VIDA HA SIDO BUENA CON ERNIE MATTSON DESDE QUE SE CONVIRTIÓ EN EL ENCARGADO DE LA FÁBRICA DE JABONES HUDSON, DESDE QUE EL POBRE BENNY ANDERSON "DESAPARECIÓ MISTERIOSAMENTE"...

¡SÍ! ¡ESTO ES VIDA! ¡DIEZ DE LOS GRANDES AL AÑO! ¡VINO, MUJERES Y... CARAY!

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

ERNIE SE INCORPORA SÚBITAMENTE... MIRANDO SU RELOJ...

¡CASI SE ME OLVIDA! ¡ESTA NOCHE TENGO UNA CITA CON ESA CORISTA! ¡TENGO EL TIEMPO JUSTO PARA DUCHARME Y VESTIRME!

LEVANTÁNDOSE DE UN SALTO DE LA TUMBONA DE HIERRO FORJADO, ERNIE ATRAVIESA LA PUERTA DE LA TERRAZA Y ENTRA EN SU LUJOSO APARTAMENTO...

¡VEAMOS! ¿CÓMO SE LLAMABA? ¡NO ME ACUERDO!

¡ERNIE CRUZA CORRIENDO LA GRUESA MOQUETA DEL SALÓN Y ENTRA EN EL MODERNO DORMITORIO! RÁPIDAMENTE, SE DESVISTE Y PASA AL BAÑO DE CAROS AZULEJOS NEGROS...

¡CURIOSO! ¡ME DIJO SU NOMBRE! BUENO, YA SE ME OCURRIRÁ... ¿PERO QUÉ?

ERNIE MIRA LA JABONERA VACÍA Y RELUCIENTE...

¡EH! ¿CÓMO VOY A DARME UNA DUCHA SIN JABÓN? ¿TENDRÉ OTRA PASTILLA EN LA ALACENA?

¡ERNIE SE PONE UN BATÍN Y ATRAVIESA EL SALÓN HASTA LA COQUETA COCINA! ABRE DE PAR EN PAR LAS PUERTAS DE LA ALACENA. SUS OJOS EXAMINAN LAS ESTANTERÍAS LLENAS DE LATAS...

¡BUENO, ESTO ES LO ÚLTIMO! ¡YO, EL ENCARGADO DE LA FÁBRICA DE JABONES HUDSON, SIN UNA PASTILLA DE JABÓN EN CASA... EXCEPTO... EXCEPTO...!

¡UN ESCALOFRÍO RECORRE LA ESPALDA DE ERNIE! ¡SE DIRIGE LENTAMENTE A UN ARMARIO DEL SALÓN! ¡SELECCIONA Y CUIDADOSAMENTE INSERTA UNA LLAVE EN LA CERRADURA DEL ARMARIO! ¡LA PUERTA SE ABRE DE PAR EN PAR! EL ARMARIO ESTÁ LLENO DE PEQUEÑAS PASTILLAS RECTANGULARES...

¡...EXCEPTO ESTAS PASTILLAS DE JABÓN! ¡NUNCA... PENSÉ USARLAS!

¡DE PRONTO, ERNIE SE ECHA A REÍR! METE LA MANO EN EL ARMARIO Y SACA UNA DE LAS PASTILLAS DE COLORIDO ENVOLTORIO...

¡AH! ¿QUÉ MÁS ME DA YA? ¡TENGO TU TRABAJO, BENNY! ¡Y NADIE LO SABE! ¿PARA QUÉ VOY A SEGUIR CONSERVÁNDOLAS?

2

¡MIENTRAS ERNIE VUELVE POR EL SUNTUOSO SALÓN, DESENVOLVIENDO LA PASTILLA DE JABÓN, EL SONIDO DE LA BOCINA DE UN CAMIÓN LLEGA DESDE LA CALLE! ¡ESE SONIDO RESULTA FAMILIAR PARA ERNIE! HACE TRES AÑOS, CUANDO EMPEZÓ A TRABAJAR EN LA FÁBRICA DE JABONES HUDSON, SIGNIFICABA...

¡MEC MEC!

¡EH, ERNIE! ¡VAMOS! ¡HAY OTRO CAMIÓN DESCARGANDO EN EL ANDÉN!

¡SÍ, SEÑOR ANDERSON!

¡BENNY ANDERSON ERA EL ENCARGADO DE LA FÁBRICA POR ENTONCES! ¡EL TRABAJO DE ERNIE CONSISTÍA EN DESCARGAR LOS CAMIONES LLENOS DE SOBRAS DE CARNE QUE HABÍA SIDO RECOGIDA EN CARNICERÍAS Y RESTAURANTES DE TODA LA CIUDAD! ERNIE DETESTABA ESE TRABAJO...

PUAGH... ¡BUF! ¡DIOS, QUÉ MAL HUELE ESTO!

¿ALGUNA VEZ HABÉIS OLIDO LA CARNE PUTREFACTA, CHICOS? ¡ENTONCES, YA SABÉIS POR QUÉ ERNIE ODIABA SU TRABAJO! A VECES OLÍA TAN MAL...

¡ERNIE! CUANDO ACABES CON ESTO... ¿QUÉ PASA, CHICO? ¿ESTÁS MALO?

AH... AH...

PERO ERNIE MEDRÓ... Y DESPUÉS DE ALGUNOS MESES, FUE ASCENDIDO A LAS TINAS DE EXTRACCIÓN...

¿YA LA HAS LLENADO DE AGUA, ERNIE?

¡SÍ, BENNY! ¡ESTÁ LLENA! Y LAS SOBRAS ESTÁN DENTRO...

¡OYE! ¡LLÁMAME SEÑOR ANDERSON! ¿ENTENDIDO? ¡DÉJATE DE "BENNY"! ¡YO SOY EL JEFE!

DE ACUERDO... SEÑOR ANDERSON...

¡LAS TINAS DE EXTRACCIÓN ERAN CALDEROS DONDE SE METÍAN LAS SOBRAS DE CARNE! LUEGO LAS TINAS SE LLENABAN DE AGUA...

¡VENGA, ENCIÉNDELA!

SÍ... SEÑOR ANDERSON... ¡SEÑOR!

CUANDO EL AGUA DE LAS TINAS HERVÍA, LA GRASA Y LOS ACEITES DE LA CARNE SUBÍAN A LA SUPERFICIE DEL LÍQUIDO BURBUJEANTE...

¡ABRE LA VÁLVULA DE DESAGÜE!

¡VALE!

3

ENTONCES EL AGUA SE VACIABA POR EL FONDO DE LAS INMENSAS CALDERAS, Y LOS RESTOS DE LA GRASA Y LOS ACEITES FUNDIDOS ERAN SAPONIFICADOS...
¡VALE! ¡AÑADE LA LEJÍA!
¡SÍ, SEÑOR!
¡EL JABÓN CRUDO ERA PERFUMADO Y DEPOSITADO EN CINTAS MÓVILES FRÍAS DONDE SE SOLIDIFICABA! LUEGO EL JABÓN ENDURECIDO ERA CORTADO EN LAS CINTAS Y CONVERTIDO EN LA FAMILIAR PASTILLA DE JABÓN...
¡VAMOS! ¡QUE NO PARE! ¡LLEVAD ESAS PASTILLAS A LA MÁQUINA DE ENVOLVER!
¡ERNIE DESPRECIABA A BENNY ANDERSON! BENNY ESTABA CONSTANTEMENTE ENCIMA DE ÉL, ECHÁNDOLE LA BRONCA...
¿CÓMO QUE HAS SALIDO A FUMAR UN PITILLO? ¡YO TE DIRÉ CUÁNDO PUEDES TOMARTE UN DESCANSO!
VALE... VALE...
¡PERO A PESAR DEL INCORDIO CONSTANTE DE BENNY ANDERSON, ERNIE SIGUIÓ ASCENDIENDO EN LA FÁBRICA DE JABONES HUDSON! PRONTO SE CONVIRTIÓ EN AYUDANTE DEL ENCARGADO...
ASÍ QUE AHORA ERES MI AYUDANTE, ¿EH, ERNIE? ¡BUENO, SERÁ MEJOR QUE NO METAS LA PATA!
¡NO TE PREOCUPES, BENNY! ¡SÉ QUE TE GUSTARÍA LIBRARTE DE MÍ!
¡PARECÍA QUE ERNIE HABÍA ASCENDIDO TODO LO QUE PODÍA EN LA EMPRESA! TAL Y COMO DIJO EL VIEJO SEÑOR HUDSON...
¡CLARO, ERNIE! ¡SÉ QUE ERES UN TRABAJADOR EFICIENTE! PERO ¿QUÉ PUEDO HACER? ¡EL PUESTO DE ANDERSON SERÍA TU SIGUIENTE PASO, PERO ÉL NO SE VA A MARCHAR!
¡SÍ! ¡LO ENTIENDO, SEÑOR HUDSON!
¡EL VIEJO TENÍA RAZÓN! ¡BENNY LLEVABA AÑOS ALLÍ! ¡NO IBA A MARCHARSE! ERNIE NUNCA SERÍA ENCARGADO A MENOS QUE...
¡...A MENOS QUE ALGO LE OCURRA! ¿Y SI... DESAPARECIESE?
¡ERNIE SE HABÍA DECIDIDO! ¡MATARÍA A BENNY ANDERSON! ¡SERÍA FÁCIL, MUY FÁCIL! ¡UNA NOCHE, CUANDO LA FÁBRICA ESTABA VACÍA, ERNIE VOLVIÓ! BENNY SE HABÍA QUEDADO REVISANDO EL INVENTARIO...
¿QUÉ HA SIDO ESO? ¿QUIÉN... QUIÉN ESTÁ AHÍ? ¡OH, ERES TÚ! ¿QUÉ HACES AQUÍ, A ESTAS HORAS...? ¡ERNIE! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO CON ESE CUCHILLO?
4

¡ERNIE HUNDIÓ EL CUCHILLO UNA Y OTRA VEZ, HASTA QUE EL CUERPO SIN VIDA DE BENNY QUEDÓ CUBIERTO DE SANGRE! LUEGO, LLEVÓ EL CADÁVER A LAS TINAS DE DISOLUCIÓN...

¡ERNIE TARDÓ CASI UNA HORA EN DESMEMBRAR EL CUERPO DE BENNY! LUEGO LLENÓ LA TINA CON AGUA Y LA ENCENDIÓ...

CUANDO EL AGUA EMPEZÓ A HERVIR, Y LAS GRASAS Y ACEITES SE ACUMULARON EN LA SUPERFICIE, ERNIE ABRIÓ LA VÁLVULA Y LOS RESTOS DISUELTOS DE BENNY ANDERSON CAYERON EN LOS BIDONES DE DESECHOS, DONDE SE MEZCLARON CON EL RESTO DE LAS SOBRAS DEL DÍA...

¡CUANDO ACABE CONTIGO NO QUEDARÁ NADA DE TI, BENNY!

¡...Y CUANDO LLEVES DÍAS SIN PRESENTARTE AL TRABAJO, YO SERÉ EL ENCARGADO DE LA FÁBRICA DE JABONES HUDSON!

MAÑANA A PRIMERA HORA, VACIARÁN ESTE BIDÓN Y SE LO LLEVARÁN...

LUEGO ERNIE CONTINUÓ EL PROCESO DE FABRICACIÓN DE JABÓN CON LAS GRASAS Y ACEITES EXTRAÍDOS DE LOS RESTOS DE BENNY...

¡JE, JE! ¡MÍRATE AHORA, BENNY! ¡MÍRATE AHORA! ¡SÓLO UN PAR DE DOCENAS DE PASTILLAS DE JABÓN!

AL PRINCIPIO, ERNIE HABÍA PENSADO DESTRUIR PARA SIEMPRE LAS PASTILLAS DE JABÓN HECHAS CON EL CADÁVER DESCUARTIZADO DE ERNIE... PERO UNA EXTRAÑA FASCINACIÓN LE HIZO DECIDIR...

¡NO! ¡NO LAS TIRARÉ! ¡LAS GUARDARÉ PARA RECORDARTE!

Hudson

¡ASÍ, ERNIE MATTSON SE CONVIRTIÓ EN ENCARGADO DE LA FÁBRICA DE JABONES HUDSON! Y CON SU ASCENSO LLEGÓ EL FABULOSO SALARIO QUE PRONTO LE PRORPORCIONÓ LAS ROPAS, EL APARTAMENTO LUJOSO Y LA VIDA QUE SIEMPRE HABÍA QUERIDO...

¡POR TI, BENNY! ¡GRACIAS... POR TODO!

AHORA ERNIE VUELVE AL CUARTO DE BAÑO DE LOS CAROS AZULEJOS NEGROS, CON LA PASTILLA DE JABÓN EN LA MANO...

¡VIRGINIA! ¡ASÍ SE LLAMA! ¡AHORA ME ACUERDO! ¡QUÉ CHICA TAN IMPRESIONANTE!

¡ERNIE ENTRA EN LA NEGRA CABINA DE LA DUCHA Y DEJA LA PASTILLA EN LA JABONERA DE LA PARED! CAUTELOSAMENTE, ABRE LOS GRIFOS, AJUSTANDO LA TEMPERATURA DEL AGUA...

¡TENGO QUE TENER CUIDADO! ¡AQUÍ EL AGUA SALE QUE QUEMA!

CON LA TEMPERATURA DE LA DUCHA A SU GUSTO, ERNIE EMPIEZA A ENJABONARSE, HACIENDO MUCHA ESPUMA...

¡TARARÍ TARARÓ! ¡MI CORAZÓN LLORA POR TI! ¡TARARÍ TARARÓ!

¡DE PRONTO, EMPIEZAN A PICARLE LOS OJOS! ESTÚPIDAMENTE, SE FROTA CON UNA MANO ENJABONADA...

¡AYYYYYYYYY!

¡EL JABÓN EN SUS OJOS ES COMO ÁCIDO! ¡EL DOLOR RESULTA INSOPORTABLE! ERNIE DEJA CAER LA PASTILLA DE JABÓN Y ESTIRA LA MANO HACIA EL GRIFO...

¡ME ARDEN LOS OJOS!

¡CEGADO, ERNIE BUSCA A TIENTAS LOS GRIFOS! ¡SU MANO SE CIERRA SOBRE UNO! LO GIRA...

¡OH, DIOS! ¡HE CERRADO EL AGUA FRÍA!

FRENÉTICAMENTE, ERNIE ESTIRA LA MANO A TRAVÉS DEL AGUA HIRVIENTE, INTENTANDO ENCONTRAR EL GRIFO...

¡AYYY! ¡MALDICIÓN! ¡ESTÁ DEMASIADO CALIENTE! ¡MIS OJOS! ¡TENGO QUE SALIR DE AQUÍ!

¡ERNIE SE VUELVE, AÚN INCAPAZ DE VER, Y BUSCA EL POMO DE LA PUERTA DE LA CABINA DE LA DUCHA! PERO ALGO PRINGOSO SE DESLIZA BAJO SU PIE...

¡YAAAAAAAAAAAAH!

6

ERNIE SE QUEDA TIRADO SOBRE EL SUAVE PISO DE LA CABINA DE LA DUCHA, SU PIERNA DERECHA HORRIBLEMENTE CONTORSIONADA Y RETORCIDA...

¡LA PIERNA! ¡ME LA HE ROTO!

LA DUCHA DE AGUA CALIENTE ESCALDA A LA FIGURA QUE CHILLA...

¡NO... PUEDO LEVANTARME!

¡AAAAAAAAAAGH!

¡ERNIE, SUS OJOS TORTURADOS POR EL JABÓN ARDIENTE, SU PIERNA DOLOROSAMENTE ROTA, EL AGUA ESCALDÁNDOLE... INTENTA EN VANO ALCANZAR LA PUERTA DE LA DUCHA! ¡NO LA ENCUENTRA! LA TIENE EN LA PUNTA DE LOS DEDOS...

¡SOCORRO! POR AMOR DE DIOS...

LENTAMENTE, EL AGUA HIRVIENTE EMPIEZA A LLENAR LA CABINA DE LA DUCHA, SUBIENDO HASTA LA CARA ENROJECIDA DE LA FIGURA QUE SE DEBATE...

¡ME VOY A AHOGAR!

CON UN ÚLTIMO ESFUERZO DESGARRADOR, ERNIE INTENTA LEVANTARSE... PERO SU PIERNA ROTA SE DOBLA Y ÉL SE HUNDE BAJO LA SUPERFICIE DEL AGUA QUE LLENA LA CABINA...

A-A-A-G-L-U-G-G-G-G...

CUANDO EL DE MANTENIMIENTO INVESTIGÓ LA QUEJA DE UNA GOTERA EN EL TECHO DEL APARTAMENTO DEBAJO DEL DE ERNIE, ENCONTRÓ LA CABINA DE LA DUCHA LLENA DE AGUA CON EL CUERPO MUERTO DE ERNIE DENTRO...

¡DIOS MÍO! ¡DEBIÓ DE CAERSE EN LA DUCHA! ¡SE... AHOGÓ!

¡MIRE! ¡ESA PASTILLA DE JABÓN ESTÁ TAPANDO EL DESAGÜE!

¡JE, JE! ¡SÍ! ¡ERNIE LLEGÓ TARDE A SU CITA! BUENO, ESO ES LO QUE OCURRE CUANDO UN ASESINO QUIERE JUGAR LIMPIO. ASÍ QUE BENNY CONSIGUIÓ SU VENGANZA... ¡A TODA PASTILLA! ¡DE JABÓN, CLARO! Y ES QUE HAY NEGOCIOS QUE PUEDEN SER MUY RESBALADIZOS. POR ESO OS RECOMIENDO QUE NO PERDÁIS NUNCA LA CALMA... AUNQUE OS VEÁIS CON EL AGUA AL CUELLO. SEGUID LEYENDO, MIENTRAS OS TOMÁIS UN RESPIRO.

FIN

¡ESTA HISTORIA ES ESPELUZNANTE! ¡TE GUSTARÁ! LA LLAMO...

¡ESPERA MORTAL!

¡LA NOCHE DEL TRÓPICO CUBRÍA LA ISLA COMO UNA MANTA HÚMEDA, CALIENTE Y OPRESIVA! ¡UNA LEVE BRISA SE LEVANTÓ EN EL NEGRO PACÍFICO, AVANZANDO PEREZOSAMENTE ENTRE LOS ENORMES COCOTEROS! ¡LA PLANTACIÓN ESTABA EN SILENCIO BAJO EL CIELO ESTRELLADO! DE PRONTO, SONARON DOS DISPAROS...

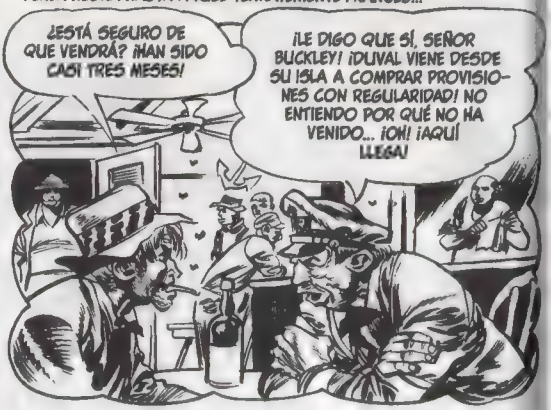
"RED" BUCKLEY SE IRGUIÓ SOBRE EL CUERPO POSTRADO DE SU ANTIGUO JEFE, EL PROPIETARIO DE LA PLANTACIÓN, EMIL DUVAL! ¡UN VELLÓN DE HUMO SE ELEVÓ DEL CAÑÓN NEGRO DE LA AUTOMÁTICA QUE "RED" SUJETABA FIRMEMENTE EN SUS MANOS, TODAVÍA APUNTANDO AL TERRATENIENTE FRANCÉS MUERTO...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡TRAS EL ASESINO PELIRROJO, UN PEQUEÑO NATIVO NEGRO COMO EL CARBÓN SE AGAZAPABA EN LAS SOMBRAS, OBSERVANDO CON LOS OJOS COMO PLATOS! BUCKLEY PASÓ SOBRE EL CUERPO DE DUVAL Y SE DIRIGIÓ A UNA PEQUEÑA CAJA EN LA PARED DE LA CASA...
A VER... DERECHA... DIEZ... IZQUIERDA SEIS... OTRA VEZ A DIEZ...
LA PUERTA DE LA CAJA SE ABRIÓ. "RED" METIÓ LA MANO Y...
¡HE ESPERADO CUATRO AÑOS! ¡CUATRO AÑOS, Y AHORA ES MÍA!
"RED" SUJETÓ LA ESFERA DE UN NEGRO ATERCIOPELADO PARA QUE LA LUZ DE LA LÁMPARA DE QUEROSENO BAILASE SOBRE SU SUPERFICIE RESPLANDECIENTE...
¡POR FIN, LA PERLA NEGRA ES MÍA! ¡FÍJATE, KULU! ¡NO HAY NINGUNA PERLA COMO ÉSTA EN TODO EL MUNDO!
¡EL ACOBARDADO NATIVO MIRÓ LA PERLA DESDE SU ESCONDRIJO EN LAS SOMBRAS! EL BLANCO DE SUS OJOS CENTELLEABA, REFLEJANDO EL BRILLO DE LA LÁMPARA PARPADEANTE...
¿DE QUÉ TIENES MIEDO, KULU? ¡DUVAL ESTÁ MUERTO! ¡DEJA DE ENCOGERTE COMO UN MONO ASUSTADO! ¡VEN AQUÍ! ¡MIRA ESTO! ¡MI PERLA NEGRA!
¡EL NATIVO AVANZÓ CAUTELOSO, SUS OJOS PEGADOS A LA PEQUEÑA ESFERA NEGRA QUE "RED" TENÍA ENTRE LOS DEDOS! LA EXAMINÓ UN MOMENTO... Y LUEGO EXCLAMÓ...
¡VAMOS, SEÑOR BUCKLEY! ¡VÁMONOS! ¡BARCO LISTO! ¡VAMOS... DEPRISA DEPRISA!
¡SÍ, KULU! ¡VAMOS! ¡AQUÍ NO TENGO NADA QUE HACER!
¡"RED" ECHÓ UN ÚLTIMO VISTAZO AL TERRATENIENTE MUERTO, ESCUPIÓ, Y SIGUIÓ AL NATIVO POR LA PUERTA! LAS DOS FIGURAS AVANZARON EN SILENCIO POR LA PLAYA, DONDE UNA CANOA NATIVA AGUARDABA SOBRE LAS BLANCAS ARENAS...
¿TENEMOS SUFICIENTE COMIDA Y AGUA, KULU?
¡SÍ, SEÑOR! MUCHA...
BUCKLEY SE SUBIÓ A LA BARCA Y KULU LA EMPUJÓ HACIA LAS OLAS...
¡BUENO, KULU! ¡DENTRO DE TRES DÍAS ESTAREMOS EN BANGGAI Y COGERÉ ESE VAPOR! ¿EH?
¡TRES DÍAS! ¡SÍ, SEÑOR BUCKLEY!
2

¡MIENTRAS EL BOTE SALTABA SOBRE LAS OLAS, "RED" OBSERVÓ LAS LUCES PARPADEANTES DE LA PLANTACIÓN ESFUMARSE EN LA NOCHE! CUATRO AÑOS ANTES HABÍA VISTO POR VEZ PRIMERA LAS LUCES DE LA PLANTACIÓN BRILLANDO EN LA NIEBLA...

¡RED HABÍA ESPERADO TRES MESES EN BANGGAI A QUE APARECIESE DUVAL! HABÍA PASADO CASI UN AÑO SIGUIENDO LA FABULOSA PERLA NEGRA HASTA AQUEL TERRATENIENTE FRANCÉS...

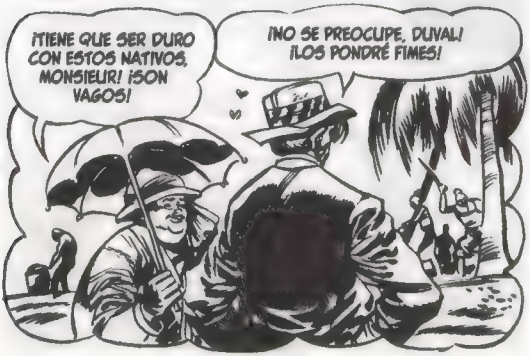


RED SE ACERCÓ AL JOVIAL FRANCÉS Y SE PRESENTÓ...

¡A DUVAL LE APETECÍA TENER OTRO BLANCO EN LA ISLA! APROVECHÓ LA OCASIÓN...

¡LA PLANTACIÓN DE DUVAL ESTABA LOCALIZADA EN UNA DE LAS MUCHAS ISLAS QUE COMPONÍAN EL ARCHIPIÉLAGO CONOCIDO COMO LA SOELAS! LA PLANTACIÓN ERA TRABAJADA POR NATIVOS DE LAS ISLAS PRÓXIMAS...

¡DUVAL HABÍA SUFRIDO UNA ENFERMEDAD TROPICAL! ¡POR ESO NO HABÍA PODIDO IR A BANGGAI! ¡Y POR ESO HABÍA CONTRATADO A RED! ¡LA FIEBRE LE HABÍA DEJADO DÉBIL! RED PODÍA ASUMIR EL TRABAJO FÍSICO DE DIRIGIR LA PLANTACIÓN POR ÉL...



¡DUVAL Y BUCKLEY SE HICIERON MUY AMIGOS DURANTE EL AÑO SIGUIENTE! POR FIN, UNA NOCHE, RED LLEVÓ LA CONVERSACIÓN AL TEMA DE LAS JOYAS...

¿UNA PERLA NEGRA, DUVAL? ¿USTED LA HA VISTO?
¡OUI, MONSIEUR! ¡HE... VISTO UNA!
¡BUCKLEY INTENTÓ SONSACAR A DUVAL, PERO EL FRANCÉS SE CERRÓ EN BANDA! ¡NO QUISO DECIR NADA MÁS SOBRE LA PERLA NEGRA QUE RED ESTABA SEGURO DE QUE POSEÍA! UNA NOCHE...
¿QUIÉN ANDA AHÍ? ¡SAL DE LOS ARBUSTOS O TE DISPARO!
¡NO DISPARAR, SEÑOR!
¡ERA KULU! HABÍA ESTADO RONDANDO EL BUNGALOW DE BUCKLEY...
¿QUÉ HACÍAS AHÍ FUERA?
¡NADA MALO, SEÑOR! ¡QUIERO SER CRIADO, SIRVIENTE... LO QUE USTED QUIERA, SEÑOR!
¡KULU SUPLICÓ A RED QUE LE DEJARA QUEDARSE! ¡QUERÍA SER EL CRIADO DE RED! RED POR FIN HABÍA ACCEDIDO...
¡VALE, KULU! ¡PUEDES QUEDARTE! ¡PERO NO ME MOLESTES!, ¿VALE?
¡SÍ, SEÑOR! ¡SÍ, SEÑOR!
¡DESPUÉS DE DOS AÑOS DE DURO TRABAJO, RED POR FIN CONSIGUIÓ GANARSE LA CONFIANZA DE DUVAL! UNA NOCHE, EL VIEJO FRANCÉS CEDIÓ...
UNA VEZ ME PREGUNTÓ SI HABÍA VISTO UNA PERLA NEGRA, ¿RECUERDA?
¡SÍ, DUVAL! ¡RECUERDO!
¡BUENO, MONSIEUR! NO SÓLO HE VISTO UNA, ¡TENGO UNA!
¿SÍ? ¿DÓNDE? ¡QUIERO VERLA!
¡OH, NO, MONSIEUR! ¡LA PERLA VALE UNA FORTUNA! ¡ESTAMOS LOS DOS SOLOS EN ESTA ISLA! ¡SERÍA ESTÚPIDO POR MI PARTE DECIRLE DÓNDE LA GUARDO! NO ES QUE DESCONFÍE DE USTED...
¡OH... SÍ! ¡NO LE CULPO, DUVAL! ¡YO HARÍA LO MISMO! ¡OLVÍDELO!

PASÓ OTRO AÑO ANTES DE QUE RED POR FIN DESCUBRIERA...
¿VE ESA FOTO DE LA PARED, MONSIEUR?
¿SÍ?
¡DETRÁS HAY UNA CAJA! ¡AH! ES DONDE GUARDO LA PERLA NEGRA!
¡ME ENCANTARÍA VERLA, DUVAL!
¡NO, MONSIEUR! LA TENTACIÓN ES GRANDE...
¡HAGAMOS UNA COSA, DUVAL! ¡APÚNTEME CON UN ARMA TODO EL TIEMPO! ¡ASÍ NO INTENTARÉ NADA!
¡DUVAL SE LO TRAGÓ! HABÍA IDO A LA CAJA CON LA PISTOLA CARGADA EN LA MANO Y HABÍA SACADO LA PERLA NEGRA...
¡ES PRECIOSA, DUVAL! ¡PARECE QUE VALGA UNA FORTUNA!
¡AL MENOS UN CUARTO DE MILLÓN, MONSIEUR!
¡PERO RED YA HABÍA CONSEGUIDO LA INFORMACIÓN QUE BUSCABA! ¡HABÍA MEMORIZADO LA COMBINACIÓN DE LA CAJA! AHORA SÓLO TENÍA QUE PREPARAR LA HUIDA...
¿QUÉ DEBERÍA HACER SI QUISIERA ESCAPAR DE ESTE SITIO Y LLEGAR A BANGGAI, KULLI?
¡COGER LA LANCHA FUERA BORDA DEL SEÑOR DUVAL, SEÑOR BUCKLEY! ASÍ ES COMO VA ÉL...
¡NO, KULLI! ¡SI QUIERO LLEGAR A BANGGAI EN SECRETO, SIN LLAMAR LA ATENCIÓN!
¡YO PUEDO LLEVARLE EN CANOA NATIVA, SEÑOR! VIAJE LARGO... UNOS TRES DÍAS...
¡TODO ESTABA LISTO! ¡RED ESPERÓ QUE LLEGARA EL VAPOR ANUAL A BANGGAI! CUATRO DÍAS ANTES...
¡PREPARA EL BOTE, KULLI! ¡LO NECESITAREMOS ESTA NOCHE!
¡SÍ, SEÑOR!
5

¡Y AHORA HABÍA TERMINADO! ¡RED TENÍA LA PERLA Y KULU ESTABA REMANDO HACIA BANGGA! LAS LUCES DE LA PLANTACIÓN DE DUVAL HABÍAN DESAPARECIDO...

¡FÍJATE, KULU! ¡NO HAY NINGUNA PERLA EN EL MUNDO COMO ÉSTA! ¡Y ME TRABAJADO CUATRO LARGOS AÑOS PARA CONSEGUIRLA!

¡KULU PERMANECIÓ EN SILENCIO! MIRÓ LA EXTENSIÓN DE AGUA MIENTRAS RED DESVARIABA...

¡NO SÉ POR QUÉ HAS AGUANTADO TANTO, KULU! ¡A VECES TE HE TRATADO MUY MAL!

¡KULU NO CONTESTÓ! DELANTE, LUCES BAILARINAS INDICABAN LA POSICIÓN...

¿QUÉ PASA, KULU? ¿ESTÁS ENFADADO CONMIGO? ¡NO TE PREOCUPES! ¡TE PAGARÉ EN BANGGA! ¡ME OCUPARÉ DE TI! YO... ¿EH?

DÉBILMENTE, PERO CADA VEZ MÁS FUERTE, EL RETUMBAR DE TAMBORES LLEGÓ SOBRE EL GRAN VACÍO NEGRO...

¿QUÉ ES ESO, KULU? ¡TAMBORES! ¡TAMBORES NATIVOS! ¡NOS DIRIGIMOS A ELLOS! ¿KULU? ¿PERO ADÓNDE ME LLEVAS?

¡LA ISLA SE CERNÍA SOBRE ELLOS! ¡LOS FUEGOS ILUMINABAN LA PLAYA Y LAS FIGURAS BRILLANTES Y DANZARINAS! ¡BUCKLEY SE DIO LA VUELTA! KULU SE ECHÓ ENCIMA DE ÉL, EL MACHETE REFLEJABA LOS FUEGOS...

¡KULU! ¡DIOS MÍO! ¿QUÉ VAS A HACER?

¡HE ESPERADO MUCHO TIEMPO, SEÑOR BUCKLEY!

EL ACERO BRILLANTE CAYÓ CON VELOCIDAD CEGADORA, SEPARANDO LA CABEZA DE "RED" BUCKLEY DE LOS HOMBROS, CORTANDO SU ESTREMECEDOR CHILLIDO...

YAAAAAA

THOK

¡LOS NATIVOS SONRIENTES SE REUNIERON ALREDEDOR DE KULU MIENTRAS SUJETABA LA CABEZA DE PELO ROJO PARA QUE TODOS LA VIERAN! Y MIENTRAS LA MIRABAN, ALARDEÓ (EN SU LENGUA NATIVA)...

¡TRES AÑOS HE ESPERADO... Y AHORA ES MÍA! ¡NO HAY NINGUNA CABEZA EN LAS SOELAS COMO ÉSTA!

¡JE, JE! ¡SÍ, NIÑOS! ¡ÉSA ES LA HISTORIA! ¡RED NO UTILIZÓ LA CABEZA! ¡SI LO HUBIERA HECHO, SE HABRÍA DADO CUENTA DE QUE KULU LE ESTABA APLICANDO SU PROPIO TRATAMIENTO, GANÁNDOSE SU CONFIANZA PARA CONSEGUIR LO QUE QUERÍA! BUENO, LOS DOS CONSIGUIERON SU OBJETIVO, ¡AUNQUE KULU LE GANÓ POR UNA CABEZA! Y ES QUE, ALGUNAS RELACIONES, ES MEJOR CORTARLAS POR LO SANO. ¡Y AHORA OS DEJO CON LA VIEJA BRUJA Y SU RELATO DE HORROR!

FIN

THE WITCH'S CAULDRON!

¡JI, JI! ¡BUENO, EL FUEGO ESTÁ ENCENDIDO BAJO MI CALDERO UNA VEZ MÁS, ASÍ QUE VENID A LA GUARIDA DEL MIEDO! ¡SÍ, SOY YO, LA VIEJA BRUJA, LISTA PARA SERVIR OTRA DE MIS BURDAS BAZOFIAS DE COMPOSICIÓN CADAVÉRICA Y SABROSO SABOR SANGUINARIO! ¿TODO EL MUNDO LISTO? ¡BIEN! ENTONCES SERVIRÉ EL MORBOSO MEJUNJE QUE LLAMO...

¡LA ESCALERA DEL HORROR!

¡IRMA LEECHMAN CONTEMPLÓ LA TUMBA DE SU DIFUNTO ESPOSO! ¡UNA GROTESCA SONRISA CURVÓ SU CARA ENDURECIDA! ¡EL PUNZANTE VIENTO DE NOVIEMBRE BARRÍA LOS MONTÍCULOS DE HIERBA COBRIZA, SILBANDO ENTRE LAS LÁPIDAS SILENCIOSAS! ¡OYÓ UN CRUJIDO EN EL CAMINO DE GRAVA DETRÁS DE ELLA! IRMA SE VOLVIÓ...

¡OH! ¡LO... LO SIENTO MUCHO, SEÑORA! NO QUERÍA... MOLESTAR...

¡NO PASA NADA! ¡YA ME IBA!

GHASTLY

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡IRMA OBSERVÓ AL CABALLERO DE ASPECTO MANSO! ¡SUS OJOS ERAN BLANDOS Y VIDRIOSOS! ¡IRMA ESPERABA QUE EN CUALQUIER MOMENTO SE ECHARA A LLORAR! ¡ENTONCES SE FIJÓ EN LA TUMBA AL LADO DE LA DE SU MARIDO! ¡EL MONTÍCULO ESTABA DESNUDO Y LA LÁPIDA RESPLANDECÍA! SEÑALÓ CON LA CABEZA...
¿SUYA?
¡SÍ! ¡MI ESPOSA! ¡MURIÓ HACE UN MES! ¡VENGO... TODOS LOS DOMINGOS!
¡IRMA CONTUVO LAS GANAS DE REÍRSE DEL VIEJO SENTIMENTAL! ¡ERA LA PRIMERA VEZ QUE VISITABA LA TUMBA DE HERMAN DESDE SU... MUERTE! EL HOMBRE DE OJOS TRISTES SEÑALÓ HACIA LA TUMBA DE HERMAN...
¡MI MARIDO! ¡MURIÓ HACE SEIS MESES! ¡ME... ESTADO FUERA!
¡OH! ¡POR ESO NO LA HE VISTO ANTES!
¡SÍ! ¡ME SIENTO FATAL POR NO HABER PODIDO VENIR LAS ÚLTIMAS CINCO SEMANAS!
¡YO NO ME PERDERÍA NI UN DOMINGO! ¡ETHEL ERA TAN BUENA! ¡AHORA... NO TENGO NADA! ¡LA CASA PARECE TAN VACÍA SIN ELLA! ¡INCLUSO LOS CRIADOS...
¿CRIADOS? ¡IRMA LE EXAMINÓ MIENTAS SEGUÍA DESVARIANDO SOBRE ETHEL! SU ABRIGO ERA DE CACHEMIRA Y PARECÍA CARO...
¡SI ESTE TÍO TIENE CRIADOS, TIENE QUE SER RICO!
¡ASÍ QUE VENGO AQUÍ TODOS LOS DOMINGOS! ¡ESO ES LO QUE HAGO!
IRMA INTENTÓ QUE SU VOZ SONARA COMO DEBÍA, CON ESE LIGERO TEMBLOR QUEBRADIZO...
SÉ... CÓMO... CÓMO SE SIENTE, SEÑOR...
¡HORNSBY! ¡ROBERT HORNSBY! ¡Y USTED ES... LA SEÑORA LEECHMAN, SEGÚN VEO EN LA LÁPIDA DE SU ESPOSO!
IRMA BAJÓ LOS PÁRPADOS, ALETEANDO UN POCO PARA CAUSAR MÁS EFECTO...
¡OH, SEÑOR HORNSBY! ¡QUÉ LISTO! ¡MIRA QUE PENSAR ESO! ¡A MÍ NO SE ME HABRÍA OCURRIDO!
¡NO HA SIDO NADA, SEÑORA LEECHMAN!
¡DURANTE UN RATO, LA VIUDA Y EL VIUDO PERMANECIERON EN SILENCIO ANTE LAS TUMBAS DE SUS RESPECTIVOS ESPOSOS! LUEGO IRMA MIRÓ EL RELOJ...
¡CIELOS! ¡TENGO QUE DARME PRISA! ¡LLEGO TARDE! ¡ME QUEDADO PARA ALMORZAR CON UNA AMIGA!
¡TENGO EL COCHE APARCADO JUNTO AL CEMENTERIO, SEÑORA LEECHMAN! ¿PUEDO LLEVARLA?
2

¿LO HARÍA, SEÑOR HORNSBY? ¡SERÍA MUY AMABLE! ¡PERO NO QUISIERA HACER QUE SE DESVIASE!

¡EN ABSOLUTO, SEÑORA LEECHMAN! ¡ESTARÉ ENCANTADO! SI HA TERMINADO...

¡EL COCHE DEL SEÑOR HORNSBY ESTABA ESPERANDO JUNTO A LA PUERTA DEL CEMENTERIO, COMO HABÍA DICHO! ¡IRMA TRAGÓ SALIVA CUANDO LO VIO! ¡EN EL ASIENTO DELANTERO DESCUBIERTO, UN CHÓFER PERMANECÍA FIRME! ERA UNA DE ESAS LIMUSINAS DE DOCE CILINDROS QUE SÓLO SE PODÍAN PERMITIR LOS MÁS RICOS...

¡OH! ¡QUÉ AUTOMÓVIL TAN EXQUISITO!

¡ES UN ROLLS-ROYCE, IMPORTADO DE INGLATERRA! ¡SE LO REGALÉ A ETHEL POR NUESTRO SEGUNDO ANIVERSARIO!

¡IRMA DIO AL SEÑOR HORNSBY EL NOMBRE DE UN RESTAURANTE DEL CENTRO Y ÉL SE LO TRANSMITIÓ AL CHÓFER! ¡LLEGARON AL CENTRO EN SILENCIO, IRMA EMBRIAGADA CON EL LUJO DEL COCHE! CUANDO PARARON...

¡MUCHAS GRACIAS, SEÑOR HORNSBY! ¡HA SIDO MUY AMABLE!

¡BUENAS TARDES, SEÑORA LEECHMAN! ¿LA VERÉ... LA SEMANA QUE VIENE?

¿LA SEMANA QUE VIENE? ¡OH, CLARO!

¡BIEN! ¡VAMOS, ALEX! ¡A CASA, POR FAVOR!

¡IRMA FUE PASEANDO HASTA SU APARTAMENTO DESDE DONDE EL SEÑOR HORNSBY LA HABÍA DEJADO! ¡POR SUPUESTO QUE NO TENÍA NINGUNA CITA CON NINGUNA AMIGA! ¡ERA SÓLO UNA EXCUSA! ¡CUANDO LLEGÓ, SE TIRÓ EN UN SOFÁ Y ENCENDIÓ UN CIGARRILLO! NO DEJABA DE PENSAR EN AQUEL CARÍSIMO COCHE...

¡TIENE QUE ESTAR FORRADO!

¡IRMA DECIDIÓ EN AQUEL MOMENTO QUE ROBERT HORNSBY Y SU PASTA ERAN PARA ELLA! ¡AGRADECIÓ A LAS ESTRELLAS QUE DE PRONTO SE LE HUBIERA OCURRIDO VISITAR LA TUMBA DE HERMAN! ¡HABÍA IDO PARA GUARDAR LAS APARIENCIAS, PARA QUE LA GENTE PENSARA QUE LLORABA POR ÉL, Y NO SOSPECHASEN...

¡EL DOMINGO SIGUIENTE, IRMA VOLVIÓ AL CEMENTERIO! MIENTRAS ESTABA ANTE LA TUMBA DE SU MARIDO, ESPERANDO QUE APARECIESE ROBERT HORNSBY, SE BURLÓ DE ÉL...

¡NUNCA ME SERVISTE PARA MUCHO CUANDO ESTABAS VIVO, HERMAN! ¡PUEDE QUE AHORA QUE ESTÁS MUERTO SIRVAS PARA ALGO! ¡SI PESCO A ROBERT HORNSBY, HABRÉ RESUELTO MI VIDA!

...LA VERDAD, ¡QUE ASESINÉ A ESE GUSANO POR EL DINERO DEL SEGURO!

3

MIENTRAS IRMA ESPERABA A ROBERT HORNSBY, SUS PENSAMIENTOS VOLVIERON A AQUELLOS AÑOS MISERABLES EN QUE ESTUVO CASADA CON HERMAN LEECHMAN...
¡MIRA ESTAS FACTURAS! ¡TODAS PENDIENTES! ¡Y HACE MESES QUE NO ME COMPRO UN VESTIDO NUEVO!
¡POR FAVOR, IRMA! ¡TRABAJO TODO LO QUE PUEDO! DÉJAME EN PAZ, ¿VALE?
"¡DÉJAME EN PAZ!" ¡ES LO ÚNICO QUE DICES! ¡SÍ! ¡TE DEJARÉ EN PAZ CUANDO ESTÉS MUERTO!
¡Y COBRARÁS MI SEGURO!
¿TU SEGURO? ¿QUÉ SEGURO?
¡ME SUSCRITO UNA PÓLIZA! ¡QUERÍA... DEJARTE CUBIERTA POR SI ME OCURRIERA ALGO!
¡ERA TODO LO QUE IRMA NECESITABA! LA IDEA DE QUE HERMAN HUBIERA SUSCRITO UNA PÓLIZA DE SEGURO EN SU NOMBRE SE GRABÓ EN LA CABEZA DE IRMA HASTA QUE POR FIN DECIDIÓ...
¡NO LE SOPORTO MÁS! ¡TENGO QUE LIBRARME DE ÉL! ¡TENGO QUE HACER QUE PAREZCA UN ACCIDENTE!
¡Y ENTONCES SURGIÓ LA OPORTUNIDAD! ¡ELLA Y HERMAN HABÍAN HECHO UNA EXCURSIÓN DE FIN DE SEMANA A LA COSTA! ¡SE ALOJARON EN UNA MODESTA PENSIÓN! UNA NOCHE HABÍAN PASEADO HASTA LOS ACANTILADOS SOLITARIOS, BAJO LA LUZ DE LA LUNA...
¡MIRA, IRMA! ¡UN FARO DESIERTO! ¡ECHEMOS UN VISTAZO!
¡MUY BIEN, HERMAN!
HABÍA SEGUIDO A HERMAN AL FARO ABANDONADO Y POR LA OXIDADA ESCALERA EN ESPIRAL, HASTA LA MISMA CIMA...
¡SÓLO UN POCO MÁS, IRMA! ¿CANSADA?
¡NO, HERMAN! ¡SIGUE! ¡NO ESTOY CANSADA!
¡SE ASOMARON AL BALCÓN! ¡EL MAR SE AGITABA Y RUGÍA CENTENARES DE METROS MÁS ABAJO, EN LA BASE DE LOS ACANTILADOS! ¡HERMAN SE HABÍA ACERCADO A LA PASARELA PARA ADMIRAR LAS VISTAS PLATEADAS BAJO LA LUZ DE LA LUNA! IRMA SE MOVIÓ COMO UN GATO Y LE EMPUJÓ...
¡YAAAAAAAAAHHH!

¡DIJERON QUE LA MUERTE DE HERMAN HABÍA SIDO UN ACCIDENTE, E IRMA HABÍA COBRADO EL SEGURO! ¡LOS PASOS A SU ESPALDA INTERRUMPIERON SU ENSUEÑO! EL SEÑOR HORNSBY SE ACERCABA. SONRIÓ A IRMA...

¡BUENAS TARDES, SEÑORA LEECHMAN! ¡HA LLEGADO PRONTO!

¡SÍ, SEÑOR HORNSBY! ¿CÓMO ESTÁ HOY?

¡JI, JI! ¡SÍ! ¡IRMA LO TENÍA TODO PLANEADO! ¡Y SUS PLANES NO TARDARON MUCHO EN DAR FRUTO! OTRO PAR DE DOMINGOS EN LAS TUMBAS DE SUS RESPECTIVOS DIFUNTOS ESPOSOS, UN CÓCTEL JUNTOS, UNA CENA, Y UN DOMINGO...

¡LOS DOS ESTAMOS SOLOS, IRMA! ¡NO HAY RAZÓN PARA QUE SIGAMOS ASÍ!

¡ROBERT! ¿TE ESTÁS DECLARANDO... AQUÍ?

¿POR QUÉ NO? ¡ESTOY SEGURO DE QUE ETHEL LO COMPRENDERÍA! ¡NO LE IMPORTARÍA! ¡QUERRÍA QUE FUERA ASÍ! ¿QUIERES CASARTE CONMIGO, IRMA?

¡OH, SÍ! ¡QUIERO CASARME CONTIGO!

¡ASÍ QUE IRMA HABÍA PESCADO A ROBERT HORNSBY! ¡LA DECLARACIÓN SE HABÍA PRODUCIDO DELANTE DE LA TUMBA DEL MARIDO Y DE LA TUMBA DE LA ESPOSA! ¡MIENTRAS SE ALEJABAN DEL BRAZO, EL FRESCO VIENTO DE DICIEMBRE CORRIÓ ENTRE LAS LÁPIDAS DE ETHEL Y HERMAN, SILBANDO SOBRE LOS MONTÍCULOS DESNUDOS! Y SI TÚ Y YO HUBIÉRAMOS ESTADO ALLÍ, HABRÍAMOS JURADO QUE EL VIENTO SONABA COMO UN SUSURRO, COMO SI COSAS EN LO MÁS PROFUNDO DE LA TIERRA ESTUVIERAN SUSURRÁNDOSE...

CUANDO IRMA Y ROBERT HORNSBY VOLVIERON DE SU LUNA DE MIEL, ROBERT LLEVÓ A SU NUEVA ESPOSA A SU MANSIÓN PALACIEGA...

¡BUENO, IRMA! ¿QUÉ TE PARECE HORNBRIAR?

¡OH, ROGER! ¡ES PRECIOSA! ¡ES... DIOS MÍO!

¡IRMA MIRÓ CON LOS OJOS COMO PLATOS LA ESCALERA EN ESPIRAL QUE SUBÍA DESDE EL VESTÍBULO RESPLANDECIENTE HASTA UNA BALCONADA EN LO ALTO! DE PRONTO, DENTRO DE SU CABEZA, EMPEZÓ UN PALPITAR... UN SONIDO COMO DE LAS OLAS GOLPEANDO UNA PLAYA SOLITARIA BAJO LOS ACANTILADOS...

¡IRMA! ¿QUÉ PASA? ¡ESTÁS BLANCA COMO EL PAPEL!

¡NO... ES NADA... ROBERT... NADA!

¡LO PRIMERO QUE HIZO IRMA COMO SEÑORA DE HORNBRIAR FUE MANDAR QUE CERRARAN LAS HABITACIONES DE LA BALCONADA! SE NEGABA A USAR LA ESCALERA EN ESPIRAL...

¡PERO IRMA! NO LO ENTIENDO...

¡ODIO LAS ESCALERAS EN ESPIRAL, ROBERT! ¡Y YA ESTÁ!

DESPUÉS, EMPEZÓ A AMARGARLE LA EXISTENCIA A ROBERT CON SUS CRÍTICAS...

¿CÓMO QUE VAS A VISITAR LA TUMBA DE ETHEL? ¡AHORA ESTÁS CASADO CONMIGO! ¡TE LO PROHÍBO!

¡IRMA! ¿CÓMO PUEDES...?

LAS REPRIMENDAS CONSTANTES DE IRMA NO TARDARON EN HACER QUE ROBERT CAYERA PRESA DE LOS NERVIOS Y EL AGOTAMIENTO, HASTA QUE POR FIN ENFERMÓ GRAVEMENTE...

¡P-POR FAVOR, IRMA! ¡L-LLAMA AL DOCTOR HAWKS!

¡NO SEAS TONTO, ROBERT! ¡NO ESTÁS ENFERMO! ¡PUEDE QUE TU ESTÚPIDA EX ESPOSA FUERA INDULGENTE CONTIGO, PERO YO NO! ¡LEVANTA!

¡IRMA NO PARABA! ¡ROBERT FUE EMPEORANDO! ¡UNA NOCHE, SUS INSULTOS HACIA ETHEL Y SUS INCESANTES PROVOCACIONES LLEVARON A ROBERT A UN PUNTO DE RUPTURA! ¡FUERA, LA TORMENTA RUGÍA FURIOSA! SALIÓ DE LA CAMA...

¡ROBERT! ¡VUELVE! ¿ADÓNDE VAS?

¡ETHEL! ¡ETHEL!

¡ROBERT CORRIÓ BAJO LA TORMENTA CEGADORA! ¡COGIÓ UN COCHE Y LLEGÓ ENLOQUECIDO AL CEMENTERIO DONDE ESTABA ENTERRADA SU PRIMERA ESPOSA, DONDE HABÍA CONOCIDO A IRMA Y SE HABÍA DECLARADO A ELLA! MIENTAS SU COCHE RESBALABA HASTA DETENERSE, ROBERT CORRIÓ BAJO EL DILUVIO, ENTRE LAS LÁPIDAS...

¡ETHEL! ¡LO SIENTO! ¡LO SIENTO!

¡ROBERT CHAPOTEÓ EN LOS RIACHUELOS QUE CORRETEABAN ENTRE LAS TUMBAS Y POR FIN LLEGÓ A LA DE ETHEL! SE ARROJÓ DE BRUCES SOBRE ELLA... ABRAZANDO EL SUELO EMPAPADO... SOLLOZANDO...

¡PERDÓNAME, ETHEL! ¡PERDÓNAME POR LO QUE ME HECHO!

¡LA LLUVIA SIGUIÓ MACHACANDO FURIOSAMENTE LA FIGURA POSTRADA DE ROBERT! ¡DE PRONTO, ÉSTE SE AGITÓ CUANDO UN INFARTO MORTAL RECORRIÓ SU CUERPO! ¡LUEGO SE QUEDÓ INMÓVIL! ¡LA LLUVIA AMAINÓ LIGERAMENTE! ¡SE LEVANTÓ EL VIENTO! ¡EL SUSURRO PARECIÓ EMPEZAR DE NUEVO! LUEGO, LENTAMENTE, EL CIENO QUE REZUMABA DE LA TUMBA PARECIÓ RODEAR A LA INMÓVIL FIGURA...

6

¡EN HORNBRIAR, IRMA RECORRÍA NERVIOSA EL ENORME VESTÍBULO DE MÁRMOL! SE ESTREMECÍA MIRANDO LA ESCALERA DE ESPIRAL...

¡TENGO QUE HACER QUE DERRIBEN ESA MONSTRUOSIDAD! ¡ME DA ESCALOFRÍOS! ¡ME RECUERDA AL FARO!

¡DE PRONTO, IRMA OYÓ PASOS FUERA DE LA ENORME PUERTA DE ROBLE! EL POMO SE AGITÓ, Y LA ABRIÓ DE GOLPE...

¡YA ERA HORA DE QUE VOLVIERAS, ROBERT! ¡OH, DIOS MÍO!

¡LA COSA AVANZÓ HACIA IRMA! ¡APESTABA A FANGO DE TUMBA! PEDAZOS DE CARNE PODRIDA CAÍAN DE SU CARA SIN OJOS...

¡HERMAN! ¡NO! ¡NO! ¡AAAAAAAAAAAAHH!

¡DETRÁS DE LA COSA-HOMBRE APARECIÓ LA COSA-MUJER! ¡SU PELO ESTABA APELMAZADO POR EL CIENO DEL CEMENTERIO, SUS MEJILLAS HUNDIDAS, SUS DIENTES BLANQUECINOS SONREÍAN ESTÚPIDAMENTE, SUS DEDOS HUESUDOS SE DESCOMPONÍAN...

¡DIOS MÍO! ¡SOCORRO!

¡IRMA SUBIÓ CORRIENDO POR LA ESCALERA! ¡LAS COSAS CHAPOTEARON DETRÁS DE ELLA! ¡TROPEZÓ, HIRIÉNDOSE LA CARA, PERO SE LEVANTÓ RÁPIDAMENTE Y SIGUIÓ SUBIENDO ESCALONES!

¡NOOOOOOOOOOOO!

FUE ENTONCES, CUANDO IRMA TRATABA DE ABRIR UNA DE LAS PUERTAS DE LOS DORMITORIOS DE LA BALCONADA, CUNADO RECORDÓ HORRORIZADA...

¡OH, DIOS! ¡ESTÁN CERRADAS! ¡YO LAS MANDÉ CERRAR!

¡POR LA MAÑANA, ENCONTRARON DOS CADÁVERES DESCOMPUESTOS EN LA BALCONADA! DEBAJO, SOBRE EL SUELO DE MÁRMOL, ESTABA LO QUE QUEDABA DE IRMA...

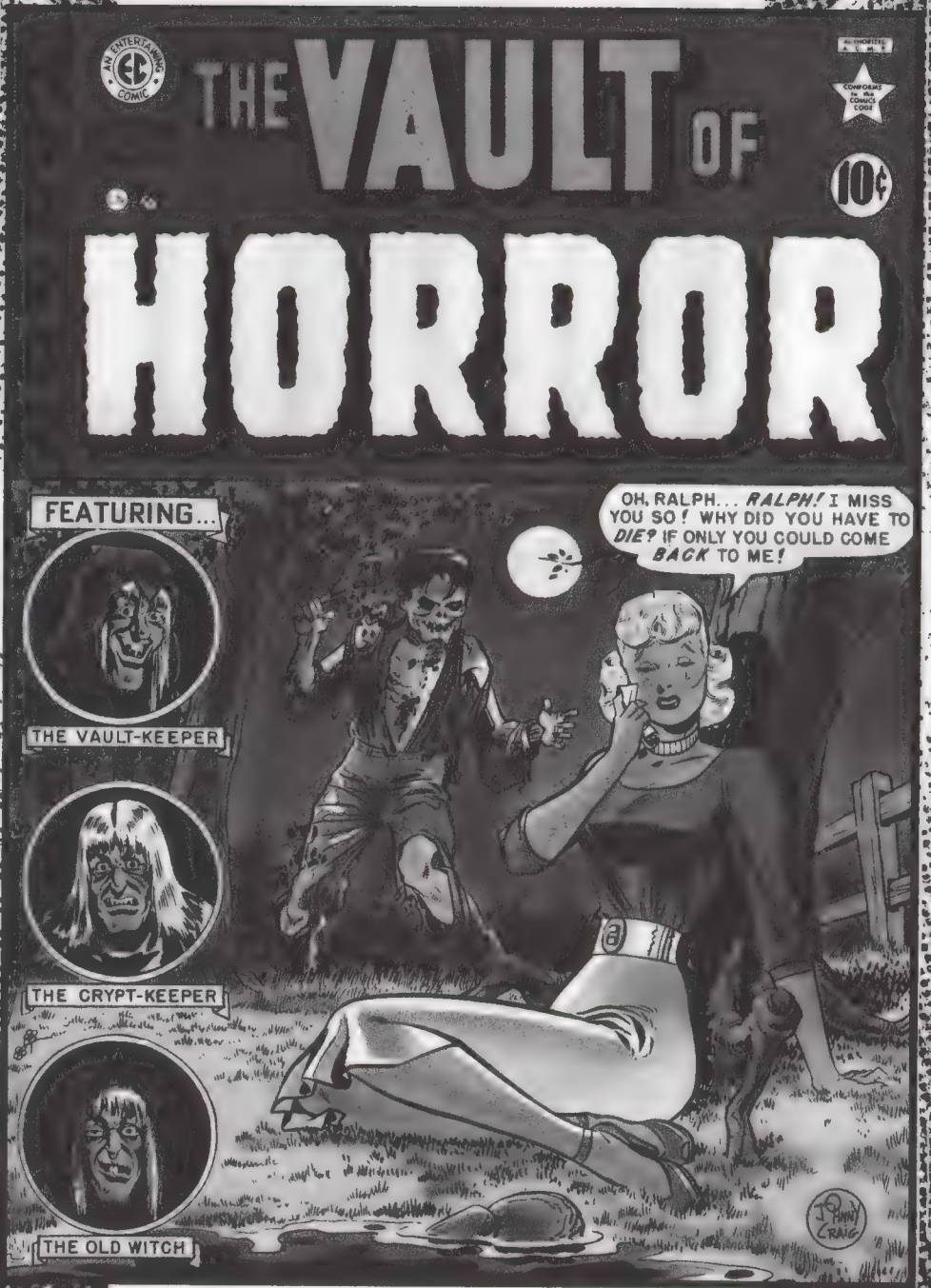
¡PERO UNA CAÍDA COMO ÉSA NO PUDO HACERLE ESTO, NO PUDO HACERLA PEDAZOS!

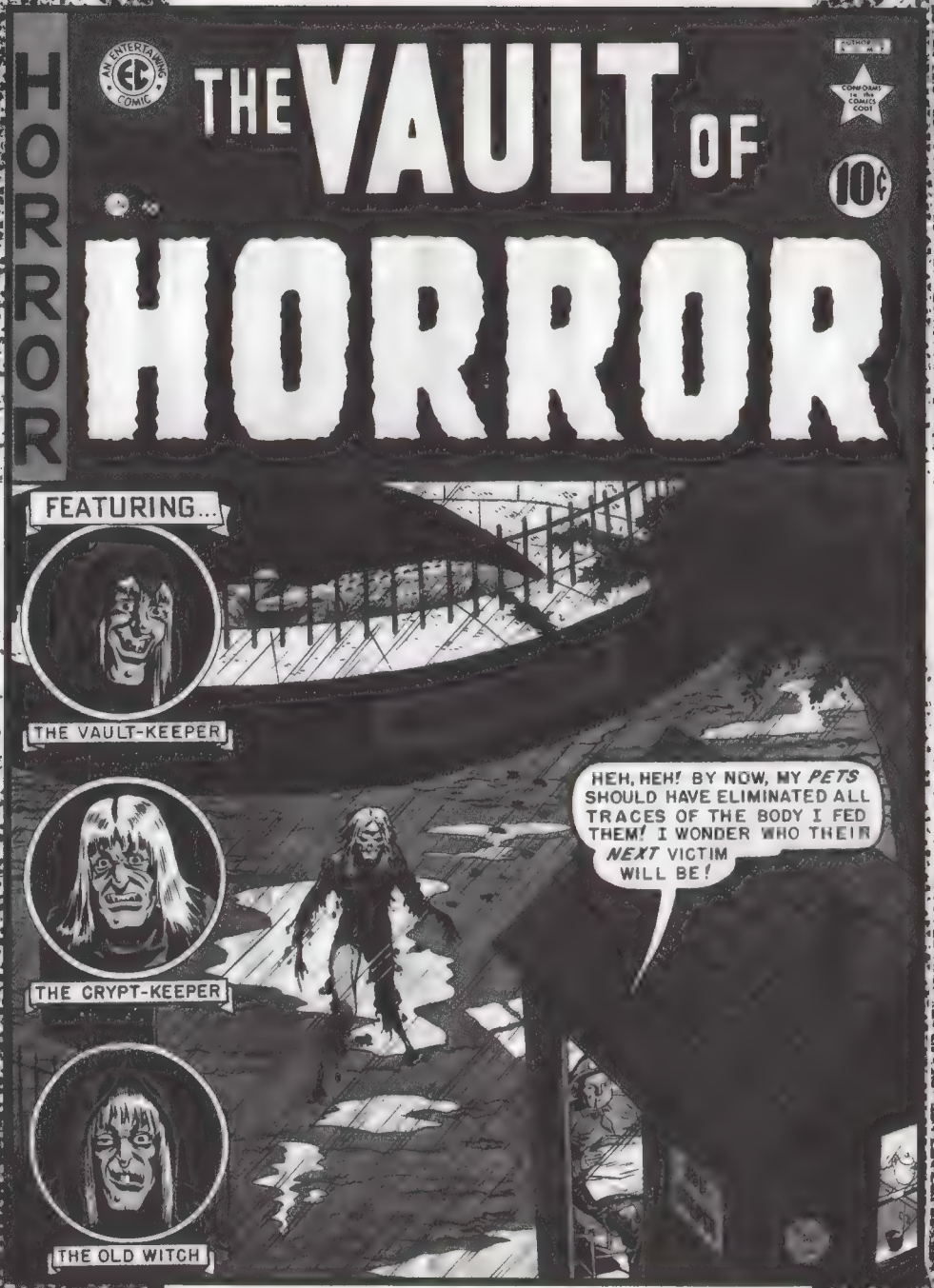
¿Y DE DÓNDE HAN SALIDO ESTOS DOS CADÁVERES VIEJOS?

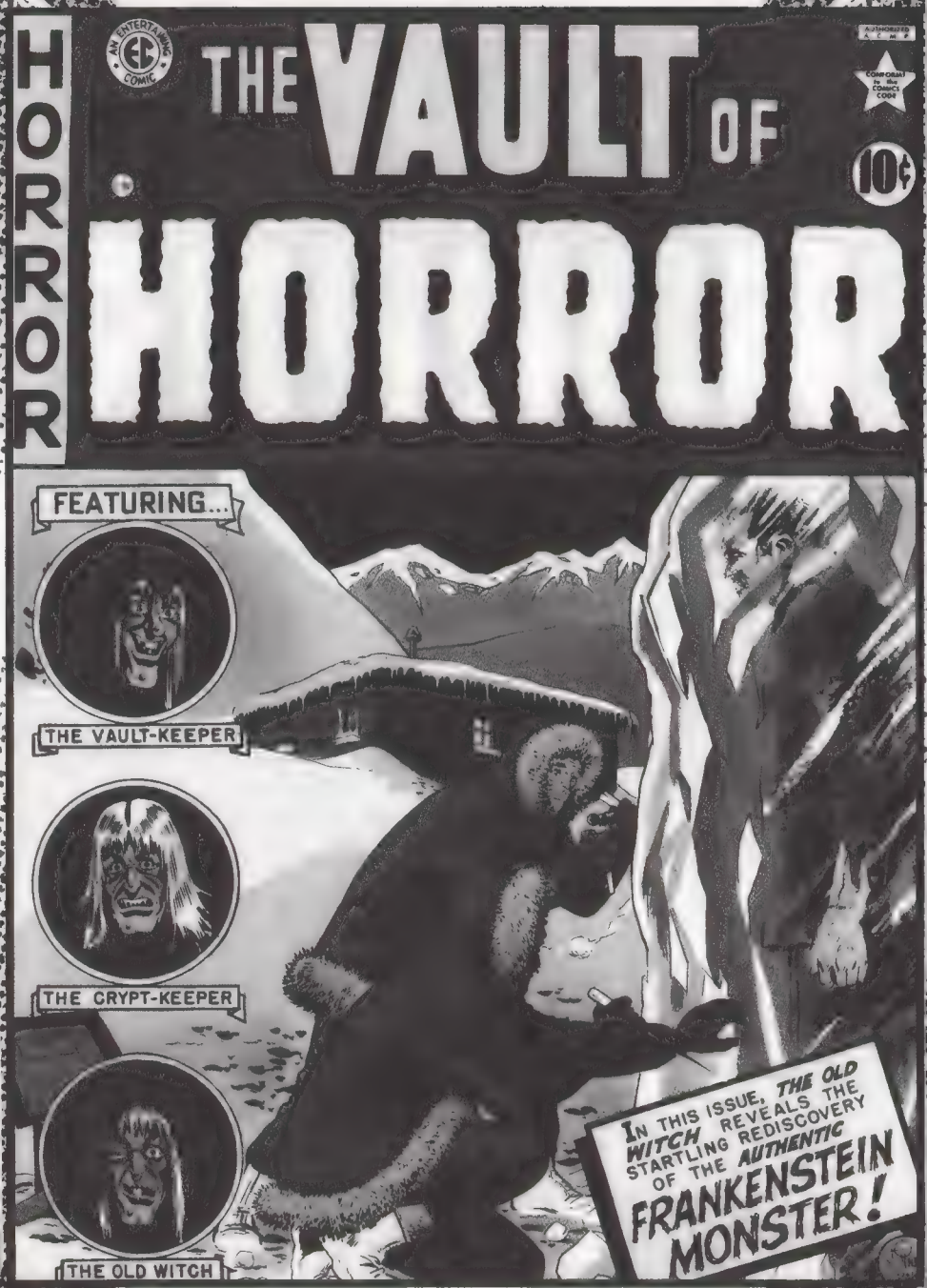
¡JI, JI! UNA PREGUNTA RETÓRICA, ¿VERDAD, NIÑOS? ¿DE DÓNDE SALIERON? ¿DE DÓNDE SALEN TODOS LOS CADÁVERES AMBULANTES? ¡PUES DE SUS TUMBAS, POR SUPUESTO! ¡ASÍ QUE IRMA POR FIN LLEGÓ A LO MÁS ALTO... DE LA ESCALERA EN ESPIRAL! ¡JI, JI! ¡BUENO, AL FIN Y AL CABO, NO ESPERABA QUE HERMAN Y ETHEL SE DIERAN UNA VUELTA POR ALLÍ! ¡ESTO ES LO QUE YO LLAMO UNA VENGANZA DE ALTURA! ¡NOS VEMOS EN TREINTA DÍAS, CON UNA NUEVA COSECHA DE TERROR!

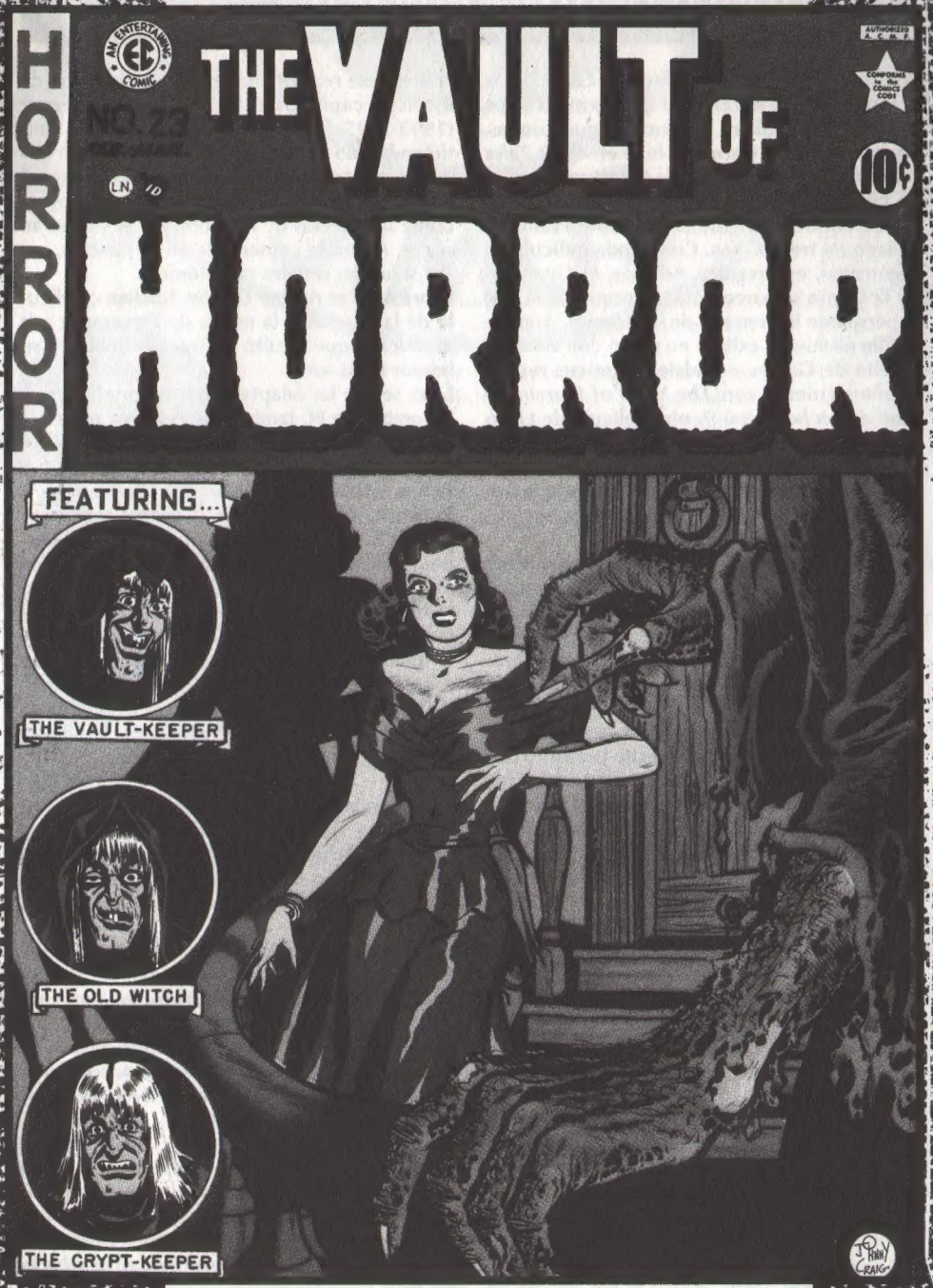
FIN

HORROR
AN ENTERTAINING COMIC
THE VAULT OF HORROR
AUTHORIZED A C M P
CONFORMS TO THE COMICS CODE
10¢
FEATURING...
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
THE OLD WITCH
JOHNNY CRAIG


AN EC COMIC
THE VAULT OF HORROR
10¢
FEATURING...
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
THE OLD WITCH
OH, RALPH... RALPH! I MISS YOU SO! WHY DID YOU HAVE TO DIE? IF ONLY YOU COULD COME BACK TO ME!
JOHNNY CRAIG


HORROR
AN ENTERTAINING COMIC
THE VAULT OF HORROR
CONFORMS to the COMICS CODE
10¢
FEATURING...
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
THE OLD WITCH
HEH, HEH! BY NOW, MY PETS SHOULD HAVE ELIMINATED ALL TRACES OF THE BODY I FED THEM! I WONDER WHO THEIR NEXT VICTIM WILL BE!


HORROR
AN ENTERTAINING COMIC
THE VAULT OF HORROR
CONFORMS to the COMICS CODE
10¢
FEATURING...
THE VAULT-KEEPER
THE CRYPT-KEEPER
THE OLD WITCH
IN THIS ISSUE, THE OLD WITCH REVEALS THE STARTLING REDISCOVERY OF THE AUTHENTIC FRANKENSTEIN MONSTER!


HORROR
AN ENTERTAINING COMIC
THE VAULT OF HORROR
NO. 23
LN ID
AUTHORIZED A.C.M.P.
CONFORMS to the COMICS CODE
10¢
FEATURING...
THE VAULT-KEEPER
THE OLD WITCH
THE CRYPT-KEEPER
JOHNNY CRAIG

ADAPTACIONES CINEMATOGRÁFICAS EC

Enrique Torres

Por su condición de malditos en EE.UU., las historias de EC saltaron al cine gracias a los británicos [1]. Amicus, productora que competía con la mítica Hammer, hizo en 1972 *Tales form the Crypt* (*Cuentos de Ultratumba*), film de cinco capítulos que adaptaba historias de los EC comics, dirigido por Freddie Francis y rodado en treinta días. Como toda película de segmentos, es irregular. Además, el Guardián de la Cripta se parece más a Torquemada que al personaje irreverente de los cómics. Aunque el film no fue un éxito y no contó con el beneplácito de Gaines y Feldstein, Amicus repitió al año siguiente con *The Vault of Horror* (*El baúl de los horrores*) [2], otra película de cinco capítulos, dirigida por Roy Ward Baker y sin la presencia de ningún anfitrión. Los beneficios fueron inferiores a su predecesora, lo que frenó la realización de una tercera parte, seguramente titulada *The Haunt of Fear.*

En 1982, George A. Romero y Stephen King realizaron *Creepshow,* una película que adaptaba el lenguaje del cómic al del cine con colores chillones, planos torcidos y montaje similares a la lectura de las viñetas de un tebeo. Un padre prohibía a su hijo leer un cómic (*Creepshow*) y lo tiraba a la basura. El anfitrión del tebeo se le aparecía al crío y presentaba los cinco capítulos. Su éxito permitió una *Creepshow 2,* más irregular y menos vinculada a Romero y King. Además de contar con un capítulo (de cuatro) de dibujos animados, ésta se acerca más al universo Warren que al de la EC –el presentador es el maquillador Tom Savini disfrazado de Tío Creepy–.

Entre 1989 y 1996, HBO produjo *Tales from the Crypt* [3]; 93 capítulos (el último de dibujos animados). En ella se convierte al Guardián en un ser cadavérico [4]. Contó con el apoyo de Gaines y la participación de casi todo Hollywood. Su éxito creó tres películas con "guión original" y de una sola aventura. En las dos primeras el Guardián presenta la historia. *Demon Knight* (*El caballero del Diablo,* 1995) trata de la lucha entre un ángel y un demonio por hacerse con un recipiente que contiene la sangre de Jesús. *Tales from the Crypt Presents Bordello of Blood* (*El club de los vampiros,* 1996) muestra cómo un prostíbulo está regentado y emplea a mujeres que son "vamps" en el sentido más literal. *Ritual* es un *remake* de *Yo anduve con un zombi,* con aires de telefilm.

Además, se realizó una serie de animación de dieciséis capítulos *Tales of the Cryptkeeper* (1993-1995). Durante una temporada se emitió en la CBS el concurso *Secrets of the Cryptkeeper's Haunted House.* El Sci Fi Channel emitió *Seeing Ear* , ocho capítulos que proyectaban las viñetas de los cómics y les añadían voces. Ahora se comercializan en casetes, como si fueran seriales radiofónicos.

Sobre *Mad* se realizó *Up the Academy,* película de la Warner a la estela de *Desmadre a la americana* que resultó un fracaso debido a su humor nada sutil.

Éstas serían las adaptaciones originales, pero la sombra de EC también se dejó ver en series de televisión como *The Twilight Zone, Night Gallery* (ambas de Rod Serling), *The Outher Limits, Tales from the Darkside* (de George A. Romero), *Amazing Stories* (*Cuentos asombros*) y *Body Bags* (*Bolsas de cadáveres* de John Carpenter). En el cine, las películas de capítulos más influenciadas por EC son *Doctor Terror* (1964, Amicus), *Torture Garden* (1967, Amicus), *From Beyond the Grave* (*Al otro lado de la tumba,* 1973) y *Monster Club* (*El club de los monstruos,* 1980). Como film de "una historia" cabría destacar *Night of the Living Dead* (*La noche de los muertos vivientes,* 1968), de George A. Romero.

(1) Aunque en 1966, Feldstein vio en New York un corto de arte y ensayo francés titulado *The Fisherman,* adaptación ilícita de *Gone... Fishing* (VOH núm. 22). Gaines contactó con los productores, que reconocieron la inspiración y añadieron en los títulos "adaptado de los EC cómics".

(2) El film tiene un curioso homenaje: un personaje lee *Horror Comics of the 1950's,* libro editado en 1971 que recopila historietas de EC, entre ellas *An eye for an eye,* inédita hasta la fecha por culpa del Comics Code.

(3) Tele 5 y Antena 3 la emitieron parcialmente, sin orden cronológico y, en el caso de Antena 3, censurando imágenes. Se editaron dos cintas que recopilan los primeros capítulos de la serie.

(4) Éste también presentó de la 1ª y 2ª entrega de los premios de terror de Hollywood emitidos tras *Noche de Lobos.* Existe una cinta (*Historias del lado oscuro),* que contiene tres capítulos, presentados por William Sadler disfrazado de veterano de guerra. Se quiso continuar la saga adaptando *Two Fisted Tales.* También se editaron dos cintas con la 1ª temporada (tres capítulos cada una): *Historias de ultratumba* y *Cuentos de la cripta.*

Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web: www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web: www.planetacomic.com

Si deseas enviar un e-mail al editor de esta obra, o contactar con la editorial, escribe a: jaimerodriguezmilan@hotmail.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:
Biblioteca Grandes del Cómic:
Clásicos del Terror de EC
Planeta DeAgostini Comics
Avda. Diagonal 662-664, 4º B
08034 BARCELONA

BIBLIOTECA GRANDES DEL CÓMIC: CLÁSICOS DEL TERROR DE EC núm. 7 (de 15) *(The Vault of Horror)*. Publicación mensual de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal, 662-664. 08034-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Santiago Benedé. Director Editorial: Jesús Pece. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta DeAgostini bajo la dirección artística de Pere Olivé. Copyright ©2003 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
THE VAULT OF HORROR. Published under license from William M. Gaines, Agent, Inc. Copyright ©2003 by William M. Gaines, Agent. All Rights Reserved. Traducción: Santiago García. Retoques, Rotulación, Diseño interior y Realización técnica editorial: Carlos Monte y Pilar Tomeo. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-11407-03. Distribuido en España por LOGISTA. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108 Alcobendas (Madrid). (XI-03) (4GF1). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

Segunda entrega dedicada a *The Vault of Horror*, título del que se hizo cargo Johnny Craig y en el que desempeñó las funciones de editor, dibujante y portadista.

Craig fue el responsable del relato que abría cada número, narración presentada por el Guardián de la Cámara de los Horrores.
A pesar de que habitualmente se le recuerda por su estilo gráfico limpio y elegante, con claras reminiscencias del de Milton Caniff (*Steve Canyon*) o Frank Robbins (*Johnny Hazard*), es en la escritura de sus historias donde Craig puso mayor dedicación.

Sus relatos enfatizan los aspectos psicológicos de los protagonistas, apostando claramente por los personajes más que por las situaciones y logrando, en muy pocas páginas, momentos de auténtica tensión dramática.

4,75 €
8 480002 107327
AN ENTERTAINING COMIC